

Το κείμενο αυτό αποτελεί απλώς εργαλείο τεκμηρίωσης και δεν έχει καμία νομική ισχύ. Τα θεσμικά όργανα της Ένωσης δεν φέρουν καμία ευθύνη για το περιεχόμενό του. Τα αυθεντικά κείμενα των σχετικών πράξεων, συμπεριλαμβανομένων των προοιμίων τους, είναι εκείνα που δημοσιεύονται στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης και είναι διαθέσιμα στο EUR-Lex. Αυτά τα επίσημα κείμενα είναι άμεσα προσβάσιμα μέσω των συνδέσμων που περιέχονται στο παρόν έγγραφο

► **B** ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 1233/2011 ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 16ης Νοεμβρίου 2011

για την εφαρμογή ορισμένων κατευθυντήριων γραμμών στον τομέα των εξαγωγικών πιστώσεων οι οποίες τυγχάνουν δημόσιας στήριξης και την κατάργηση των αποφάσεων 2001/76/ΕΚ και 2001/77/ΕΚ του Συμβουλίου

(ΕΕ L 326 της 8.12.2011, σ. 45)

Τροποποιείται από:

|                    |   | Επίσημη Εφημερίδα |        |            |
|--------------------|---|-------------------|--------|------------|
|                    |   | αριθ.             | σελίδα | ημερομηνία |
| ► <b><u>M1</u></b> | Κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 727/2013 της Επιτροπής της 14ης Μαρτίου 2013 | L 207             | 1      | 2.8.2013   |
| ► <b><u>M2</u></b> | Κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) 2016/155 της Επιτροπής της 29ης Σεπτεμβρίου 2015   | L 36              | 1      | 11.2.2016  |
| ► <b><u>M3</u></b> | Κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) 2018/179 της Επιτροπής της 25ης Σεπτεμβρίου 2017   | L 37              | 1      | 9.2.2018   |



**ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 1233/2011 ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ  
ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ**

**της 16ης Νοεμβρίου 2011**

**για την εφαρμογή ορισμένων κατευθυντήριων γραμμών στον τομέα των εξαγωγικών πιστώσεων οι οποίες τυγχάνουν δημόσιας στήριξης και την κατάργηση των αποφάσεων 2001/76/ΕΚ και 2001/77/ΕΚ του Συμβουλίου**

*Άρθρο 1*

**Εφαρμογή του Διακανονισμού**

Οι κατευθυντήριες γραμμές που περιέχονται στον Διακανονισμό περί των εξαγωγικών πιστώσεων οι οποίες τυγχάνουν δημόσιας στήριξης («ο Διακανονισμός») εφαρμόζονται στην Ένωση. Το κείμενο του Διακανονισμού προσαρτάται στον παρόντα κανονισμό.

*Άρθρο 2*

**Εξουσιοδότηση**

Η Επιτροπή εκδίδει πράξεις κατ' εξουσιοδότηση σύμφωνα με το άρθρο 3 για την τροποποίηση του παραρτήματος II, ως αποτέλεσμα τροποποιήσεων των κατευθυντήριων γραμμών που συμφωνήθηκαν από τους Συμμετέχοντες στον Διακανονισμό.

Εφόσον, στην περίπτωση τροποποιήσεων του παραρτήματος II ως αποτελέσματος των τροποποιήσεων των κατευθυντήριων γραμμών που συμφωνήθηκαν από τους Συμμετέχοντες στον Διακανονισμό, τούτο απαιτείται από επιτακτικούς λόγους επείγοντος, η διαδικασία του άρθρου 4 εφαρμόζεται στις κατ' εξουσιοδότηση πράξεις που εκδόθηκαν σύμφωνα με το παρόν άρθρο.

*Άρθρο 3*

**Άσκηση της εξουσιοδότησης**

1. Η εξουσία έκδοσης κατ' εξουσιοδότηση πράξεων ανατίθεται στην Επιτροπή σύμφωνα με τις προϋποθέσεις που καθορίζονται στο παρόν άρθρο.

2. Η αναφερόμενη στο άρθρο 2 εξουσία έκδοσης κατ' εξουσιοδότηση πράξεων ανατίθεται στην Επιτροπή επ' αόριστον από την 9η Δεκεμβρίου 2011.

3. Η εξουσιοδότηση που προβλέπεται στο άρθρο 2 μπορεί να ανακληθεί ανά πάσα στιγμή από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ή από το Συμβούλιο. Η απόφαση ανάκλησης θέτει τέρμα στην εξουσιοδότηση που καθορίζεται στην εν λόγω απόφαση. Παράγει αποτελέσματα από την επομένη της δημοσίευσης της απόφασης στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* ή σε μεταγενέστερη ημερομηνία που ορίζεται σε αυτή. Δεν επηρεάζει την εγκυρότητα οιασδήποτε κατ' εξουσιοδότηση πράξεων οι οποίες ισχύουν ήδη.

4. Η Επιτροπή, μόλις εκδώσει κατ' εξουσιοδότηση πράξη, την κοινοποιεί συγχρόνως στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο.

**▼B**

5. Κατ' εξουσιοδότηση πράξη εκδοθείσα σύμφωνα με το άρθρο 2 τίθεται σε ισχύ μόνο εάν δεν έχουν αντιταχθεί σε αυτή ούτε το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ούτε το Συμβούλιο εντός δύο μηνών από την κοινοποίηση της εν λόγω πράξης στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο ή εάν, πριν από τη λήξη της προθεσμίας αυτής, τόσο το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο όσο και το Συμβούλιο έχουν, αμφότερα, ενημερώσει την Επιτροπή ότι δεν προτίθενται να προβάλουν αντίρρηση. Το διάστημα αυτό παρατείνεται κατά δύο μήνες με πρωτοβουλία του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου ή του Συμβουλίου.

*Άρθρο 4***Διαδικασία επείγοντος**

1. Οι κατ' εξουσιοδότηση πράξεις που εκδίδονται δυνάμει του παρόντος άρθρου τίθενται σε ισχύ αμέσως και εφαρμόζονται εφόσον δεν έχει διατυπωθεί αντίρρηση σύμφωνα με την παράγραφο 2. Η κοινοποίηση κατ' εξουσιοδότηση πράξης στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο αναφέρει τους λόγους προσφυγής στη διαδικασία επείγοντος.

2. Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ή το Συμβούλιο μπορούν να διατυπώνουν αντιρρήσεις σχετικά με κατ' εξουσιοδότηση πράξη, σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 3 παράγραφος 5. Σε αυτή την περίπτωση, η Επιτροπή καταργεί αμελλητί την πράξη μετά την κοινοποίηση στην οποία προβαίνει το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ή το Συμβούλιο όσον αφορά την απόφασή του να προβάλει αντίρρηση.

*Άρθρο 5***Διαφάνεια και υποβολή εκθέσεων**

Τα μέτρα σχετικά με τη διαφάνεια και την υποβολή εκθέσεων που πρόκειται να εφαρμοσθούν στην Ένωση παρατίθενται στο παράρτημα Ι.

*Άρθρο 6***Κατάργηση**

Καταργούνται οι αποφάσεις 2001/76/ΕΚ και 2001/77/ΕΚ.

*Άρθρο 7***Έναρξη ισχύος**

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

*ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι*

1. Με την επιφύλαξη των προνομίων των οργάνων των κρατών μελών που ασκούν την εποπτεία των εθνικών προγραμμάτων εξαγωγικών πιστώσεων, κάθε κράτος μέλος υποβάλλει στην Επιτροπή ετήσια έκθεση δραστηριοτήτων, προκειμένου να ενισχυθεί η διαφάνεια σε επίπεδο Ένωσης. Τα κράτη μέλη υποβάλλουν έκθεση, σύμφωνα με το εθνικό νομοθετικό τους πλαίσιο, σχετικά με τα στοιχεία ενεργητικού και παθητικού, τις καταβληθείσες απαιτήσεις και εξοφλητικές εισπράξεις, τις νέες δεσμεύσεις, τις αναλήψεις κινδύνου και τα ασφάλιστρα. Σε περίπτωση που μπορεί να προκύψουν ενδεχόμενες υποχρεώσεις από δραστηριότητες εξαγωγικών πιστώσεων που τυγχάνουν δημόσιας στήριξης, οι δραστηριότητες αυτές αναφέρονται στο πλαίσιο της ετήσιας έκθεσης δραστηριοτήτων.
2. Στην ετήσια έκθεση δραστηριοτήτων, τα κράτη μέλη περιγράφουν με ποιό τρόπο οι περιβαλλοντικοί κίνδυνοι που μπορεί να επιφέρουν άλλους σημαντικούς κινδύνους λαμβάνονται υπόψη στις δραστηριότητες εξαγωγικών πιστώσεων των ΟΕΠ τους που τυγχάνουν δημόσιας στήριξης.
3. Η Επιτροπή εκπονεί ετήσια επισκόπηση για το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο με βάση τις πληροφορίες αυτές, συμπεριλαμβανομένης αξιολόγησης όσον αφορά τη συμμόρφωση των ΟΕΠ προς τους στόχους και τις υποχρεώσεις της Ένωσης.
4. Η Επιτροπή, σύμφωνα με τις αρμοδιότητές της, υποβάλλει στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ετήσια έκθεση σχετικά με τις διεξαχθείσες διαπραγματεύσεις στις περιπτώσεις που η Επιτροπή έχει εξουσιοδότηση διαπραγμάτευσης στα διάφορα φόρα διεθνούς συνεργασίας, για τη θέσπιση παγκόσμιων προτύπων στον τομέα των εξαγωγικών πιστώσεων που τυγχάνουν δημόσιας στήριξης.

Η πρώτη περίοδος αναφοράς, δυνάμει του παρόντος κανονισμού, καλύπτει το έτος 2011.

▼ M3

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙ

## ΠΙΝΑΚΑΣ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

## ΚΕΦΑΛΑΙΟ Ι: ΓΕΝΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

1. ΣΚΟΠΟΣ
2. ΚΑΘΕΣΤΩΣ
3. ΣΥΜΜΕΤΟΧΗ
4. ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΟΥ ΔΙΑΤΙΘΕΝΤΑΙ ΣΕ ΜΗ ΣΥΜΜΕΤΕΧΟΝΤΕΣ
5. ΠΕΔΙΟ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ
6. ΤΟΜΕΑΚΕΣ ΣΥΜΦΩΝΙΕΣ
7. ΧΡΗΜΑΤΟΔΟΤΗΣΗ ΤΩΝ ΕΡΓΩΝ
8. ΠΑΡΑΙΤΗΣΗ
9. ΠΑΡΑΚΟΛΟΥΘΗΣΗ

## ΚΕΦΑΛΑΙΟ ΙΙ: ΧΡΗΜΑΤΟΔΟΤΙΚΟΙ ΟΡΟΙ ΚΑΙ ΠΡΟΫΠΟΘΕΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΙΣ ΕΞΑΓΩΓΙΚΕΣ ΠΙΣΤΩΣΕΙΣ

10. ΠΡΟΚΑΤΑΒΟΛΗ, ΜΕΓΙΣΤΗ ΔΗΜΟΣΙΑ ΣΤΗΡΙΞΗ ΚΑΙ ΤΟΠΙΚΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ
11. ΚΑΤΑΤΑΞΗ ΧΩΡΩΝ ΓΙΑ ΤΙΣ ΜΕΓΙΣΤΕΣ ΠΡΟΘΕΣΜΙΕΣ ΑΠΟΠΛΗΡΩΜΗΣ
12. ΑΝΩΤΑΤΕΣ ΠΡΟΘΕΣΜΙΕΣ ΑΠΟΠΛΗΡΩΜΗΣ
13. ΠΡΟΘΕΣΜΙΕΣ ΑΠΟΠΛΗΡΩΜΗΣ ΓΙΑ ΜΗ ΠΥΡΗΝΙΚΟΥΣ ΣΤΑΘΜΟΥΣ ΗΛΕΚΤΡΟΠΑΡΑΓΩΓΗΣ
14. ΑΠΟΠΛΗΡΩΜΗ ΤΟΥ ΑΡΧΙΚΟΥ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ ΚΑΙ ΚΑΤΑΒΟΛΗ ΤΟΚΩΝ
15. ΕΠΙΤΟΚΙΑ, ΑΣΦΑΛΙΣΤΡΑ ΚΑΙ ΑΛΛΑ ΤΕΛΗ
16. ΠΕΡΙΟΔΟΣ ΙΣΧΥΟΣ ΤΩΝ ΕΞΑΓΩΓΙΚΩΝ ΠΙΣΤΩΣΕΩΝ
17. ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΠΟΦΥΓΗ Ή ΤΗΝ ΕΛΑΧΙΣΤΟΠΟΙΗΣΗ ΤΩΝ ΖΗΜΙΩΝ
18. ΕΥΘΥΓΡΑΜΜΙΣΗ
19. ΕΛΑΧΙΣΤΑ ΣΤΑΘΕΡΑ ΕΠΙΤΟΚΙΑ ΒΑΣΕΙ ΤΗΣ ΔΗΜΟΣΙΑΣ ΧΡΗΜΑΤΟΔΟΤΙΚΗΣ ΣΤΗΡΙΞΗΣ
20. ΥΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΤΩΝ ΕΕΑ
21. ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΙΣΧΥΟΣ ΤΩΝ ΕΕΑ
22. ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΩΝ ΕΕΑ
23. ΑΣΦΑΛΙΣΤΡΟ ΠΙΣΤΩΤΙΚΟΥ ΚΙΝΔΥΝΟΥ
24. ΕΛΑΧΙΣΤΑ ΑΣΦΑΛΙΣΤΡΑ ΠΙΣΤΩΤΙΚΟΥ ΚΙΝΔΥΝΟΥ
25. ΚΑΤΑΤΑΞΗ ΚΙΝΔΥΝΟΥ ΧΩΡΑΣ
26. ΕΚΤΙΜΗΣΗ ΤΟΥ ΚΥΒΕΡΝΗΤΙΚΟΥ ΚΙΝΔΥΝΟΥ
27. ΚΑΤΑΤΑΞΗ ΤΟΥ ΚΙΝΔΥΝΟΥ ΑΓΟΡΑΣΤΗ
28. ΚΑΤΑΤΑΞΗ ΠΟΛΥΜΕΡΩΝ ΚΑΙ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΩΝ ΟΡΓΑΝΙΣΜΩΝ

▼ **M3**

29. ΠΟΣΟΣΤΟ ΚΑΙ ΠΟΙΟΤΗΤΑ ΤΗΣ ΚΑΛΥΨΗΣ ΤΩΝ ΔΗΜΟΣΙΩΝ ΕΞΑΓΩΓΙΚΩΝ ΠΙΣΤΩΣΕΩΝ
30. ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΜΕΤΡΙΑΣΜΟΥ ΤΟΥ ΚΙΝΔΥΝΟΥ ΧΩΡΑΣ
31. ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΠΙΣΤΩΤΙΚΩΝ ΕΝΙΣΧΥΣΕΩΝ ΓΙΑ ΤΟΝ ΚΙΝΔΥΝΟ ΑΓΟΡΑΣΤΗ
32. ΕΠΑΝΕΞΕΤΑΣΗ ΤΗΣ ΚΑΤΑΛΛΗΛΟΤΗΤΑΣ ΤΩΝ ΕΛΑΧΙΣΤΩΝ ΑΣΦΑΛΙΣΤΡΩΝ ΓΙΑ ΤΟΝ ΠΙΣΤΩΤΙΚΟ ΚΙΝΔΥΝΟ

## ΚΕΦΑΛΑΙΟ III: ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗ ΣΥΝΔΕΔΕΜΕΝΗ ΒΟΗΘΕΙΑ

33. ΓΕΝΙΚΕΣ ΑΡΧΕΣ
34. ΜΟΡΦΕΣ ΣΥΝΔΕΔΕΜΕΝΗΣ ΒΟΗΘΕΙΑΣ
35. ΜΕΙΚΤΗ ΧΡΗΜΑΤΟΔΟΤΗΣΗ
36. ΕΠΙΛΕΞΙΜΟΤΗΤΑ ΧΩΡΑΣ ΓΙΑ ΣΥΝΔΕΔΕΜΕΝΗ ΒΟΗΘΕΙΑ
37. ΕΠΙΛΕΞΙΜΟΤΗΤΑ ΕΡΓΩΝ
38. ΕΛΑΧΙΣΤΟ ΕΠΙΠΕΔΟ ΕΥΝΟΪΚΩΝ ΟΡΩΝ
39. ΕΞΑΙΡΕΣΕΙΣ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΠΙΛΕΞΙΜΟΤΗΤΑ ΚΡΑΤΟΥΣ Ή ΕΡΓΟΥ ΓΙΑ ΣΥΝΔΕΔΕΜΕΝΗ ΒΟΗΘΕΙΑ
40. ΥΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΕΠΙΠΕΔΟΥ ΕΥΝΟΪΚΩΝ ΟΡΩΝ ΤΗΣ ΣΥΝΔΕΔΕΜΕΝΗΣ ΒΟΗΘΕΙΑΣ
41. ΠΕΡΙΟΔΟΣ ΙΣΧΥΟΣ ΤΗΣ ΣΥΝΔΕΔΕΜΕΝΗΣ ΒΟΗΘΕΙΑΣ
42. ΕΥΘΥΓΡΑΜΜΙΣΗ

## ΚΕΦΑΛΑΙΟ IV: ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ

## ΤΜΗΜΑ 1: ΚΟΙΝΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΓΙΑ ΤΙΣ ΕΞΑΓΩΓΙΚΕΣ ΠΙΣΤΩΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΠΙΣΤΩΣΕΙΣ ΒΟΗΘΕΙΑΣ ΠΟΥ ΣΥΝΔΕΟΝΤΑΙ ΜΕ ΤΟ ΕΜΠΟΡΙΟ

43. ΚΟΙΝΟΠΟΙΗΣΕΙΣ
44. ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΟΣΟΝ ΑΦΟΡΑ ΤΗ ΔΗΜΟΣΙΑ ΣΤΗΡΙΞΗ
45. ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ ΟΣΟΝ ΑΦΟΡΑ ΤΗΝ ΕΥΘΥΓΡΑΜΜΙΣΗ
46. ΕΙΔΙΚΕΣ ΔΙΑΒΟΥΛΕΥΣΕΙΣ

## ΤΜΗΜΑ 2: ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ ΕΞΑΓΩΓΙΚΩΝ ΠΙΣΤΩΣΕΩΝ

47. ΠΡΟΗΓΟΥΜΕΝΕΣ ΓΝΩΣΤΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΜΕ ΣΥΖΗΤΗΣΗ
48. ΠΡΟΗΓΟΥΜΕΝΗ ΓΝΩΣΤΟΠΟΙΗΣΗ

## ΤΜΗΜΑ 3: ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ ΓΙΑ ΠΙΣΤΩΣΕΙΣ ΒΟΗΘΕΙΑΣ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΟ ΕΜΠΟΡΙΟ

49. ΠΡΟΗΓΟΥΜΕΝΗ ΓΝΩΣΤΟΠΟΙΗΣΗ
50. ΑΜΕΣΗ ΓΝΩΣΤΟΠΟΙΗΣΗ

## ΤΜΗΜΑ 4: ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ ΔΙΑΒΟΥΛΕΥΣΕΩΝ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗ ΣΥΝΔΕΔΕΜΕΝΗ ΒΟΗΘΕΙΑ

51. ΣΚΟΠΟΣ ΤΩΝ ΔΙΑΒΟΥΛΕΥΣΕΩΝ
52. ΠΕΔΙΟ ΚΑΙ ΧΡΟΝΟΣ ΤΩΝ ΔΙΑΒΟΥΛΕΥΣΕΩΝ
53. ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑ ΤΩΝ ΔΙΑΒΟΥΛΕΥΣΕΩΝ

▼ **M3**

ΤΜΗΜΑ 5: ΑΝΤΑΛΛΑΓΗ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΩΝ ΓΙΑ ΤΙΣ ΕΞΑΓΩΓΙΚΕΣ ΠΙΣΤΩΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΠΙΣΤΩΣΕΙΣ ΒΟΗΘΕΙΑΣ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΟ ΕΜΠΟΡΙΟ

54. ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΕΠΑΦΗΣ
55. ΠΕΔΙΟ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ
56. ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟ ΤΩΝ ΑΠΑΝΤΗΣΕΩΝ
57. ΠΡΟΦΟΡΙΚΕΣ ΔΙΑΒΟΥΛΕΥΣΕΙΣ
58. ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ ΚΑΙ ΜΟΡΦΗ ΤΩΝ ΚΟΙΝΩΝ ΣΤΑΣΕΩΝ
59. ΑΠΑΝΤΗΣΕΙΣ ΣΤΙΣ ΠΡΟΤΑΣΕΙΣ ΚΟΙΝΗΣ ΣΤΑΣΗΣ
60. ΑΠΟΔΟΧΗ ΚΟΙΝΗΣ ΣΤΑΣΗΣ
61. ΔΙΑΦΩΝΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΚΟΙΝΗ ΣΤΑΣΗ
62. ΕΝΑΡΞΗ ΙΣΧΥΟΣ ΚΟΙΝΗΣ ΣΤΑΣΗΣ
63. ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΙΣΧΥΟΣ ΚΟΙΝΗΣ ΣΤΑΣΗΣ

ΤΜΗΜΑ 6: ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΓΙΑ ΤΗ ΓΝΩΣΤΟΠΟΙΗΣΗ ΤΩΝ ΕΛΑΧΙΣΤΩΝ ΕΠΙΤΟΚΙΩΝ ΑΝΑΦΟΡΑΣ (ΕΕΑ)

64. ΓΝΩΣΤΟΠΟΙΗΣΗ ΤΩΝ ΕΛΑΧΙΣΤΩΝ ΕΠΙΤΟΚΙΩΝ
65. ΕΝΑΡΞΗ ΙΣΧΥΟΣ ΤΩΝ ΕΠΙΤΟΚΙΩΝ
66. ΑΜΕΣΕΣ ΜΕΤΑΒΟΛΕΣ ΤΩΝ ΕΠΙΤΟΚΙΩΝ

ΤΜΗΜΑ 7: ΑΝΑΣΚΟΠΗΣΕΙΣ

67. ΑΝΑΣΚΟΠΗΣΗ ΤΟΥ ΔΙΑΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ ΣΕ ΤΑΚΤΙΚΗ ΒΑΣΗ
68. ΑΝΑΣΚΟΠΗΣΗ ΤΩΝ ΕΛΑΧΙΣΤΩΝ ΕΠΙΤΟΚΙΩΝ
69. ΑΝΑΣΚΟΠΗΣΗ ΤΩΝ ΕΛΑΧΙΣΤΩΝ ΑΣΦΑΛΙΣΤΡΩΝ ΚΑΙ ΣΧΕΤΙΚΑ ΘΕΜΑΤΑ

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι: ΤΟΜΕΑΚΗ ΣΥΜΦΩΝΙΑ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΙΣ ΕΞΑΓΩΓΙΚΕΣ ΠΙΣΤΩΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΑ ΠΛΟΙΑ

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙ: ΤΟΜΕΑΚΗ ΣΥΜΦΩΝΙΑ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΙΣ ΕΞΑΓΩΓΙΚΕΣ ΠΙΣΤΩΣΕΙΣ ΓΙΑ ΠΥΡΗΝΙΚΟΥΣ ΣΤΑΘΜΟΥΣ ΗΛΕΚΤΡΟΠΑΡΑΓΩΓΗΣ

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙΙ: ΤΟΜΕΑΚΗ ΣΥΜΦΩΝΙΑ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΙΣ ΕΞΑΓΩΓΙΚΕΣ ΠΙΣΤΩΣΕΙΣ ΓΙΑ ΑΕΡΟΣΚΑΦΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ ΑΕΡΟΠΟΡΙΑΣ

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙV: ΤΟΜΕΑΚΗ ΣΥΜΦΩΝΙΑ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΙΣ ΕΞΑΓΩΓΙΚΕΣ ΠΙΣΤΩΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΙΣ ΑΝΑΝΕΩΣΙΜΕΣ ΠΗΓΕΣ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ, ΤΟΝ ΜΕΤΡΙΑΣΜΟ ΤΩΝ ΕΠΙΠΤΩΣΕΩΝ ΤΗΣ ΚΛΙΜΑΤΙΚΗΣ ΑΛΛΑΓΗΣ ΚΑΙ ΤΗΝ ΠΡΟΣΑΡΜΟΓΗ ΣΕ ΑΥΤΗΝ ΚΑΙ ΤΑ ΥΔΡΟΛΟΓΙΚΑ ΕΡΓΑ

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ V: ΤΟΜΕΑΚΗ ΣΥΜΦΩΝΙΑ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΙΣ ΕΞΑΓΩΓΙΚΕΣ ΠΙΣΤΩΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΗ ΣΙΔΗΡΟΔΡΟΜΙΚΗ ΥΠΟΔΟΜΗ

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VI: ΤΟΜΕΑΚΗ ΣΥΜΦΩΝΙΑ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΙΣ ΕΞΑΓΩΓΙΚΕΣ ΠΙΣΤΩΣΕΙΣ ΓΙΑ ΕΡΓΑ ΠΑΡΑΓΩΓΗΣ ΗΛΕΚΤΡΙΚΗΣ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ ΜΕ ΚΑΥΣΗ ΑΝΘΡΑΚΑ

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VII: ΟΡΟΙ ΚΑΙ ΠΡΟΫΠΟΘΕΣΕΙΣ ΠΟΥ ΕΦΑΡΜΟΖΟΝΤΑΙ ΣΤΙΣ ΣΥΝΑΛΛΑΓΕΣ ΧΡΗΜΑΤΟΔΟΤΗΣΗΣ ΕΡΓΩΝ

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VIII: ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΠΟΥ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΠΑΡΕΧΟΝΤΑΙ ΓΙΑ ΤΙΣ ΓΝΩΣΤΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

▼ **M3**

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΧ: ΥΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΤΩΝ ΕΛΑΧΙΣΤΩΝ ΑΣΦΑΛΙΣΤΡΩΝ

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Χ: ΔΕΙΚΤΕΣ ΑΝΑΦΟΡΑΣ ΤΗΣ ΑΓΟΡΑΣ ΓΙΑ ΣΥΝΑΛΛΑΓΕΣ ΣΕ ΧΩΡΕΣ ΤΗΣ ΚΑΤΗΓΟΡΙΑΣ ΜΗΔΕΝ

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΧΙ: ΚΡΙΤΗΡΙΑ ΚΑΙ ΠΡΟΫΠΟΘΕΣΕΙΣ ΠΟΥ ΔΙΕΠΟΥΝ ΤΗΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΕΙΓΤΥΣΗΣ ΑΠΟΠΛΗΡΩΜΗΣ ΑΠΟ ΤΡΙΤΟ ΚΑΙ ΤΗΝ ΚΑΤΑΤΑΞΗ ΤΩΝ ΠΟΛΥΜΕΡΩΝ Ή ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΩΝ ΟΡΓΑΝΙΣΜΩΝ

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΧΙΙ: ΠΕΡΙΓΡΑΦΕΣ ΤΩΝ ΠΟΙΟΤΙΚΩΝ ΚΑΤΗΓΟΡΙΩΝ ΚΙΝΔΥΝΟΥ ΑΓΟΡΑΣΤΗ

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΧΙΙΙ: ΚΡΙΤΗΡΙΑ ΚΑΙ ΠΡΟΫΠΟΘΕΣΕΙΣ ΠΟΥ ΔΙΕΠΟΥΝ ΤΗΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΕΧΝΙΚΩΝ ΜΕΤΡΙΑΣΜΟΥ ΤΟΥ ΚΙΝΔΥΝΟΥ ΧΩΡΑΣ ΚΑΙ ΤΗΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΠΙΣΤΩΤΙΚΩΝ ΕΝΙΣΧΥΣΕΩΝ ΓΙΑ ΤΟΝ ΚΙΝΔΥΝΟ ΑΓΟΡΑΣΤΗ

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΧΙV: ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΚΡΙΤΗΡΙΩΝ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΑΝΑΠΤΥΞΙΑΚΗ ΠΟΙΟΤΗΤΑ

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΧV: ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΟΡΙΣΜΩΝ

## ΚΕΦΑΛΑΙΟ Ι

### ΓΕΝΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

#### 1. ΣΚΟΠΟΣ

- α) Βασικός στόχος του Διακανονισμού για τις εξαγωγικές πιστώσεις οι οποίες τυγχάνουν δημόσιας στήριξης, που αναφέρεται στο παρόν έγγραφο ως ο Διακανονισμός, είναι να παράσχει ένα πλαίσιο για την ορθή χρήση των εξαγωγικών πιστώσεων οι οποίες τυγχάνουν δημόσιας στήριξης.
- β) Ο Διακανονισμός αποσκοπεί στο να ενισχύσει την ανάπτυξη ισότιμων όρων ανταγωνισμού όσον αφορά τη δημόσια στήριξη, όπως ορίζεται στο άρθρο 5 στοιχείο α), για να ενθαρρύνει τον ανταγωνισμό μεταξύ εξαγωγέων περισσότερο βάσει της ποιότητας και της τιμής των προϊόντων και των υπηρεσιών που εξάγονται παρά βάσει των πιο ευνοϊκών χρηματοδοτικών όρων και προϋποθέσεων που τυγχάνουν δημόσιας στήριξης.

#### 2. ΚΑΘΕΣΤΩΣ

Ο Διακανονισμός, ο οποίος αναπτύχθηκε στο πλαίσιο του ΟΟΣΑ, τέθηκε αρχικά σε ισχύ τον Απρίλιο του 1978 και είναι αόριστης διάρκειας. Ο Διακανονισμός αποτελεί «συμφωνία κυρίων» μεταξύ των Συμμετεχόντων· δεν αποτελεί πράξη του ΟΟΣΑ <sup>(1)</sup>, παρόλο που τυγχάνει της διοικητικής υποστήριξης της Γραμματείας του ΟΟΣΑ (εφεξής: «η Γραμματεία»).

#### 3. ΣΥΜΜΕΤΟΧΗ

Οι Συμμετέχοντες στον Διακανονισμό σήμερα είναι: η Αυστραλία, ο Καναδάς, η Ευρωπαϊκή Ένωση, η Ιαπωνία, η Κορέα, η Νέα Ζηλανδία, η Νορβηγία, η Ελβετία και οι ΗΠΑ. Άλλα μέλη και μη μέλη του ΟΟΣΑ είναι δυνατόν να κληθούν να συμμετάσχουν από τους σημερινούς Συμμετέχοντες.

#### 4. ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΟΥ ΔΙΑΤΙΘΕΝΤΑΙ ΣΕ ΜΗ ΣΥΜΜΕΤΕΧΟΝΤΕΣ

- α) Οι Συμμετέχοντες αναλαμβάνουν τη δέσμευση να ανταλλάσσουν πληροφορίες με μη Συμμετέχοντες, όσον αφορά γνωστοποιήσεις που συνδέονται με την παροχή δημόσιας στήριξης, όπως ορίζεται στο άρθρο 5 στοιχείο α).
- β) Ο Συμμετέχων, βάσει της αρχής της αμοιβαιότητας, αποκρίνεται σε αίτημα μη Συμμετέχοντα, σε περίπτωση ανταγωνισμού όσον αφορά τους χρηματοδοτικούς όρους και τις προϋποθέσεις που προσφέρονται για την παροχή δημόσιας στήριξης, όπως θα αποκρινόταν σε αίτημα Συμμετέχοντα.

#### 5. ΠΕΔΙΟ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ

Ο Διακανονισμός ισχύει για όλες τις δημόσιες ενισχύσεις που παρέχονται από ή εξ ονόματος κυβέρνησης για την εξαγωγή προϊόντων και/ή υπηρεσιών, περιλαμβανομένων χρηματοδοτικών μισθώσεων, που έχουν περίοδο αποπληρωμής δύο ή περισσότερων ετών.

<sup>(1)</sup> Όπως ορίζεται στο άρθρο 5 της σύμβασης του ΟΟΣΑ.



▼ **M3**

- α) Είναι δυνατή η παροχή δημόσιας στήριξης υπό διάφορες μορφές:
- 1) Με εγγύηση ή ασφάλιση εξαγωγικής πίστωσης (καθαρή κάλυψη).
  - 2) Με δημόσια χρηματοδοτική στήριξη:
    - με άμεση πίστωση/χρηματοδότηση και επαναχρηματοδότηση ή
    - με στήριξη του επιτοκίου.
  - 3) Με οποιονδήποτε συνδυασμό των ανωτέρω.
- β) Ο Διακανονισμός ισχύει για τη συνδεδεμένη βοήθεια· οι διαδικασίες που ορίζονται στο κεφάλαιο IV ισχύουν επίσης και για τη μη συνδεδεμένη βοήθεια που σχετίζεται με το εμπόριο.
- γ) Ο Διακανονισμός δεν ισχύει για τις εξαγωγές στρατιωτικού εξοπλισμού και βασικών γεωργικών προϊόντων.
- δ) Δεν παρέχεται δημόσια στήριξη εάν αποδεικνύεται σαφώς ότι η σύμβαση έχει συναφθεί με αγοραστή σε χώρα η οποία δεν είναι ο τελικός προορισμός των εμπορευμάτων, με κύριο στόχο να επιτευχθούν ευνοϊκότερες προθεσμίες αποπληρωμής.

**6. ΤΟΜΕΑΚΕΣ ΣΥΜΦΩΝΙΕΣ**

- α) Οι ακόλουθες τομεακές συμφωνίες αποτελούν μέρος του Διακανονισμού:
- Πλοία (παράρτημα I)
  - Πυρηνικοί σταθμοί ηλεκτροπαραγωγής (παράρτημα II)
  - Αεροσκάφη πολιτικής αεροπορίας (παράρτημα III)
  - Ανανεώσιμη ενέργεια, μετριασμός των επιπτώσεων και προσαρμογή στην κλιματική αλλαγή και υδρολογικά έργα (παράρτημα V)
  - Σιδηροδρομική υποδομή (παράρτημα IV)
  - Έργα παραγωγής ηλεκτρικής ενέργειας με καύση άνθρακα (παράρτημα VI).
- β) Οι Συμμετέχοντες στα παραρτήματα I, II, IV ή V μπορούν να εφαρμόζουν τις αντίστοιχες διατάξεις για την παροχή κρατικής στήριξης για την εξαγωγή αγαθών και/ή υπηρεσιών που καλύπτονται από τις αντίστοιχες τομεακές συμφωνίες. Αν μια τομεακή συμφωνία δεν περιλαμβάνει αντίστοιχη διάταξη με εκείνη του Διακανονισμού, οι Συμμετέχοντες στην εν λόγω τομεακή συμφωνία εφαρμόζουν τη διάταξη του Διακανονισμού.
- γ) Για την εξαγωγή αγαθών και/ή υπηρεσιών που καλύπτονται από το παράρτημα III, οι Συμμετέχοντες που είναι επίσης Συμμετέχοντες στην εν λόγω τομεακή συμφωνία εφαρμόζουν τις διατάξεις της εν λόγω τομεακής συμφωνίας.
- δ) Για την εξαγωγή αγαθών και/ή υπηρεσιών που καλύπτονται από το παράρτημα VI, εφαρμόζονται οι αντίστοιχες διατάξεις του εν λόγω παραρτήματος αντί εκείνων του Διακανονισμού. Όταν το παράρτημα VI δεν περιλαμβάνει αντίστοιχη διάταξη με εκείνη του Διακανονισμού, ο Συμμετέχων στην εν λόγω τομεακή συμφωνία εφαρμόζει τις διατάξεις του Διακανονισμού.

**7. ΧΡΗΜΑΤΟΔΟΤΗΣΗ ΤΩΝ ΕΡΓΩΝ**

- α) Οι Συμμετέχοντες μπορούν να εφαρμόζουν τους όρους και τις προϋποθέσεις που καθορίζονται στο παράρτημα VII για τις εξαγωγές αγαθών και/ή υπηρεσιών όσον αφορά συναλλαγές που πληρούν τα κριτήρια που καθορίζονται στο προσάρτημα 1 του παραρτήματος VII.

## ▼ M3

- β) Το στοιχείο α) παραπάνω εφαρμόζεται για τις εξαγωγές αγαθών και υπηρεσιών που καλύπτονται από την τομεακή συμφωνία για τις εξαγωγικές πιστώσεις για τους πυρηνικούς σταθμούς ηλεκτροπαραγωγής, από την τομεακή συμφωνία για τις εξαγωγικές πιστώσεις για τις ανανεώσιμες πηγές ενέργειας, τον μετριασμό της αλλαγής του κλίματος και την προσαρμογή σε αυτή, καθώς και για υδρολογικά έργα, από την τομεακή συμφωνία για τις εξαγωγικές πιστώσεις για τη σιδηροδρομική υποδομή και από την τομεακή συμφωνία για τις εξαγωγικές πιστώσεις για έργα παραγωγής ηλεκτρικής ενέργειας με καύση άνθρακα.
- γ) Το στοιχείο α) παραπάνω δεν εφαρμόζεται για τις εξαγωγές αγαθών και υπηρεσιών που καλύπτονται από την τομεακή συμφωνία για τις εξαγωγικές πιστώσεις για την πολιτική αεροπορία ή από την τομεακή συμφωνία για τις εξαγωγικές πιστώσεις για τα πλοία.

## 8. ΠΑΡΑΙΤΗΣΗ

Κάθε Συμμετέχων μπορεί να παραιτηθεί ενημερώνοντας γραπτώς τη Γραμματεία μέσω στιγμιαίας κοινοποίησης, π.χ. μέσω του συστήματος ηλεκτρονικής πληροφόρησης που διαθέτει ο ΟΟΣΑ (OLIS). Η παραίτηση αρχίζει να ισχύει 180 ημερολογιακές ημέρες μετά την παραλαβή της γνωστοποίησης από τη Γραμματεία.

## 9. ΠΑΡΑΚΟΛΟΥΘΗΣΗ

Η Γραμματεία παρακολουθεί την εφαρμογή του Διακανονισμού.

## ΚΕΦΑΛΑΙΟ II

## ΧΡΗΜΑΤΟΔΟΤΙΚΟΙ ΟΡΟΙ ΚΑΙ ΠΡΟΫΠΟΘΕΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΙΣ ΕΞΑΓΩΓΙΚΕΣ ΠΙΣΤΩΣΕΙΣ

Οι χρηματοδοτικοί όροι και προϋποθέσεις για τις εξαγωγικές πιστώσεις περιλαμβάνουν όλες τις διατάξεις του παρόντος κεφαλαίου, που πρέπει να λαμβάνονται από κοινού υπόψη.

Ο Διακανονισμός προβλέπει περιορισμούς όσον αφορά τους όρους και τις προϋποθέσεις που δύνανται να τύχουν δημόσιας στήριξης. Οι Συμμετέχοντες αναγνωρίζουν ότι σε ορισμένους εμπορικούς ή βιομηχανικούς κλάδους ισχύουν κατά παράδοση πιο περιοριστικοί χρηματοδοτικοί όροι και προϋποθέσεις σε σχέση με εκείνους που προβλέπονται από τον Διακανονισμό. Οι Συμμετέχοντες συνεχίζουν να τηρούν αυτούς τους κατά παράδοση εφαρμοζόμενους χρηματοδοτικούς όρους και προϋποθέσεις, ιδίως την αρχή βάσει της οποίας οι προθεσμίες αποπληρωμής δεν υπερβαίνουν την ωφέλιμη διάρκεια ζωής των προϊόντων.

## 10. ΠΡΟΚΑΤΑΒΟΛΗ, ΜΕΓΙΣΤΗ ΔΗΜΟΣΙΑ ΣΤΗΡΙΞΗ ΚΑΙ ΤΟΠΙΚΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ

- α) Οι Συμμετέχοντες ζητούν από τους αγοραστές αγαθών και υπηρεσιών που τυγχάνουν δημόσιας στήριξης να προκαταβάλουν ελάχιστο ποσοστό 15 % της συμβατικής αξίας εξαγωγής κατά την ημερομηνία της πίστωσης ή πριν από την έναρξή της όπως καθορίζεται στο παράρτημα XV. Για την εκτίμηση των προκαταβολών, η συμβατική αξία εξαγωγής είναι δυνατόν να μειωθεί αναλογικά εάν η συναλλαγή περιλαμβάνει εμπορεύματα και υπηρεσίες από τρίτη χώρα τα οποία δεν τυγχάνουν δημόσιας στήριξης. Επιτρέπεται η χρηματοδότηση/ασφάλιση του 100 % του ασφαλιστήριου. Το ασφαλιστήριο μπορεί να περιλαμβάνεται ή και να μην περιλαμβάνεται στη συμβατική αξία εξαγωγής. Στο πλαίσιο αυτό, οι παρακρατήσεις που πραγματοποιούνται μετά την ημερομηνία έναρξης της πίστωσης δεν θεωρούνται προκαταβολές.
- β) Η δημόσια στήριξη για τέτοιου είδους προκαταβολές μπορεί να λάβει μόνον τη μορφή ασφάλισης ή εγγυήσεων έναντι των συνηθών προπιστωτικών κινδύνων.
- γ) Εκτός από τις περιπτώσεις που προβλέπονται στα στοιχεία β) και δ), οι Συμμετέχοντες δεν παρέχουν δημόσια στήριξη σε ποσοστό άνω του 85 % της συμβατικής αξίας εξαγωγής, περιλαμβανομένης της παροχής σε τρίτες χώρες αλλά εξαιρουμένων των τοπικών δαπανών.

## ▼ M3

- δ) Οι Συμμετέχοντες δύνανται να παρέχουν δημόσια στήριξη για τις τοπικές δαπάνες εφόσον:
- 1) Η δημόσια στήριξη που παρέχεται για τις τοπικές δαπάνες δεν υπερβαίνει το 30 % της συμβατικής αξίας εξαγωγής.
  - 2) Δεν παρέχεται υπό όρους πιο ευνοϊκούς/λιγότερο περιοριστικούς από εκείνους που έχουν συμφωνηθεί για τις συναφείς εξαγωγές.
  - 3) Όταν η δημόσια στήριξη για τις τοπικές δαπάνες υπερβαίνει το 15 % της συμβατικής αξίας εξαγωγής, η συγκεκριμένη δημόσια στήριξη υπόκειται σε προηγούμενη κοινοποίηση, σύμφωνα με το άρθρο 48, η οποία διευκρινίζει τη φύση των τοπικών δαπανών για τις οποίες παρέχεται στήριξη.

## 11. ΚΑΤΑΤΑΞΗ ΧΩΡΩΝ ΓΙΑ ΤΙΣ ΜΕΓΙΣΤΕΣ ΠΡΟΘΕΣΜΙΕΣ ΑΠΟΠΛΗΡΩΜΗΣ

- α) Οι χώρες της κατηγορίας I είναι χώρες υψηλού εισοδήματος<sup>(1)</sup> του ΟΟΣΑ. Όλες οι υπόλοιπες χώρες κατατάσσονται στην κατηγορία II.
- β) Κατά την κατάταξη των χωρών ισχύουν τα ακόλουθα λειτουργικά κριτήρια και διαδικασίες:
- 1) Η κατάταξη για τους σκοπούς του Διακανονισμού καθορίζεται από το κατά κεφαλήν ΑΕΕ, όπως υπολογίζεται από την Παγκόσμια Τράπεζα για τους σκοπούς της κατάταξης της Παγκόσμιας Τράπεζας όσον αφορά τις δανειζόμενες χώρες.
  - 2) Στις περιπτώσεις που η Παγκόσμια Τράπεζα δεν έχει αρκετές πληροφορίες ώστε να δημοσιεύσει στοιχεία για το κατά κεφαλήν ΑΕΕ, ζητείται από την Παγκόσμια Τράπεζα να εκτιμήσει το κατά πόσον η εν λόγω χώρα έχει κατά κεφαλήν ΑΕΕ πάνω ή κάτω από το τρέχον κατώτατο όριο. Η χώρα κατατάσσεται σύμφωνα με την εκτίμηση, εκτός εάν οι Συμμετέχοντες αποφασίσουν διαφορετικά.
  - 3) Σε περίπτωση ανακατάταξης μιας χώρας σύμφωνα με το άρθρο 11 στοιχείο α) η νέα κατάταξη αρχίζει να ισχύει δύο εβδομάδες μετά τη γνωστοποίηση των συμπερασμάτων που προκύπτουν από τα προαναφερόμενα δεδομένα της Παγκόσμιας Τράπεζας από τη Γραμματεία σε όλους τους Συμμετέχοντες.
  - 4) Στις περιπτώσεις που η Παγκόσμια Τράπεζα αναθεωρεί τα μεγέθη, οι αναθεωρήσεις αυτού του είδους δεν λαμβάνονται υπόψη σε σχέση με τον Διακανονισμό. Εντούτοις, η κατάταξη μιας χώρας μπορεί να μεταβληθεί μέσω κοινής στάσης και οι Συμμετέχοντες εξετάζουν ευνοϊκά μεταβολή η οποία οφείλεται σε σφάλματα και παραλείψεις των μεγεθών που έχουν αναγνωρισθεί εκ των υστέρων κατά το ίδιο ημερολογιακό έτος κατά τη διάρκεια του οποίου τα μεγέθη διαβιβάστηκαν για πρώτη φορά από τη Γραμματεία.
- γ) Μία χώρα αλλάζει κατηγορία μόνον εφόσον η κατηγορία της στην Παγκόσμια Τράπεζα έχει παραμείνει αμετάβλητη για δύο διαδοχικά έτη.

## 12. ΑΝΩΤΑΤΕΣ ΠΡΟΘΕΣΜΙΕΣ ΑΠΟΠΛΗΡΩΜΗΣ

Με την επιφύλαξη του άρθρου 13, η ανώτατη προθεσμία αποπληρωμής ποικίλλει ανάλογα με την κατάταξη της χώρας προορισμού, όπως καθορίζεται από τα κριτήρια του άρθρου 11.

- α) Για τις χώρες της κατηγορίας I, η ανώτατη προθεσμία αποπληρωμής είναι πέντε έτη, με τη δυνατότητα να συμφωνηθούν οκτώμισι έτη όταν ακολουθούνται οι διαδικασίες για προηγούμενη γνωστοποίηση που καθορίζονται στο άρθρο 48.
- β) Για τις χώρες της κατηγορίας II, η ανώτατη προθεσμία αποπληρωμής είναι δέκα έτη.

<sup>(1)</sup> Ορίζονται από την Παγκόσμια Τράπεζα σε ετήσια βάση σύμφωνα με το κατά κεφαλήν ΑΕΕ.

## ▼ M3

- γ) Σε περίπτωση σύμβασης στην οποία εμπλέκονται περισσότερες από μία χώρες προορισμού, οι Συμμετέχοντες θα πρέπει να προσπαθούν να τηρήσουν κοινή στάση, σύμφωνα με τις διαδικασίες των άρθρων 58 έως 63, προκειμένου να καταλήξουν σε συμφωνία για τις κατάλληλες προθεσμίες.
13. ΠΡΟΘΕΣΜΙΕΣ ΑΠΟΠΛΗΡΩΜΗΣ ΓΙΑ ΜΗ ΠΥΡΗΝΙΚΟΥΣ ΣΤΑΘΜΟΥΣ ΗΛΕΚΤΡΟΠΑΡΑΓΩΓΗΣ
- α) Όσον αφορά τους μη πυρηνικούς σταθμούς ηλεκτροπαραγωγής που δεν καλύπτονται από το παράρτημα VI, η ανώτατη προθεσμία αποπληρωμής είναι 12 έτη. Εάν ένας Συμμετέχων προτίθεται να στηρίξει μια προθεσμία αποπληρωμής για διάστημα μεγαλύτερο από όσο προβλέπεται στο άρθρο 12, ο Συμμετέχων γνωστοποιεί προηγουμένως την πρόθεσή του αυτή σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 48.
- β) Οι μη πυρηνικοί σταθμοί ηλεκτροπαραγωγής είναι ολοκληρωμένοι σταθμοί ηλεκτροπαραγωγής ή τμήματα αυτών, που δεν λειτουργούν με πυρηνική ενέργεια· περιλαμβάνουν όλα τα δομικά στοιχεία, τον εξοπλισμό, τα υλικά και τις υπηρεσίες (περιλαμβανομένης της κατάρτισης του προσωπικού) που απαιτούνται άμεσα για την κατασκευή και τη θέση σε λειτουργία τέτοιων μη πυρηνικών σταθμών ηλεκτροπαραγωγής. Σε αυτά δεν περιλαμβάνονται τα είδη για τα οποία είναι συνήθως υπεύθυνος ο αγοραστής, και ιδίως τα έξοδα που έχουν σχέση με τη χωροταξική διεύθυνση, την οδοποιία, την κατασκευή οικισμών, την ηλεκτροδότηση, το κέντρο διανομής και την υδροδότηση που βρίσκονται έξω από τα όρια του σταθμού ηλεκτροπαραγωγής, καθώς και τα έξοδα που προκύπτουν από επίσημες διαδικασίες έγκρισης στη χώρα του αγοραστή (π.χ. άδεια εγκατάστασης εργοταξίου, άδεια κατασκευής, άδεια φόρτωσης καυσίμων), εκτός:
- 1) περιπτώσεων στις οποίες ο αγοραστής του κέντρου διανομής είναι ο ίδιος με τον αγοραστή του σταθμού ηλεκτροπαραγωγής, οπότε η ανώτατη προθεσμία αποπληρωμής για το αρχικό κέντρο διανομής είναι η ίδια με εκείνη που ισχύει για τον μη πυρηνικό σταθμό ηλεκτροπαραγωγής (δηλαδή 12 έτη)· και
  - 2) αν η ανώτατη προθεσμία αποπληρωμής για υποσταθμούς, μετασηματιστές και γραμμές μετάδοσης με κατώτερο όριο τάσης 100 kV είναι ίδια με εκείνη που ισχύει για τον μη πυρηνικό σταθμό ηλεκτροπαραγωγής.
14. ΑΠΟΠΛΗΡΩΜΗ ΤΟΥ ΑΡΧΙΚΟΥ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ ΚΑΙ ΚΑΤΑΒΟΛΗ ΤΟΚΩΝ
- α) Το αρχικό κεφάλαιο μιας εξαγωγικής πίστωσης είναι εξοφλητέο σε ισόποσες δόσεις.
- β) Το αρχικό κεφάλαιο αποπληρώνεται και οι τόκοι καταβάλλονται σε διαστήματα που δεν υπερβαίνουν τους έξι μήνες και η πρώτη δόση του αρχικού κεφαλαίου και των τόκων καταβάλλεται το αργότερο έξι μήνες μετά την ημερομηνία έναρξης της πίστωσης.
- γ) Για εξαγωγικές πιστώσεις που παρέχονται για τη στήριξη συναλλαγών χρηματοδοτικής μίσθωσης, είναι δυνατόν να καταβάλλονται ισόποσες δόσεις για τη συνδυασμένη αποπληρωμή αρχικού κεφαλαίου και τόκου αντί για ισόποσες δόσεις αρχικού κεφαλαίου όπως ορίζεται στο στοιχείο α).
- δ) Σε εξαιρετικές και δεόντως αιτιολογημένες περιπτώσεις, μπορούν να παρέχονται εξαγωγικές πιστώσεις υπό όρους διαφορετικούς από εκείνους που προβλέπονται στα ανωτέρω σημεία α) έως γ). Η παροχή τέτοιας στήριξης αιτιολογείται από τη μη χρονική σύμπτωση της καταβολής των κεφαλαίων στον οφειλέτη και της υποχρέωσης εξυπηρέτησης του χρέους που προβλέπεται στο πλαίσιο του χρονοδιαγράμματος ισόποσων εξαμηνιαίων δόσεων αποπληρωμής, πρέπει δε να τηρούνται τα ακόλουθα κριτήρια:
- 1) Καμία αποπληρωμή του αρχικού κεφαλαίου, εφάπαξ ή σε δόσεις, που καταβάλλεται εντός εξαμήνης περιόδου δεν μπορεί να υπερβαίνει το 25 % του αρχικού κεφαλαίου της πίστωσης.

## ▼ M3

- 2) Η αποπληρωμή του κεφαλαίου πρέπει να γίνεται κατ' ανώτατο όριο κάθε 12 μήνες. Η πρώτη αποπληρωμή του κεφαλαίου πρέπει να γίνεται το αργότερο εντός 12 μηνών από την ημερομηνία έναρξης της πίστωσης ενώ τουλάχιστον το 2 % του αρχικού κεφαλαίου της πίστωσης πρέπει να αποπληρωθεί εντός 12 μηνών από την ημερομηνία έναρξης της πίστωσης.
  - 3) Οι τόκοι πρέπει να καταβάλλονται το αργότερο ανά 12 μήνες, αρχής γενομένης το αργότερο έξι μήνες μετά την ημερομηνία έναρξης της πίστωσης.
  - 4) Η μέση σταθμισμένη διάρκεια ζωής της περιόδου αποπληρωμής δεν μπορεί να υπερβαίνει:
    - Όσον αφορά συναλλαγές με κρατικούς αγοραστής (ή με κρατική εγγύηση αποπληρωμής), τεσσεράμισι έτη για συναλλαγές με χώρες της κατηγορίας I και πέντε έτη και τρεις μήνες για τις χώρες της κατηγορίας II.
    - Όσον αφορά συναλλαγές με μη κρατικούς αγοραστής (και χωρίς κρατική εγγύηση αποπληρωμής), πέντε έτη για τις χώρες της κατηγορίας I και έξι έτη για τις χώρες της κατηγορίας II.
    - Παρά τις διατάξεις που θεσπίζονται στις δύο προηγούμενες περιπτώσεις, εφόσον πρόκειται για συναλλαγές που αφορούν παροχή στήριξης σε μη πυρηνικούς σταθμούς ηλεκτροπαραγωγής σύμφωνα με το άρθρο 13, έξι έτη και τρεις μήνες.
  - 5) Ο Συμμετέχων ακολουθεί τη διαδικασία προηγούμενης γνωστοποίησης σύμφωνα με το άρθρο 48, στην οποία εξηγεί τους λόγους μη παροχής στήριξης σύμφωνα με τα στοιχεία α) έως γ) παραπάνω.
- ε) Οι τόκοι που οφείλονται μετά την ημερομηνία έναρξης της πίστωσης δεν μπορούν να κεφαλαιοποιούνται.

## 15. ΕΠΙΤΟΚΙΑ, ΑΣΦΑΛΙΣΤΡΑ ΚΑΙ ΑΛΛΑ ΤΕΛΗ

- α) Από τον τόκο εξαιρούνται:
- 1) κάθε πληρωμή μέσω ασφαλιστρου ή άλλης επιβάρυνσης για την ασφάλιση ή την εγγύηση πιστώσεων του προμηθευτή ή χρηματοδοτικών πιστώσεων·
  - 2) κάθε πληρωμή μέσω τραπεζικών επιβαρύνσεων ή προμηθειών σε σχέση με την εξαγωγική πίστωση εκτός από τις ετήσιες ή εξαμηνιαίες τραπεζικές επιβαρύνσεις που είναι πληρωτέες κατά τη διάρκεια της προθεσμίας αποπληρωμής· και
  - 3) η παρακράτηση φόρων που επιβάλλονται από τη χώρα εισαγωγής.
- β) Όταν η δημόσια στήριξη παρέχεται μέσω άμεσων πιστώσεων/χρηματοδότησης ή αναχρηματοδότησης, το ασφαλιστρο μπορεί είτε να προστεθεί στην αξία ύψους του επιτοκίου είτε να αποτελέσει ξεχωριστό τέλος· και οι δύο συνιστώσες καθορίζονται ξεχωριστά στους Συμμετέχοντες.

## 16. ΠΕΡΙΟΔΟΣ ΙΣΧΥΟΣ ΤΩΝ ΕΞΑΓΩΓΙΚΩΝ ΠΙΣΤΩΣΕΩΝ

Οι χρηματοδοτικοί όροι και οι προϋποθέσεις για συγκεκριμένη εξαγωγική πίστωση ή πιστωτική γραμμή εκτός από την περίοδο ισχύος των Εμπορικών Επιτοκίων Αναφοράς (ΕΕΑ) που ορίζονται στο άρθρο 21, δεν καθορίζονται για περίοδο που υπερβαίνει τους έξι μήνες πριν από την τελική δέσμευση.

## 17. ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΠΟΦΥΓΗ Ή ΤΗΝ ΕΛΑΧΙΣΤΟΠΟΙΗΣΗ ΤΩΝ ΖΗΜΙΩΝ

Ο Διακανονισμός δεν εμποδίζει τις αρχές εξαγωγικών πιστώσεων ή τους χρηματοδοτικούς οργανισμούς να συμφωνούν σε λιγότερο περιοριστικούς χρηματοδοτικούς όρους και προϋποθέσεις από αυτούς που επιτρέπονται βάσει της συμφωνίας, εφόσον μια τέτοια ενέργεια πραγματοποιείται μετά την ανάθεση της σύμβασης (όταν η συμφωνία εξαγωγικής πίστωσης και τα βοηθητικά έγγραφα έχουν ήδη αρχίσει να ισχύουν) με αποκλειστική πρόθεση να αποφευχθούν ή να ελαχιστοποιηθούν οι ζημιές από γεγονότα που θα μπορούσαν να επιφέρουν μη πληρωμή ή αξιώσεις.

## ▼ M3

## 18. ΕΥΘΥΓΡΑΜΜΙΣΗ

Λαμβάνοντας υπόψη τις διεθνείς υποχρεώσεις ενός Συμμετέχοντος και σύμφωνα με τον σκοπό του Διακανονισμού, ένας Συμμετέχων δύναται να ευθυγραμμίσει, σύμφωνα με τις διαδικασίες που ορίζονται στο άρθρο 45, χρηματοδοτικούς όρους και προϋποθέσεις που προσφέρονται από Συμμετέχοντα ή από μη Συμμετέχοντα. Οι χρηματοδοτικοί όροι και οι προϋποθέσεις που προβλέπονται σύμφωνα με το παρόν άρθρο θεωρείται ότι είναι σύμφωνοι με τις διατάξεις των κεφαλαίων I και II και, ενδεχομένως, με τα παραρτήματα I, II, III, IV, V, VI και VII.

## 19. ΕΛΑΧΙΣΤΑ ΣΤΑΘΕΡΑ ΕΠΙΤΟΚΙΑ ΒΑΣΕΙ ΤΗΣ ΔΗΜΟΣΙΑΣ ΧΡΗΜΑΤΟΔΟΤΙΚΗΣ ΣΤΗΡΙΞΗΣ

α) Οι Συμμετέχοντες που παρέχουν δημόσια χρηματοδοτική στήριξη για δάνεια σταθερού επιτοκίου εφαρμόζουν τα συναφή εμπορικά επιτόκια αναφοράς (EEA) ως ελάχιστα επιτόκια. Τα EEA είναι επιτόκια που καθορίζονται σύμφωνα με τις ακόλουθες αρχές:

- 1) τα EEA θα πρέπει να αντιπροσωπεύουν τα τελικά εμπορικά επιτόκια δανεισμού στην εγχώρια αγορά του σχετικού νομίσματος·
- 2) τα EEA θα πρέπει να ανταποκρίνονται άμεσα στα επιτόκια για τους εγχώριους δανειολήπτες πρώτης κατηγορίας·
- 3) τα EEA θα πρέπει να βασίζονται στο κόστος χρηματοδότησης της χρηματοδότησης σταθερού επιτοκίου·
- 4) τα EEA δεν θα πρέπει να στρεβλώνουν τις εγχώριες συνθήκες ανταγωνισμού· και
- 5) τα EEA θα πρέπει να ανταποκρίνονται άμεσα στα επιτόκια που χορηγούνται στους ξένους δανειολήπτες πρώτης κατηγορίας.

β) Η παροχή δημόσιας χρηματοδοτικής στήριξης δεν αντισταθμίζει ούτε αποζημιώνει, εν μέρει ή πλήρως, για το κατάλληλο ασφάλιστρο πιστωτικού κινδύνου που επιβάλλεται για τον κίνδυνο μη αποπληρωμής σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 23.

## 20. ΥΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΤΩΝ EEA

α) Κάθε Συμμετέχων που επιθυμεί να θεσπίσει EEA επιλέγει αρχικά ένα από τα ακόλουθα δύο συστήματα βασικών επιτοκίων για το εθνικό του νόμισμα:

- 1) απόδοση τριετών έντοκων γραμματίων δημοσίου για προθεσμίες αποπληρωμής μέχρι και πέντε έτη· απόδοση πενταετών έντοκων γραμματίων δημοσίου για πάνω από πέντε έτη μέχρι και οκτώμισι έτη· απόδοση επταετών έντοκων γραμματίων δημοσίου για πάνω από οκτώμισι έτη· ή
- 2) απόδοση πενταετών έντοκων γραμματίων δημοσίου για όλες τις ημερομηνίες λήξης.

Οι εξαιρέσεις στο σύστημα βασικών επιτοκίων συμφωνούνται από τους Συμμετέχοντες.

β) Τα EEA καθορίζονται σε σταθερό περιθώριο 100 μονάδων βάσης πάνω από τα αντίστοιχα βασικά επιτόκια κάθε Συμμετέχοντα, εκτός εάν οι Συμμετέχοντες αποφασίσουν διαφορετικά.

γ) Οι άλλοι Συμμετέχοντες πρέπει να χρησιμοποιήσουν τα EEA που ορίζονται για ένα συγκεκριμένο νόμισμα σε περίπτωση που αποφασίσουν να παράσχουν χρηματοδότηση στο εν λόγω νόμισμα.

δ) Ένας Συμμετέχων μπορεί να αλλάξει το σύστημα βασικών επιτοκίων του, αφού το γνωστοποιήσει έξι μήνες πριν και αφού λάβει τη γνώμη των Συμμετεχόντων.

## ▼ M3

- ε) Ένας Συμμετέχων ή μη Συμμετέχων μπορεί να ζητήσει τη θέσπιση ΕΕΑ για το νόμισμα ενός μη Συμμετέχοντα. Σε διαβούλευση με τον ενδιαφερόμενο μη Συμμετέχοντα, ένας Συμμετέχων ή η Γραμματεία, εκ μέρους του εν λόγω μη Συμμετέχοντα, μπορεί να υποβάλει πρόταση για τον υπολογισμό του ΕΕΑ στο συγκεκριμένο νόμισμα χρησιμοποιώντας διαδικασίες κοινής στάσης σύμφωνα με τα άρθρα 58 έως 63.

## 21. ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΙΣΧΥΟΣ ΤΩΝ ΕΕΑ

Το επιτόκιο που ισχύει για μια συναλλαγή δεν καθορίζεται για περίοδο μεγαλύτερη των 120 ημερών. Εάν οι όροι και οι προϋποθέσεις της δημόσιας χρηματοδοτικής στήριξης καθοριστούν πριν από την ημερομηνία της σύμβασης, προστίθεται περιθώριο 20 μονάδων βάσης στο σχετικό ΕΕΑ.

## 22. ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΩΝ ΕΕΑ

- α) Όταν παρέχεται δημόσια χρηματοδοτική στήριξη για δάνεια κυμαινόμενου επιτοκίου, οι τράπεζες και οι άλλοι χρηματοδοτικοί οργανισμοί δεν επιτρέπεται να προσφέρουν την επιλογή του χαμηλότερου μεταξύ των ΕΕΑ (τη στιγμή της αρχικής σύμβασης) ή του βραχυπρόθεσμου επιτοκίου της αγοράς καθ' όλη τη διάρκεια του δανείου.

- β) Σε περίπτωση εκούσιας αποπληρωμής ολόκληρου ή μέρους του δανείου νωρίτερα από την προβλεπόμενη προθεσμία, ο δανειολήπτης αποζημιώνει τον κρατικό οργανισμό που παρέχει δημόσια χρηματοδοτική στήριξη για όλες τις δαπάνες και τις ζημιές που προκύπτουν ως αποτέλεσμα αυτής της αποπληρωμής, περιλαμβανομένου του κόστους που υφίσταται ο κρατικός οργανισμός λόγω αντικατάστασης μέρους της ταμειακής ροής σταθερού επιτοκίου που διεκόπη λόγω της αποπληρωμής νωρίτερα από την προβλεπόμενη προθεσμία.

## 23. ΑΣΦΑΛΙΣΤΡΟ ΠΙΣΤΩΤΙΚΟΥ ΚΙΝΔΥΝΟΥ

Οι Συμμετέχοντες επιβάλλουν ασφάλιστρο επιπλέον των επιτοκίων, ώστε να καλυφθεί ο κίνδυνος μη αποπληρωμής των εξαγωγικών πιστώσεων. Τα ασφάλιστρα που επιβάλλουν οι Συμμετέχοντες βασίζονται στον κίνδυνο, συγκλίνουν και δεν είναι ανεπαρκή για την κάλυψη του μακροπρόθεσμου λειτουργικού κόστους και των ζημιών.

## 24. ΕΛΑΧΙΣΤΑ ΑΣΦΑΛΙΣΤΡΑ ΠΙΣΤΩΤΙΚΟΥ ΚΙΝΔΥΝΟΥ

Οι συμμετέχοντες δεν δύνανται να επιβάλλουν λιγότερο από το ελάχιστο ασφάλιστρο (ΕΑ) για την κάλυψη του πιστωτικού κινδύνου.

- α) Το ισχύον ΕΑ καθορίζεται σύμφωνα με τους ακόλουθους παράγοντες:

- την ισχύουσα κατάταξη κινδύνου χώρας,
- τη χρονική στιγμή του κινδύνου (ήτοι ορίζοντας του κινδύνου ή ΟΚ),
- την επιλεγμένη κατηγορία κινδύνου αγοραστή του οφειλέτη,
- το ποσοστό κάλυψης του πολιτικού και εμπορικού κινδύνου και την ποιότητα του παρεχόμενου προϊόντος των δημόσιων εξαγωγικών πιστώσεων,
- οποιαδήποτε εφαρμοζόμενη τεχνική μετριάσμού του κινδύνου χώρας και
- οποιεσδήποτε πιστωτικές ενισχύσεις για τον κίνδυνο αγοραστή που εφαρμόστηκαν.

- β) Τα ΕΑ εκφράζονται σε ποσοστά της αρχικής αξίας του κεφαλαίου της πίστωσης σαν τα ασφάλιστρα να είχαν εισπραχθεί πλήρως κατά την ημερομηνία της πρώτης ανάληψης της πίστωσης. Εξήγηση του τρόπου υπολογισμού των ΕΑ, συμπεριλαμβανομένου του μαθηματικού τύπου που χρησιμοποιείται, περιέχεται στο παράρτημα ΙΧ.

## ▼ M3

γ) Ανεξάρτητα από τη χώρα προορισμού, τα ασφαλιστρα που επιβάλλουν οι Συμμετέχοντες για τις συναλλαγές αγοραίου σημείου αναφοράς, δηλαδή που αφορούν τελικούς οφειλέτες/εγγυητές (δηλαδή οντότητες πιστωτικού κινδύνου) στις χώρες της κατηγορίας 0, στις χώρες υψηλού εισοδήματος του ΟΟΣΑ και στις χώρες υψηλού εισοδήματος της ζώνης του ευρώ<sup>(1)</sup> πρέπει να καθορίζονται κατά περίπτωση. Προκειμένου να εξασφαλιστεί ότι το ύψος των ασφαλιστρών που χρεώνονται για τις συναλλαγές που αφορούν οφειλέτες, και, ανάλογα με την περίπτωση, εγγυητές, στις χώρες αυτές δεν είναι χαμηλότερο από την αγοραία τιμολόγηση, οι Συμμετέχοντες υποχρεούνται να τηρούν τις ακόλουθες διαδικασίες, με βάση συμφωνημένες συμβάσεις για τη μετατροπή των εν λόγω τιμών αναφοράς σε ασφαλιστρο:

1. Όταν ο Συμμετέχων παρέχει δημόσια στήριξη ως μέρος συνολικού κοινοπρακτικού δανείου που διαρθρώνεται είτε ως εξασφαλισμένη με περιουσιακά στοιχεία συναλλαγή<sup>(2)</sup> είτε ως συναλλαγή με χρηματοδότηση έργου<sup>(3)</sup>, τότε:

— το συνολικό κόστος του μεριδίου της άμεσης δανειοδότησης δεν είναι χαμηλότερο από το συνολικό κόστος που χρεώνεται από τον/τους συμμετέχοντα/-ες της εμπορικής αγοράς στην κοινοπραξία,

— το ασφαλιστρο που επιβάλλεται για καθαρή κάλυψη δεν είναι χαμηλότερο από το μετατρεπόμενο ισοδύναμο του ασφαλιστρου που επιβάλλεται από τον/τους συμμετέχοντα/-ες της εμπορικής αγοράς.

Για να χαρακτηριστεί ως πακέτο κοινοπρακτικού δανείου, πρέπει να πληρούνται όλοι οι ακόλουθοι όροι:

— Τουλάχιστον το 25 %<sup>(4)</sup> της σύμπραξης είναι δάνειο/-α ή εγγύηση/-ύψεις εμπορικής αγοράς, χωρίς οποιαδήποτε διμερή ή πολυμερή στήριξη (π.χ., ΟΑΕΠ, DFI, IFI ή ΠΤΑ)<sup>(5)</sup>, όπου όλα τα μέρη συμμετέχουν στη χρηματοδότηση επί ίσους όρους για όλους τους οικονομικούς όρους και προϋποθέσεις, συμπεριλαμβάνοντας δέσμη μέτρων εξασφάλισης, και

— Οι χρηματοπιστωτικοί όροι και προϋποθέσεις της συναλλαγής είναι πλήρως σύμφωνοι με τον Διακανονισμό, όπως τροποποιείται από τις παρούσες διατάξεις περί αγοραίων τιμών αναφοράς για συναλλαγές που αφορούν κοινοπρακτικά δάνεια/εγγυήσεις.

<sup>(1)</sup> Το καθεστώς της χώρας, ως προς τα ακόλουθα: 1) αν είναι χώρα υψηλού εισοδήματος (όπως ορίζεται από την Παγκόσμια Τράπεζα σε ετήσια βάση σύμφωνα με το κατά κεφαλή ΑΕΕ), 2) τη συμμετοχή στον ΟΟΣΑ και 3) αν είναι μέλος της ζώνης του ευρώ βάσει ετήσιας εξέτασης. Ο χαρακτηρισμός μιας χώρας, δυνάμει του άρθρου 25 στοιχείο γ), ως χώρας υψηλού εισοδήματος του ΟΟΣΑ ή χώρας υψηλού εισοδήματος της ζώνης του ευρώ, όπως και η διαγραφή από αυτόν τον χαρακτηρισμό, αρχίζει να ισχύει αφού η κατάταξη του εισοδήματος της χώρας (υψηλό εισόδημα ή άλλο) παραμείνει αμετάβλητη επί δύο συναπτά έτη. Αλλαγή ως προς τον χαρακτηρισμό μιας χώρας ως χώρας υψηλού εισοδήματος του ΟΟΣΑ ή χώρας υψηλού εισοδήματος της ζώνης του ευρώ, όπως και η διαγραφή από αυτόν τον χαρακτηρισμό λόγω αλλαγής της ιδιότητας του μέλους του ΟΟΣΑ ή της συμμετοχής στη ζώνη του ευρώ, αρχίζει να ισχύει αμέσως κατά τη χρονική στιγμή της ετήσιας επισκόπησης του καθεστώτος της χώρας.

<sup>(2)</sup> Για να χαρακτηριστεί μια εξασφαλισμένη με περιουσιακά στοιχεία συναλλαγή, πρέπει να υπάρχει ασφάλεια κατά προτεραιότητα επί του χρηματοδοτούμενου περιουσιακού στοιχείου και, εάν πρόκειται για σχήμα χρηματοδοτικής μίσθωσης, εκχώρηση και/ή ασφάλεια κατά προτεραιότητα σε σχέση με τις πληρωμές της χρηματοδοτικής μίσθωσης.

<sup>(3)</sup> Για να είναι επιλέξιμη μια συναλλαγή ως συναλλαγή χρηματοδότησης έργου, πρέπει να πληροί τα βασικά κριτήρια που προβλέπονται στο προσάρτημα 1 του παρωτήματος VII του Διακανονισμού.

<sup>(4)</sup> Παρά το όριο αυτό, για συναλλαγές σε χώρες με αγοραίο σημείο αναφοράς χρησιμοποιώντας όρους και προϋποθέσεις που ορίζονται στο παράρτημα V (σιδηροδρομικές μεταφορές) ή στο παράρτημα VII (χρηματοδότηση έργων), εφαρμόζονται οι αντίστοιχοι ελάχιστοι κανόνες συμμετοχής σε εμπορικά δάνεια που ισχύουν με βάση τα εν λόγω παραρτήματα.

<sup>(5)</sup> Το κριτήριο αυτό του μεριδίου 25 % δύναται να πληρούται στις περιπτώσεις κατά τις οποίες το μερίδιο της πληρωμής χωρίς μετρητά μιας συναλλαγής που συνεπάγεται την κάλυψη μιας μόνης τράπεζας που λαμβάνει ΕΕΣ, περιλαμβάνει ένα ακόλυπτο μερίδιο τουλάχιστον 25 %. Οι εν λόγω συναλλαγές θα πρέπει να πληρούν όλα τα λοιπά κριτήρια της υποπαραγράφου 1, συμπεριλαμβανομένων των διατάξεων περί ίσων όρων της παρούσας περίπτωσης.



## ▼ M3

2. Για όλες τις άλλες συναλλαγές αγοραίου σημείου αναφοράς, εφαρμόζονται οι ακόλουθες διαδικασίες:

— Λαμβάνοντας υπόψη τη διαθεσιμότητα πληροφοριών για την αγορά και τα χαρακτηριστικά της υποκείμενης συναλλαγής, οι συμμετέχοντες καθορίζουν το εφαρμοστέο ασφάλιστρο μέσω συγκριτικής αξιολόγησης με βάση ένα ή περισσότερα αγοραία σημεία αναφοράς που ορίζονται στο παράρτημα Χ, επιλέγοντας το/τα σημείο/-α αναφοράς που θεωρείται/-ούνται το/τα πλέον κατάλληλο/-α για τη συγκεκριμένη συναλλαγή.

— Κατά παρέκκλιση από την προηγούμενη παράγραφο, οι Συμμετέχοντες μπορούν να μην επιβάλλουν ασφάλιστρο όχι χαμηλότερο από το αντίστοιχο ασφάλιστρο που καθορίζεται με το μοντέλο του TCMB με βάση την ταξινόμηση κινδύνου και τη συνολική διάρκεια της συναλλαγής (σταθμισμένη μέση διάρκεια ζωής της όλης συναλλαγής), εκτός εάν το αγοραίο σημείο αναφοράς προκύπτει από i) ομόλογο της δευτερογενούς αγοράς ειδικής ονομασίας ή συνδεδεμένης οντότητας· ή ii) συμφωνία ανταλλαγής κινδύνου αθέτησης (CDS) ειδικής ονομασίας ή συνδεδεμένης οντότητας. Ένας Συμμετέχων ο οποίος χρεώνει ασφάλιστρο χαμηλότερο από το αντίστοιχο ασφάλιστρο που καθορίζεται με το μοντέλο TCMB, βάσει της αξιολόγησης από διαπιστευμένο οργανισμό αξιολόγησης της πιστοληπτικής ικανότητας (ΟΑΠΙ) <sup>(1)</sup> του αγοραίου σημείου αναφοράς για οντότητα ειδικής ονομασίας <sup>(2)</sup>, προβαίνει σε σχετική προηγούμενη γνωστοποίηση σύμφωνα με το άρθρο 48. Ωστόσο, το ασφάλιστρο που επιβάλλεται δεν μπορεί να είναι μικρότερο από το αντίστοιχο ελάχιστο αναλογιστικό ασφάλιστρο.

— Κατά τον καθορισμό του ασφαλιστρού, ένας Συμμετέχων προσδιορίζει μια κατηγορία κινδύνου για τον τελικό οφειλέτη/εγγυητή, καθώς και το αν ο οφειλέτης/εγγυητής έχει αξιολογηθεί από διαπιστευμένο ΟΑΠΙ. Ένας συμμετέχων μπορεί να ορίσει μια καλύτερη βαθμίδα αξιολόγησης της πιστοληπτικής ικανότητας (στην κλίμακα του διαπιστευμένου ΟΑΠΙ) από εκείνη που παρέχεται από διαπιστευμένο ΟΑΠΙ. Εάν δεν υπάρχει αξιολόγηση διαπιστευμένου ΟΑΠΙ, η αξιολόγηση της κατάταξης κινδύνου δεν μπορεί να υπερβαίνει (να είναι ευνοϊκότερη) περισσότερο από δύο βαθμίδες την αξιολόγηση του διαπιστευμένου ΟΑΠΙ της χώρας στην έδρα του οφειλέτη/εγγυητή. Οι Συμμετέχοντες έχουν υποχρέωση προηγούμενης γνωστοποίησης σύμφωνα με το άρθρο 48 στις ακόλουθες περιπτώσεις:

— όταν ο Συμμετέχων κατατάσσει τον οφειλέτη/εγγυητή σε βαθμίδα ανώτερη από την καλύτερη αξιολόγηση που έχει δοθεί από διαπιστευμένο ΟΑΠΙ, ή

— εάν δεν υπάρχει αξιολόγηση από διαπιστευμένο ΟΑΠΙ, σε περίπτωση που ο Συμμετέχων κατατάσσει μια συναλλαγή στην κατηγορία CC2 και άνω ή σε βαθμίδα ισοδύναμη με AAA έως A- ή ίση ή ευνοϊκότερη από την καλύτερη αξιολόγηση του κρατικού τομέα στην έδρα του οφειλέτη/εγγυητή από διαπιστευμένο ΟΑΠΙ.

δ) Οι χώρες «υψηλότερου κινδύνου» στην κατηγορία 7 υπόκεινται, κανονικά, σε ασφάλιστρα υψηλότερα των ΕΑ που θεσπίζονται για την εν λόγω κατηγορία· τα ασφάλιστρα αυτά καθορίζονται από τον Συμμετέχοντα που παρέχει δημόσια στήριξη.

<sup>(1)</sup> Όταν ο οφειλέτης/εγγυητής αξιολογείται από περισσότερους του ενός ΟΑΠΙ, ο οργανισμός αξιολόγησης πιστοληπτικής ικανότητας είναι η καλύτερη διαθέσιμη αξιολόγηση σε ξένο νόμισμα σε ανώτερη μη εξασφαλισμένων βάση για τον οφειλέτη (ή εγγυητή). Η Γραμματεία καταρτίζει και διατηρεί κατάλογο των εν λόγω διαπιστευμένων ΟΑΠΙ.

<sup>(2)</sup> Σε περίπτωση που η σχετική οντότητα τιμολόγησης αγοράς ειδικής ονομασίας δεν έχει αξιολογηθεί από διαπιστευμένο ΟΑΠΙ, τότε οι προκύπτουσες τιμές αγοράς θεωρείται ότι είναι κάτω από το αντίστοιχο ποσοστό TCMB και υπόκεινται σε προηγούμενη κοινοποίηση σύμφωνα με το άρθρο 48.

## ▼ M3

ε) Κατά τον υπολογισμό του ΕΑ για μια συναλλαγή, η εφαρμοστέα κατάταξη κινδύνου χώρας είναι η κατάταξη της χώρας του οφειλέτη, ενώ η εφαρμοστέα κατάταξη κινδύνου αγοραστή είναι η κατάταξη του οφειλέτη <sup>(1)</sup>, εκτός αν:

— παρέχεται ασφάλεια, υπό τη μορφή αμετάκλητης, άνευ όρων, ζητηθείσας, νομικά έγκυρης και εκτελεστής εγγύησης της συνολικής υποχρέωσης αποπληρωμής του χρέους για όλη τη διάρκεια της πίστωσης, από τρίτο που είναι φερέγγυος όσον αφορά το μέγεθος του εγγυημένου χρέους. Στην περίπτωση εγγύησης από τρίτο, κάθε συμμετέχων μπορεί να επιλέξει να εφαρμόσει την κατάταξη κινδύνου χώρας στην οποία υπάγεται η χώρα όπου βρίσκεται ο εγγυητής και την κατηγορία κινδύνου αγοραστή στην οποία ανήκει ο εγγυητής <sup>(2)</sup>, ή

— ένας πολυμερής ή περιφερειακός οργανισμός όπως ορίζεται στο άρθρο 28, λειτουργεί είτε ως δανειστής είτε ως εγγυητής για τη συναλλαγή, περίπτωση στην οποία η κατάταξη κινδύνου χώρας και η κατηγορία κινδύνου αγοραστή που εφαρμόζονται μπορούν να είναι εκείνες του συγκεκριμένου εμπλεκόμενου πολυμερούς ή περιφερειακού οργανισμού.

στ) Τα κριτήρια και οι όροι που συνδέονται με την εφαρμογή της εγγύησης τρίτου σύμφωνα με τις καταστάσεις που περιγράφονται στην πρώτη και στη δεύτερη περίπτωση της παραγράφου ε) παραπάνω ορίζονται στο παράρτημα XI.

ζ) Η σύμβαση OK που χρησιμοποιείται για τον υπολογισμό των ΕΑ αντιστοιχεί στο ήμισυ της περιόδου εκταμίευσης συν τη συνολική περίοδο αποπληρωμής και αφορά το τακτικό χρονοδιάγραμμα αποπληρωμής εξαγωγικής πίστωσης, δηλαδή την αποπληρωμή σε ισόποσες εξαμηνιαίες δόσεις κεφαλαίου συν τους δεδουλευμένους τόκους με αφετηρία έξι μήνες μετά την ημερομηνία έναρξης της πίστωσης. Για τις εξαγωγικές πιστώσεις με μη συγκεκριμένους τρόπους αποπληρωμής, η αντίστοιχη περίοδος αποπληρωμής (εκφρασμένη υπό τη μορφή ισόποσων, εξαμηνιαίων δόσεων) υπολογίζεται με βάση τον ακόλουθο τύπο: αντίστοιχη περίοδος αποπληρωμής = (μέση σταθμισμένη διάρκεια ζωής της περιόδου αποπληρωμής - 0,25)/0,5.

η) Ο Συμμετέχων που επιλέγει να εφαρμόσει ΕΑ που συνδέεται με τρίτο εγγυητή ο οποίος βρίσκεται σε χώρα διαφορετική από τη χώρα του οφειλέτη πραγματοποιεί προηγούμενη κοινοποίηση σύμφωνα με το άρθρο 47. Ο Συμμετέχων που επιλέγει να εφαρμόσει ΕΑ που συνδέεται με πολυμερή ή περιφερειακό οργανισμό ο οποίος ενεργεί ως εγγυητής, πραγματοποιεί προηγούμενη κοινοποίηση σύμφωνα με το άρθρο 48.

## 25. ΚΑΤΑΤΑΞΗ ΚΙΝΔΥΝΟΥ ΧΩΡΑΣ

Με εξαίρεση τις χώρες υψηλού εισοδήματος του ΟΟΣΑ και τις χώρες υψηλού εισοδήματος της ζώνης του ευρώ, οι χώρες κατατάσσονται ανάλογα με την πιθανότητα εξυπηρέτησης των εξωτερικών τους χρεών (ήτοι ανάλογα με τον πιστωτικό κίνδυνο χώρας).

α) Τα πέντε στοιχεία του πιστωτικού κινδύνου χώρας είναι τα εξής:

— γενικό χρεοστάσιο για τις αποπληρωμές που έχει αποφασιστεί επίσημα από την κυβέρνηση του οφειλέτη/εγγυητή ή από την υπηρεσία της χώρας μέσω της οποίας πραγματοποιείται η αποπληρωμή,

— πολιτικά γεγονότα ή/και οικονομικές δυσκολίες που προκύπτουν εκτός της χώρας του κοινοποιούντος Συμμετέχοντος ή νομοθετικά/διοικητικά μέτρα που λαμβάνονται εκτός της χώρας του κοινοποιούντος Συμμετέχοντος και εμποδίζουν ή καθυστερούν τη μεταφορά κεφαλαίων που καταβάλλονται σε σχέση με την πίστωση,

<sup>(1)</sup> Τα ασφάλιστρα που επιβάλλονται σε συναλλαγές με εγγύηση τρίτου που παρέχεται από οφειλέτη σε χώρα υψηλού εισοδήματος του ΟΟΣΑ ή χώρα υψηλού εισοδήματος της ζώνης του ευρώ, υπόκεινται στις απαιτήσεις του άρθρου 24 στοιχείο γ).

<sup>(2)</sup> Στην περίπτωση εγγύησης τρίτου, η ισχύουσα κατάταξη κινδύνου χώρας και κατηγορίας κινδύνου αγοραστή πρέπει να αφορούν την ίδια οντότητα, δηλαδή είτε τον οφειλέτη είτε τον εγγυητή.

## ▼ M3

- νομοθετικές διατάξεις που εκδίδονται στη χώρα του οφειλέτη/εγγυητή και οι οποίες ορίζουν τις αποπληρωμές που έχουν γίνει σε τοπικό νόμισμα ως έγκυρη εξόφληση του χρέους, ακόμη και αν, ως αποτέλεσμα των διακυμάνσεων στις συναλλαγματικές ισοτιμίες, οι εν λόγω πληρωμές, όταν μετατραπούν στο νόμισμα της πίστωσης, δεν καλύπτουν πλέον το ποσό του χρέους κατά την ημερομηνία της μεταφοράς των κεφαλαίων,
  - κάθε άλλο μέτρο ή απόφαση της κυβέρνησης ξένης χώρας που εμποδίζει την αποπληρωμή δυνάμει κάποιας πίστωσης, και
  - περιπτώσεις ανωτέρας βίας που προκύπτουν εκτός της χώρας του κοινοποιούντος συμμετέχοντος, ήτοι πόλεμος (συμπεριλαμβανομένου του εμφυλίου πολέμου), απαλλοτρίωση, επανάσταση, εξέγερση, πολιτικές αναταραχές, κυκλώνες, πλημμύρες, σεισμοί, εκρήξεις, παλιρροϊκά κύματα και πυρηνικά ατυχήματα.
- β) Οι χώρες κατατάσσονται σε μια από τις οκτώ κατηγορίες κινδύνου χώρας (0-7). Έχουν θεσπιστεί ΕΑ για τις κατηγορίες 1 έως 7, αλλά όχι για την κατηγορία 0, καθώς το επίπεδο του κινδύνου χώρας θεωρείται αμελητέο για χώρες αυτής της κατηγορίας. Ο πιστωτικός κίνδυνος που συνδέεται με τις συναλλαγές σε χώρες της κατηγορίας 0 συνδέεται κυρίως με τον κίνδυνο του οφειλέτη/εγγυητή.
- γ) Η κατάταξη των χωρών<sup>(1)</sup> πραγματοποιείται μέσω της μεθοδολογίας κατάταξης του κινδύνου χώρας, η οποία συνίσταται στα εξής:
- Το μοντέλο εκτίμησης κινδύνου χώρας (το μοντέλο), το οποίο παράγει ποσοτική εκτίμηση του πιστωτικού κινδύνου χώρας που βασίζεται, για κάθε χώρα, σε τρεις ομάδες δεικτών κινδύνου: στην εμπειρία πληρωμών των συμμετεχόντων, στη δημοσιονομική κατάσταση και στην οικονομική κατάσταση. Η μεθοδολογία του μοντέλου αποτελείται από διάφορα βήματα, περιλαμβανομένης της αξιολόγησης των τριών ομάδων δεικτών κινδύνου, καθώς και του συνδυασμού και της ευέλικτης στάθμισης των ομάδων δεικτών κινδύνου.
  - Την ποιοτική αξιολόγηση των αποτελεσμάτων του μοντέλου, που εξετάζεται κατά χώρα ώστε να συμπεριλάβει τον πολιτικό κίνδυνο και/ή άλλους παράγοντες κινδύνου που δεν έχουν συνεκτιμηθεί, πλήρως ή εν μέρει, από το μοντέλο. Κατά περίπτωση, αυτό μπορεί να οδηγήσει σε προσαρμογή της ποσοτικής αξιολόγησης του μοντέλου ώστε να αντικατοπτρίζεται η τελική εκτίμηση του πιστωτικού κινδύνου της χώρας.
- δ) Οι κατατάξεις κινδύνου χώρας παρακολουθούνται σε τακτική βάση και εξετάζονται, τουλάχιστον, ανά έτος, οι δε αλλαγές που προκύπτουν από τη μεθοδολογία κατάταξης του κινδύνου χώρας κοινοποιούνται αμέσως από τη Γραμματεία. Όταν μια χώρα ανακατατάσσεται σε χαμηλότερη ή υψηλότερη κατηγορία κινδύνου χώρας, οι συμμετέχοντες, το αργότερο πέντε εργάσιμες ημέρες μετά την κοινοποίηση της ανακατάταξης από τη Γραμματεία, επιβάλλουν ασφάλιστρα ίδια ή υψηλότερα από τα ΕΑ που συνδέονται με τη νέα κατηγορία κινδύνου χώρας.
- ε) Οι κατατάξεις του κινδύνου χώρας δημοσιοποιούνται από τη Γραμματεία.

## 26. ΕΚΤΙΜΗΣΗ ΤΟΥ ΚΥΒΕΡΝΗΤΙΚΟΥ ΚΙΝΔΥΝΟΥ

- α) Για όλες τις χώρες που κατατάσσονται μέσω της μεθοδολογίας κατάταξης του κινδύνου χώρας, σύμφωνα με το άρθρο 25 στοιχείο δ), ο πιστωτικός κίνδυνος της κυβέρνησης αξιολογείται προκειμένου να προσδιοριστούν, κατ' εξαίρεση, οι κρατικοί φορείς:
- που δεν αποτελούν τον οφειλέτη χαμηλότερου κινδύνου στη χώρα, και

<sup>(1)</sup> Για διοικητικούς λόγους, ορισμένες χώρες που είναι επιλέξιμες για να συμπεριληφθούν σε μία από τις οκτώ κατηγορίες κινδύνου χώρας, ενδεχομένως να μην συμπεριληφθούν αν, γενικά, δεν λαμβάνουν εξαγωγικές πιστώσεις οι οποίες τυγχάνουν δημόσιας στήριξης. Για τις χώρες χωρίς κατάταξη, οι Συμμετέχοντες είναι ελεύθεροι να εφαρμόσουν την κατάταξη κινδύνου χώρας που κρίνουν κατάλληλη.

## ▼ M3

- των οποίων ο πιστωτικός κίνδυνος είναι σημαντικά υψηλότερος από τον κίνδυνο χώρας.
- β) Ο προσδιορισμός των κρατικών φορέων που πληρούν τα κριτήρια τα οποία απαριθμούνται στο στοιχείο α) παραπάνω θα πρέπει να πραγματοποιηθεί σύμφωνα με τη μεθοδολογία εκτίμησης του κυβερνητικού κινδύνου που έχει αναπτυχθεί και εγκριθεί από τους συμμετέχοντες.
- γ) Ο κατάλογος των κρατικών φορέων που προσδιορίζονται ως φορείς που πληρούν τα κριτήρια τα οποία απαριθμούνται στο στοιχείο α) παραπάνω παρακολουθείται σε συνεχή βάση και επανεξετάζεται τουλάχιστον μια φορά τον χρόνο, οι δε αλλαγές που προκύπτουν από τη μεθοδολογία εκτίμησης του κυβερνητικού κινδύνου κοινοποιούνται άμεσα από τη Γραμματεία.
- δ) Ο κατάλογος των κρατικών φορέων που προσδιορίζονται βάσει του στοιχείου β) παραπάνω δημοσιοποιείται από τη Γραμματεία.

## 27. ΚΑΤΑΤΑΞΗ ΤΟΥ ΚΙΝΔΥΝΟΥ ΑΓΟΡΑΣΤΗ

Οι οφειλέτες και, ανάλογα με την περίπτωση, οι εγγυητές στις χώρες που κατατάσσονται στις κατηγορίες κινδύνου χώρας 1-7 κατατάσσονται σε μια από τις κατηγορίες κινδύνου αγοραστή, οι οποίες έχουν καθοριστεί σε σχέση με τη χώρα του οφειλέτη/εγγυητή<sup>(1)</sup>. Το διάγραμμα των κατηγοριών κινδύνου αγοραστή στο οποίο κατατάσσονται οι οφειλέτες και οι εγγυητές παρέχεται στο παράρτημα IX. Ποιοτικές περιγραφές των κατηγοριών κινδύνου αγοραστή παρατίθενται στο παράρτημα XII.

- α) Οι κατατάξεις κινδύνου αγοραστή βασίζονται στην πιστοληπτική αξιολόγηση του οφειλέτη/εγγυητή, με βάση τα μη διασφαλισμένα του χρέη που έχουν εξοφλητική προτεραιότητα, όπως αυτή η αξιολόγηση καθορίζεται από τον συμμετέχοντα.
- β) Κατά παρέκκλιση του στοιχείου α), οι συναλλαγές που υποστηρίζονται σύμφωνα με τους όρους και τις προϋποθέσεις του παραρτήματος VII, καθώς και οι συναλλαγές με πιστωτική αξία ύψους έως πέντε εκατομμυρίων ΕΤΔ μπορούν να ταξινομούνται με βάση τις συναλλαγές, δηλαδή μετά την εφαρμογή των ενδεχόμενων βελτιώσεων του πιστωτικού κινδύνου αγοραστή· ωστόσο, οι εν λόγω συναλλαγές, ανεξαρτήτως του τρόπου με τον οποίο έχουν ταξινομηθεί, δεν είναι επιλέξιμες για τυχόν εκπτώσεις λόγω της εφαρμογής πιστωτικών ενισχύσεων για τον κίνδυνο αγοραστή.
- γ) Οι κυβερνητικοί οφειλέτες και εγγυητές κατατάσσονται στην κατηγορία κινδύνου αγοραστή SOV/CC0.
- δ) Κατ' εξαίρεση, μη κυβερνητικοί οφειλέτες και εγγυητές μπορούν να κατατάσσονται στην κατηγορία κινδύνου αγοραστή «Κίνδυνος χαμηλότερος από τον κυβερνητικό κίνδυνο» (Better than sovereign) (SOV+) <sup>(2)</sup> εάν:
  - ο οφειλέτης/εγγυητής διαθέτει αξιολόγηση του χρέους του σε ξένο νόμισμα από διαπιστευμένο οργανισμό αξιολόγησης της πιστοληπτικής ικανότητας (ΟΑΠ), η οποία είναι καλύτερη από την αξιολόγηση του χρέους σε ξένο νόμισμα (από τον ίδιο ΟΑΠ) του αντίστοιχου κράτους, ή
  - ο οφειλέτης/εγγυητής είναι εγκατεστημένος σε χώρα στην οποία ο κυβερνητικός κίνδυνος έχει κριθεί σημαντικά υψηλότερος από τον κίνδυνο χώρας.
- ε) Οι συμμετέχοντες προβαίνουν σε προηγούμενη γνωστοποίηση σύμφωνα με το άρθρο 48 για συναλλαγές:

<sup>(1)</sup> Πρέπει να θεωρείται ότι οι κανόνες σχετικά με την κατάταξη των αγοραστών καθορίζουν την πλέον ευνοϊκή κατάταξη που μπορεί να χρησιμοποιηθεί, π.χ. ένας κρατικός αγοραστής μπορεί να καταταχθεί σε λιγότερο ευνοϊκή κατάταξη κινδύνου αγοραστή.

<sup>(2)</sup> Τα ΕΑ που συνδέονται με την κατηγορία κινδύνου αγοραστή «Κίνδυνος χαμηλότερος από τον κυβερνητικό κίνδυνο» (SOV+) είναι κατά 10 % χαμηλότερα από τα ΕΑ που συνδέονται με την κατηγορία κινδύνου αγοραστή «Κίνδυνος ισοδύναμος με τον κυβερνητικό κίνδυνο» (CC0).

## ▼ M3

- με μη κυβερνητικό οφειλέτη/εγγυητή, όταν τα ασφάλιστρα που χρεώνονται είναι μικρότερα από εκείνα που ορίζονται από την κατηγορία κινδύνου αγοραστή CC1, δηλαδή CC0 ή SOV+,
- με μη κυβερνητικό οφειλέτη/εγγυητή του οποίου η αξία πίστωσης είναι μεγαλύτερη από 5 εκατομμύρια ΕΤΔ, όταν ένας συμμετέχων αξιολογεί τον κίνδυνο αγοραστή για έναν μη κρατικό οφειλέτη/εγγυητή που έχει αξιολογηθεί από διαπιστευμένο ΟΑΠΠ, και η εν λόγω αξιολόγηση του κινδύνου αγοραστή είναι καλύτερη από την αξιολόγηση του διαπιστευμένου ΟΑΠΠ <sup>(1)</sup>.

στ) Σε περίπτωση ανταγωνισμού για μια συγκεκριμένη συναλλαγή, στο πλαίσιο του οποίου ο οφειλέτης/εγγυητής έχει καταταχθεί από τους ανταγωνιζόμενους συμμετέχοντες σε διαφορετικές κατηγορίες κινδύνου αγοραστή, οι ανταγωνιζόμενοι συμμετέχοντες επιδιώκουν να καταλήξουν σε μια κοινή κατάταξη του κινδύνου αγοραστή. Εάν δεν επιτευχθεί συμφωνία για μια κοινή κατάταξη, ο/οι συμμετέχων/-οντες που έχει/-ουν κατατάξει τον οφειλέτη/εγγυητή σε υψηλότερη κατάταξη κινδύνου αγοραστή δεν απαγορεύεται να εφαρμόσει/-ουν τη χαμηλότερη κατάταξη του κινδύνου αγοραστή.

## 28. ΚΑΤΑΤΑΞΗ ΠΟΛΥΜΕΡΩΝ ΚΑΙ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΩΝ ΟΡΓΑΝΙΣΜΩΝ

Οι πολυμερείς και περιφερειακοί οργανισμοί κατατάσσονται σε μια από τις οκτώ κατηγορίες κινδύνου χώρας (0-7) <sup>(2)</sup> και επανεξετάζονται ανάλογα· αυτές οι ισχύουσες κατατάξεις δημοσιοποιούνται από τη Γραμματεία.

## 29. ΠΟΣΟΣΤΟ ΚΑΙ ΠΟΙΟΤΗΤΑ ΤΗΣ ΚΑΛΥΨΗΣ ΤΩΝ ΔΗΜΟΣΙΩΝ ΕΞΑΓΩΓΙΚΩΝ ΠΙΣΤΩΣΕΩΝ

Τα ΕΑ διαφοροποιούνται ώστε να λαμβάνουν υπόψη τη διαφορετική ποιότητα των προϊόντων εξαγωγικής πίστωσης και το ποσοστό κάλυψης που παρέχεται από τους συμμετέχοντες όπως ορίζεται στο παράρτημα ΙΧ. Η διαφοροποίηση βασίζεται στην προοπτική του εξαγωγέα (ήτοι να εξουδετερώσει το ανταγωνιστικό αποτέλεσμα που προκύπτει από τις διαφορετικές ποιότητες προϊόντος που παρέχονται στον εξαγωγέα/χρηματοδοτικό οργανισμό).

α) Η ποιότητα ενός προϊόντος εξαγωγικής πίστωσης εξαρτάται από το αν πρόκειται για προϊόν ασφάλισης, εγγύησης ή άμεσης πίστωσης/χρηματοδότησης και, για τα προϊόντα ασφάλισης, από το αν παρέχεται κάλυψη του τόκου κατά τη διάρκεια της περιόδου αναμονής των αξιώσεων (ήτοι της περιόδου μεταξύ της ημερομηνίας λήξης της προθεσμίας πληρωμής από τον οφειλέτη και της ημερομηνίας κατά την οποία ο ασφαλιστής είναι υποχρεωμένος να επιστρέψει το ποσό στον εξαγωγέα/χρηματοδοτικό οργανισμό) χωρίς επιπλέον επιβάρυνση.

β) Όλα τα προϊόντα εξαγωγικής πίστωσης των συμμετεχόντων κατατάσσονται σε μια από τις τρεις κατηγορίες προϊόντος οι οποίες είναι:

- προϊόν κατώτερο του τυποποιημένου, ήτοι ασφάλιση χωρίς κάλυψη επιτοκίου κατά τη διάρκεια της περιόδου αναμονής των αξιώσεων και ασφάλιση με κάλυψη επιτοκίου κατά τη διάρκεια της περιόδου αναμονής των αξιώσεων με κατάλληλη επιπλέον επιβάρυνση ασφαλίστρου,
- τυποποιημένο προϊόν, ήτοι ασφάλιση με κάλυψη επιτοκίου κατά τη διάρκεια της περιόδου αναμονής των αξιώσεων χωρίς κατάλληλη επιπλέον επιβάρυνση ασφαλίστρου και άμεσες πιστώσεις/χρηματοδότηση, και
- προϊόν ανώτερο του τυποποιημένου, ήτοι εγγυήσεις.

<sup>(1)</sup> Όταν ο μη κυβερνητικός δανειολήπτης αξιολογείται από περισσότερους του ενός ΟΑΠΠ, η γνωστοποίηση αυτή απαιτείται μόνον όταν η αξιολόγηση του κινδύνου αγοραστή είναι πιο ευνοϊκή από την πλέον ευνοϊκή αξιολόγηση των ΟΑΠΠ.

<sup>(2)</sup> Όσον αφορά τον κίνδυνο αγοραστή, οι πολυμερείς και περιφερειακοί οργανισμοί κατατάσσονται στην κατηγορία κινδύνου αγοραστή SOV/CC0.

## ▼ M3

## 30. ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΜΕΤΡΙΑΣΜΟΥ ΤΟΥ ΚΙΝΔΥΝΟΥ ΧΩΡΑΣ

- α) Οι συμμετέχοντες μπορούν να εφαρμόζουν τις ακόλουθες τεχνικές μετριασμού του κινδύνου χώρας, των οποίων η επακριβής εφαρμογή παρατίθεται στο παράρτημα XIII:
- Μελλοντικές εξωχώριες ροές συνδεδεμένες με εξωχώριο δεσμευμένο μεσεγγυητικό λογαριασμό
  - Χρηματοδότηση σε τοπικό νόμισμα
- β) Συμμετέχων που εφαρμόζει ΕΑ το οποίο αντικατοπτρίζει τη χρήση μετριασμού του κινδύνου χώρας προβαίνει σε προηγούμενη γνωστοποίηση σύμφωνα με το άρθρο 47.
- γ) Στις συναλλαγές που υπόκεινται σε αγοραίους δείκτες αναφοράς δεν εφαρμόζεται μετριασμός του κινδύνου χώρας.

## 31. ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΠΙΣΤΩΤΙΚΩΝ ΕΝΙΣΧΥΣΕΩΝ ΓΙΑ ΤΟΝ ΚΙΝΔΥΝΟ ΑΓΟΡΑΣΤΗ

- α) Οι συμμετέχοντες μπορούν να εφαρμόζουν τις ακόλουθες πιστωτικές ενισχύσεις για τον κίνδυνο αγοραστή (ΠΕΚΑ) που επιτρέπουν την εφαρμογή συντελεστή πιστωτικής ενίσχυσης (ΣΠΕ) μεγαλύτερο του 0:
- Εκχώρηση των εσόδων ή των εισπρακτέων απαιτήσεων της σύμβασης
  - Ασφάλεια επί περιουσιακών στοιχείων
  - Ασφάλεια επί πάγιων περιουσιακών στοιχείων
  - Μεσεγγυητικός λογαριασμός
- β) Οι ορισμοί των ΠΕΚΑ και των μέγιστων τιμών του ΣΠΕ τόσο για τους οφειλέτες των κατηγοριών 1-7 όσο και για τους οφειλέτες που υπόκεινται σε αγοραίους δείκτες αναφοράς παρατίθενται στο παράρτημα XIII.
- γ) Οι ΠΕΚΑ μπορούν να χρησιμοποιούνται μόνες ή σε συνδυασμό με τους ακόλουθους περιορισμούς:
- ο μέγιστος ΣΠΕ που μπορεί να επιτευχθεί με χρήση ΠΕΚΑ είναι 0,35 για τις συναλλαγές των κατηγοριών 1-7 και 0,25 για τις συναλλαγές που υπόκεινται σε αγοραίους δείκτες αναφοράς,
  - η «ασφάλεια επί περιουσιακών στοιχείων» και η «ασφάλεια επί πάγιων περιουσιακών στοιχείων» δεν μπορούν να χρησιμοποιηθούν από κοινού σε μια συναλλαγή,
  - σε συναλλαγή των κατηγοριών 1-7, όταν η ισχύουσα κατάταξη κινδύνου χώρας έχει βελτιωθεί μέσω της χρησιμοποίησης «Μελλοντικών εξωχώριων ροών συνδεδεμένων με εξωχώριο δεσμευμένο μεσεγγυητικό λογαριασμό», δεν μπορεί να εφαρμοστεί ΠΕΚΑ.
- δ) Οι συμμετέχοντες προβαίνουν σε προηγούμενη γνωστοποίηση σύμφωνα με το άρθρο 48 για τις συναλλαγές με μη κρατικό οφειλέτη/εγγυητή του οποίου η πίστωση είναι μεγαλύτερη από 5 εκατομμύρια ΕΤΔ, όταν οι ΠΕΚΑ συνεπάγονται την εφαρμογή ΣΠΕ μεγαλύτερου του 0, ή όταν οι ΠΕΚΑ χρησιμοποιούνται σε συναλλαγή αγοραίου σημείου αναφοράς που συνεπάγεται τιμές κάτω από το αντίστοιχο ΕΑ του TCMB.

## 32. ΕΠΙΔΕΞΗ ΤΗΣ ΚΑΤΑΛΛΗΛΟΤΗΤΑΣ ΤΩΝ ΕΛΑΧΙΣΤΩΝ ΑΣΦΑΛΙΣΤΡΩΝ ΓΙΑ ΤΟΝ ΠΙΣΤΩΤΙΚΟ ΚΙΝΔΥΝΟ

- α) Για την αξιολόγηση της καταλληλότητας των ΕΑ και για να καταστεί δυνατή, αν χρειαστεί, η πραγματοποίηση προσαρμογών, είτε προς τα πάνω είτε προς τα κάτω, χρησιμοποιούνται εκ παραλλήλου εργαλεία ανατροφοδότησης ασφαλίστρου (ΕΑΑ), για την παρακολούθηση και την προσαρμογή των ΕΑ σε τακτική βάση.

## ▼ M3

- β) Τα ΕΑΑ αξιολογούν την επάρκεια των ΕΑ με βάση τόσο την πραγματική εμπειρία των ιδρυμάτων που παρέχουν δημόσιες εξαγωγικές πιστώσεις όσο και τις πληροφορίες της ιδιωτικής αγοράς σχετικά με την τιμολόγηση του πιστωτικού κινδύνου.
- γ) Μια συνολική επανεξέταση όλων των πτυχών των κανόνων περί ασφαλιστρών του Διακανονισμού, με ιδιαίτερη έμφαση στους κανόνες τιμολόγησης του αγοραίου σημείου αναφοράς, πρέπει να έχει πραγματοποιηθεί το αργότερο έως τις 31 Δεκεμβρίου 2018.

## ΚΕΦΑΛΑΙΟ ΙΙΙ

## ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗ ΣΥΝΔΕΔΕΜΕΝΗ ΒΟΗΘΕΙΑ

## 33. ΓΕΝΙΚΕΣ ΑΡΧΕΣ

- α) Οι Συμμετέχοντες συμφώνησαν στην εφαρμογή συμπληρωματικών πολιτικών όσον αφορά τις εξαγωγικές πιστώσεις και τη συνδεδεμένη βοήθεια. Οι πολιτικές που αφορούν τις εξαγωγικές πιστώσεις θα πρέπει να βασίζονται στον ανοικτό ανταγωνισμό και στην ελεύθερη λειτουργία των δυνάμεων της αγοράς. Οι πολιτικές συνδεδεμένης βοήθειας θα πρέπει να παρέχουν τους απαιτούμενους εξωτερικούς πόρους σε χώρες, κλάδους ή έργα που έχουν μικρό ή μηδενικό βαθμό πρόσβασης σε χρηματοδότηση από την αγορά. Οι πολιτικές συνδεδεμένης βοήθειας θα πρέπει να εξασφαλίζουν την καλύτερη δυνατή σχέση κόστους-ωφέλειας, να ελαχιστοποιούν τη στρέβλωση του εμπορίου και να συνεισφέρουν στην αναπτυξιακά αποτελεσματική χρήση των εν λόγω πόρων.
- β) Οι διατάξεις συνδεδεμένης βοήθειας του Διακανονισμού δεν ισχύουν για τα προγράμματα βοήθειας πολυμερών ή περιφερειακών οργανισμών.
- γ) Οι εν λόγω αρχές δεν προδικάζουν τις απόψεις της Επιτροπής Αναπτυξιακής Βοήθειας (ΕΑΒ) σχετικά με την ποιότητα της συνδεδεμένης και της μη συνδεδεμένης βοήθειας.
- δ) Οι Συμμετέχοντες μπορούν να ζητούν συμπληρωματικές πληροφορίες σχετικά με το καθεστώς σύνδεσης οποιασδήποτε μορφής βοήθειας. Εάν υπάρχει αβεβαιότητα σχετικά με το κατά πόσον μια συγκεκριμένη χρηματοδοτική πρακτική εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής της συνδεδεμένης βοήθειας όπως ορίζεται στο παράρτημα XV, η χορηγός χώρα παρέχει αποδεικτικά στοιχεία προς στήριξη τυχόν ισχυρισμού ότι κάποια βοήθεια είναι στην πραγματικότητα «μη συνδεδεμένη», σύμφωνα με τον ορισμό στο παράρτημα XV.

## 34. ΜΟΡΦΕΣ ΣΥΝΔΕΔΕΜΕΝΗΣ ΒΟΗΘΕΙΑΣ

Η συνδεδεμένη βοήθεια μπορεί να λάβει τις ακόλουθες μορφές:

- α) δάνεια Κρατικής Αναπτυξιακής Βοήθειας (ΟΔΑ), όπως καθορίζονται στις «κατευθυντήριες αρχές της DAC για τη μεικτή χρηματοδότηση και τη συνδεδεμένη και μερικώς μη συνδεδεμένη κρατική αναπτυξιακή βοήθεια (1987)»·
- β) μη επιστρεπτέες ενισχύσεις ΟΔΑ όπως καθορίζονται στις «κατευθυντήριες αρχές της DAC για τη μεικτή χρηματοδότηση και τη συνδεδεμένη και μερικώς μη συνδεδεμένη κρατική αναπτυξιακή βοήθεια (1987)»· και
- γ) άλλες χρηματοδοτικές εισροές από τον δημόσιο τομέα (ΑΧΕ), οι οποίες περιλαμβάνουν τις μη επιστρεπτέες ενισχύσεις και τα δάνεια, αλλά δεν περιλαμβάνουν τις εξαγωγικές πιστώσεις που τυγχάνουν δημόσιας στήριξης, που είναι συμβατές με τον Διακανονισμό· ή
- δ) οποιονδήποτε συνδυασμό, π.χ. μεικτή χρηματοδότηση, νομικά ή πραγματικά, εντός του ελέγχου του χορηγού, του δανειοδότη ή του δανειολήπτη, που περιλαμβάνει δύο ή περισσότερα από τα προηγούμενα, και/ή τις ακόλουθες χρηματοδοτικές συνιστώσες:
  - 1) εξαγωγική πίστωση που τυγχάνει δημόσιας στήριξης μέσω άμεσων πιστώσεων/χρηματοδότησης, αναχρηματοδότησης, στήριξης επιτοκίου, εγγυήσεων ή ασφαλίσεων για τα οποία ισχύει ο Διακανονισμός· και

## ▼ M3

- 2) άλλη χρηματοδότηση υπό τους όρους ή κοντά στους όρους της αγοράς ή προκαταβολή από τον αγοραστή.

## 35. ΜΕΙΚΤΗ ΧΡΗΜΑΤΟΔΟΤΗΣΗ

- α) Η μεικτή χρηματοδότηση μπορεί να λάβει διάφορες μορφές περιλαμβανομένων των μεικτών πιστώσεων, της μεικτής χρηματοδότησης, της συγχρηματοδότησης, της παράλληλης χρηματοδότησης ή των ενιαίων ολοκληρωμένων συναλλαγών. Τα κύρια χαρακτηριστικά είναι ότι όλα τα ανωτέρω περιλαμβάνουν:

- μια συνιστώσα ευνοϊκών όρων που συνδέεται de jure ή de facto με τη συνιστώσα μη ευνοϊκών όρων,
- ένα τμήμα ή το σύνολο του προγράμματος χρηματοδότησης, ήτοι, στην πραγματικότητα, συνδεδεμένη βοήθεια, και
- χρηματοδότηση με ευνοϊκούς όρους που διατίθεται μόνον εάν η συνδεδεμένη συνιστώσα μη ευνοϊκών όρων έχει γίνει αποδεκτή από τον δικαιούχο.

- β) Ο μεικτός χαρακτήρας ή η σύνδεση «de facto» καθορίζεται από τους ακόλουθους παράγοντες:

- την ύπαρξη άτυπης συμφωνίας μεταξύ των αρχών του δικαιούχου και του χορηγού,
- την πρόθεση του χορηγού να διευκολύνει την αποδοχή του τμήματος χρηματοδότησης μέσω της χρήσης της ODA,
- την πραγματική σύνδεση του συνόλου του προγράμματος χρηματοδότησης με την προμήθεια στη χορηγό χώρα,
- το καθεστώς σύνδεσης της KAB και τα μέσα διαδικασίας διαγωνισμού ή ανάθεσης συμβάσεων κάθε χρηματοδοτικής συναλλαγής, ή
- οποιαδήποτε άλλη πρακτική που καθορίζεται από την EAB ή τους Συμμετέχοντες κατά την οποία υφίσταται εκ των πραγμάτων σύνδεση μεταξύ δύο ή περισσότερων χρηματοδοτικών συνιστωσών.

- γ) Οι ακόλουθες πρακτικές δεν εμποδίζουν τον καθορισμό μεικτού χαρακτήρα ή σύνδεσης «de facto»:

- διαχωρισμός της σύμβασης μέσω ξεχωριστής γνωστοποίησης των συνιστωσών της σύμβασης,
- διαχωρισμός των συμβάσεων που χρηματοδοτούνται σε διάφορα στάδια,
- μη γνωστοποίηση αλληλεξαρτώμενων τμημάτων σύμβασης, και/ή
- μη γνωστοποίηση, επειδή τμήμα του προγράμματος χρηματοδότησης είναι μη συνδεδεμένο.

## 36. ΕΠΙΛΕΞΙΜΟΤΗΤΑ ΧΩΡΑΣ ΓΙΑ ΣΥΝΔΕΔΕΜΕΝΗ ΒΟΗΘΕΙΑ

- α) Δεν παρέχεται συνδεδεμένη βοήθεια σε χώρες των οποίων το κατά κεφαλήν ΑΕΕ, σύμφωνα με τα στοιχεία της Παγκόσμιας Τράπεζας, υπερβαίνει το ανώτατο όριο για τις χώρες με μεσαίο και χαμηλότερο εισόδημα. Η Παγκόσμια Τράπεζα υπολογίζει εκ νέου το κατώτατο αυτό όριο σε ετήσια βάση <sup>(1)</sup>. Μια χώρα ανακατατάσσεται μόνον εφόσον η κατηγορία της στην Παγκόσμια Τράπεζα έχει παραμείνει αμετάβλητη επί δύο διαδοχικά έτη.

<sup>(1)</sup> Βάσει της ετήσιας ανασκόπησης της Παγκόσμιας Τράπεζας όσον αφορά την κατάταξη της εκάστοτε χώρας, θα χρησιμοποιείται όριο κατά κεφαλήν Ακαθάριστου Εθνικού Εισοδήματος (ΑΕΕ) για να εξακριβωθεί η επιλεξιμότητα για συνδεδεμένη βοήθεια: το όριο αυτό διατίθεται στον δικτυακό τόπο του ΟΟΣΑ (<http://www.oecd.org/trade/xcred/country-classification.htm>).



## ▼ M3

- β) Κατά την κατάταξη των χωρών ισχύουν τα ακόλουθα λειτουργικά κριτήρια και διαδικασίες:
- 1) Η κατάταξη για τους σκοπούς του Διακανονισμού καθορίζεται από το κατά κεφαλήν ΑΕΕ, όπως υπολογίζεται από την Παγκόσμια Τράπεζα για τους σκοπούς της κατάταξης της Παγκόσμιας Τράπεζας όσον αφορά τις δανειζόμενες χώρες· αυτή η κατάταξη δημοσιοποιείται από τη Γραμματεία.
  - 2) Στις περιπτώσεις που η Παγκόσμια Τράπεζα δεν έχει αρκετές πληροφορίες ώστε να δημοσιεύσει στοιχεία για το κατά κεφαλήν ΑΕΕ, ζητείται από την Παγκόσμια Τράπεζα να εκτιμήσει το κατά πόσον η εν λόγω χώρα έχει κατά κεφαλήν ΑΕΕ πάνω ή κάτω από το τρέχον κατώτατο όριο. Η χώρα κατατάσσεται σύμφωνα με την εκτίμηση, εκτός εάν οι Συμμετέχοντες αποφασίσουν διαφορετικά.
  - 3) Εάν η επιλεξιμότητα μιας χώρας για συνδεδεμένη βοήθεια μεταβληθεί σύμφωνα με το άρθρο 36 στοιχείο α), η νέα κατάταξη αρχίζει να ισχύει δύο εβδομάδες μετά τη γνωστοποίηση από τη Γραμματεία σε όλους τους Συμμετέχοντες των συμπερασμάτων που προκύπτουν από τα προαναφερόμενα στοιχεία της Παγκόσμιας Τράπεζας. Πριν από την ημερομηνία έναρξης ισχύος της νέας κατάταξης δεν μπορεί να γνωστοποιηθεί καμία χρηματοδότηση συνδεδεμένης βοήθειας για νέα επιλέξιμη χώρα· μετά την εν λόγω ημερομηνία, δεν μπορεί να γνωστοποιηθεί καμία χρηματοδότηση συνδεδεμένης βοήθειας για νέα αναβαθμισμένη χώρα, εκτός από το ότι οι επιμέρους συναλλαγές που καλύπτονται από προηγούμενη δεσμευμένη πιστωτική γραμμή μπορούν να γνωστοποιηθούν μέχρι τη λήξη της πιστωτικής γραμμής (η οποία δεν μπορεί να είναι πάνω από ένα έτος από την ημερομηνία έναρξης ισχύος).
  - 4) Στις περιπτώσεις που η Παγκόσμια Τράπεζα αναθεωρεί τα μεγέθη, οι αναθεωρήσεις αυτού του είδους δεν λαμβάνονται υπόψη σε σχέση με τον Διακανονισμό. Εντούτοις, η κατάταξη μιας χώρας μπορεί να μεταβληθεί μέσω κοινής στάσης, σύμφωνα με τις κατάλληλες διαδικασίες που προβλέπονται στα άρθρα 58 έως 63, και οι Συμμετέχοντες εξετάζουν ευνοϊκά μεταβολή η οποία οφείλεται σε σφάλματα και παραλείψεις των μεγεθών που έχουν αναγνωριστεί εκ των υστέρων κατά το ίδιο ημερολογιακό έτος στη διάρκεια του οποίου τα μεγέθη διαβιβάστηκαν για πρώτη φορά από τη Γραμματεία.

## 37. ΕΠΙΛΕΞΙΜΟΤΗΤΑ ΕΡΓΩΝ

- α) Η συνδεδεμένη βοήθεια δεν επεκτείνεται σε δημόσια ή ιδιωτικά έργα τα οποία κανονικά θα έπρεπε να είναι εμπορικά βιώσιμα εάν χρηματοδοτούνταν σε όρους της αγοράς ή του Διακανονισμού.
- β) Τα βασικά κριτήρια για την επιλεξιμότητα τέτοιας βοήθειας είναι τα εξής:
- κατά πόσον το έργο είναι οικονομικά μη βιώσιμο, ήτοι αν το έργο έχει αδυναμία να παραγάγει, με την κατάλληλη τιμολόγηση που καθορίζεται με όρους της αγοράς, ταμειακή ροή επαρκή για να καλύψει το λειτουργικό κόστος του και να εξυπηρετήσει το χρησιμοποιούμενο κεφάλαιο, ήτοι το πρώτο βασικό κριτήριο, ή
  - κατά πόσον είναι εύλογο να εξαχθεί το συμπέρασμα, βάσει της επικοινωνίας με τους άλλους Συμμετέχοντες, ότι είναι απίθανο το έργο να μπορεί να χρηματοδοτηθεί υπό όρους της αγοράς ή του Διακανονισμού, ήτοι το δεύτερο βασικό κριτήριο. Όσον αφορά έργα που υπερβαίνουν τα 50 εκατ. ΕΤΔ, θα δοθεί ιδιαίτερη βαρύτητα στην αναμενόμενη διαθεσιμότητα μιας χρηματοδότησης με όρους της αγοράς ή του Διακανονισμού κατά την εξακρίβωση της καταλληλότητας τέτοιας βοήθειας.
- γ) Τα βασικά κριτήρια που προβλέπονται στο στοιχείο β) παραπάνω έχουν σκοπό να περιγράψουν πώς θα πρέπει να αξιολογηθεί ένα έργο για να καθοριστεί κατά πόσον θα πρέπει να χρηματοδοτηθεί με τέτοιου είδους βοήθεια ή με εξαγωγικές πιστώσεις υπό όρους της αγοράς ή του Διακανονισμού. Μέσω της διαδικασίας διαβούλευσης που περιγράφεται στα

## ▼ M3

άρθρα 51 έως 53, αναμένεται να αναπτυχθεί με την πάροδο του χρόνου ένα σύνολο εμπειρίας που θα καθορίσει ακριβέστερα, τόσο για τις υπηρεσίες εξαγωγικών πιστώσεων όσο και για τις υπηρεσίες βοήθειας, εκ των προτέρων κατευθυντήριες γραμμές σχετικά με τη διαχωριστική γραμμή μεταξύ των δύο κατηγοριών έργων.

## 38. ΕΛΑΧΙΣΤΟ ΕΠΙΠΕΔΟ ΕΥΝΟΪΚΩΝ ΟΡΩΝ

Οι Συμμετέχοντες δεν παρέχουν συνδεδεμένη βοήθεια η οποία έχει επίπεδο ευνοϊκών όρων χαμηλότερο από 35 % ή 50 % εάν η δικαιούχος χώρα είναι ΛΑΧ (Λιγότερο Ανεπτυγμένη Χώρα), εκτός από τις περιπτώσεις που προβλέπονται κατωτέρω, που επίσης εξαιρούνται από τις διαδικασίες γνωστοποίησης που προβλέπονται στο άρθρο 49 στοιχείο α) και στο άρθρο 50 στοιχείο α):

- α) Τεχνική συνδρομή: συνδεδεμένη βοήθεια όταν η συνιστώσα κρατικής αναπτυξιακής βοήθειας αποτελείται μόνο από τεχνική συνεργασία αξίας μικρότερης του 3 % της συνολικής αξίας της συναλλαγής ή του ενός εκατομμυρίου ΕΤΔ (Ειδικά Τραβηκτικά Δικαιώματα), όποιο από τα δύο ποσά είναι χαμηλότερο, και
- β) Μικρά έργα: κεφαλαιουχικά έργα αξίας κάτω του ενός εκατομμυρίου ΕΤΔ που χρηματοδοτούνται εξολοκλήρου από δωρεές αναπτυξιακής βοήθειας.

## 39. ΕΞΑΙΡΕΣΕΙΣ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΠΙΛΕΞΙΜΟΤΗΤΑ ΚΡΑΤΟΥΣ Ή ΕΡΓΟΥ ΓΙΑ ΣΥΝΔΕΔΕΜΕΝΗ ΒΟΗΘΕΙΑ

- α) Οι διατάξεις των άρθρων 36 και 37 δεν ισχύουν για τη συνδεδεμένη βοήθεια όταν το επίπεδο ευνοϊκών όρων είναι 80 % ή υψηλότερο, με εξαίρεση τη συνδεδεμένη βοήθεια που αποτελεί τμήμα μεικτού χρηματοδοτικού προγράμματος, όπως περιγράφεται στο άρθρο 35.
- β) Οι διατάξεις του άρθρου 37 δεν ισχύουν για συνδεδεμένη βοήθεια αξίας μικρότερης από 2 εκατ. ΕΤΔ, με εξαίρεση τη συνδεδεμένη βοήθεια που αποτελεί τμήμα μεικτού χρηματοδοτικού προγράμματος όπως περιγράφεται στο άρθρο 35.
- γ) Η συνδεδεμένη βοήθεια για τις λιγότερο ανεπτυγμένες χώρες (ΛΑΧ), όπως καθορίζονται από τα Ηνωμένα Έθνη, δεν υπόκειται στις διατάξεις των άρθρων 36 και 37.
- δ) Οι Συμμετέχοντες εξετάζουν ευνοϊκά το ενδεχόμενο επίτευξης της παροχής συνδεδεμένης βοήθειας λόγω των ακόλουθων ειδικών περιστάσεων:
  - πυρηνικού ή σοβαρού βιομηχανικού ατυχήματος που προκαλεί εκτεταμένη διασυννοριακή ρύπανση· στην περίπτωση αυτή, οι Συμμετέχοντες που πληττονται από αυτό μπορούν να προσφέρουν συνδεδεμένη βοήθεια για την εξουδετέρωση ή τον μετριασμό των επιπτώσεών του, ή
  - ύπαρξης σημαντικού κινδύνου πρόκλησης ατυχήματος αυτού του είδους· στην περίπτωση αυτή, κάθε δυνητικά πληττόμενος Συμμετέχων μπορεί να προσφέρει συνδεδεμένη βοήθεια για την αποφυγή του.
- ε) Παρά τα άρθρα 36 και 37, ένας Συμμετέχων δύναται, σε εξαιρετικές περιπτώσεις, να παράσχει στήριξη μέσω ενός από τα ακόλουθα:
  - της διαδικασίας κοινής στάσης, όπως ορίζεται στο παράρτημα XV και περιγράφεται στα άρθρα 58 έως 63, ή
  - της αιτιολόγησης της βοήθειας μέσω στήριξης εκ μέρους ικανού αριθμού Συμμετεχόντων όπως περιγράφεται στα άρθρα 51 και 52, ή
  - επιστολής προς τον Γενικό Γραμματέα του ΟΟΣΑ, σύμφωνα με τις διαδικασίες του άρθρου 53, μέσω το οποίο οι Συμμετέχοντες ελπίζουν να χρησιμοποιούν σπάνια.

▼ **M3**

## 40. ΥΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΕΠΙΠΕΔΟΥ ΕΥΝΟΪΚΩΝ ΟΡΩΝ ΤΗΣ ΣΥΝΔΕΔΕΜΕΝΗΣ ΒΟΗΘΕΙΑΣ

Το επίπεδο ευνοϊκών όρων της συνδεδεμένης βοήθειας υπολογίζεται με βάση την ίδια μέθοδο με αυτήν που χρησιμοποιείται από την ΕΑΒ για το στοιχείο επιχορήγησης, εκτός του ότι:

- α) το προεξοφλητικό επιτόκιο που χρησιμοποιείται για τον υπολογισμό του επιπέδου ευνοϊκών όρων ενός δανείου σε συγκεκριμένο νόμισμα, ήτοι το Διαφορικό Προεξοφλητικό Επιτόκιο (ΔΠΕ), υπόκειται σε ετήσια μεταβολή στις 15 Ιανουαρίου και υπολογίζεται ως ακολούθως:

— Ο μέσος όρος των ΕΕΑ + περιθώριο

Το περιθώριο (Π) εξαρτάται από την προθεσμία αποπληρωμής (Α) ως εξής:

| A   | Π    |
|---|------|
| κάτω των 15 ετών                                      | 0,75 |
| από 15 έτη έως (αλλά όχι συμπεριλαμβανομένων) 20 ετών | 1,00 |
| από 20 έως (αλλά όχι συμπεριλαμβανομένων) 30 ετών     | 1,15 |
| από 30 έτη και άνω                                    | 1,25 |

— Για όλα τα νομίσματα ο μέσος όρος των ΕΕΑ υπολογίζεται με βάση τον μέσο όρο των μηνιαίων ΕΕΑ που ισχύουν κατά τη διάρκεια του εξαμήνου μεταξύ της 15ης Αυγούστου του προηγούμενου έτους και της 14ης Φεβρουαρίου του τρέχοντος έτους. Το υπολογιζόμενο επιτόκιο, περιλαμβανομένου του περιθωρίου, στρογγυλεύεται στις πλησιέστερες δέκα μονάδες βάσης. Αν υπάρχουν περισσότερα του ενός ΕΕΑ για το συγκεκριμένο νόμισμα, για τον υπολογισμό αυτόν χρησιμοποιείται το ΕΕΑ με τη μεγαλύτερη ημερομηνία λήξης, όπως καθορίζεται στο άρθρο 20 στοιχείο α).

- β) Η ημερομηνία βάσης για τον υπολογισμό του επιπέδου ευνοϊκών όρων είναι η χρονική στιγμή έναρξης της πίστωσης, όπως καθορίζεται στο παράρτημα XV.

- γ) Για τον σκοπό του υπολογισμού του συνολικού επιπέδου ευνοϊκών όρων ενός μεικτού χρηματοδοτικού προγράμματος, τα επίπεδα ευνοϊκών όρων των ακόλουθων πιστώσεων, κεφαλαίων και πληρωμών θεωρούνται μηδενικά:

- εξαγωγικές πιστώσεις που είναι σύμφωνες με τον Διακανονισμό,
- άλλα κεφάλαια χρηματοδότησης με τα επιτόκια ή κοντά στα επιτόκια της αγοράς,
- άλλα δημόσια κεφάλαια με επίπεδο ευνοϊκών όρων κάτω από το ελάχιστο επιτρεπόμενο δυνάμει του άρθρου 38, εκτός από τις πιστώσεις ευθυγράμμισης, και
- προκαταβολή από τον αγοραστή.

Πληρωμές που πραγματοποιούνται κατά το χρονικό σημείο έναρξης της πίστωσης ή πριν από αυτό και που δεν θεωρούνται προκαταβολές περιλαμβάνονται στον υπολογισμό του επιπέδου ευνοϊκών όρων.

- δ) Το προεξοφλητικό επιτόκιο κατά την ευθυγράμμιση: κατά την ευθυγράμμιση βοήθειας, ταυτόσημη ευθυγράμμιση σημαίνει ευθυγράμμιση με ταυτόσημο επίπεδο ευνοϊκών όρων, το οποίο υπολογίζεται εκ νέου με το ισχύον προεξοφλητικό επιτόκιο κατά τον χρόνο της ευθυγράμμισης.

## ▼ M3

- ε) οι τοπικές δαπάνες και οι προμήθειες τρίτων χωρών περιλαμβάνονται στον υπολογισμό του επιπέδου ευνοϊκών όρων μόνο σε περίπτωση που χρηματοδοτούνται από τη χορηγό χώρα.
- στ) Το συνολικό επίπεδο ευνοϊκών όρων ενός προγράμματος καθορίζεται μέσω του πολλαπλασιασμού της ονομαστικής αξίας κάθε συνιστώσας του προγράμματος επί το αντίστοιχο επίπεδο ευνοϊκών όρων κάθε συνιστώσας, του αθροίσματος των αποτελεσμάτων και της διαίρεσης αυτού του συνόλου διά της συνολικής ονομαστικής αξίας των συνιστωσών.
- ζ) Το προεξοφλητικό επιτόκιο για ένα συγκεκριμένο δάνειο βοήθειας είναι το ισχύον επιτόκιο τη στιγμή της γνωστοποίησης. Εντούτοις, σε περιπτώσεις άμεσης γνωστοποίησης, το προεξοφλητικό επιτόκιο είναι το ισχύον τη στιγμή που καθορίζονται οι όροι και οι προϋποθέσεις του δανείου βοήθειας. Ενδεχόμενη μεταβολή στο προεξοφλητικό επιτόκιο κατά τη διάρκεια ενός δανείου δεν μεταβάλλει το επίπεδο του όσον αφορά τους ευνοϊκούς όρους.
- η) Εάν υπάρξει μεταβολή του νομίσματος πριν από τη σύναψη της σύμβασης, η γνωστοποίηση αναθεωρείται. Το προεξοφλητικό επιτόκιο που χρησιμοποιείται για τον υπολογισμό του επιπέδου ευνοϊκών όρων είναι το ισχύον την ημερομηνία της αναθεώρησης. Η αναθεώρηση δεν είναι απαραίτητη σε περίπτωση που το εναλλακτικό νόμισμα και όλες οι απαραίτητες πληροφορίες για τον υπολογισμό του επιπέδου ευνοϊκών όρων αναφέρονται στην αρχική γνωστοποίηση.
- θ) Με την επιφύλαξη του στοιχείου ζ) παραπάνω, το προεξοφλητικό επιτόκιο που χρησιμοποιείται για τον υπολογισμό του επιπέδου ευνοϊκών όρων επιμέρους συναλλαγών που έχουν πραγματοποιηθεί στο πλαίσιο πιστωτικής γραμμής βοήθειας είναι το επιτόκιο που είχε αρχικά γνωστοποιηθεί για την πιστωτική γραμμή.

## 41. ΠΕΡΙΟΔΟΣ ΙΣΧΥΟΣ ΤΗΣ ΣΥΝΔΕΔΕΜΕΝΗΣ ΒΟΗΘΕΙΑΣ

- α) Οι Συμμετέχοντες δεν καθορίζουν όρους και προϋποθέσεις συνδεδεμένης βοήθειας, είτε αυτή σχετίζεται με τη χρηματοδότηση επιμέρους συναλλαγών είτε με πρωτόκολλο βοήθειας, πιστωτική γραμμή βοήθειας ή παρόμοια συμφωνία, για περισσότερα από δύο έτη. Στην περίπτωση πρωτοκόλλου βοήθειας, πιστωτικής γραμμής βοήθειας ή παρόμοιας συμφωνίας, η περίοδος ισχύος αρχίζει την ημερομηνία υπογραφής της, που πρέπει να γνωστοποιείται σύμφωνα με το άρθρο 50· η επέκταση πιστωτικής γραμμής γνωστοποιείται σαν να επρόκειτο για νέα συναλλαγή με σημείωση που εξηγεί ότι πρόκειται για επέκταση και ότι ανανεώνεται υπό όρους που επιτρέπονται τη στιγμή της γνωστοποίησης της επέκτασης. Στην περίπτωση επιμέρους συναλλαγών, περιλαμβανομένων αυτών που κοινοποιούνται δυνάμει πρωτοκόλλου βοήθειας, πιστωτικής γραμμής βοήθειας ή παρόμοιας συμφωνίας, η περίοδος ισχύος αρχίζει την ημερομηνία γνωστοποίησης της δέσμευσης σύμφωνα με το άρθρο 49 ή 50, κατά περίπτωση.
- β) Όταν κάποια χώρα έχει καταστεί μη επιλέξιμη για τα 17ετή δάνεια της Παγκόσμιας Τράπεζας για πρώτη φορά, η περίοδος ισχύος των υφιστάμενων και των νέων πρωτοκόλλων συνδεδεμένης βοήθειας και των πιστωτικών γραμμών που έχουν γνωστοποιηθεί περιορίζεται σε ένα έτος μετά την ημερομηνία της ενδεχόμενης ανακατάταξης σύμφωνα με τις διαδικασίες του άρθρου 36 στοιχείο β).
- γ) Η ανανέωση τέτοιων πρωτοκόλλων και πιστωτικών γραμμών είναι δυνατή μόνο υπό όρους οι οποίοι είναι σύμφωνοι με τις διατάξεις των άρθρων 36 και 37 του Διακανονισμού ύστερα από:

— ανακατάταξη χωρών, και

— μεταβολή των διατάξεων του Διακανονισμού.

Σε αυτές τις περιπτώσεις, οι υφιστάμενοι όροι και προϋποθέσεις μπορούν να διατηρηθούν παρά τη μεταβολή του προεξοφλητικού επιτοκίου που καθορίζεται στο άρθρο 40.

## ▼ M3

## 42. ΕΥΘΥΓΡΑΜΜΙΣΗ

Λαμβάνοντας υπόψη τις διεθνείς υποχρεώσεις ενός Συμμετέχοντος και σύμφωνα με τον σκοπό του Διακανονισμού, ένας Συμμετέχων δύναται να ευθυγραμμίσει, σύμφωνα με τις διαδικασίες που ορίζονται στο άρθρο 45, χρηματοδοτικούς όρους και προϋποθέσεις που προσφέρονται από Συμμετέχοντα ή από μη Συμμετέχοντα.

## ΚΕΦΑΛΑΙΟ IV

## ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ

## ΤΜΗΜΑ 1

**Κοινές διατάξεις για τις εξαγωγικές πιστώσεις και τις πιστώσεις βοήθειας που συνδέονται με το εμπόριο**

## 43. ΚΟΙΝΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

Οι γνωστοποιήσεις σύμφωνα με τις διαδικασίες που αναφέρονται στον Διακανονισμό πραγματοποιούνται με βάση το έντυπο που περιέχεται στο παράρτημα VIII και περιέχουν τα στοιχεία που προβλέπονται σ' αυτό· αντίγραφό τους διαβιβάζεται στη Γραμματεία.

## 44. ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΟΣΟΝ ΑΦΟΡΑ ΤΗ ΔΗΜΟΣΙΑ ΣΤΗΡΙΞΗ

- α) Μόλις ένας Συμμετέχων κατοχυρώσει τη δημόσια στήριξη την οποία γνωστοποίησε σύμφωνα με τις διαδικασίες των άρθρων 47 έως 50, ειδοποιεί όλους τους άλλους Συμμετέχοντες, επισυνάπτοντας τον αριθμό αναφοράς της γνωστοποίησης στο σχετικό έντυπο αναφοράς.
- β) Κατά την ανταλλαγή πληροφοριών σύμφωνα με τα άρθρα 55 έως 57, ένας Συμμετέχων γνωστοποιεί στους άλλους Συμμετέχοντες τους πιστωτικούς όρους και προϋποθέσεις με τους οποίους προτίθεται να υποστηρίξει μια συγκεκριμένη συναλλαγή και δύναται να ζητήσει παρόμοιες πληροφορίες από τους άλλους Συμμετέχοντες.

## 45. ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ ΟΣΟΝ ΑΦΟΡΑ ΤΗΝ ΕΥΘΥΓΡΑΜΜΙΣΗ

- α) Πριν εξετάσει την περίπτωση ευθυγράμμισης όρων και προϋποθέσεων που φέρεται ότι παρέχει ένας Συμμετέχων ή μη Συμμετέχων, σύμφωνα με τα άρθρα 18 και 42, ο Συμμετέχων καταβάλλει κάθε δυνατή προσπάθεια, περιλαμβανομένης ενδεχομένως της χρησιμοποίησης των προφορικών διαβουλεύσεων που περιγράφονται στο άρθρο 57, για να εξακριβώσει αν οι εν λόγω όροι και προϋποθέσεις τυγχάνουν δημόσιας στήριξης, και συμμορφώνεται με τα ακόλουθα:
  - 1) Ο Συμμετέχων γνωστοποιεί στους υπόλοιπους Συμμετέχοντες τους όρους και προϋποθέσεις με τους οποίους προτίθεται να παράσχει τη στήριξη σύμφωνα με τις ίδιες διαδικασίες γνωστοποίησης που απαιτούνται για τους ευθυγραμμισμένους όρους και προϋποθέσεις. Σε περίπτωση ευθυγράμμισης ενός μη Συμμετέχοντα, ο Συμμετέχων που ευθυγραμμίζεται ακολουθεί τις ίδιες διαδικασίες γνωστοποίησης που θα είχαν απαιτηθεί σε περίπτωση που οι ευθυγραμμισμένοι όροι είχαν προσφερθεί από έναν Συμμετέχοντα.
  - 2) Παρά την ανωτέρω παράγραφο 1, εάν η εφαρμοστέα διαδικασία κοινοποίησης απαιτεί από τον Συμμετέχοντα που ευθυγραμμίζεται να τηρήσει τη δέσμευσή του πέρα από την προθεσμία λήξης της υποβολής προσφορών, τότε ο εν λόγω Συμμετέχων κοινοποιεί την πρόθεσή του να ευθυγραμμιστεί το συντομότερο δυνατόν.
  - 3) Εάν ο Συμμετέχων που κινεί τη διαδικασία μετριάσει ή παραιτηθεί από την πρόθεσή του να υποστηρίξει τους όρους και τις προϋποθέσεις που έχει γνωστοποιήσει, ενημερώνει αμέσως σχετικά όλους τους άλλους Συμμετέχοντες.
- β) Ο Συμμετέχων που προτίθεται να προσφέρει χρηματοδοτικούς όρους και προϋποθέσεις πανομοιότυπους με εκείνους που γνωστοποιούνται σύμφωνα με τα άρθρα 47 και 48 δύναται να το πράξει εφόσον λήξει η περίοδος αναμονής που προβλέπεται σε αυτά. Ο εν λόγω Συμμετέχων γνωστοποιεί την πρόθεσή του το συντομότερο δυνατόν.

## ▼ M3

## 46. ΕΙΔΙΚΕΣ ΔΙΑΒΟΥΛΕΥΣΕΙΣ

- α) Ο Συμμετέχων που έχει βάσιμους λόγους να πιστεύει ότι οι χρηματοδοτικοί όροι και προϋποθέσεις που προσφέρει άλλος Συμμετέχων (ο Συμμετέχων που κινεί τη διαδικασία) είναι πιο γενναιόδωροι από εκείνους που προβλέπονται στον Διακανονισμό, ενημερώνει τη Γραμματεία· η Γραμματεία διαβιβάζει αμέσως τις πληροφορίες αυτές.
- β) Ο Συμμετέχων που κινεί τη διαδικασία διασαφηνίζει τους χρηματοδοτικούς όρους και προϋποθέσεις της προσφοράς του εντός δύο εργάσιμων ημερών ύστερα από τη διαβίβαση των πληροφοριών από τη Γραμματεία.
- γ) Ύστερα από τη διασαφήνιση από τον Συμμετέχοντα που κινεί τη διαδικασία, κάθε Συμμετέχων δύναται να ζητήσει τη διοργάνωση από τη Γραμματεία ειδικής συνάντησης διαβούλευσης των Συμμετεχόντων εντός πέντε εργάσιμων ημερών για να συζητηθεί το θέμα.
- δ) Ενώσω εκκρεμεί το αποτέλεσμα της ειδικής συνάντησης διαβούλευσης των Συμμετεχόντων, οι οικονομικοί όροι και προϋποθέσεις που τυγχάνουν δημόσιας στήριξης δεν τίθενται σε ισχύ.

## ΤΜΗΜΑ 2

*Διαδικασίες εξαγωγικών πιστώσεων*

## 47. ΠΡΟΗΓΟΥΜΕΝΕΣ ΓΝΩΣΤΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΜΕ ΣΥΖΗΤΗΣΗ

- α) Ο Συμμετέχων ενημερώνει όλους τους άλλους Συμμετέχοντες τουλάχιστον δέκα ημερολογιακές ημέρες πριν από την ανάληψη οποιασδήποτε υποχρέωσης σύμφωνα με το παράρτημα VIII του Διακανονισμού, εάν:
- η ισχύουσα κατάταξη κινδύνου χώρας και η κατηγορία κινδύνου αγοραστή που χρησιμοποιούνται για τον υπολογισμό του ΕΑ είναι εκείνα που ισχύουν για τους τρίτους εγγυητές που βρίσκονται εκτός της χώρας του οφειλέτη [δηλαδή καθορίζονται σύμφωνα με την πρώτη περίπτωση του άρθρου 24 στοιχείο ε)],
  - το ισχύον ΕΑ έχει μειωθεί μέσω της εφαρμογής μιας τεχνικής μετριάσμου κινδύνου χώρας που περιλαμβάνεται στον κατάλογο του άρθρου 30, ή
  - προτίθεται να παράσχει στήριξη σύμφωνα με το άρθρο 10 στοιχείο α) σημείο 2 ή στοιχείο δ) του παραρτήματος IV,
  - προτίθεται να παράσχει στήριξη σύμφωνα με το άρθρο 5 στοιχείο α) του παραρτήματος V.
- β) Σε περίπτωση που οποιοσδήποτε άλλος Συμμετέχων ζητήσει τη διεξαγωγή συζήτησης κατά τη διάρκεια της εν λόγω περιόδου, ο Συμμετέχων που κινεί τη διαδικασία περιμένει άλλες δέκα ημερολογιακές ημέρες.
- γ) Ένας Συμμετέχων ενημερώνει όλους τους υπόλοιπους Συμμετέχοντες σχετικά με την τελική του απόφαση ύστερα από συζήτηση ώστε να διευκολυνθεί η ανασκόπηση της αποκτηθείσας εμπειρίας σύμφωνα με το άρθρο 69. Οι Συμμετέχοντες διατηρούν αρχεία της εμπειρίας που έχουν αποκτήσει όσον αφορά τα κοινοποιηθέντα ασφάλιστρα, σύμφωνα με το προαναφερόμενο στοιχείο α).

## 48. ΠΡΟΗΓΟΥΜΕΝΗ ΓΝΩΣΤΟΠΟΙΗΣΗ

- α) Ένας συμμετέχων ενημερώνει όλους τους άλλους συμμετέχοντες, σύμφωνα με το παράρτημα VIII, τουλάχιστον δέκα ημερολογιακές ημέρες πριν από την ανάληψη οποιασδήποτε υποχρέωσης αν σκοπεύει:
- 1) Να παράσχει στήριξη σύμφωνα με το άρθρο 10 στοιχείο δ) σημείο 3.
  - 2) Να στηρίξει προθεσμία αποπληρωμής μεγαλύτερη από πέντε έτη σε χώρα της κατηγορίας I.
  - 3) Να παράσχει στήριξη σύμφωνα με το άρθρο 13 στοιχείο α).
  - 4) Να παράσχει στήριξη σύμφωνα με το άρθρο 14 στοιχείο δ).

## ▼ M3

- 5) Να εφαρμόσει ποσοστό ασφαλίστρου σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 24 στοιχείο γ) σημείο 1 κατά τη συμμετοχή του στο πλαίσιο κοινοπρακτικού πακέτου δανείου.
  - 6) Να εφαρμόσει ασφαλίστρου χαμηλότερο από εκείνο που καθορίζεται από το μοντέλο TCMB, σύμφωνα με το άρθρο 24 στοιχείο γ) σημείο 2 δεύτερη περίπτωση.
  - 7) Να στηρίζει συναλλαγές υποκειμενες σε αγοραίους δείκτες αναφοράς, σε περίπτωση που ο Συμμετέχων κατατάσσει τον οφειλέτη/εγγυητή σε βαθμίδα ανώτερη από την καλύτερη αξιολόγηση που έχει δοθεί από διαπιστευμένο ΟΑΠΠ· ή, εάν δεν υπάρχει αξιολόγηση από διαπιστευμένο ΟΑΠΠ, σε περίπτωση που ο Συμμετέχων κατατάσσει μια συναλλαγή στην κατηγορία CC2 και άνω ή σε βαθμίδα ισοδύναμη με AAA έως A- ή ίση ή ευνοϊκότερη από την καλύτερη αξιολόγηση του κρατικού τομέα στην έδρα του οφειλέτη/εγγυητή από διαπιστευμένο ΟΑΠΠ.
  - 8) Να εφαρμόσει ασφαλίστρου σύμφωνα με τη δεύτερη περίπτωση του άρθρου 24 στοιχείο ε), σύμφωνα με την οποία η ισχύουσα κατάταξη κινδύνου χώρας και η κατηγορία κινδύνου αγοραστή που χρησιμοποιούνται για τον υπολογισμό του EA έχουν προσδιοριστεί με τη συμμετοχή, ως οφειλέτη ή εγγυητή, ενός πολυμερούς ή περιφερειακού οργανισμού που έχει αποτελέσει αντικείμενο κατάταξης.
  - 9) Να εφαρμόσει ασφαλίστρου σύμφωνα με το άρθρο 27 στοιχείο ε), σύμφωνα με το οποίο η επιλεγείσα κατηγορία κινδύνου αγοραστή που χρησιμοποιείται για τον υπολογισμό του EA για συναλλαγή:
    - με μη κυβερνητικό οφειλέτη/εγγυητή είναι χαμηλότερη από την CCI (δηλαδή CC0 ή SOV+),
    - με μη κυβερνητικό οφειλέτη/εγγυητή του οποίου η πίστωση άνω των 5 εκατομμυρίων ΕΤΔ είναι καλύτερη από την κατηγορία του διαπιστευμένου ΟΑΠΠ.
  - 10) Να εφαρμόσει ασφαλίστρου σύμφωνα με το άρθρο 31 στοιχείο α) για τις συναλλαγές με μη κρατικό οφειλέτη/εγγυητή του οποίου η πίστωση είναι μεγαλύτερη από 5 εκατομμύρια ΕΤΔ, βάσει του οποίου η χρήση πιστωτικών ενισχύσεων για τον κίνδυνο αγοραστή έχει ως αποτέλεσμα την εφαρμογή ΣΠΕ μεγαλύτερου του 0, ή όταν οι ΠΕΚΑ χρησιμοποιούνται σε συναλλαγή αγοραίου δείκτη αναφοράς που συνεπάγεται τιμές κάτω από το αντίστοιχο EA του TCMB.
  - 11) Να παράσχει στήριξη σύμφωνα με το άρθρο 8 στοιχείο α) του παραρτήματος II.
  - 12) Να παράσχει στήριξη σύμφωνα με το άρθρο 10 στοιχείο α) σημείο 1 του παραρτήματος IV.
  - 13) Να παράσχει στήριξη σύμφωνα με το άρθρο 5 στοιχείο β) του παραρτήματος V.
  - 14) Να παράσχει στήριξη σύμφωνα με το άρθρο 4 στοιχείο α) του παραρτήματος VI
- β) Εάν ο Συμμετέχων που κινεί τη διαδικασία μετριάσει ή παραιτηθεί από την πρόθεσή του να χορηγήσει στήριξη για τις εν λόγω συναλλαγές, ενημερώνει αμέσως σχετικά όλους τους άλλους Συμμετέχοντες.

## ΤΜΗΜΑ 3

*Διαδικασίες για πιστώσεις βοήθειας που αφορούν το εμπόριο*

## 49. ΠΡΟΗΓΟΥΜΕΝΗ ΓΝΩΣΤΟΠΟΙΗΣΗ

- α) Ένας Συμμετέχων ακολουθεί τη διαδικασία προηγούμενης γνωστοποίησης, σύμφωνα με το παράρτημα VIII, εάν προτίθεται να παράσχει δημόσια στήριξη:

▼ **M3**

- για μη συνδεδεμένη βοήθεια που αφορά το εμπόριο, αξίας 2 εκατ. ΕΤΔ ή παραπάνω, και με επίπεδο ευνοϊκών όρων μικρότερο του 80 %,
  - για μη συνδεδεμένη βοήθεια που αφορά το εμπόριο, αξίας μικρότερης των 2 εκατ. ΕΤΔ και με στοιχείο επιχορήγησης [όπως ορίζεται από την Επιτροπή Αναπτυξιακής Βοήθειας (EAB)] μικρότερο του 50 %,
  - για συνδεδεμένη βοήθεια που αφορά το εμπόριο, αξίας 2 εκατ. ΕΤΔ ή παραπάνω, και με επίπεδο ευνοϊκών όρων μικρότερο του 80 %, ή
  - για συνδεδεμένη βοήθεια που αφορά το εμπόριο, αξίας μικρότερης των 2 εκατ. ΕΤΔ και με επίπεδο ευνοϊκών όρων μικρότερο του 50 %, εκτός των περιπτώσεων που αναφέρονται στο άρθρο 38 στοιχεία α) και β),
  - για συνδεδεμένη βοήθεια σύμφωνα με το άρθρο 39 στοιχείο δ).
- β) Η προηγούμενη γνωστοποίηση γίνεται το αργότερο 30 εργάσιμες ημέρες πριν από την ημερομηνία λήξης της προθεσμίας υποβολής προσφορών ή την ημερομηνία της δέσμευσης, όποια από τις δύο προηγείται.
- γ) Εάν ο Συμμετέχων που κινεί τη διαδικασία μετριάσει ή παραιτηθεί από την πρόθεσή του να υποστηρίξει τους όρους και τις προϋποθέσεις που έχει γνωστοποιήσει, ενημερώνει αμέσως σχετικά όλους τους άλλους Συμμετέχοντες.
- δ) Η διάταξη του παρόντος άρθρου έχει εφαρμογή σε συνδεδεμένη βοήθεια που αποτελεί μέρος προγράμματος μεικτής χρηματοδότησης, όπως ορίζεται στο άρθρο 35.

## 50. ΑΜΕΣΗ ΓΝΩΣΤΟΠΟΙΗΣΗ

- α) Ο Συμμετέχων γνωστοποιεί αμέσως σε όλους τους άλλους Συμμετέχοντες, δηλαδή εντός δύο εργάσιμων ημερών από την ημερομηνία της δέσμευσης, σύμφωνα με το παράρτημα VIII, αν παρέχει δημόσια στήριξη για συνδεδεμένη βοήθεια αξίας:
- 2 εκατομμυρίων ΕΤΔ ή παραπάνω και με επίπεδο ευνοϊκών όρων 80 % ή παραπάνω, ή
  - λιγότερο από 2 εκατ. ΕΤΔ και με επίπεδο ευνοϊκών όρων 50 % ή περισσότερο, εκτός από τις περιπτώσεις που αναφέρονται στο άρθρο 38 στοιχεία α) και β).
- β) Ο Συμμετέχων, επίσης, γνωστοποιεί αμέσως την υπογραφή πρωτοκόλλου βοήθειας, πιστωτικής γραμμής ή παρόμοιας συμφωνίας.
- γ) Δεν απαιτείται προηγούμενη γνωστοποίηση εάν ένας Συμμετέχων προτίθεται να ευθυγραμμιστεί με χρηματοδοτικούς όρους και προϋποθέσεις που γνωστοποιήθηκαν άμεσα.

*ΤΜΗΜΑ 4**Διαδικασίες διαβουλεύσεων σχετικά με τη συνδεδεμένη βοήθεια*

## 51. ΣΚΟΠΟΣ ΤΩΝ ΔΙΑΒΟΥΛΕΥΣΕΩΝ

- α) Όταν ένας Συμμετέχων επιδιώκει να λάβει διευκρινίσεις όσον αφορά τα ενδεχόμενα εμπορικά κίνητρα μιας συνδεδεμένης βοήθειας, μπορεί να ζητήσει την πραγματοποίηση πλήρους Ποιοτικής Αξιολόγησης της Βοήθειας (βλέπε αναλυτικά παράρτημα XIV).
- β) Επιπλέον, ένας Συμμετέχων μπορεί να ζητήσει διαβουλεύσεις με άλλους Συμμετέχοντες, σύμφωνα με το άρθρο 52. Σε αυτές περιλαμβάνονται και προφορικές διαβουλεύσεις, σύμφωνα με το άρθρο 57, για να συζητηθεί:
- καταρχάς, αν μια προσφορά βοήθειας πληροί τις απαιτήσεις των άρθρων 36 και 37, και



## ▼ M3

- αν είναι απαραίτητο, κατά πόσο δικαιολογείται μια προσφορά βοήθειας, έστω και όταν δεν πληρούνται οι απαιτήσεις των άρθρων 36 και 37.

## 52. ΠΕΔΙΟ ΚΑΙ ΧΡΟΝΟΣ ΤΩΝ ΔΙΑΒΟΥΛΕΥΣΕΩΝ

- α) Κατά τη διάρκεια των διαβουλεύσεων, οι Συμμετέχοντες μπορούν να ζητήσουν, μεταξύ άλλων, τα ακόλουθα στοιχεία:

- εκτίμηση λεπτομερούς σκοπιμότητας/αξιολόγησης του έργου,
- κατά πόσο υπάρχει ανταγωνιστική προσφορά με χρηματοδότηση χωρίς ευνοϊκούς όρους ή με χρηματοδότηση βοήθειας,
- κατά πόσο αναμένεται ότι με το έργο θα συσσωρευτεί ή θα εξοικονομηθεί ξένο συνάλλαγμα,
- κατά πόσο υπάρχει συνεργασία με πολυμερείς οργανισμούς όπως η Παγκόσμια Τράπεζα,
- την παρουσία διεθνούς ανταγωνιστικής προσφοράς (ΔΑΠ) ειδικότερα στην περίπτωση που ο προμηθευτής της χορηγού χώρας έχει τη χαμηλότερη προσφορά,
- οι περιβαλλοντικές επιπτώσεις,
- τυχόν συμμετοχή του ιδιωτικού τομέα, και
- τον χρόνο υποβολής των γνωστοποιήσεων (π.χ. έξι μήνες πριν από την ημερομηνία λήξης της προθεσμίας υποβολής προσφορών ή της δέσμευσης) σχετικά με τις πιστώσεις με ευνοϊκούς όρους ή τις πιστώσεις βοήθειας.

- β) Μετά την ολοκλήρωση των διαβουλεύσεων, η Γραμματεία γνωστοποιεί σε όλους τους Συμμετέχοντες τα πορίσματα από τις δύο ερωτήσεις του άρθρου 51 τουλάχιστον δέκα εργάσιμες μέρες πριν από την ημερομηνία λήξης της προθεσμίας υποβολής προσφορών ή της δέσμευσης, όποια από τις δύο προηγείται. Όταν προκύπτουν διαφωνίες μεταξύ των διαβουλευόμενων μερών, η Γραμματεία καλεί άλλους Συμμετέχοντες να εκφέρουν άποψη εντός πέντε εργάσιμων ημερών. Εκθέτει τις εν λόγω απόψεις στον γνωστοποιούντα Συμμετέχοντα, ο οποίος οφείλει να επανεξετάσει τη σκοπιμότητα συνέχισης της διαδικασίας, όταν είναι σαφές ότι δεν υφίσταται ουσιώδης στήριξη όσον αφορά μια προσφορά βοήθειας.

## 53. ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑ ΤΩΝ ΔΙΑΒΟΥΛΕΥΣΕΩΝ

- α) Εάν ένας χορηγός βοήθειας επιθυμεί να προωθήσει ένα έργο παρά την έλλειψη ουσιώδους στήριξης, οφείλει να το γνωστοποιήσει προηγουμένως στους άλλους Συμμετέχοντες εντός 60 ημερολογιακών ημερών από την ολοκλήρωση των διαβουλεύσεων, δηλαδή από την αποδοχή των συμπερασμάτων του Προέδρου. Ο χορηγός οφείλει επίσης, με επιστολή προς τον Γενικό Γραμματέα του ΟΟΣΑ, να εκθέσει εν συντομία τα αποτελέσματα των διαβουλεύσεων και να εξηγήσει το υπέρτερο εθνικό συμφέρον που δεν συνδέεται με το εμπόριο και επιβάλλει την εν λόγω δράση. Οι Συμμετέχοντες ελπίζουν ότι τέτοια συμβάντα θα είναι ασυνήθη και σπάνια.
- β) Ο χορηγός βοήθειας γνωστοποιεί αμέσως στους άλλους Συμμετέχοντες ότι έχει αποστείλει επιστολή στον Γενικό Γραμματέα του ΟΟΣΑ, αντίγραφο της οποίας περιλαμβάνεται στη γνωστοποίηση. Ο χορηγός και οι άλλοι Συμμετέχοντες δεν αναλαμβάνουν καμία υποχρέωση συνδεδεμένης βοήθειας εντός δέκα εργάσιμων ημερών από την εν λόγω γνωστοποίηση. Για έργα για τα οποία έγιναν ανταγωνιστικές εμπορικές προσφορές κατά τη διαδικασία των διαβουλεύσεων, η προαναφερθείσα περίοδος των δέκα εργάσιμων ημερών παρατείνεται σε 15 ημέρες.
- γ) Η Γραμματεία παρακολουθεί την πρόοδο και τα αποτελέσματα των διαβουλεύσεων.

## ▼ M3

## ΤΜΗΜΑ 5

*Ανταλλαγή πληροφοριών για τις εξαγωγικές πιστώσεις και τις πιστώσεις βοήθειας που αφορούν το εμπόριο*

## 54. ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΕΠΑΦΗΣ

Όλες οι επικοινωνίες πραγματοποιούνται μεταξύ των καθορισμένων υπηρεσιών επαφής κάθε χώρας με μέσα ταχείας επικοινωνίας, π.χ. το OLIS, και έχουν εμπιστευτικό χαρακτήρα.

## 55. ΠΕΔΙΟ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ

- α) Ένας Συμμετέχων μπορεί να ζητήσει από άλλο Συμμετέχοντα πληροφορίες σχετικά με τη στάση του έναντι τρίτης χώρας, οργανισμού τρίτης χώρας ή συγκεκριμένης εμπορικής μεθόδου.
- β) Ο Συμμετέχων που έχει λάβει αίτηση για δημόσια στήριξη μπορεί να απευθύνει αίτημα πληροφοριών προς άλλο Συμμετέχοντα, αναφέροντας τους ευνοϊκότερους πιστωτικούς όρους και προϋποθέσεις τις οποίες ο ίδιος διατίθεται να χορηγήσει.
- γ) Αν η αίτηση πληροφοριών απευθύνεται σε περισσότερους από έναν Συμμετέχοντες, περιλαμβάνει κατάλογο των προσώπων στα οποία απευθύνεται.
- δ) Αντίγραφα όλων των αιτήσεων αποστέλλονται στη Γραμματεία.

## 56. ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟ ΤΩΝ ΑΠΑΝΤΗΣΕΩΝ

- α) Ο Συμμετέχων που λαμβάνει τέτοιο αίτημα παροχής πληροφοριών οφείλει να απαντήσει εντός επτά ημερολογιακών ημερών και παρέχει τις περισσότερες δυνατές πληροφορίες. Στην απάντηση πρέπει να αναφέρεται με τον ακριβέστερο δυνατό τρόπο ένδειξη ως προς την απόφαση που ενδεχομένως θα ληφθεί από τον Συμμετέχοντα. Αν είναι απαραίτητο, η πλήρης απάντηση ακολουθεί το συντομότερο δυνατό. Αντίγραφα αποστέλλονται στους άλλους παραλήπτες της αίτησης για πληροφορίες και στη Γραμματεία.
- β) Αν μια απάντηση σε μια αίτηση για πληροφορίες πάψει στη συνέχεια να ισχύει επειδή π.χ.:
  - υποβλήθηκε, τροποποιήθηκε ή αποσύρθηκε μια αίτηση, ή
  - εξετάζονται άλλοι όροι,
 αποστέλλεται αμέσως νέα απάντηση, με αντίγραφο σε όλους τους άλλους παραλήπτες της αίτησης πληροφοριών καθώς και στη Γραμματεία.

## 57. ΠΡΟΦΟΡΙΚΕΣ ΔΙΑΒΟΥΛΕΥΣΕΙΣ

- α) Ένας Συμμετέχων συμφωνεί εντός δέκα εργάσιμων ημερών σε αιτήματα για προφορικές διαβουλεύσεις.
- β) Το αίτημα για προφορικές διαβουλεύσεις διανέμεται τόσο στους Συμμετέχοντες όσο και σε μη Συμμετέχοντες. Οι διαβουλεύσεις διεξάγονται το συντομότερο δυνατό μετά τη λήξη της περιόδου των δέκα εργάσιμων ημερών.
- γ) Ο πρόεδρος των Συμμετεχόντων συντονίζεται με τη Γραμματεία όσον αφορά τυχόν περαιτέρω απαραίτητες ενέργειες, π.χ. κοινή στάση. Η Γραμματεία διανέμει αμέσως σε όλους τους Συμμετέχοντες το αποτέλεσμα των διαβουλεύσεων.

## 58. ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ ΚΑΙ ΜΟΡΦΗ ΤΩΝ ΚΟΙΝΩΝ ΣΤΑΣΕΩΝ

- α) Οι προτάσεις για κοινή στάση απευθύνονται μόνο στη Γραμματεία. Η πρόταση για κοινή στάση διαβιβάζεται από τη Γραμματεία σε όλους τους Συμμετέχοντες και, όπου περιλαμβάνεται συνδεδεμένη βοήθεια, σε όλες τις υπηρεσίες επαφής της ΕΑΒ. Η ταυτότητα του Συμμετέχοντα που υπέβαλε την πρόταση δεν αποκαλύπτεται στο Αρχείο Κοινών Στάσεων

## ▼ M3

στις ανακοινώσεις του OLIS. Εντούτοις, η Γραμματεία μπορεί να αποκαλύψει προφορικά την ταυτότητα του εν λόγω Συμμετέχοντα σε άλλο Συμμετέχοντα ή μέλος της EAB, εφόσον ζητηθεί. Η Γραμματεία καταγράφει τέτοιες αιτήσεις.

β) Η πρόταση για κοινή στάση πρέπει να φέρει ημερομηνία και να έχει την ακόλουθη μορφή:

- Αριθμός αναφοράς, που ακολουθείται από τη φράση «Κοινή στάση».
- Όνομα της χώρας εισαγωγής και του αγοραστή.
- Ονομασία ή περιγραφή του έργου, κατά το δυνατόν ακριβέστερη, για να είναι σαφής η αναγνώρισή του.
- Όροι και προϋποθέσεις που προβλέπονται από τη χώρα που κινεί τη διαδικασία.
- Πρόταση για κοινή στάση.
- Υπηκοότητα και ονοματεπώνυμο των Συμμετεχόντων που έχουν υποβάλει προσφορές και είναι γνωστοί.
- Ημερομηνία λήξης της προθεσμίας υποβολής εμπορικών και χρηματοδοτικών προσφορών και αριθμός του διαγωνισμού, εφόσον είναι γνωστά.
- Λοιπά χρήσιμα στοιχεία, στα οποία περιλαμβάνονται και οι λόγοι για τους οποίους προτείνεται κοινή στάση, η ύπαρξη μελετών του έργου και/ή οι ειδικές συνθήκες.

γ) Η πρόταση κοινής στάσης που γίνεται σύμφωνα με το άρθρο 36 στοιχείο β) σημείο 4 απευθύνεται στη Γραμματεία, και αντίγραφα αποστέλλονται και στους άλλους Συμμετέχοντες. Ο Συμμετέχων που προτείνει κοινή στάση οφείλει να εξηγήσει πλήρως γιατί θεωρεί ότι η κατάταξη μιας χώρας πρέπει να αποκλίνει από τη διαδικασία που αναφέρεται στο άρθρο 36 στοιχείο β).

δ) Η Γραμματεία δημοσιοποιεί τις συμφωνημένες κοινές στάσεις.

## 59. ΑΠΑΝΤΗΣΕΙΣ ΣΤΙΣ ΠΡΟΤΑΣΕΙΣ ΚΟΙΝΗΣ ΣΤΑΣΗΣ

- α) Οι Συμμετέχοντες οφείλουν να υποβάλουν απάντηση σχετικά με την πρόταση κοινής στάσης, το ταχύτερο δυνατό, και οπωσδήποτε εντός 20 ημερολογιακών ημερών.
- β) Είναι δυνατόν να ζητήσουν συμπληρωματικές πληροφορίες, να αποδεχτούν, να απορρίψουν, να υποβάλουν πρόταση τροποποίησης της κοινής στάσης ή εναλλακτική πρόταση κοινής στάσης.
- γ) Εάν ένας Συμμετέχων απαντήσει ότι δεν εκφέρει γνώμη επειδή δεν ήρθε σε επαφή με έναν εξαγωγέα ή με τις αρχές της δικαιούχου χώρας στην περίπτωση πίστωσης για τη χορήγηση βοήθειας για το έργο, θεωρείται ότι δέχεται την πρόταση κοινής στάσης.

## 60. ΑΠΟΔΟΧΗ ΚΟΙΝΗΣ ΣΤΑΣΗΣ

- α) Μετά τη λήξη της προθεσμίας των 20 ημερολογιακών ημερών, η Γραμματεία ενημερώνει όλους τους Συμμετέχοντες όσον αφορά την τύχη της πρότασης κοινής στάσης. Αν κανένας Συμμετέχων δεν έχει απορρίψει την πρόταση, αλλά δεν την έχουν αποδεχτεί όλοι οι Συμμετέχοντες, η πρόταση παραμένει ανοιχτή για μια δεύτερη περίοδο οκτώ ημερολογιακών ημερών.
- β) Μετά τη δεύτερη περίοδο, κάθε Συμμετέχων που δεν έχει ρητά απορρίψει την προτεινόμενη κοινή στάση, θεωρείται ότι την αποδέχεται. Εντούτοις, κάθε Συμμετέχων, μεταξύ άλλων και ο Συμμετέχων που κίνησε τη διαδικασία, μπορεί να θέσει ως προϋπόθεση για την εκ μέρους του αποδοχή της κοινής στάσης, τη ρητή αποδοχή της από έναν ή περισσότερους Συμμετέχοντες.

## ▼ M3

- γ) Εάν ένας Συμμετέχων δεν αποδεχθεί ένα ή περισσότερα στοιχεία της κοινής στάσης θεωρείται ότι αποδέχεται όλα τα άλλα στοιχεία της κοινής στάσης. Η εν λόγω μερική αποδοχή μπορεί να οδηγήσει και άλλους Συμμετέχοντες να μεταβάλουν τη στάση τους σχετικά με την προτεινόμενη κοινή στάση. Όλοι οι Συμμετέχοντες έχουν το δικαίωμα προσφοράς ή ευθυγράμμισης όρων και προϋποθέσεων που δεν καλύπτονται από κοινή στάση.
- δ) Μία κοινή στάση που δεν έχει γίνει αποδεκτή μπορεί να επανεξεταστεί σύμφωνα με τις διαδικασίες των άρθρων 58 και 59. Υπό αυτές τις συνθήκες, οι Συμμετέχοντες δεν δεσμεύονται από την αρχική τους απόφαση.

## 61. ΔΙΑΦΩΝΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΚΟΙΝΗ ΣΤΑΣΗ

Εάν ο Συμμετέχων που κινεί τη διαδικασία και ένας Συμμετέχων που έχει υποβάλει πρόταση τροποποίησης ή εναλλακτική πρόταση δεν δύνανται να συμφωνήσουν σε μια κοινή στάση εντός της περιόδου των οκτώ ημερολογιακών ημερών, αυτή η περίοδος μπορεί να παραταθεί με αμοιβαία συμφωνία των δύο πλευρών. Η Γραμματεία γνωστοποιεί σε όλους τους Συμμετέχοντες την τυχόν παράταση.

## 62. ΕΝΑΡΞΗ ΙΣΧΥΟΣ ΚΟΙΝΗΣ ΣΤΑΣΗΣ

Η Γραμματεία γνωστοποιεί σε όλους τους Συμμετέχοντες είτε ότι η πρόταση κοινής στάσης θα τεθεί σε ισχύ είτε ότι έχει απορριφθεί· η κοινή στάση τίθεται σε ισχύ τρεις ημερολογιακές ημέρες μετά την εν λόγω ανακοίνωση. Η Γραμματεία διαθέτει στο OLIS ένα μόνιμα ενημερωμένο αρχείο όλων των κοινών στάσεων που έχουν εγκριθεί ή που δεν έχουν αποφασιστεί.

## 63. ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΙΣΧΥΟΣ ΚΟΙΝΗΣ ΣΤΑΣΗΣ

- α) Η συμφωνηθείσα κοινή στάση ισχύει για μια περίοδο δύο ετών από την ημερομηνία έναρξης ισχύος, εκτός εάν γνωστοποιηθεί στη Γραμματεία ότι δεν παρουσιάζει πλέον ενδιαφέρον και ότι αυτό έχει γίνει αποδεκτό από όλους τους Συμμετέχοντες. Η κοινή στάση παραμένει σε ισχύ για μια επιπλέον περίοδο δύο ετών εάν ένας Συμμετέχων υποβάλει αίτηση παράτασης εντός 14 ημερολογιακών ημερών από την αρχική ημερομηνία λήξης. Επακόλουθες παρατάσεις είναι δυνατό να εγκριθούν με την ίδια διαδικασία. Επακόλουθες παρατάσεις είναι δυνατό να εγκριθούν με την ίδια διαδικασία, μια κοινή στάση που εγκρίθηκε σύμφωνα με το άρθρο 36 στοιχείο β) σημείο 4 παραμένει σε ισχύ μέχρι να διατεθούν τα δεδομένα της Παγκόσμιας Τράπεζας για το επόμενο έτος.
- β) Η Γραμματεία παρακολουθεί την πρόοδο των κοινών στάσεων και ενημερώνει σχετικά τους Συμμετέχοντες, διατηρώντας στο OLIS κατάλογο «Πρόοδου των Ισχυουσών Κοινών Στάσεων». Η Γραμματεία, μεταξύ άλλων:
- Προσθέτει νέες κοινές στάσεις, όταν αυτές έχουν γίνει αποδεκτές από τους Συμμετέχοντες.
  - Επικαιροποιεί την ημερομηνία λήξης, όταν ένας Συμμετέχων ζητά παράταση.
  - Διαγράφει τις κοινές στάσεις που έχουν λήξει.
  - Εκδίδει τριμηνιαίο κατάλογο των κοινών στάσεων που πρόκειται να λήξουν εντός του επόμενου τριμήνου.

## ΤΜΗΜΑ 6

*Λειτουργικές διατάξεις για τη γνωστοποίηση των ελάχιστων επιτοκίων αναφοράς (EEA)*

## 64. ΓΝΩΣΤΟΠΟΙΗΣΗ ΤΩΝ ΕΛΑΧΙΣΤΩΝ ΕΠΙΤΟΚΙΩΝ

- α) Τα EEA για νομίσματα που προσδιορίζονται σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 20 γνωστοποιούνται με μέσα ταχείας επικοινωνίας τουλάχιστον μια φορά το μήνα στη Γραμματεία, προκειμένου αυτή να τα κοινοποιήσει σε όλους τους Συμμετέχοντες.

▼ **M3**

- β) Η εν λόγω γνωστοποίηση πρέπει να φτάσει στη Γραμματεία το αργότερο πέντε ημέρες μετά το τέλος κάθε μήνα στον οποίο αναφέρονται τα στοιχεία αυτά. Η Γραμματεία ενημερώνει αμέσως όλους τους Συμμετέχοντες για τα ισχύοντα επιτόκια και τα δημοσιοποιεί.

## 65. ΕΝΑΡΞΗ ΙΣΧΥΟΣ ΤΩΝ ΕΠΙΤΟΚΙΩΝ

Οποιαδήποτε μεταβολή των ΕΕΑ τίθεται σε ισχύ τη δέκατη πέμπτη ημέρα μετά το τέλος κάθε μήνα.

## 66. ΑΜΕΣΕΣ ΜΕΤΑΒΟΛΕΣ ΤΩΝ ΕΠΙΤΟΚΙΩΝ

Σε περίπτωση που οι εξελίξεις της αγοράς καταστήσουν αναγκαία τη γνωστοποίηση μετατροπής ΕΕΑ στη διάρκεια ενός μήνα, το νέο επιτόκιο εφαρμόζεται δέκα ημέρες μετά την ημερομηνία παραλαβής της γνωστοποίησης της εν λόγω μετατροπής από τη Γραμματεία.

*ΤΜΗΜΑ 7**Ανασκοπήσεις*

## 67. ΑΝΑΣΚΟΠΗΣΗ ΤΟΥ ΔΙΑΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ ΣΕ ΤΑΚΤΙΚΗ ΒΑΣΗ

- α) Οι Συμμετέχοντες προβαίνουν σε τακτική ανασκόπηση της λειτουργίας του Διακανονισμού. Κατά την ανασκόπηση, οι Συμμετέχοντες εξετάζουν, μεταξύ άλλων, τις διαδικασίες γνωστοποίησης, την εφαρμογή και λειτουργία του συστήματος των ΔΠΕ, τους κανόνες και τις διαδικασίες της συνδεδεμένης βοήθειας, τα προβλήματα που αφορούν την ευθυγράμμιση, τις προηγούμενες δεσμεύσεις και τις δυνατότητες ευρύτερης συμμετοχής στον Διακανονισμό.

- β) Η ανασκόπηση αυτή βασίζεται στα στοιχεία που έχουν αποκομιστεί από την εμπειρία των Συμμετεχόντων και στις προτάσεις τους για τη βελτίωση της λειτουργίας και της αποτελεσματικότητας του Διακανονισμού. Οι Συμμετέχοντες λαμβάνουν υπόψη τους στόχους του Διακανονισμού και την τρέχουσα οικονομική και νομισματική κατάσταση. Οι πληροφορίες και οι προτάσεις που οι Συμμετέχοντες επιθυμούν να υποβάλουν προς τον σκοπό αυτό πρέπει να φτάσουν στη Γραμματεία το αργότερο 45 ημερολογιακές ημέρες πριν από την ημερομηνία της ανασκόπησης.

## 68. ΑΝΑΣΚΟΠΗΣΗ ΤΩΝ ΕΛΑΧΙΣΤΩΝ ΕΠΙΤΟΚΙΩΝ

- α) Οι Συμμετέχοντες προβαίνουν σε περιοδική ανασκόπηση του συστήματος καθορισμού των ΕΕΑ με σκοπό να διασφαλίσουν ότι τα γνωστοποιηθέντα επιτόκια αντικατοπτρίζουν τις τρέχουσες συνθήκες της αγοράς και συμβαδίζουν με τους στόχους βάσει των οποίων υπολογίστηκαν τα εφαρμοζόμενα επιτόκια. Οι εν λόγω ανασκοπήσεις αφορούν επίσης το περιθώριο που πρέπει να προστεθεί στις περιπτώσεις που εφαρμόζονται αυτά τα επιτόκια.

- β) Οποιοσδήποτε Συμμετέχων δύναται να υποβάλει στον Πρόεδρο των Συμμετεχόντων αιτιολογημένη αίτηση για έκτακτη ανασκόπηση σε περίπτωση που θεωρεί ότι τα ΕΕΑ για ένα ή περισσότερα νομίσματα δεν αντικατοπτρίζουν πλέον τις τρέχουσες συνθήκες της αγοράς.

## 69. ΑΝΑΣΚΟΠΗΣΗ ΤΩΝ ΕΛΑΧΙΣΤΩΝ ΑΣΦΑΛΙΣΤΡΩΝ ΚΑΙ ΣΧΕΤΙΚΑ ΘΕΜΑΤΑ

Οι Συμμετέχοντες παρακολουθούν και επανεξετάζουν σε τακτική βάση όλες τις πτυχές των κανόνων και διαδικασιών ασφαλιστρού. Σε αυτές περιλαμβάνονται:

- α) οι μεθοδολογίες που χρησιμοποιούνται για την κατάταξη κινδύνου χώρας και την εκτίμηση του κυβερνητικού κινδύνου, με σκοπό να επανεξετάσουν την ισχύ τους υπό το πρίσμα της αποκτηθείσας εμπειρίας·
- β) το επίπεδο των ΕΑ, ώστε να εξασφαλίζεται ότι παραμένει ακριβές μέτρο του πιστωτικού κινδύνου, λαμβανομένων υπόψη τόσο της πραγματικής εμπειρίας των ιδρυμάτων που παρέχουν δημόσιες εξαγωγικές πιστώσεις όσο και πληροφοριών από τις ιδιωτικές αγορές σχετικά με την τιμολόγηση του πιστωτικού κινδύνου·

**▼ M3**

- γ) οι διαφοροποιήσεις στα ΕΑ που συνεκτιμούν τη διαφορετική ποιότητα των προϊόντων εξαγωγικής πίστωσης και το ποσοστό της παρεχόμενης κάλυψης· και
- δ) το σύνολο της εμπειρίας που συνδέεται με τη χρήση τεχνικών μετριάσμου του κινδύνου χώρας και πιστωτικών ενισχύσεων για τον κίνδυνο αγοράσής, καθώς και τη συνεχιζόμενη ισχύ και καταλληλότητα των ειδικών τους επιπτώσεων στα ΕΑ.



M3

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

**ΤΟΜΕΑΚΗ ΣΥΜΦΩΝΙΑ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΙΣ ΕΞΑΓΩΓΙΚΕΣ ΠΙΣΤΩΣΕΙΣ  
ΓΙΑ ΤΑ ΠΛΟΙΑ**

## ΚΕΦΑΛΑΙΟ Ι

## ΠΕΔΙΟ ΤΗΣ ΤΟΜΕΑΚΗΣ ΣΥΜΦΩΝΙΑΣ

## 1. ΣΥΜΜΕΤΟΧΗ

Οι Συμμετέχοντες στην τομεακή συμφωνία είναι: η Αυστραλία, η Ευρωπαϊκή Ένωση, η Ιαπωνία, η Κορέα, η Νέα Ζηλανδία και η Νορβηγία.

## 2. ΠΕΔΙΟ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ

Η παρούσα τομεακή συμφωνία, η οποία συμπληρώνει τον Διακανονισμό, καθορίζει τις ειδικές κατευθυντήριες γραμμές που ισχύουν για τις εξαγωγικές πιστώσεις που τυγχάνουν δημόσιας στήριξης και συνδέονται με εξαγωγικές συμβάσεις:

- α) Για κάθε νέο πλοίο θαλάσσης 100 κ.ο.χ. και άνω που χρησιμοποιείται για τη μεταφορά εμπορευμάτων ή επιβατών, ή για την παροχή ειδικού τύπου υπηρεσιών (π.χ. αλιευτικά πλοία, σκάφη αλιευτικής βιομηχανίας, παγοθραυστικά και βυθοκόρα που το μόνιμο σύστημα πρόωσης και διακυβέρνησης τους προσδίδει όλα τα χαρακτηριστικά αυτόνομης πλοϊμότητας στην ανοικτή θάλασσα), τα ρυμουλκά ισχύος τουλάχιστον 365 Kw και οι ημιτελείς επιπέδουσες και κινητές άτρακτοι πλοίων. Η τομεακή συμφωνία δεν καλύπτει τα πολεμικά πλοία. Οι πλωτές εξέδρες και οι κινητές μονάδες ανοικτής θάλασσας δεν καλύπτονται από την τομεακή συμφωνία, αλλά αν προκύψουν προβλήματα σε σχέση με τις εξαγωγικές πιστώσεις γι' αυτές τις μονάδες, οι Συμμετέχοντες στην τομεακή συμφωνία (εφεξής «οι Συμμετέχοντες»), ύστερα από την εξέταση δεόντως αιτιολογημένων αιτήσεων οποιουδήποτε Συμμετέχοντος, μπορούν να αποφασίσουν σχετικά με την κάλυψή τους από την τομεακή συμφωνία.
- β) Κάθε μετατροπή πλοίου. Ως μετατροπή πλοίου νοείται η μετατροπή ποντοπόρων πλοίων τουλάχιστον 1 000 κ.ο.χ., υπό την προϋπόθεση ότι οι εργασίες μετατροπής επιφέρουν ριζικές τροποποιήσεις στο σχέδιο φόρτωσης, στην άτρακτο του πλοίου ή στο σύστημα πρόωσης.
- γ) 1) Παρόλο που τα αερόστρωμα πλοία (χόβερκραφτ) δεν συμπεριλαμβάνονται στην τομεακή συμφωνία, οι Συμμετέχοντες μπορούν να χορηγούν εξαγωγικές πιστώσεις για τα αερόστρωμα πλοία με αντίστοιχους όρους με εκείνους που αναφέρονται στην τομεακή συμφωνία. Αναλαμβάνουν τη δέσμευση να εφαρμόζουν αυτήν τη δυνατότητα σε περιορισμένη βάση και να μη χορηγούν τέτοιες εξαγωγικές πιστώσεις στα αερόστρωμα πλοία σε περίπτωση που διαπιστωθεί ότι δεν ευνοείται ο ανταγωνισμός στο πλαίσιο των όρων της τομεακής συμφωνίας.
- 2) Στην τομεακή συμφωνία, ορίζεται ως «αερόστρωμο»: ένα αμφίβιο όχημα ελάχιστου βάρους 100 τόνων σχεδιασμένο για να αιωρείται επάνω σε στρώμα αέρα σε κατάσταση πληρότητας και σε μορφή εύκαμπτης ποδιάς γύρω από την περίμετρο του οχήματος και την επιφάνεια του εδάφους ή του νερού κάτω από το όχημα, και του οποίου η προώθηση και η διακυβέρνηση γίνονται με τη βοήθεια προστατευτικής αντίστασης αέρα ή αέρα προερχόμενου από ανεμιστήρες ή ανάλογες συσκευές.
- 3) Εννοείται ότι η χορήγηση εξαγωγικών πιστώσεων υπό όρους ισοδύναμους με εκείνους που επικρατούν στην παρούσα τομεακή συμφωνία πρέπει να περιορίζεται σε όσα αερόστρωμα οχήματα χρησιμοποιούνται σε θαλάσσιες οδούς και όχι σε χερσαίες, εκτός αν είναι για να μεταφερθούν σε εγκαταστάσεις εξυπηρέτησης που βρίσκονται σε απόσταση το πολύ 1 km από το νερό.

## ΚΕΦΑΛΑΙΟ ΙΙ

**ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΓΙΑ ΤΙΣ ΕΞΑΓΩΓΙΚΕΣ ΠΙΣΤΩΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΗ ΣΥΝΔΕΔΕ-  
ΜΕΝΗ ΒΟΗΘΕΙΑ**

## 3. ΑΝΩΤΑΤΗ ΠΡΟΘΕΣΜΙΑ ΑΠΟΠΛΗΡΩΜΗΣ

Η ανώτατη προθεσμία αποπληρωμής, ανεξάρτητα από την κατάταξη χώρας, είναι 12 έτη μετά την παράδοση.

▼ **M3**

## 4. ΠΛΗΡΩΜΗ ΤΟΙΣ ΜΕΤΡΗΤΟΙΣ

Οι Συμμετέχοντες ζητούν να καταβληθεί τοις μετρητοίς τουλάχιστον το 20 % της αξίας της σύμβασης κάθε παράδοσης.

## 5. ΑΠΟΠΛΗΡΩΜΗ ΤΟΥ ΑΡΧΙΚΟΥ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ ΚΑΙ ΚΑΤΑΒΟΛΗ ΤΟΚΩΝ

α) Το αρχικό κεφάλαιο μιας εξαγωγικής πίστωσης είναι εξοφλητέο σε ισόποσες και τακτικές, κανονικά εξαμηνιαίες και το αργότερο ετήσιες, δόσεις.

β) Οι τόκοι πρέπει να καταβάλλονται το αργότερο κάθε έξι μήνες, αρχής γενομένης το αργότερο έξι μήνες μετά την ημερομηνία έναρξης της πίστωσης.

γ) Για εξαγωγικές πιστώσεις που παρέχονται για τη στήριξη συναλλαγών χρηματοδοτικής μίσθωσης, είναι δυνατόν να καταβάλλονται ισόποσες δόσεις για τη συνδυασμένη αποπληρωμή αρχικού κεφαλαίου και τόκου αντί για ισόποσες δόσεις αρχικού κεφαλαίου όπως ορίζεται στο στοιχείο α).

δ) Οι τόκοι που οφείλονται μετά την ημερομηνία έναρξης της πίστωσης δεν κεφαλαιοποιούνται.

ε) Κάθε Συμμετέχων στην παρούσα τομεακή συμφωνία που προτίθεται να στηρίξει την καταβολή τόκου υπό όρους διαφορετικούς από εκείνους που αναφέρονται στο στοιχείο β) προβαίνει προηγουμένως σε γνωστοποίηση, τουλάχιστον δέκα ημερολογιακές μέρες πριν από την ανάληψη οποιασδήποτε υποχρέωσης σύμφωνα με το παράρτημα VIII του Διακανονισμού.

## 6. ΕΛΑΧΙΣΤΑ ΑΣΦΑΛΙΣΤΡΑ

Οι διατάξεις του Διακανονισμού σε σχέση με τα ελάχιστα ασφάλιστρα αναφοράς δεν εφαρμόζονται έως ότου οι Συμμετέχοντες στην παρούσα τομεακή συμφωνία αναθεωρήσουν τις εν λόγω διατάξεις.

## 7. ΧΡΗΜΑΤΟΔΟΤΗΣΗ ΤΩΝ ΕΡΓΩΝ

Οι διατάξεις του άρθρου 7 και του παραρτήματος VII του Διακανονισμού σε σχέση με τα ελάχιστα ασφάλιστρα αναφοράς δεν εφαρμόζονται έως ότου οι Συμμετέχοντες στην παρούσα τομεακή συμφωνία αναθεωρήσουν τις εν λόγω διατάξεις.

## 8. ΒΟΗΘΕΙΑ

Κάθε Συμμετέχων που επιθυμεί να χορηγήσει βοήθεια οφείλει, πέρα από τις διατάξεις του Διακανονισμού, να επιβεβαιώσει ότι το πλοίο δεν λειτουργεί με σημαία ευκαιρίας κατά την περίοδο αποπληρωμής και ότι υπάρχουν επαρκείς βεβαιώσεις ότι ο τελικός κάτοχος είναι εγκατεστημένος στη λαμβάνουσα χώρα, δεν αποτελεί μη λειτουργική θυγατρική επιχείρηση ξένου συμφέροντος και έχει αναλάβει τη δέσμευση να μην πωλήσει το πλοίο χωρίς την έγκριση της κυβέρνησής του.

## ΚΕΦΑΛΑΙΟ III

## ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ

## 9. ΓΝΩΣΤΟΠΟΙΗΣΗ

Για λόγους διαφάνειας, κάθε Συμμετέχων πρέπει, εκτός από τις διατάξεις του Διακανονισμού και του συστήματος γνωστοποίησης των πιστωτών ΔΤΑΑ/Ένωσης της Βέρνης/ΟΟΣΑ, να παρέχει ετήσιες πληροφορίες σχετικά με το σύστημά του δημόσιας στήριξης και τα μέσα εφαρμογής της παρούσας τομεακής συμφωνίας, συμπεριλαμβανομένων των συστημάτων που ισχύουν.

## 10. ΑΝΑΣΚΟΠΗΣΗ

α) Η τομεακή συμφωνία επανεξετάζεται κάθε χρόνο ή κατόπιν αίτησης Συμμετέχοντος, στο πλαίσιο της ομάδας εργασίας του ΟΟΣΑ για τη ναυπηγική βιομηχανία, και υποβολής έκθεσης στους Συμμετέχοντες στον Διακανονισμό.



▼ M3

- β) Για να διευκολυνθεί η συνοχή και η συνάφεια μεταξύ του Διακανονισμού και της παρούσας τομεακής συμφωνίας, και λαμβανομένης υπόψη της φύσης της ναυπηγικής βιομηχανίας, οι Συμμετέχοντες στην τομεακή συμφωνία και στον Διακανονισμό διενεργούν διαβουλεύσεις συντονισμού κατά περίπτωση.
- γ) Σε περίπτωση απόφασης των Συμμετεχόντων στο Διακανονισμό να προβούν σε αλλαγή του Διακανονισμού, οι Συμμετέχοντες στην παρούσα τομεακή συμφωνία (οι Συμμετέχοντες) εξετάζουν την εν λόγω απόφαση καθώς και τη συνάφειά της προς την παρούσα τομεακή συμφωνία. Μέχρι να ολοκληρωθεί η εν λόγω εξέταση, οι τροποποιήσεις του Διακανονισμού δεν εφαρμόζονται στην παρούσα τομεακή συμφωνία. Σε περίπτωση που οι Συμμετέχοντες αποδεχθούν τις τροποποιήσεις του Διακανονισμού, ενημερώνουν γραπτώς τους Συμμετέχοντες στον Διακανονισμό. Στην περίπτωση που οι Συμμετέχοντες δεν αποδεχτούν τις τροποποιήσεις του Διακανονισμού σε ό,τι αφορά την εφαρμογή τους στη ναυπηγική βιομηχανία, ενημερώνουν τους Συμμετέχοντες στον Διακανονισμό σχετικά με τις αντιρρήσεις τους και διενεργούν διαβουλεύσεις με σκοπό την ανεύρεση της κατάλληλης λύσης. Αν δεν επιτευχθεί συμφωνία μεταξύ των δύο ομάδων, επικρατούν οι απόψεις των Συμμετεχόντων σε ό,τι αφορά την εφαρμογή των τροποποιήσεων στη ναυπηγική βιομηχανία.

▼ M3*Συνημμένο***Δεσμεύσεις για μελλοντικές εργασίες**

Εκτός από τις μελλοντικές εργασίες του Διακανονισμού, οι Συμμετέχοντες στην παρούσα τομεακή συμφωνία συμφωνούν:

- α) Να καταρτίσουν επεξηγηματικό κατάλογο των τύπων πλοίων που γενικά θεωρούνται ως εμπορικά μη βιώσιμα, λαμβανομένων υπόψη των αρχών της συνδεδεμένης βοήθειας που καθορίζονται στον Διακανονισμό.
- β) Να επανεξετάσουν τις διατάξεις του Διακανονισμού σε σχέση με τα ελάχιστα ασφάλιστρα, με στόχο την ενσωμάτωσή τους στην παρούσα τομεακή συμφωνία.
- γ) Να συζητήσουν, με την επιφύλαξη των εξελίξεων στις αντίστοιχες διεθνείς διαπραγματεύσεις, την ενσωμάτωση άλλων αρχών για τα ελάχιστα επιτόκια, συμπεριλαμβανομένων ενός ειδικού ΕΕΑ και κυμαινόμενων επιτοκίων.
- δ) Να επανεξετάσουν τη δυνατότητα εφαρμογής των διατάξεων του Διακανονισμού στην παρούσα τομεακή συμφωνία όσον αφορά τη χρηματοδότηση έργων.
- ε) Να συζητήσουν αν:
  - η ημερομηνία της πρώτης δόσης του αρχικού κεφαλαίου, και
  - η έννοια του σταθμισμένου μέσου όρου ζωής

μπορούν να χρησιμοποιηθούν σε σχέση με το χρονοδιάγραμμα αποπληρωμής που περιλαμβάνεται στο άρθρο 5 της παρούσας τομεακής συμφωνίας.

▼ M3

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙ

ΤΟΜΕΑΚΗ ΣΥΜΦΩΝΙΑ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΙΣ ΕΞΑΓΩΓΙΚΕΣ ΠΙΣΤΩΣΕΙΣ  
ΓΙΑ ΠΥΡΗΝΙΚΟΥΣ ΣΤΑΘΜΟΥΣ ΗΛΕΚΤΡΟΠΑΡΑΓΩΓΗΣ

## ΚΕΦΑΛΑΙΟ Ι

## ΠΕΔΙΟ ΤΗΣ ΤΟΜΕΑΚΗΣ ΣΥΜΦΩΝΙΑΣ

## 1. ΠΕΔΙΟ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ

α) Η παρούσα τομεακή συμφωνία ορίζει τις διατάξεις που εφαρμόζονται στις εξαγωγικές πιστώσεις που τυγχάνουν δημόσιας στήριξης σχετικά με τις συμβάσεις για:

- 1) Την εξαγωγή πλήρων πυρηνικών σταθμών ηλεκτροπαραγωγής ή τμημάτων τους, που περιλαμβάνει όλα τα στοιχεία, τον εξοπλισμό, τα υλικά και τις υπηρεσίες, καθώς και την εκπαίδευση του προσωπικού, που απαιτούνται άμεσα για την κατασκευή και την εκμετάλλευση αυτών των πυρηνικών σταθμών.
- 2) Τον εκσυγχρονισμό υφιστάμενων πυρηνικών σταθμών ηλεκτροπαραγωγής σε περιπτώσεις στις οποίες η συνολική αξία του εκσυγχρονισμού είναι ίση ή μεγαλύτερη των 80 εκατ. ΕΤΔ και η οικονομική ζωή του σταθμού είναι δυνατόν να παραταθεί τουλάχιστον για την περίοδο αποπληρωμής που θα χορηγηθεί. Σε περίπτωση που δεν πληροίται οποιοδήποτε από τα δύο αυτά κριτήρια, ισχύουν οι όροι του Διακανονισμού.
- 3) Την προμήθεια πυρηνικών καυσίμων και υπηρεσιών εμπλουτισμού.
- 4) Την παροχή υπηρεσιών διαχείρισης του αναλωθέντος καυσίμου.

β) Η παρούσα τομεακή συμφωνία δεν εφαρμόζεται όσον αφορά:

- 1) Είδη που βρίσκονται έξω από τα όρια του πυρηνικού σταθμού ηλεκτροπαραγωγής για τα οποία είναι συνήθως υπεύθυνος ο αγοραστής, και ιδίως τα έξοδα που έχουν σχέση με τη χωροταξική διευθέτηση, την οδοποιία, την κατασκευή οικισμών, την ηλεκτροδότηση, το κέντρο διανομής<sup>(1)</sup> και την υδροδότηση, καθώς και τα έξοδα που προκύπτουν από επίσημες διαδικασίες έγκρισης στη χώρα του αγοραστή (π.χ. άδεια εγκατάστασης εργοταξίου, άδεια κατασκευής, άδεια φόρτωσης καυσίμων).
- 2) Υποσταθμούς, μετασχηματιστές και γραμμές μετάδοσης που βρίσκονται εκτός των ορίων του πυρηνικού σταθμού ηλεκτροπαραγωγής.
- 3) Δημόσια στήριξη που παρέχεται για τη διακοπή της λειτουργίας του πυρηνικού σταθμού ηλεκτροπαραγωγής

## ΚΕΦΑΛΑΙΟ ΙΙ

ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΓΙΑ ΤΙΣ ΕΞΑΓΩΓΙΚΕΣ ΠΙΣΤΩΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΠΙΣΤΩΣΕΙΣ  
ΒΟΗΘΕΙΑΣ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΟ ΕΜΠΟΡΙΟ

## 2. ΑΝΩΤΑΤΕΣ ΠΡΟΘΕΣΜΙΕΣ ΑΠΟΠΛΗΡΩΜΗΣ

- α) Η ανώτατη προθεσμία αποπληρωμής για τα αγαθά και τις υπηρεσίες που περιλαμβάνονται στις διατάξεις του άρθρου 1 στοιχείο α) σημεία 1) και 2) της παρούσας τομεακής συμφωνίας είναι 18 έτη.

<sup>(1)</sup> Εντούτοις, σε περιπτώσεις στις οποίες ο αγοραστής του κέντρου διανομής είναι ο ίδιος με τον αγοραστή του σταθμού ηλεκτροπαραγωγής και η σύμβαση συνάπτεται σε σχέση με το αρχικό κέντρο διανομής για τον εν λόγω σταθμό ηλεκτροπαραγωγής, οι όροι και οι προϋποθέσεις που ισχύουν για το αρχικό κέντρο διανομής δεν μπορούν να είναι ευνοϊκότεροι από εκείνους που ισχύουν για τον πυρηνικό σταθμό ηλεκτροπαραγωγής.

## ▼ M3

- β) Η ανώτατη προθεσμία αποπληρωμής για το αρχικό φορτίο καυσίμου είναι τέσσερα έτη από την ημερομηνία παράδοσης. Η ανώτατη προθεσμία αποπληρωμής για ακόλουθες επαναφορτίσεις πυρηνικού καυσίμου είναι δύο έτη από την ημερομηνία παράδοσης.
- γ) Η ανώτατη προθεσμία αποπληρωμής για τη διάθεση του αναλωθέντος καυσίμου είναι δύο έτη.
- δ) Η ανώτατη προθεσμία αποπληρωμής για τον εμπλουτισμό και τη διαχείριση του αναλωθέντος καυσίμου είναι πέντε έτη.
3. ΑΠΟΠΛΗΡΩΜΗ ΤΟΥ ΑΡΧΙΚΟΥ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ ΚΑΙ ΚΑΤΑΒΟΛΗ ΤΟΚΩΝ
- α) Οι Συμμετέχοντες εφαρμόζουν μια διαδικασία αποπληρωμής του αρχικού κεφαλαίου και καταβολής των τόκων, όπως ορίζεται στα σημεία 1 ή 2 παρακάτω:
- 1) Η αποπληρωμή του αρχικού κεφαλαίου πραγματοποιείται σε ισόποσες δόσεις.
  - 2) Η αποπληρωμή του αρχικού κεφαλαίου σε συνδυασμό με την καταβολή των τόκων πραγματοποιείται σε ισόποσες δόσεις.
- β) Το αρχικό κεφάλαιο αποπληρώνεται και οι τόκοι καταβάλλονται σε διαστήματα που δεν υπερβαίνουν τους έξι μήνες και η πρώτη δόση του αρχικού κεφαλαίου και των τόκων καταβάλλεται το αργότερο έξι μήνες μετά την ημερομηνία έναρξης της πίστωσης.
- γ) Σε εξαιρετικές και δεόντως αιτιολογημένες περιπτώσεις, μπορεί να παρέχεται δημόσια στήριξη για προϊόντα και υπηρεσίες που αναφέρονται στο άρθρο 1 στοιχείο α) σημεία 1) και 2) της παρούσας συμφωνίας υπό όρους διαφορετικούς από εκείνους που αναφέρονται στα στοιχεία α) και β) ανωτέρω. Η παροχή τέτοιας στήριξης αιτιολογείται από τη μη χρονική σύμπτωση της καταβολής των κεφαλαίων στον οφειλέτη και της υποχρέωσης εξυπηρέτησης του χρέους που προβλέπεται στο πλαίσιο του χρονοδιαγράμματος ισόποσων εξαμηνιαίων δόσεων αποπληρωμής, πρέπει δε να τηρούνται τα ακόλουθα κριτήρια:
- 1) Η ανώτατη προθεσμία αποπληρωμής είναι 15 έτη.
  - 2) Καμία αποπληρωμή του αρχικού κεφαλαίου, εφάπαξ ή σε δόσεις, που καταβάλλεται εντός εξαμηνιαίας περιόδου δεν μπορεί να υπερβαίνει το 25 % του αρχικού κεφαλαίου της πίστωσης.
  - 3) Η αποπληρωμή του κεφαλαίου πρέπει να γίνεται κατ' ανώτατο όριο κάθε 12 μήνες. Η πρώτη αποπληρωμή του κεφαλαίου πρέπει να γίνεται το αργότερο εντός 12 μηνών από την ημερομηνία έναρξης της πίστωσης ενώ τουλάχιστον το 2 % του αρχικού κεφαλαίου της πίστωσης πρέπει να αποπληρωθεί εντός 12 μηνών από την ημερομηνία έναρξης της πίστωσης.
  - 4) Οι τόκοι πρέπει να καταβάλλονται το αργότερο ανά 12 μήνες, αρχής γενομένης το αργότερο έξι μήνες μετά την ημερομηνία έναρξης της πίστωσης.
  - 5) Η ανώτατη σταθμισμένη διάρκεια ζωής της περιόδου αποπληρωμής δεν μπορεί να υπερβαίνει τα εννέα έτη.
- δ) Οι τόκοι που οφείλονται μετά την ημερομηνία έναρξης της πίστωσης δεν κεφαλαιοποιούνται.
4. ΥΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΤΩΝ ΕΕΑ
- Τα εφαρμοστέα ΕΕΑ για δημόσια χρηματοδοτική στήριξη που παρέχεται σύμφωνα με τις διατάξεις της παρούσας τομεακής συμφωνίας υπολογίζονται με τη χρήση των ακόλουθων βασικών επιτοκίων και περιθωρίων:

▼ **M3**

| Προθεσμία αποπληρωμής (έτη) | Νέοι πυρηνικοί σταθμοί ηλεκτροπαραγωγής <sup>(1)</sup> |                           | Όλες οι άλλες συμβάσεις <sup>(2)</sup> |                           |
|-----------------------------|--|---------------------------|--|---------------------------|
|                             | Βασικό επιτόκιο (κρατικά ομόλογα)                      | Περιθώριο (μονάδες βάσης) | Βασικό επιτόκιο (κρατικά ομόλογα)      | Περιθώριο (μονάδες βάσης) |
| < 11                        | Σχετικά ΕΕΑ σύμφωνα με το άρθρο 20 του Διακανονισμού   |                           |  |                           |
| 11 έως 12                   | 7 έτη  | 100                       | 7 έτη                                  | 100                       |
| 13                          | 8 έτη  | 120                       | 7 έτη                                  | 120                       |
| 14                          | 9 έτη  | 120                       | 8 έτη                                  | 120                       |
| 15                          | 9 έτη  | 120                       | 8 έτη                                  | 120                       |
| 16                          | 10 έτη   | 125                       | 9 έτη                                  | 120                       |
| 17                          | 10 έτη   | 130                       | 9 έτη                                  | 120                       |
| 18                          | 10 έτη   | 130                       | 10 έτη                                 | 120                       |

<sup>(1)</sup> Αναφορά στο άρθρο 1 στοιχείο α) σημείο 1.

<sup>(2)</sup> Αναφορά στο άρθρο 1 στοιχείο α) σημεία 2 έως 4.

## 5. ΕΠΙΛΕΞΙΜΑ ΝΟΜΙΣΜΑΤΑ

Τα νομίσματα που είναι επιλέξιμα για δημόσια χρηματοδοτική στήριξη είναι εκείνα που είναι πλήρως μετατρέψιμα και για τα οποία διατίθενται δεδομένα για τον υπολογισμό των ελάχιστων επιτοκίων που αναφέρονται στο άρθρο 4 της παρούσας τομεακής συμφωνίας και στο άρθρο 20 του Διακανονισμού για προθεσμίες αποπληρωμής κάτω των 11 ετών.

## 6. ΔΗΜΟΣΙΑ ΣΤΗΡΙΞΗ ΓΙΑ ΠΥΡΗΝΙΚΑ ΚΑΥΣΙΜΑ ΚΑΙ ΓΙΑ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΠΥΡΗΝΙΚΑ ΚΑΥΣΙΜΑ

Με την επιφύλαξη των διατάξεων του άρθρου 7 της παρούσας τομεακής συμφωνίας, οι Συμμετέχοντες δεν παρέχουν δωρεάν πυρηνικό καύσιμο ή υπηρεσίες.

## 7. ΒΟΗΘΕΙΑ

Οι Συμμετέχοντες δεν παρέχουν στήριξη βοήθειας.

## ΚΕΦΑΛΑΙΟ ΙΙΙ

## ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ

## 8. ΠΡΟΗΓΟΥΜΕΝΗ ΓΝΩΣΤΟΠΟΙΗΣΗ

α) Ο Συμμετέχων προβαίνει σε προηγούμενη γνωστοποίηση σύμφωνα με το άρθρο 48 του Διακανονισμού, τουλάχιστον δέκα ημερολογιακές ημέρες πριν από την ανάληψη οποιασδήποτε δέσμευσης εάν προτίθεται να παράσχει στήριξη σύμφωνα με τις διατάξεις της παρούσας τομεακής συμφωνίας.

β) Εάν ο Συμμετέχων που πραγματοποιεί τη γνωστοποίηση προτίθεται να παράσχει στήριξη με προθεσμία αποπληρωμής άνω των 15 ετών και/ή σύμφωνα με το άρθρο 3 στοιχείο γ) της παρούσας τομεακής συμφωνίας, πρέπει να περιμένει άλλες δέκα ημερολογιακές ημέρες σε περίπτωση που οποιοσδήποτε άλλος Συμμετέχων ζητήσει τη διεξαγωγή συζήτησης κατά τη διάρκεια των πρώτων δέκα ημερολογιακών ημερών.

γ) Ένας Συμμετέχων ενημερώνει όλους τους υπόλοιπους Συμμετέχοντες σχετικά με την τελική του απόφαση ύστερα από συζήτηση, ώστε να διευκολυνθεί η ανασκόπηση της αποκτηθείσας εμπειρίας.

## ΚΕΦΑΛΑΙΟ ΙV

## ΑΝΑΣΚΟΠΗΣΗ

## 9. ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΕΣ ΕΡΓΑΣΙΕΣ

Οι Συμμετέχοντες συμφωνούν να εξετάσουν τα ακόλουθα θέματα:

▼ **M3**

- α) Το καθεστώς του ελάχιστου κυμαινόμενου επιτοκίου.
- β) Το ανώτατο ποσό της δημόσιας στήριξης για τοπικές δαπάνες.

10. ΕΠΑΝΕΞΕΤΑΣΗ ΚΑΙ ΠΑΡΑΚΟΛΟΥΘΗΣΗ

Οι Συμμετέχοντες προβαίνουν σε τακτική ανασκόπηση των διατάξεων της τομεακής συμφωνίας και το αργότερο έως το τέλος του 2017.

## ▼ M3

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙΙ

ΤΟΜΕΑΚΗ ΣΥΜΦΩΝΙΑ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΙΣ ΕΞΑΓΩΓΙΚΕΣ ΠΙΣΤΩΣΕΙΣ  
ΓΙΑ ΑΕΡΟΣΚΑΦΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ ΑΕΡΟΠΟΡΙΑΣ

## ΜΕΡΟΣ 1

## ΓΕΝΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

## 1. ΣΚΟΠΟΣ

- α) Σκοπός της παρούσας τομεακής συμφωνίας είναι να παράσχει ένα πλαίσιο για την προβλέψιμη, συνεπή και διαφανή χρήση των εξαγωγικών πιστώσεων που τυγχάνουν δημόσιας στήριξης για την πώληση ή τη χρηματοδοτική μίσθωση αεροσκαφών και άλλων προϊόντων και υπηρεσιών που αναφέρονται στο άρθρο 4 στοιχείο α) κατωτέρω. Η παρούσα τομεακή συμφωνία αποσκοπεί να ενισχύσει την ανάπτυξη ισότιμων όρων ανταγωνισμού για τις εν λόγω εξαγωγικές πιστώσεις, για να ενθαρρύνει τον ανταγωνισμό μεταξύ εξαγωγέων περισσότερο βάσει της ποιότητας και της τιμής των προϊόντων και των υπηρεσιών που εξάγονται, παρά βάσει των πιο ευνοϊκών χρηματοδοτικών όρων και προϋποθέσεων που τυγχάνουν δημόσιας στήριξης.
- β) Η παρούσα τομεακή συμφωνία καθορίζει τους πλέον ευνοϊκούς όρους και προϋποθέσεις βάσει των οποίων μπορούν να παρέχονται εξαγωγικές πιστώσεις που τυγχάνουν δημόσιας στήριξης.
- γ) Προς τον σκοπό αυτό, η παρούσα τομεακή συμφωνία αποσκοπεί στην επίτευξη αρμονικής ισορροπίας με την οποία, σε όλες τις αγορές:
- 1) εξισώνονται οι ανταγωνιστικοί χρηματοοικονομικοί όροι μεταξύ των συμμετεχόντων,
  - 2) εξουδετερώνεται η δημόσια στήριξη των Συμμετεχόντων ως παράγοντας επιλογής μεταξύ ανταγωνιστικών προϊόντων και υπηρεσιών που αναφέρονται στο άρθρο 4 στοιχείο α) κατωτέρω, και
  - 3) αποτρέπεται η στρέβλωση του ανταγωνισμού μεταξύ των Συμμετεχόντων στην παρούσα τομεακή συμφωνία και άλλων ενδεχόμενων πηγών χρηματοδότησης.
- δ) Οι Συμμετέχοντες στην παρούσα τομεακή συμφωνία (οι Συμμετέχοντες) αναγνωρίζουν ότι οι διατάξεις που περιλαμβάνονται στην παρούσα τομεακή συμφωνία έχουν αναπτυχθεί για τον αποκλειστικό σκοπό της παρούσας τομεακής συμφωνίας και ότι οι διατάξεις αυτές δεν θίγουν τα άλλα μέρη του Διακανονισμού περί εξαγωγικών πιστώσεων οι οποίες τυγχάνουν δημόσιας στήριξης (ο Διακανονισμός) και την εξέλιξή τους.

## 2. ΚΑΘΕΣΤΩΣ

Η παρούσα τομεακή συμφωνία αποτελεί «συμφωνία κυρίων» μεταξύ των Συμμετεχόντων σε αυτήν και αποτελεί το παράρτημα ΙΙΙ του Διακανονισμού· είναι αναπόσπαστο τμήμα του Διακανονισμού και διαδέχεται την τομεακή συμφωνία η οποία τέθηκε σε ισχύ τον Ιούλιο του 2007.

## 3. ΣΥΜΜΕΤΟΧΗ

Οι Συμμετέχοντες σήμερα είναι: η Αυστραλία, η Βραζιλία, ο Καναδάς, η Ευρωπαϊκή Ένωση, η Ιαπωνία, η Κορέα, η Νέα Ζηλανδία, η Νορβηγία, η Ελβετία και οι ΗΠΑ. Κάθε μη Συμμετέχων μπορεί να γίνει Συμμετέχων σύμφωνα με τις διαδικασίες που ορίζονται στο προσάρτημα Ι.

## 4. ΠΕΔΙΟ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ

- α) Η παρούσα τομεακή συμφωνία ισχύει για κάθε δημόσια στήριξη που παρέχεται από ή εξ ονόματος κυβέρνησης και που έχει περίοδο αποπληρωμής τουλάχιστον δύο ετών, για την εξαγωγή:
- 1) Νέων αεροσκαφών πολιτικής αεροπορίας και κινητήρων που είναι εγκατεστημένοι σ' αυτά, συμπεριλαμβανομένου του εξοπλισμού που τοποθετείται από τον αγοραστή.

▼ **M3**

- 2) Αεροσκαφών πολιτικής αεροπορίας που είναι μεταχειρισμένα, που έχουν υποστεί μετατροπή, που έχουν ανακαινιστεί και κινητήρων που είναι εγκατεστημένοι σ' αυτά, συμπεριλαμβανομένου σε κάθε περίπτωση του εξοπλισμού που τοποθετείται από τον αγοραστή.
  - 3) Εφεδρικών κινητήρων.
  - 4) Ανταλλακτικών για αεροσκάφη πολιτικής αεροπορίας και κινητήρες.
  - 5) Συντήρηση και συμβάσεις συντήρησης για αεροσκάφη πολιτικής αεροπορίας και κινητήρες.
  - 6) Μετατροπή φορτίου, μείζονες τροποποιήσεις και ανακαινίσεις αεροσκαφών πολιτικής αεροπορίας.
  - 7) Συνόλων (κιτ) για κινητήρες.
- β) Είναι δυνατή η παροχή δημόσιας στήριξης υπό διάφορες μορφές:
- 1) Με εγγύηση ή ασφάλιση εξαγωγικής πίστωσης (καθαρή κάλυψη).
  - 2) Με δημόσια χρηματοδοτική στήριξη:
    - με άμεση πίστωση/χρηματοδότηση και επαναχρηματοδότηση ή
    - με στήριξη του επιτοκίου.
- Με οποιονδήποτε συνδυασμό των ανωτέρω.
- γ) Η παρούσα τομεακή συμφωνία δεν εφαρμόζεται όσον αφορά την κρατική στήριξη για:
- 1) Τις εξαγωγές νέων ή μεταχειρισμένων αεροσκαφών πολεμικής αεροπορίας και των σχετικών προϊόντων και υπηρεσιών που παρατίθενται στο στοιχείο α) παραπάνω, ακόμη και όταν χρησιμοποιούνται για στρατιωτικούς σκοπούς.
  - 2) Νέους ή μεταχειρισμένους προσομοιωτές πτήσης.

## 5. ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΟΥ ΔΙΑΤΙΘΕΝΤΑΙ ΣΕ ΜΗ ΣΥΜΜΕΤΕΧΟΝΤΕΣ

Ο Συμμετέχων, βάσει της αρχής της αμοιβαιότητας, αποκρίνεται σε αίτημα μη Συμμετέχοντα, σε περίπτωση ανταγωνισμού όσον αφορά τους χρηματοδοτικούς όρους και τις προϋποθέσεις που προσφέρονται για την παροχή δημόσιας στήριξης, όπως θα αποκρινόταν σε αίτημα Συμμετέχοντα.

## 6. ΣΤΗΡΙΞΗ ΒΟΗΘΕΙΑΣ

Οι Συμμετέχοντες δεν παρέχουν στήριξη βοήθειας, παρά μόνον εάν συντρέχουν ανθρωπιστικοί λόγοι, μέσω διαδικασίας κοινής στάσης.

## 7. ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΠΟΦΥΓΗ Ή ΤΗΝ ΕΛΑΧΙΣΤΟΠΟΙΗΣΗ ΤΩΝ ΖΗΜΙΩΝ

Η παρούσα τομεακή συμφωνία δεν εμποδίζει τους Συμμετέχοντες σ' αυτήν να εγκρίνουν λιγότερο περιοριστικούς χρηματοδοτικούς όρους και προϋποθέσεις από αυτούς που επιτρέπονται βάσει της παρούσας τομεακής συμφωνίας, εφόσον μια τέτοια ενέργεια πραγματοποιείται μετά την έναρξη ισχύος της συμφωνίας εξαγωγικής πίστωσης και των βοηθητικών εγγράφων, και αποκλειστική πρόθεση είναι να αποφευχθούν ή να ελαχιστοποιηθούν οι ζημίες από γεγονότα που θα μπορούσαν να επιφέρουν μη πληρωμή ή αξιώσεις. Ο Συμμετέχων ενημερώνει όλους τους άλλους Συμμετέχοντες και τη Γραμματεία του ΟΟΣΑ (η Γραμματεία), εντός 20 εργάσιμων ημερών από τη συμφωνία του Συμμετέχοντα με τον αγοραστή/δανειολήπτη, σχετικά με τους τροποποιημένους χρηματοδοτικούς όρους και προϋποθέσεις. Η γνωστοποίηση πρέπει να περιέχει πληροφορίες, μεταξύ των οποίων και αιτιολόγηση, όσον αφορά τους νέους όρους και προϋποθέσεις χρηματοδότησης, με χρήση του εντύπου υποβολής που καθορίζεται στο προσάρτημα IV.



## ▼ M3

ΜΕΡΟΣ 2  
**ΝΕΑ ΑΕΡΟΣΚΑΦΗ**

*ΚΕΦΑΛΑΙΟ I*

*Πεδίο κάλυψης*

8. ΝΕΑ ΑΕΡΟΣΚΑΦΗ

- α) Για τον σκοπό της παρούσας τομεακής συμφωνίας, νέο αεροσκάφος είναι:
- 1) αεροσκάφος, συμπεριλαμβανομένου του εξοπλισμού που τοποθετείται από τον αγοραστή, και οι κινητήρες που είναι εγκατεστημένοι στο εν λόγω αεροσκάφος, ιδιοκτησίας του κατασκευαστή και που δεν έχει παραδοθεί ούτε χρησιμοποιηθεί προηγουμένως για το σκοπό για τον οποίο προορίζεται δηλαδή για τη μεταφορά επιβατών και/ή φορτίου και
  - 2) Εφεδρικοί κινητήρες και ανταλλακτικά, όταν αποτελούν τμήμα της αρχικής παραγγελίας του αεροσκάφους σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 20 στοιχείο α) κατωτέρω.
- β) Παρά τις διατάξεις του στοιχείου α) παραπάνω, ένας Συμμετέχων μπορεί να στηρίζει όρους που ισχύουν για νέα αεροσκάφη σε συναλλαγές στις οποίες, εν γνώσει του εν λόγω Συμμετέχοντα, είχαν προηγουμένως προβλεφθεί ενδιάμεσοι μηχανισμοί χρηματοδότησης, επειδή η παροχή δημόσιας στήριξης είχε καθυστερήσει· η εν λόγω καθυστέρηση δεν μπορεί να υπερβαίνει τους 18 μήνες. Στις περιπτώσεις αυτές, η προθεσμία αποπληρωμής και η ημερομηνία τελικής αποπληρωμής είναι ίδιες με εκείνες που θα ίσχυαν σε περίπτωση που η πώληση ή η χρηματοδοτική μίσθωση του αεροσκάφους είχε λάβει δημόσια στήριξη από την ημερομηνία αρχικής παραλαβής του αεροσκάφους.

*ΚΕΦΑΛΑΙΟ II*

*Χρηματοδοτικοί όροι και προϋποθέσεις*

Οι χρηματοδοτικοί όροι και προϋποθέσεις για τις εξαγωγικές πιστώσεις περιλαμβάνουν όλες τις διατάξεις του παρόντος κεφαλαίου, που πρέπει να λαμβάνονται από κοινού υπόψη.

9. ΕΠΙΛΕΞΙΜΑ ΝΟΜΙΣΜΑΤΑ

Τα νομίσματα που είναι επιλέξιμα για δημόσια χρηματοδοτική στήριξη είναι το ευρώ, το ιαπωνικό γιεν, η βρετανική λίρα στερλίνα, το αμερικανικό δολάριο και άλλα πλήρως μετατρέψιμα νομίσματα για τα οποία διατίθενται δεδομένα για τον υπολογισμό των ελάχιστων επιτοκίων που αναφέρονται στο προσάρτημα III.

10. ΠΡΟΚΑΤΑΒΟΛΗ ΚΑΙ ΜΕΓΙΣΤΗ ΔΗΜΟΣΙΑ ΣΤΗΡΙΞΗ

- α) Για συναλλαγές με αγοραστές/δανειολήπτες που έχουν ταξινομηθεί στην κατηγορία κινδύνου 1 (πίνακας 1 του προσαρτήματος II), οι Συμμετέχοντες:
- 1) απαιτούν ελάχιστη προκαταβολή 20 % της καθαρής τιμής του αεροσκάφους κατά ή πριν από την ημερομηνία έναρξης της πίστωσης·
  - 2) δεν παρέχουν δημόσια στήριξη σε ποσοστό άνω του 80 % της καθαρής τιμής του αεροσκάφους.
- β) Για συναλλαγές με αγοραστές/δανειολήπτες που έχουν ταξινομηθεί στις κατηγορίες κινδύνου 2 έως 8 (πίνακας 1 του προσαρτήματος II), οι Συμμετέχοντες:
- 1) απαιτούν ελάχιστη προκαταβολή 15 % της καθαρής τιμής του αεροσκάφους κατά ή πριν από την ημερομηνία έναρξης της πίστωσης·
  - 2) δεν παρέχουν δημόσια στήριξη σε ποσοστό άνω του 85 % της καθαρής τιμής του αεροσκάφους.

## ▼ M3

- γ) Ο Συμμετέχων που εφαρμόζει το άρθρο 8 στοιχείο β) ανωτέρω μειώνει το ανώτατο ποσό της δημόσιας στήριξης κατά το ποσό των δόσεων του αρχικού κεφαλαίου που θεωρείται ότι οφείλονται από την ημερομηνία έναρξης της πίστωσης, προκειμένου να εξασφαλίζεται ότι, κατά τη στιγμή της εκταμίευσης, το εναπομένον ποσό είναι το ίδιο με εκείνο που θα προέκυπτε αν η εξαγωγική πίστωση που τυγχάνει δημόσιας στήριξης είχε δοθεί κατά τη στιγμή της παράδοσης. Στις περιπτώσεις αυτές, πριν από την παράδοση ο Συμμετέχων πρέπει να έχει λάβει αίτηση για δημόσια στήριξη.

## 11. ΕΛΑΧΙΣΤΑ ΑΣΦΑΛΙΣΤΡΑ

- α) Οι Συμμετέχοντες που παρέχουν δημόσια στήριξη χρεώνουν, για το ποσό της πίστωσης που τυγχάνει δημόσιας στήριξης, τουλάχιστον το ελάχιστο ασφάλιστρο που καθορίζεται σύμφωνα με το προσάρτημα II.
- β) Οι συμμετέχοντες χρησιμοποιούν, όποτε κρίνεται αναγκαίο, το συμφωνηθέν μοντέλο μετατροπής του ασφάλιστρου για τη μετατροπή μεταξύ των κατ' έτος περιθωρίων, υπολογιζομένων επί του εναπομένοντος ποσού της δημόσιας στήριξης, και των διαφορών εκ των προτέρων ασφάλιστρων, υπολογιζομένων επί του αρχικού ποσού της δημόσιας στήριξης.

## 12. ΑΝΩΤΑΤΗ ΠΡΟΘΕΣΜΙΑ ΑΠΟΠΛΗΡΩΜΗΣ

- α) Η ανώτατη προθεσμία αποπληρωμής είναι 12 έτη για όλα τα νέα αεροσκάφη.
- β) Σε εξαιρετικές περιπτώσεις, και με προηγούμενη γνωστοποίηση, επιτρέπεται ανώτατη προθεσμία αποπληρωμής μέχρι 15 έτη. Στην περίπτωση αυτή, εφαρμόζεται επιβάρυνση ύψους 35 % στα ελάχιστα ασφάλιστρα που έχουν υπολογιστεί σύμφωνα με το προσάρτημα II.
- γ) Η προθεσμία αποπληρωμής της εξαγωγικής πίστωσης που τυγχάνει δημόσιας στήριξης δεν μπορεί να παραταθεί μέσω επιμερισμού των δικαιωμάτων επί των διασφαλίσεων επί ίσοις όροις με εμπορικούς δανειστές.

## 13. ΑΠΟΠΛΗΡΩΜΗ ΤΟΥ ΑΡΧΙΚΟΥ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ ΚΑΙ ΚΑΤΑΒΟΛΗ ΤΟΚΩΝ

- α) Οι Συμμετέχοντες εφαρμόζουν μια διαδικασία αποπληρωμής του αρχικού κεφαλαίου και καταβολής των τόκων, όπως ορίζεται στα σημεία 1 ή 2 παρακάτω:
- 1) Η αποπληρωμή του αρχικού κεφαλαίου σε συνδυασμό με την καταβολή των τόκων πραγματοποιείται σε ισόποσες δόσεις.
- Οι δόσεις καταβάλλονται κάθε τρεις, κατ' ανώτατο όριο, μήνες, αρχής γενομένης το αργότερο τρεις μήνες μετά την ημερομηνία έναρξης της πίστωσης.
  - Εναλλακτικά, και με την προϋπόθεση προηγούμενης κοινοποίησης, οι δόσεις καταβάλλονται κάθε έξι μήνες, αρχής γενομένης το αργότερο έξι μήνες από την ημερομηνία έναρξης της πίστωσης. Στην περίπτωση αυτή, εφαρμόζεται επιβάρυνση ύψους 15 % στα ελάχιστα ασφάλιστρα που έχουν υπολογιστεί σύμφωνα με το προσάρτημα II.
  - Στην περίπτωση συναλλαγής με κυμαινόμενο επιτόκιο, το χρονοδιάγραμμα εξόφλησης του αρχικού κεφαλαίου καθορίζεται για το σύνολο της περιόδου, πέντε εργάσιμες ημέρες κατ' ανώτατο όριο πριν από την ημερομηνία εκταμίευσης, με βάση το κυμαινόμενο επιτόκιο ή το επιτόκιο ανταλλαγής (swap) που ισχύει τη συγκεκριμένη ημερομηνία.
- 2) Η αποπληρωμή του αρχικού κεφαλαίου πραγματοποιείται σε ισόποσες δόσεις, ενώ ο τόκος καταβάλλεται επί του φθίνοντος υπολοίπου:
- Οι δόσεις καταβάλλονται κάθε τρεις, κατ' ανώτατο όριο, μήνες, αρχής γενομένης το αργότερο τρεις μήνες μετά την ημερομηνία έναρξης της πίστωσης.

## ▼ M3

— Εναλλακτικά, και με την προϋπόθεση προηγούμενης κοινοποίησης, οι δόσεις καταβάλλονται κάθε έξι μήνες, αρχής γενομένης το αργότερο έξι μήνες από την ημερομηνία έναρξης της πίστωσης. Στην περίπτωση αυτή, εφαρμόζεται επιβάρυνση ύψους 15 % στα ελάχιστα ασφάλιστρα που έχουν υπολογιστεί σύμφωνα με το προσάρτημα II.

- β) Παρά το στοιχείο α) ανωτέρω, και με την προϋπόθεση προηγούμενης γνωστοποίησης, η αποπληρωμή του αρχικού κεφαλαίου μπορεί να διαρθρωθεί κατά τρόπον ώστε να περιλαμβάνει μια τελική πληρωμή όλων των ανεξόφλητων ποσών κατά την καθορισμένη ημερομηνία. Στην περίπτωση αυτή, η αποπληρωμή του αρχικού κεφαλαίου πριν από την τελική πληρωμή θα διαρθρωθεί όπως ορίζεται στο στοιχείο α) ανωτέρω, με βάση περίοδο απόσβεσης όχι μεγαλύτερη από την ανώτατη προθεσμία αποπληρωμής που επιτρέπεται για τα προϊόντα και τις υπηρεσίες τα οποία αφορά η στήριξη.
- γ) Κατά παρέκκλιση από το στοιχείο α) παραπάνω, η αποπληρωμή του αρχικού κεφαλαίου μπορεί να διαρθρωθεί με λιγότερο ευνοϊκούς όρους για τον οφειλέτη.
- δ) Οι τόκοι που οφείλονται μετά την ημερομηνία έναρξης της πίστωσης δεν κεφαλαιοποιούνται.

## 14. ΕΛΑΧΙΣΤΑ ΕΠΙΤΟΚΙΑ

- α) Οι Συμμετέχοντες που παρέχουν δημόσια χρηματοδοτική στήριξη εφαρμόζουν είτε ελάχιστο κυμαινόμενο επιτόκιο είτε ελάχιστο σταθερό επιτόκιο, σύμφωνα με τις διατάξεις του προσαρτήματος III.
- β) Για αεριοθούμενα αεροσκάφη καθαρής τιμής τουλάχιστον 35 εκατ. δολαρίων ΗΠΑ, δημόσια χρηματοδοτική στήριξη με βάση τα ΕΕΑ παρέχεται μόνο σε εξαιρετικές περιπτώσεις. Ο Συμμετέχων που προτίθεται να προσφέρει τέτοιου είδους στήριξη γνωστοποιεί σε όλους τους άλλους Συμμετέχοντες την πρόθεσή του τουλάχιστον 20 ημερολογιακές ημέρες πριν από την τελική δέσμευση, προσδιορίζοντας τον δανειολήπτη.
- γ) Το επιτόκιο δεν περιλαμβάνει καμία πληρωμή με το ασφάλιστρο που αναφέρεται στο άρθρο 11 ανωτέρω και με τα τέλη που αναφέρονται στο άρθρο 16 κατωτέρω.

## 15. ΣΤΗΡΙΞΗ ΤΟΥ ΕΠΙΤΟΚΙΟΥ

Οι Συμμετέχοντες που παρέχουν στήριξη του επιτοκίου συμμορφώνονται με τους χρηματοδοτικούς όρους και προϋποθέσεις της παρούσας τομεακής συμφωνίας και απαιτούν από κάθε τράπεζα ή άλλο χρηματοπιστωτικό ίδρυμα το οποίο εμπλέκεται στη συναλλαγή με στήριξη του επιτοκίου να συμμετάσχει στην εν λόγω συναλλαγή αποκλειστικά υπό όρους που συμφωνούν από κάθε άποψη με τους χρηματοδοτικούς όρους και προϋποθέσεις της παρούσας τομεακής συμφωνίας.

## 16. ΤΕΛΗ

- α) Εντός των ορίων της περιόδου διατήρησης του ασφαλίστρου, οι Συμμετέχοντες που παρέχουν δημόσια στήριξη με μορφή καθαρής κάλυψης χρεώνουν τέλος διατήρησης ασφαλίστρου επί του τμήματος της δημόσιας στήριξης που δεν χρησιμοποιήθηκε κατά την περίοδο διατήρησης ασφαλίστρου, ως εξής:
  - 1) Για το πρώτο εξάμηνο της περιόδου διατήρησης: μηδέν μονάδες βάσης ετησίως.
  - 2) Για το δεύτερο εξάμηνο της περιόδου διατήρησης: 12,5 μονάδες βάσης ετησίως.
  - 3) Για το τρίτο και το τελευταίο εξάμηνο της περιόδου διατήρησης: 25 μονάδες βάσης ετησίως.
- β) Οι Συμμετέχοντες που παρέχουν δημόσια στήριξη με τη μορφή άμεσων πιστώσεων/χρηματοδότησης χρεώνουν τα ακόλουθα τέλη:
  - 1) Τέλος διεκπεραίωσης/διάρθρωσης: 25 μονάδες βάσης για το εκταμιευμένο ποσό που καταβάλλεται τη στιγμή της κάθε εκταμίευσης.

## ▼ M3

- 2) Τέλος δέσμευσης και διατήρησης ασφαλίστρου: 20 μονάδες βάσης ετησίως επί του μη αναληφθέντος τμήματος της εξαγωγικής πίστωσης που τυγχάνει δημόσιας στήριξης το οποίο πρόκειται να εκταμιευθεί κατά την περίοδο διατήρησης ασφαλίστρου, που είναι πληρωτέο στη λήξη της περιόδου.
- 3) Διοικητικό τέλος: πέντε μονάδες βάσης ετησίως για το εναπομένον ποσό της δημόσιας στήριξης, πληρωτέο στη λήξη της περιόδου. Εναλλακτικά, οι Συμμετέχοντες μπορούν να επιλέξουν να καταβάλλουν τα εν λόγω τέλη εκ των προτέρων επί του ποσού που εκταμιεύεται, κατά τη στιγμή της κάθε εκταμίευσης, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 11 στοιχείο β) ανωτέρω.

## 17. ΣΥΓΧΡΗΜΑΤΟΔΟΤΗΣΗ

Παρά τα άρθρα 14 και 16 ανωτέρω, στην περίπτωση συγχρηματοδότησης όπου η δημόσια στήριξη παρέχεται μέσω άμεσων πιστώσεων και καθαρής κάλυψης, όταν η καθαρή κάλυψη αντιπροσωπεύει τουλάχιστον το 35 % του ποσού της δημόσιας στήριξης, ο Συμμετέχων που παρέχει άμεσες πιστώσεις εφαρμόζει τους ίδιους οικονομικούς όρους και προϋποθέσεις, συμπεριλαμβανομένων των τελών, με εκείνα που παρέχονται από το χρηματοπιστωτικό ίδρυμα βάσει της καθαρής κάλυψης, ώστε να επιτευχθεί συνολική ισοδυναμία του κόστους μεταξύ του παρόχου της καθαρής κάλυψης και του άμεσου δανειοδότη. Σε τέτοιες περιπτώσεις, ο Συμμετέχων που παρέχει τέτοιου είδους στήριξη υποβάλλει έκθεση με τους χρηματοδοτικούς όρους και τις προϋποθέσεις της στήριξης, συμπεριλαμβανομένων των τελών, σύμφωνα με το έντυπο έκθεσης που περιλαμβάνεται στο προσάρτημα IV.

## ΜΕΡΟΣ 3

**ΜΕΤΑΧΕΙΡΙΣΜΕΝΑ ΑΕΡΟΣΚΑΦΗ, ΕΦΕΔΡΙΚΟΙ ΚΙΝΗΤΗΡΕΣ, ΑΝΤΑΛΛΑΚΤΙΚΑ, ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΚΑΙ ΣΥΜΒΑΣΕΙΣ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ***ΚΕΦΑΛΑΙΟ I**Πεδίο κάλυψης*

## 18. ΜΕΤΑΧΕΙΡΙΣΜΕΝΑ ΑΕΡΟΣΚΑΦΗ ΚΑΙ ΑΛΛΑ ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΑ ΚΑΙ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ

Το τμήμα αυτό της τομεακής συμφωνίας εφαρμόζεται για τα μεταχειρισμένα αεροσκάφη και τους εφεδρικούς κινητήρες, τα ανταλλακτικά, τη μετατροπή φορτίου, τη μείζονα τροποποίηση, την ανακαίνιση, τη συντήρηση και τις συμβάσεις συντήρησης, όσον αφορά τόσο τα νέα όσο και τα μεταχειρισμένα αεροσκάφη και τα σύνολα (κιτ) για κινητήρες.

*ΚΕΦΑΛΑΙΟ II**Χρηματοδοτικοί όροι και προϋποθέσεις*

Οι χρηματοδοτικοί όροι και προϋποθέσεις που πρέπει να εφαρμόζονται, εκτός από την ανώτατη προθεσμία αποπληρωμής, πρέπει να είναι σύμφωνα με τις διατάξεις που ορίζονται στο μέρος 2 της παρούσας τομεακής συμφωνίας.

## 19. ΠΩΛΗΣΗ ΜΕΤΑΧΕΙΡΙΣΜΕΝΩΝ ΑΕΡΟΣΚΑΦΩΝ

- α) Με την επιφύλαξη του στοιχείου β) κατωτέρω, η ανώτατη προθεσμία αποπληρωμής για μεταχειρισμένα αεροσκάφη καθορίζεται ανάλογα με την ηλικία του αεροσκάφους, όπως ορίζεται στον ακόλουθο πίνακα:

| Ηλικία του αεροσκάφους (έτη από την ημερομηνία της αρχικής κατασκευής) | Ανώτατες προθεσμίες αποπληρωμής για συναλλαγές εξασφαλισμένες με περιουσιακά στοιχεία ή από κρατικούς φορείς (έτη) | Ανώτατες προθεσμίες αποπληρωμής για συναλλαγές μη εξασφαλισμένες με περιουσιακά στοιχεία ή από κρατικούς φορείς (έτη) |
|--|--|---|
| 1  | 10   | 8,5   |
| 2  | 9  | 7,5   |
| 3  | 8  | 6,5   |

## ▼ M3

| Ηλικία του αεροσκάφους (έτη από την ημερομηνία της αρχικής κατασκευής) | Ανώτατες προθεσμίες αποπληρωμής για συναλλαγές εξασφαλισμένες με περιουσιακά στοιχεία ή από κρατικούς φορείς (έτη) | Ανώτατες προθεσμίες αποπληρωμής για συναλλαγές μη εξασφαλισμένες με περιουσιακά στοιχεία ή από κρατικούς φορείς (έτη) |
|--|--|---|
| 4  | 7  | 6   |
| 5-8  | 6  | 5,5   |
| Άνω των 8  | 5  | 5   |

- β) Η ανώτατη προθεσμία αποπληρωμής για αεροσκάφος που έχει υποστεί μετατροπή φορτίου, υπό την προϋπόθεση ότι η συναλλαγή πληροί όλες τις απαιτήσεις του άρθρου 19 του προσαρτήματος II και, επίσης, ότι η παρεχόμενη δημόσια στήριξη, εφόσον υπάρχει, δεν παρέχεται σύμφωνα με το άρθρο 21 στοιχείο α) κατωτέρω, καθορίζεται σύμφωνα με τον χρόνο που έχει παρέλθει από την ημερομηνία μετατροπής του φορτίου και την ηλικία του αεροσκάφους, όπως ορίζεται στον ακόλουθο πίνακα:

**Ανώτατες προθεσμίες αποπληρωμής για αεροσκάφη εξασφαλισμένα με περιουσιακά στοιχεία (έτη)**

| Χρόνος που έχει παρέλθει από την ημερομηνία μετατροπής του φορτίου (έτη) | Ηλικία του αεροσκάφους (έτη από την ημερομηνία της αρχικής κατασκευής) |   |   |   |     |           |
|--|--|---|---|---|-----|-----------|
|  | 1  | 2 | 3 | 4 | 5-8 | Άνω των 8 |
| 0 (Πρόσφατης μετατροπής)   | 10   | 9 | 8 | 8 | 8   | 8         |
| 1  | 10   | 9 | 8 | 7 | 7   | 7         |
| 2  | —  | 9 | 8 | 7 | 6   | 6         |
| 3 ή περισσότερα  | —  | — | 8 | 7 | 6   | 5         |

## 20. ΕΦΕΔΡΙΚΟΙ ΚΙΝΗΤΗΡΕΣ ΚΑΙ ΑΝΤΑΛΛΑΚΤΙΚΑ

- α) Όταν η αγορά ή η παραγγελία εφεδρικών κινητήρων γίνεται σε συνδυασμό με τους κινητήρες που πρόκειται να εγκατασταθούν σε νέα αεροσκάφη, η δημόσια στήριξη για τους εφεδρικούς κινητήρες μπορεί να παρέχεται υπό τους ίδιους όρους που ισχύουν για τα αεροσκάφη.
- β) Όταν η αγορά ανταλλακτικών γίνεται μαζί με νέα αεροσκάφη, η δημόσια στήριξη για τα ανταλλακτικά μπορεί να παρέχεται υπό τους ίδιους όρους και προϋποθέσεις που ισχύουν για τα αεροσκάφη μέχρι το 5 %, κατ' ανώτατο όριο, της καθαρής τιμής των νέων αεροσκαφών και των εγκατεστημένων κινητήρων· το στοιχείο δ) κατωτέρω εφαρμόζεται όσον αφορά τη δημόσια στήριξη για τα ανταλλακτικά πέραν του ορίου του 5 %.
- γ) Όταν οι εφεδρικοί κινητήρες δεν αγοράζονται μαζί με ένα νέο αεροσκάφος, η ανώτατη προθεσμία αποπληρωμής είναι οκτώ έτη. Για εφεδρικούς κινητήρες με αξία ανά μονάδα 10 εκατ. δολαρίων ΗΠΑ ή περισσότερο, υπό την προϋπόθεση ότι η συναλλαγή πληροί όλες τις προϋποθέσεις του άρθρου 19 του προσαρτήματος II, η προθεσμία αποπληρωμής είναι 10 έτη.
- δ) Όταν άλλα ανταλλακτικά δεν αγοράζονται μαζί με ένα νέο αεροσκάφος, η ανώτατη προθεσμία αποπληρωμής είναι:
- 1) Πέντε έτη με συμβατική αξία ύψους 5 εκατ. δολαρίων ΗΠΑ ή περισσότερο.
  - 2) Δύο έτη με συμβατική αξία χαμηλότερη των 5 εκατ. δολαρίων ΗΠΑ.

▼ **M3****21. ΣΥΜΒΑΣΕΙΣ ΓΙΑ ΜΕΤΑΤΡΟΠΗ ΦΟΡΤΙΟΥ/ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΗ/ΑΝΑΚΑΙΝΙΣΗ**

- α) Αν η συναλλαγή για μετατροπή φορτίου:
- 1) Είναι αξίας 5 εκατ. δολαρίων ΗΠΑ και άνω, και
    - πληροί όλες τις απαιτήσεις του άρθρου 19 του προσαρτήματος II, ο Συμμετέχων μπορεί να προσφέρει δημόσια στήριξη με προθεσμία αποπληρωμής έως οκτώ έτη,
    - δεν πληροί όλες τις απαιτήσεις του άρθρου 19 του προσαρτήματος II, ο Συμμετέχων μπορεί να προσφέρει δημόσια στήριξη με προθεσμία αποπληρωμής έως πέντε έτη.
  - 2) Είναι αξίας κάτω των 5 εκατ. δολαρίων ΗΠΑ, ο Συμμετέχων μπορεί να προσφέρει δημόσια στήριξη με προθεσμία αποπληρωμής έως δύο έτη.
- β) Αν η συναλλαγή αφορά σημαντική τροποποίηση ή ανακαίνιση, ο Συμμετέχων μπορεί να προσφέρει δημόσια στήριξη με προθεσμία αποπληρωμής έως:
- 1) πέντε έτη, αν η συμβατική αξία είναι ύψους 5 εκατ. δολαρίων ΗΠΑ ή μεγαλύτερη·
  - 2) δύο έτη, αν η συμβατική αξία είναι μικρότερη από 5 εκατ. δολάρια ΗΠΑ.

**22. ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΚΑΙ ΣΥΜΒΑΣΕΙΣ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ**

Οι Συμμετέχοντες μπορούν να προσφέρουν δημόσια στήριξη με προθεσμία αποπληρωμής μέχρι τρία έτη.

**23. ΣΥΝΟΛΑ (ΚΙΤ) ΓΙΑ ΚΙΝΗΤΗΡΕΣ**

Οι Συμμετέχοντες μπορούν να προσφέρουν δημόσια στήριξη με προθεσμία αποπληρωμής μέχρι πέντε έτη.

**ΜΕΡΟΣ 4****ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ ΔΙΑΦΑΝΕΙΑΣ**

Όλες οι επικοινωνίες πραγματοποιούνται μεταξύ των καθορισμένων υπηρεσιών επαφής κάθε Συμμετέχουσας χώρας με μέσα ταχείας επικοινωνίας, π.χ. με το σύστημα ηλεκτρονικής πληροφόρησης που διαθέτει ο ΟΟΣΑ (OLIS). Αν δεν έχει συμφωνηθεί διαφορετικά, όλες οι πληροφορίες που ανταλλάσσονται δυνάμει του παρόντος μέρους της τομεακής συμφωνίας αντιμετωπίζονται από όλους τους Συμμετέχοντες ως εμπιστευτικές.

**Τμήμα 1****Απαιτήσεις υποβολής πληροφοριών****24. ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΟΣΟΝ ΑΦΟΡΑ ΤΗ ΔΗΜΟΣΙΑ ΣΤΗΡΙΞΗ**

- α) Εντός προθεσμίας ενός μηνός μετά την ημερομηνία τελικής δέσμευσης, ο Συμμετέχων υποβάλλει τις πληροφορίες που απαιτούνται στο προσάρτημα IV σε όλους τους άλλους Συμμετέχοντες, με αντίγραφο στη Γραμματεία.
- β) Προκειμένου να καθοριστεί το περιθώριο αναφοράς σύμφωνα με το προσάρτημα III άρθρο 8 στοιχείο β), υποβάλλονται στη Γραμματεία πληροφορίες σχετικά με τα περιθώρια καθαρής κάλυψης, όπως περιγράφονται στο προσάρτημα III άρθρο 8 στοιχεία γ) και δ), το αργότερο πέντε ημέρες μετά το τέλος κάθε μήνα.

**Τμήμα 2****Ανταλλαγή πληροφοριών****25. ΑΙΤΗΣΕΙΣ ΠΑΡΟΧΗΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΩΝ**

- α) Ένας Συμμετέχων μπορεί να ζητήσει από άλλο Συμμετέχοντα πληροφορίες σχετικά με τη χρήση των εξαγωγικών του πιστώσεων που τυγχάνουν δημόσιας στήριξης για την πώληση ή τη χρηματοδοτική μίσθωση αεροσκαφών που καλύπτονται από την παρούσα τομεακή συμφωνία.

## ▼ M3

- β) Ο Συμμετέχων που έχει λάβει αίτηση για δημόσια στήριξη μπορεί να απευθύνει αίτημα πληροφοριών προς άλλο Συμμετέχοντα, αναφέροντας τους ευνοϊκότερους πιστωτικούς όρους και προϋποθέσεις τις οποίες ο ίδιος διατίθεται να χορηγήσει.
  - γ) Ο Συμμετέχων που λαμβάνει τέτοιο αίτημα παροχής πληροφοριών οφείλει να απαντήσει εντός επτά ημερολογιακών ημερών και παρέχει τις περισσότερες δυνατές πληροφορίες. Στην απάντηση πρέπει να αναφέρεται με τον ακριβέστερο δυνατό τρόπο ένδειξη ως προς την απόφαση που ενδεχομένως θα ληφθεί από τον Συμμετέχοντα. Αν είναι απαραίτητο, η πλήρης απάντηση ακολουθεί το συντομότερο δυνατό.
  - δ) Αντίγραφα όλων των αιτήσεων αποστέλλονται στη Γραμματεία.
26. ΠΡΟΦΟΡΙΚΕΣ ΔΙΑΒΟΥΛΕΥΣΕΙΣ
- α) Σε μια ανταγωνιστική κατάσταση, ένας Συμμετέχων μπορεί να ζητήσει προφορικές διαβουλεύσεις με έναν ή περισσότερους Συμμετέχοντες.
  - β) Κάθε Συμμετέχων συμφωνεί εντός δέκα εργάσιμων ημερών στα αιτήματα αυτά.
  - γ) Οι διαβουλεύσεις διεξάγονται το συντομότερο δυνατό μετά τη λήξη της περιόδου των δέκα εργάσιμων ημερών.
  - δ) Ο πρόεδρος των Συμμετεχόντων συντονίζεται με τη Γραμματεία όσον αφορά τυχόν περαιτέρω απαραίτητες ενέργειες. Η Γραμματεία διανέμει αμέσως σε όλους τους Συμμετέχοντες το αποτέλεσμα των διαβουλεύσεων.

## 27. ΕΙΔΙΚΕΣ ΔΙΑΒΟΥΛΕΥΣΕΙΣ

- α) Ένας Συμμετέχων (ο Συμμετέχων που κινεί τη διαδικασία) που έχει βάσιμους λόγους να πιστεύει ότι οι χρηματοδοτικοί όροι και προϋποθέσεις που προσφέρει άλλος Συμμετέχων (ο ανταποκρινόμενος Συμμετέχων) είναι πιο γενναιόδωροι από εκείνους που προβλέπονται στην παρούσα τομεακή συμφωνία, ενημερώνει τη Γραμματεία· η Γραμματεία διαβιβάζει αμέσως τις πληροφορίες αυτές στον ανταποκρινόμενο Συμμετέχοντα.
- β) Ο ανταποκρινόμενος Συμμετέχων διασαφηνίζει τους χρηματοδοτικούς όρους και προϋποθέσεις της δημόσιας στήριξης εντός πέντε εργάσιμων ημερών από την ημερομηνία διαβίβασης των πληροφοριών από τη Γραμματεία.
- γ) Μετά τη διασαφήνιση από τον ανταποκρινόμενο Συμμετέχοντα, ο Συμμετέχων που κινεί τη διαδικασία μπορεί να ζητήσει από τη Γραμματεία να οργανώσει ειδική συνάντηση διαβούλευσης με τον ανταποκρινόμενο Συμμετέχοντα εντός πέντε εργάσιμων ημερών για να συζητηθεί το θέμα.
- δ) Ο ανταποκρινόμενος Συμμετέχων περιμένει τα αποτελέσματα της διαβούλευσης, που καθορίζονται την ημέρα της εν λόγω διαβούλευσης, πριν προχωρήσει περαιτέρω με τη συναλλαγή.

## Τμήμα 3

## Κοινές στάσεις

## 28. ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ ΚΑΙ ΜΟΡΦΗ ΤΩΝ ΚΟΙΝΩΝ ΣΤΑΣΕΩΝ

- α) Οι προτάσεις για κοινή στάση απευθύνονται μόνο στη Γραμματεία. Η ταυτότητα του Συμμετέχοντα που υπέβαλε την πρόταση δεν αποκαλύπτεται στο Αρχείο Κοινών Στάσεων του OLIS. Εντούτοις, η Γραμματεία μπορεί να αποκαλύψει προφορικά την ταυτότητα του εν λόγω Συμμετέχοντα σε άλλο Συμμετέχοντα, εφόσον ζητηθεί. Η Γραμματεία καταγράφει τέτοιες αιτήσεις.
- β) Η πρόταση για κοινή στάση πρέπει να φέρει ημερομηνία και να έχει την ακόλουθη μορφή:
  - 1) Αριθμός αναφοράς, που ακολουθείται από τη φράση: «Κοινή στάση».

## ▼ M3

- 2) Όνομα της χώρας εισαγωγής και του αγοραστή/δανειολήπτη.
- 3) Ονομασία ή περιγραφή της συναλλαγής, κατά το δυνατόν ακριβέστερη, για να είναι σαφής η αναγνώριση της συναλλαγής.
- 4) Πρόταση κοινής στάσης για τους πλέον ευνοϊκούς όρους και προϋποθέσεις που θα λάβουν στήριξη.
- 5) Υπηκοότητα και ονοματεπώνυμο των Συμμετεχόντων που έχουν υποβάλει προσφορές και είναι γνωστοί.
- 6) Ημερομηνία λήξης της προθεσμίας υποβολής προσφορών και αριθμός του διαγωνισμού, εφόσον είναι γνωστά.
- 7) Λοιπά χρήσιμα στοιχεία, στα οποία περιλαμβάνονται και οι λόγοι για τους οποίους προτείνεται κοινή στάση και, ανάλογα με την περίπτωση, οι ειδικές περιστάσεις.

## 29. ΑΠΑΝΤΗΣΕΙΣ ΣΤΙΣ ΠΡΟΤΑΣΕΙΣ ΚΟΙΝΗΣ ΣΤΑΣΗΣ

- α) Οι Συμμετέχοντες οφείλουν να υποβάλουν απάντηση σχετικά με την πρόταση κοινής στάσης, το ταχύτερο δυνατό, και οπωσδήποτε εντός 20 ημερολογιακών ημερών.
- β) Στην απάντηση μπορούν να αποδεχτούν την πρόταση, να την απορρίψουν, να ζητήσουν συμπληρωματικές πληροφορίες, να υποβάλουν πρόταση τροποποίησης της κοινής στάσης ή εναλλακτική πρόταση κοινής στάσης.
- γ) Εάν ένας Συμμετέχων δεν εκφέρει γνώμη ή απαντήσει ότι δεν έχει θέση, θεωρείται ότι δέχεται την πρόταση κοινής στάσης.

## 30. ΑΠΟΔΟΧΗ ΚΟΙΝΗΣ ΣΤΑΣΗΣ

- α) Μετά τη λήξη της προθεσμίας των 20 ημερολογιακών ημερών, η Γραμματεία ενημερώνει όλους τους Συμμετέχοντες όσον αφορά την τύχη της πρότασης κοινής στάσης. Αν κανένας Συμμετέχων δεν έχει απορρίψει την πρόταση, αλλά δεν την έχουν αποδεχτεί όλοι οι Συμμετέχοντες, η πρόταση παραμένει ανοιχτή για μια δεύτερη περίοδο οκτώ ημερολογιακών ημερών.
- β) Μετά τη δεύτερη περίοδο, κάθε Συμμετέχων που δεν έχει ρητά απορρίψει την προτεινόμενη κοινή στάση, θεωρείται ότι την αποδέχεται. Εντούτοις, κάθε Συμμετέχων, μεταξύ άλλων και ο Συμμετέχων που κίνησε τη διαδικασία, μπορεί να θέσει ως προϋπόθεση για την εκ μέρους του αποδοχή της κοινής στάσης, τη ρητή αποδοχή της από έναν ή περισσότερους Συμμετέχοντες.
- γ) Εάν ένας Συμμετέχων δεν αποδεχθεί ένα ή περισσότερα στοιχεία της κοινής στάσης θεωρείται ότι αποδέχεται όλα τα άλλα στοιχεία της κοινής στάσης.

## 31. ΔΙΑΦΩΝΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΚΟΙΝΗ ΣΤΑΣΗ

- α) Εάν ο Συμμετέχων που κίνησε τη διαδικασία και ένας Συμμετέχων που έχει υποβάλει πρόταση τροποποίησης ή εναλλακτική πρόταση δεν δύναται να συμφωνήσουν σε κοινή στάση εντός της πρόσθετης περιόδου των οκτώ ημερολογιακών ημερών που αναφέρεται στο άρθρο 30 ανωτέρω, αυτή η περίοδος μπορεί να παραταθεί με αμοιβαία συμφωνία των δύο πλευρών. Η Γραμματεία γνωστοποιεί σε όλους τους Συμμετέχοντες την τυχόν παράταση.
- β) Μία κοινή στάση που δεν έχει γίνει αποδεκτή μπορεί να επανεξεταστεί σύμφωνα με τις διαδικασίες των άρθρων 28 έως 30 ανωτέρω. Υπό αυτές τις συνθήκες, οι Συμμετέχοντες δεν δεσμεύονται από την αρχική τους απόφαση.

## 32. ΕΝΑΡΞΗ ΙΣΧΥΟΣ ΚΟΙΝΗΣ ΣΤΑΣΗΣ

Η Γραμματεία γνωστοποιεί σε όλους τους Συμμετέχοντες είτε ότι η πρόταση κοινής στάσης θα τεθεί σε ισχύ είτε ότι έχει απορριφθεί η συγκεκριμένη κοινή στάση τίθεται σε ισχύ τρεις ημερολογιακές ημέρες μετά την εν λόγω ανακοίνωση.



## ▼ M3

## 33. ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΙΣΧΥΟΣ ΚΟΙΝΗΣ ΣΤΑΣΗΣ

- α) Εκτός αν συμφωνηθεί διαφορετικά, η εγκεκριμένη κοινή στάση ισχύει για περίοδο δύο ετών από την ημερομηνία έναρξης ισχύος, εκτός εάν γνωστοποιηθεί στη Γραμματεία ότι δεν παρουσιάζει πλέον ενδιαφέρον και ότι αυτό έχει γίνει αποδεκτό από όλους τους Συμμετέχοντες.
- β) Εάν ένας Συμμετέχων υποβάλει αίτηση παράτασης εντός 14 ημερολογιακών ημερών από την αρχική ημερομηνία λήξης και δεν υπάρχει διαφωνία, η κοινή στάση παραμένει σε ισχύ για μια επιπλέον περίοδο δύο ετών· επακόλουθες παρατάσεις είναι δυνατό να εγκριθούν με την ίδια διαδικασία.
- γ) Η Γραμματεία παρακολουθεί την πρόοδο των κοινών στάσεων και ενημερώνει σχετικά τους Συμμετέχοντες, διατηρώντας στο OLIS κατάλογο «Προόδου των Ισχυουσών Κοινών Στάσεων». Ομοίως, η Γραμματεία, μεταξύ άλλων, εκδίδει τριμηνιαίο κατάλογο των κοινών στάσεων που πρόκειται να λήξουν εντός του επόμενου τριμήνου.
- δ) Κατόπιν αιτήματος ενός μη Συμμετέχοντος που παράγει ανταγωνιστικά αεροσκάφη, η Γραμματεία θέτει στη διάθεση του εν λόγω μη Συμμετέχοντος τις ισχύουσες κοινές στάσεις.

## Τμήμα 4

## Ευθυγράμμιση

## 34. ΕΥΘΥΓΡΑΜΜΙΣΗ

- α) Λαμβανομένων υπόψη των διεθνών υποχρεώσεων κάθε Συμμετέχοντος, ένας Συμμετέχων δύναται να ευθυγραμμίσει τους χρηματοδοτικούς όρους και προϋποθέσεις για τη δημόσια στήριξη που προσφέρεται από μη Συμμετέχοντα.
- β) Σε περίπτωση ευθυγράμμισης μη συμμορφούμενων όρων και προϋποθέσεων που προσφέρονται από μη Συμμετέχοντα:
  - 1) Ο Συμμετέχων που ευθυγραμμίζεται καταβάλλει κάθε προσπάθεια για την επαλήθευση αυτών των όρων και προϋποθέσεων.
  - 2) Ο Συμμετέχων που ευθυγραμμίζεται ενημερώνει τη Γραμματεία και τους λοιπούς Συμμετέχοντες για τη φύση και την έκβαση αυτών των προσπαθειών, καθώς και για τους όρους και προϋποθέσεις με τους οποίους προτίθεται να παράσχει τη στήριξη, τουλάχιστον δέκα ημερολογιακές ημέρες πριν αναλάβει οποιαδήποτε υποχρέωση.
  - 3) Εάν ένας ανταγωνιζόμενος Συμμετέχων ζητήσει τη διεξαγωγή συζήτησης κατά τη διάρκεια της εν λόγω περιόδου των δέκα ημερολογιακών ημερών, ο Συμμετέχων που ευθυγραμμίζεται περιμένει άλλες δέκα ημερολογιακές ημέρες πριν από την ανάληψη οποιασδήποτε υποχρέωσης υπό αυτούς τους όρους.
- γ) Εάν ο Συμμετέχων που κινεί τη διαδικασία αλλάξει ή παραιτηθεί από την πρόθεσή του να υποστηρίξει τους όρους και τις προϋποθέσεις που έχει γνωστοποιήσει, ενημερώνει αμέσως σχετικά όλους τους άλλους Συμμετέχοντες.

## ΜΕΡΟΣ 5

## ΠΑΡΑΚΟΛΟΥΘΗΣΗ ΚΑΙ ΕΠΑΝΕΞΕΤΑΣΗ

## 35. ΠΑΡΑΚΟΛΟΥΘΗΣΗ

- α) Η Γραμματεία παρακολουθεί την εφαρμογή της παρούσας τομεακής συμφωνίας και υποβάλλει στους Συμμετέχοντες εκθέσεις σε ετήσια βάση.
- β) Κάθε συναλλαγή που κρίνεται επιλέξιμη δυνάμει του άρθρου 39 στοιχείο α) πρέπει να αναφέρεται σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 24 στοιχείο α) και του προσαρτήματος IV.

## ▼ M3

- γ) Κάθε συναλλαγή που κρίνεται επιλέξιμη δυνάμει του άρθρου 39 στοιχείο β) πρέπει να αναφέρεται σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 24 στοιχείο α) και του προσαρτήματος IV, και επιπλέον:
- 1) Ο Συμμετέχων που υποβάλλει έκθεση πρέπει να αναφέρει τη σχέση μεταξύ της εν λόγω συναλλαγής και του μεταβατικού καταλόγου.
  - 2) Οι μεταβατικοί κατάλογοι πρέπει να παρακολουθούνται σε εξαμηνιαία βάση· για τον σκοπό αυτό, η Γραμματεία συνεδριάζει με κάθε Συμμετέχοντα, με σκοπό:
    - Την παρακολούθηση του αριθμού των τελικών παραγγελιών οι οποίες έχουν καταχωριστεί στους μεταβατικούς καταλόγους που έχουν διανεμηθεί.
    - Την επικαιροποίηση, για το επόμενο έτος, του χρονοδιαγράμματος παράδοσης για τις συναλλαγές που καταχωρίστηκαν στους μεταβατικούς καταλόγους.
    - Τον προσδιορισμό των παραγγελιών που έχουν καταχωριστεί σε μεταβατικούς καταλόγους οι οποίες είτε δεν έχουν παραδοθεί είτε, για οποιονδήποτε λόγο, δεν θα παραδοθούν στον αγοραστή που περιλαμβάνεται σε αυτούς τους μεταβατικούς καταλόγους. Κάθε τέτοια παραγγελία πρέπει να διαγράφεται από τον μεταβατικό κατάλογο και δεν μπορεί να καταλογιστεί εκ νέου κατά κανένα τρόπο σε οποιονδήποτε άλλο αγοραστή.

## 36. ΑΝΑΣΚΟΠΗΣΗ

- Οι Συμμετέχοντες επανεξετάζουν τις διαδικασίες και τις διατάξεις της παρούσας τομεακής συμφωνίας, βάσει των κριτηρίων, και κατά τη διάρκεια των περιόδων που ορίζονται στα στοιχεία α) και β) κατωτέρω.
- α) Οι Συμμετέχοντες αναλαμβάνουν την ανασκόπηση της παρούσας τομεακής συμφωνίας ως εξής:
    - 1) Για το ημερολογιακό έτος 2019 και κάθε τέσσερα χρόνια στη συνέχεια, σε κάθε περίπτωση με τρεις μήνες προηγούμενης γνωστοποίησης από τη Γραμματεία.
    - 2) Κατόπιν αιτήματος ενός Συμμετέχοντος ύστερα από διαβούλευση, υπό την προϋπόθεση τριών μηνών προηγούμενης γνωστοποίησης από τη Γραμματεία και γραπτής εξήγησης, από τον Συμμετέχοντα που ζήτησε την επανεξέταση, του λόγου και των στόχων της επανεξέτασης, καθώς και υποβολής περίληψης των διαβουλευσεων που προηγήθηκαν της αίτησης.
    - 3) Οι λεπτομέρειες όσον αφορά την επικαιροποίηση των ελάχιστων ασφαλιστρών και των ελάχιστων επιτοκίων καθορίζονται στα προσαρτήματα II και III αντίστοιχα.
    - 4) Τα τέλη που καθορίζονται στο άρθρο 16 αποτελούν μέρος της ανασκόπησης.
  - β) Κατά την ανασκόπηση που προβλέπεται στο στοιχείο α) σημείο 1 ανωτέρω πρέπει να συνεκτιμώνται:
    - 1) Ο βαθμός στον οποίο έχουν επιτευχθεί οι σκοποί της παρούσας τομεακής συμφωνίας, όπως ορίζονται στο άρθρο 1 ανωτέρω, καθώς και κάθε άλλο ζήτημα που ένας Συμμετέχων ενδεχομένως επιθυμεί να υποβάλει προς συζήτηση.
    - 2) Με βάση τα στοιχεία στο στοιχείο β) σημείο 1 ανωτέρω, εάν είναι δικαιολογημένες οι τροποποιήσεις οποιασδήποτε πτυχής της παρούσας τομεακής συμφωνίας.
- γ) Αναγνωρίζοντας τη σημασία της διαδικασίας επανεξέτασης για να διασφαλιστεί ότι οι όροι και οι προϋποθέσεις της παρούσας τομεακής συμφωνίας εξακολουθούν να ανταποκρίνονται στις ανάγκες των Συμμετεχόντων, κάθε Συμμετέχων διατηρεί το δικαίωμα να υπαναχωρήσει από την παρούσα τομεακή συμφωνία, σύμφωνα με το άρθρο 40 κατωτέρω.

## ▼ M3

## 37. ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΕΣ ΕΡΓΑΣΙΕΣ

Πρέπει να λαμβάνονται υπόψη:

- α) Η εξέταση των πρακτικών που εφαρμόζουν οι Συμμετέχοντες για την παροχή δημόσιας στήριξης πριν από τη χρονική στιγμή έναρξης της πίστωσης.
  - β) Οι διατάξεις που εφαρμόζονται για τα έμμεσα δάνεια.
  - γ) Τυχόν επέκταση των ανώτατων προθεσμιών αποπληρωμής βάσει του άρθρου 19 για τα μεταχειρισμένα αεροσκάφη που έχουν υποστεί σημαντική ανακαίνιση πριν από την πώληση.
  - δ) Τυχόν επέκταση των ανώτατων προθεσμιών αποπληρωμής βάσει του άρθρου 21 για μεγαλύτερες συμβατικές αξίες.
  - ε) Οι διατάξεις που εφαρμόζονται για την «ανακαίνιση» (άρθρο 21) και τις «υπηρεσίες» (άρθρο 22).
- στ) Η διαδικασία επιλεξιμότητας του Κέιπ Τάουν.
- ζ) Ο ορισμός του «ενδιαφερόμενου Συμμετέχοντος».

## ΜΕΡΟΣ 6

## ΤΕΛΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

## 38. ΕΝΑΡΞΗ ΙΣΧΥΟΣ

Η ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας τομεακής συμφωνίας είναι η 1η Φεβρουαρίου 2011.

## 39. ΜΕΤΑΒΑΤΙΚΕΣ ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ

Παρά το άρθρο 38 ανωτέρω, οι Συμμετέχοντες μπορούν να παρέχουν δημόσια στήριξη με τους όρους και τις προϋποθέσεις που καθορίζονται ως εξής:

- α) Οι Συμμετέχοντες μπορούν να παρέχουν δημόσια στήριξη με τους όρους και τις προϋποθέσεις που προβλέπονται στην τομεακή συμφωνία για τα αεροσκάφη η οποία ισχύει από την 1η Ιουλίου 2007 («ΤΣΑ 2007»), εφόσον πληρούνται οι ακόλουθοι όροι:
  - 1) Τα εμπορεύματα και οι υπηρεσίες πρέπει να αποτελέσουν αντικείμενο οριστικής σύμβασης η οποία να έχει συναφθεί το αργότερο μέχρι την 31η Δεκεμβρίου 2010.
  - 2) Τα εμπορεύματα και οι υπηρεσίες πρέπει να έχουν παραδοθεί το αργότερο στις 31 Δεκεμβρίου 2012 για τα αεροσκάφη κατηγορίας 1 της ΤΣΑ 2007 και στις 31 Δεκεμβρίου 2013 για τα αεροσκάφη των κατηγοριών 2 και 3 της ΤΣΑ 2007.
  - 3) Για κάθε γνωστοποιούμενη δέσμευση χρεώνεται τέλος δέσμευσης 20 μονάδων βάσης ετησίως από την ημερομηνία της τελικής δέσμευσης ή από τις 31 Ιανουαρίου 2011 (αεροσκάφη κατηγορίας 1 της ΤΣΑ 2007/την 30ή Ιουνίου 2011 (αεροσκάφη κατηγορίας 2 και 3 της ΤΣΑ 2007), αν αυτές οι ημερομηνίες προηγούνται της ημερομηνίας τελικής δέσμευσης, μέχρις ότου παραδοθεί το αεροσκάφος. Το εν λόγω τέλος δέσμευσης χρεώνεται αντί των τελών που προβλέπονται στο άρθρο 17 στοιχείο α) και στοιχείο β) σημείο 2 της ΤΣΑ 2007. Αυτό το τέλος δέσμευσης χρεώνεται επιπλέον της χρέωσης του ελάχιστου ασφαλιστρου.
- β) Οι Συμμετέχοντες μπορούν να παρέχουν δημόσια στήριξη με τους όρους και τις προϋποθέσεις που εφαρμόζονταν πριν από την ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας τομεακής συμφωνίας, εφόσον πληρούνται οι ακόλουθοι όροι:
  - 1) Τα εμπορεύματα και οι υπηρεσίες πρέπει να αποτελέσουν αντικείμενο οριστικής σύμβασης η οποία να έχει συναφθεί το αργότερο μέχρι την 31η Δεκεμβρίου 2010.
  - 2) Αυτή η δημόσια στήριξη περιορίζεται σε παραδόσεις 69 αεροσκαφών κατηγορίας 1 της ΤΣΑ 2007 ανά Συμμετέχοντα και 92 αεροσκαφών κατηγορίας 2 της ΤΣΑ 2007 ανά Συμμετέχοντα.

## ▼ M3

3) Για να επωφεληθούν από τους όρους και τις προϋποθέσεις που καθορίζονται στην παρούσα παράγραφο, τα αεροσκάφη που αναφέρονται στο στοιχείο β) σημείο 2 ανωτέρω πρέπει να είναι καταχωρισμένα σε καταλόγους (εφεξής «μεταβατικοί κατάλογοι») οι οποίοι κοινοποιούνται από τους Συμμετέχοντες στη Γραμματεία πριν από την έναρξη της ισχύος της παρούσας τομεακής συμφωνίας. Αυτοί οι μεταβατικοί κατάλογοι περιλαμβάνουν:

- Τα μοντέλα και τους αριθμούς των αεροσκαφών.
- Τις προσωρινές ημερομηνίες παράδοσης.
- Την ταυτότητα των αγοραστών.
- Το εφαρμοζόμενο καθεστώς (είτε η τομεακή συμφωνία για τα αεροσκάφη που ίσχυε πριν από την ΤΣΑ 2007 είτε η ΤΣΑ 2007).

4) Οι πληροφορίες σύμφωνα με την πρώτη, δεύτερη και τέταρτη περίπτωση ανωτέρω πρέπει να ανταλλάσσονται με όλους τους Συμμετέχοντες: οι πληροφορίες σύμφωνα με την τρίτη περίπτωση ανωτέρω υπόκεινται σε αποκλειστική διαχείριση από τη Γραμματεία και τον Πρόεδρο.

5) Για κάθε αεροσκάφος που περιλαμβάνεται σε μεταβατικούς καταλόγους:

- Εάν η δημόσια στήριξη έχει δεσμευθεί δυνάμει της τομεακής συμφωνίας για τα αεροσκάφη που ίσχυε πριν από την ΤΣΑ 2007, χρεώνεται τέλος δέσμευσης 35 μονάδων βάσης ετησίως χρεώνεται από την ημερομηνία της τελικής δέσμευσης ή από τις 31 Μαρτίου 2011 αν αυτή η ημερομηνία προηγείται της ημερομηνίας τελικής δέσμευσης, μέχρις ότου παραδοθεί το αεροσκάφος. Επιπλέον, το ελάχιστο ασφάλιστρο που χρεώνεται δεν μπορεί να είναι μικρότερο από 3 % σε εκ των προτέρων βάση.
- Εάν η δημόσια στήριξη έχει δεσμευτεί βάσει της ΤΣΑ 2007, χρεώνεται τέλος δέσμευσης 20 μονάδων βάσης ετησίως από την ημερομηνία της τελικής δέσμευσης ή από την 30ή Ιουνίου 2011, αν αυτή η ημερομηνία προηγείται της ημερομηνίας τελικής δέσμευσης, μέχρις ότου παραδοθεί το αεροσκάφος.
- Το τέλος δέσμευσης που καθορίζεται στις δύο περιπτώσεις ανωτέρω χρεώνεται αντί των τελών που προβλέπονται στο άρθρο 17 στοιχείο α) και στοιχείο β) σημείο 2 της ΤΣΑ 2007. Αυτό το τέλος δέσμευσης χρεώνεται επιπλέον της χρέωσης του ελάχιστου ασφάλιστρου.

6) Οι Συμμετέχοντες μπορούν να παράσχουν εξαγωγικές πιστώσεις που τυγχάνουν δημόσιας στήριξης με τους όρους και τις προϋποθέσεις που καθορίζονται στην τομεακή συμφωνία για τα αεροσκάφη η οποία ίσχυε πριν από την ΤΣΑ 2007 μόνο για τις παραδόσεις αεροσκαφών που έχουν προγραμματιστεί για το χρονικό διάστημα πριν από τις 31 Δεκεμβρίου 2010, σύμφωνα με οριστικές συμβάσεις που έχουν συναφθεί το αργότερο στις 30 Απριλίου 2007 και έχουν κοινοποιηθεί στη Γραμματεία το αργότερο στις 30 Ιουνίου 2007.

γ) Η εφαρμογή του παρόντος άρθρου θα παρακολουθείται σύμφωνα με το άρθρο 35 στοιχεία β) και γ).

## 40. ΠΑΡΑΙΤΗΣΗ

Κάθε Συμμετέχων μπορεί να παραιτηθεί από την παρούσα τομεακή συμφωνία ενημερώνοντας γραπτώς τη Γραμματεία με μέσα ταχείας επικοινωνίας, π.χ. μέσω του OLIS. Η παραίτηση αρχίζει να ισχύει έξι μήνες μετά την παραλαβή της κοινοποίησης από τη Γραμματεία. Η παραίτηση δεν επηρεάζει συμφωνίες για μεμονωμένες συναλλαγές που συνήφθησαν πριν από την ημερομηνία έναρξης ισχύος της παραίτησης.

▼ **M3***Προσάρτημα I***Συμμετοχή στην τομεακή συμφωνία για τα αεροσκάφη**

1. Οι Συμμετέχοντες ενθαρρύνουν τους μη Συμμετέχοντες που αναπτύσσουν ικανότητα παραγωγής αεροσκαφών της πολιτικής αεροπορίας να εφαρμόζουν τις ρυθμίσεις της παρούσας τομεακής συμφωνίας. Στο πλαίσιο αυτό, οι Συμμετέχοντες καλούν τους μη Συμμετέχοντες να αρχίσουν διάλογο μαζί τους σχετικά με τους όρους προσχώρησης στην ΤΣΑ.
2. Η Γραμματεία θα πρέπει να διασφαλίζει ότι ένας μη Συμμετέχων που ενδιαφέρεται να συμμετάσχει στην παρούσα τομεακή συμφωνία έχει στη διάθεσή του όλες τις πληροφορίες για τους όρους και τις προϋποθέσεις που συνεπάγεται η συμμετοχή του στην παρούσα τομεακή συμφωνία.
3. Ο μη Συμμετέχων θα κληθεί στη συνέχεια από τους Συμμετέχοντες να λαμβάνει μέρος στις δραστηριότητες που αποβλέπουν στην υλοποίηση της παρούσας τομεακής συμφωνίας και να παρίσταται, ως παρατηρητής, στις σχετικές συνεδριάσεις. Η εν λόγω πρόσκληση θα έχει ανώτατη διάρκεια δύο ετών και μπορεί να ανανεωθεί άπαξ, για ακόμη δύο έτη. Κατά τη διάρκεια αυτής της περιόδου ο μη Συμμετέχων καλείται να παράσχει μια ανασκόπηση του συστήματός του εξαγωγικών πιστώσεων, ιδίως όσον αφορά την εξαγωγή αεροσκαφών πολιτικής αεροπορίας.
4. Στο τέλος αυτής της περιόδου, ο μη Συμμετέχων πρέπει να δηλώσει αν επιθυμεί να γίνει Συμμετέχων στην παρούσα τομεακή συμφωνία και να ακολουθήσει τις ρυθμίσεις της στην περίπτωση επιβεβαίωσης, ο μη Συμμετέχων πρέπει να συμβάλλει, σε ετήσια βάση, στα έξοδα που συνδέονται με την εφαρμογή της παρούσας τομεακής συμφωνίας.
5. Ο ενδιαφερόμενος μη Συμμετέχων θεωρείται Συμμετέχων 30 εργάσιμες ημέρες μετά την επιβεβαίωση που αναφέρεται στο άρθρο 4 του παρόντος προσαρτήματος.

## ▼ M3

## Προσάρτημα II

## Ελάχιστα ασφάλιστρα

Το παρόν προσάρτημα καθορίζει τις διαδικασίες που πρέπει να χρησιμοποιούνται για να καθορίζεται η τιμολόγηση της δημόσιας στήριξης για μια συναλλαγή που υπόκειται στην παρούσα τομεακή συμφωνία. Το τμήμα 1 καθορίζει τις διαδικασίες κατάταξης κινδύνου· το τμήμα 2 διευκρινίζει τα ελάχιστα ασφάλιστρα που χρεώνονται για τα νέα όσο και για τα μεταχειρισμένα αεροσκάφη, και το τμήμα 3 καθορίζει τα ελάχιστα ασφάλιστρα που χρεώνονται για εφεδρικούς κινητήρες, ανταλλακτικά, μετατροπή φορτίου/μείζονα τροποποίηση/ανακαίνιση, συντήρηση και συμβάσεις συντήρησης, και σύνολα (κιτ) για κινητήρες.

## ΤΜΗΜΑ 1

## Διαδικασίες κατάταξης κινδύνου

1. Οι Συμμετέχοντες έχουν συμφωνήσει επί ενός καταλόγου κατάταξης των κινδύνων («ο κατάλογος») για τους αγοραστές/δανειολήπτες· αυτές οι κατατάξεις κινδύνου αντικατοπτρίζουν την πιστοληπτική αξιολόγηση των αγοραστών/δανειοληπτών με βάση τα μη διασφαλισμένα τους χρέη που έχουν εξοφλητική προτεραιότητα, με χρήση μιας κοινής κλίμακας αξιολόγησης, όπως μια κλίμακα ενός από τους οργανισμούς αξιολόγησης πιστοληπτικής ικανότητας (ΟΑΠΙ).
2. Οι κατατάξεις κινδύνου θα πραγματοποιούνται από εμπειρογνώμονες που ορίζονται από τους Συμμετέχοντες, με γνώμονα τις κατηγορίες κινδύνου που καθορίζονται στον πίνακα 1 του παρόντος προσαρτήματος.
3. Ο κατάλογος είναι δεσμευτικός σε οποιοδήποτε στάδιο της συναλλαγής (π.χ. εκστρατεία και παράδοση), με την επιφύλαξη των διατάξεων του άρθρου 15 του παρόντος προσαρτήματος.

## I. ΚΑΤΑΡΤΙΣΗ ΤΟΥ ΚΑΤΑΛΟΓΟΥ ΚΑΤΑΤΑΞΗΣ ΚΙΝΔΥΝΟΥ

4. Ο κατάλογος πρέπει να αναπτυχθεί και να εγκριθεί από τους Συμμετέχοντες πριν από την έναρξη ισχύος της παρούσας τομεακής συμφωνίας· πρέπει να διατηρείται από τη Γραμματεία και να διατίθεται σε όλους τους Συμμετέχοντες σε εμπιστευτική βάση.
5. Κατόπιν αιτήματος, η Γραμματεία έχει τη δυνατότητα, σε εμπιστευτική βάση, να πληροφορήσει έναν μη Συμμετέχοντα παραγωγό αεροσκαφών σχετικά με την κατάταξη κινδύνου ενός αγοραστή/δανειολήπτη· στην περίπτωση αυτή, η Γραμματεία ενημερώνει όλους τους Συμμετέχοντες για το συγκεκριμένο αίτημα. Ένας μη Συμμετέχων μπορεί, ανά πάσα στιγμή, να προτείνει στη Γραμματεία προσθήκες στον κατάλογο. Ο μη Συμμετέχων που προτείνει μια προσθήκη στον κατάλογο μπορεί να συμμετάσχει στη διαδικασία κατάταξης κινδύνου σαν να ήταν ενδιαφερόμενος Συμμετέχων.

## II. ΕΠΙΚΑΙΡΟΠΟΙΗΣΗ ΤΟΥ ΚΑΤΑΛΟΓΟΥ ΚΑΤΑΤΑΞΗΣ ΚΙΝΔΥΝΟΥ

6. Με την επιφύλαξη των διατάξεων του άρθρου 15 του παρόντος προσαρτήματος, ο κατάλογος μπορεί να επικαιροποιείται σε ad hoc βάση σε περίπτωση που είτε ένας Συμμετέχων εκφράζει, με οποιαδήποτε μορφή, την πρόθεσή του να εφαρμόσει άλλη κατάταξη κινδύνου από εκείνη που περιέχεται στον κατάλογο, είτε ένας Συμμετέχων χρειάζεται την κατάταξη κινδύνου για έναν αγοραστή/δανειολήπτη που δεν περιλαμβάνεται ακόμη στον κατάλογο <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>.
7. Κάθε Συμμετέχων οφείλει, πριν από κάθε χρησιμοποίηση εναλλακτικής ή νέας κατάταξης κινδύνου, να υποβάλει αίτημα στη Γραμματεία για επικαιροποίηση του καταλόγου με βάση εναλλακτική ή νέα κατάταξη κινδύνου. Η Γραμματεία διαβιβάζει το αίτημα αυτό σε όλους τους Συμμετέχοντες εντός δύο εργάσιμων ημερών, χωρίς να αναφέρεται η ταυτότητα του Συμμετέχοντα που υπέβαλε το αίτημα.

<sup>(1)</sup> Σε περίπτωση που η προτεινόμενη κατάταξη του κινδύνου ενός αγοραστή/δανειολήπτη υπερβίνει την κατάταξη κινδύνου του κράτους στο οποίο είναι εγκατεστημένος, πρέπει να παρέχονται εξηγήσεις.

<sup>(2)</sup> Για συναλλαγές με συμβατική αξία εξαγωγής κάτω των 5 εκατ. δολαρίων ΗΠΑ, ένας Συμμετέχων που δεν επιθυμεί να ακολουθήσει τη διαδικασία κατάταξης κινδύνου που καθορίζεται στα άρθρα 6 έως 8 του παρόντος προσαρτήματος εφαρμόζει την κατάταξη κινδύνου «8» για τον αγοραστή/δανειολήπτη που αποτελεί το αντικείμενο της συναλλαγής και κοινοποιεί τη συναλλαγή σύμφωνα με το άρθρο 24 στοιχείο α) της παρούσας τομεακής συμφωνίας.

## ▼ M3

8. Παρέχεται περίοδος δέκα εργάσιμων ημερών<sup>(1)</sup> στους ενδιαφερόμενους Συμμετέχοντες προκειμένου είτε να δεχθούν είτε να αμφισβητήσουν οποιαδήποτε προτεινόμενη αλλαγή στον κατάλογο· η απουσία απάντησης εντός της εν λόγω προθεσμίας θεωρείται σύμφωνη γνώμη επί της πρότασης. Εάν στο τέλος του δεκαήμερου δεν έχει αμφισβητηθεί η πρόταση, θεωρείται ότι η προτεινόμενη αλλαγή στον κατάλογο έχει γίνει αποδεκτή. Η Γραμματεία τροποποιεί αναλόγως τον κατάλογο και αποστέλλει μήνυμα μέσω του OLIS εντός πέντε εργάσιμων ημερών· ο αναθεωρημένος κατάλογος είναι δεσμευτικός από την ημερομηνία του εν λόγω μηνύματος.

## III. ΕΠΙΛΥΣΗ ΔΙΑΦΩΝΙΩΝ

9. Σε περίπτωση αμφισβήτησης μιας προτεινόμενης κατάταξης κινδύνου, οι ενδιαφερόμενοι Συμμετέχοντες, σε επίπεδο εμπειρογνομόνων, καταβάλλουν κάθε δυνατή προσπάθεια για να καταλήξουν σε συμφωνία σχετικά με την κατάταξη κινδύνου εντός περαιτέρω προθεσμίας δέκα εργάσιμων ημερών μετά την κοινοποίηση της διαφωνίας. Πρέπει να διερευνηθούν όλα τα μέσα που είναι αναγκαία για την επίλυση της διαφωνίας, με τη βοήθεια της Γραμματείας εάν είναι απαραίτητο (π.χ. τηλεδιασκέψεις ή προφορικές διαβουλεύσεις). Εάν οι ενδιαφερόμενοι Συμμετέχοντες συμφωνήσουν για μια κατάταξη κινδύνου εντός αυτής της περιόδου των δέκα εργάσιμων ημερών, ενημερώνουν τη Γραμματεία για το αποτέλεσμα· μετά την ενημέρωση αυτή, η Γραμματεία επικαιροποιεί τον κατάλογο και αποστέλλει μήνυμα μέσω του OLIS εντός πέντε εργάσιμων ημερών. Ο αναθεωρημένος κατάλογος είναι δεσμευτικός από την ημερομηνία αποστολής του εν λόγω μηνύματος.
10. Σε περίπτωση που δεν επιλυθεί η διαφωνία μεταξύ των εμπειρογνομόνων εντός δέκα εργάσιμων ημερών, το ζήτημα παραπέμπεται στους Συμμετέχοντες για τη λήψη απόφασης σχετικά με την ενδεδειγμένη κατάταξη κινδύνου εντός περιόδου που δεν υπερβαίνει τις πέντε εργάσιμες ημέρες.
11. Εάν δεν επιτευχθεί οριστική συμφωνία, ένας Συμμετέχων μπορεί να απευθυνθεί σε έναν ΟΑΠΠ για τον προσδιορισμό της κατάταξης κινδύνου του αγοραστή/δανειολήπτη. Σε τέτοιες περιπτώσεις, ο πρόεδρος των Συμμετεχόντων απευθύνει κοινοποίηση εξ ονόματος των Συμμετεχόντων στον αγοραστή/δανειολήπτη, εντός δέκα εργάσιμων ημερών. Η κοινοποίηση αυτή περιλαμβάνει τους όρους αναφοράς για τη διαβούλευση αξιολόγησης του κινδύνου που συμφωνούνται από τους συμμετέχοντες. Η προκύπτουσα κατάταξη κινδύνου καταχωρίζεται στον κατάλογο και καθίσταται δεσμευτική αμέσως μόλις η Γραμματεία αποστείλει μήνυμα μέσω του OLIS για την ολοκλήρωση της διαδικασίας επικαιροποίησης εντός πέντε εργάσιμων ημερών.
12. Εκτός αν συμφωνηθεί διαφορετικά, το κόστος μιας τέτοιας προσφυγής σε έναν ΟΑΠΠ βαρύνει τον ενδιαφερόμενο αγοραστή/δανειολήπτη.
13. Κατά τη διάρκεια των διαδικασιών που προβλέπονται στα άρθρα 9 έως 11 του παρόντος προσαρτήματος, εξακολουθεί να εφαρμόζεται η τρέχουσα κατάταξη κινδύνου (όταν υπάρχει στον κατάλογο).

## IV. ΠΕΡΙΟΔΟΣ ΙΣΧΥΟΣ ΤΩΝ ΚΑΤΑΤΑΞΕΩΝ

14. Οι έγκυρες κατατάξεις κινδύνου είναι οι ισχύουσες κατατάξεις κινδύνου, όπως έχουν καταγραφεί στον κατάλογο που τηρεί η Γραμματεία· ενδείξεις και δεσμεύσεις ασφαλιστρών μπορούν να πραγματοποιούνται μόνο σύμφωνα με τις εν λόγω κατατάξεις κινδύνου.
15. Οι κατατάξεις κινδύνου έχουν ανώτατη διάρκεια ισχύος 12 μηνών από την ημερομηνία που αναγράφεται στον κατάλογο από τη Γραμματεία για τον σκοπό της παροχής ενδείξεων και της ανάληψης τελικών δεσμεύσεων από τους Συμμετέχοντες για τα ασφάλιστρα· η περίοδος ισχύος για μια συγκεκριμένη συναλλαγή μπορεί να παρατείνεται κατά 18 επιπλέον μήνες μετά την πραγματοποίηση δέσμευσης ή τελικής δέσμευσης και τη χρέωση τελών διατήρησης ασφαλιστρου. Οι κατατάξεις κινδύνου μπορούν να αναθεωρούνται κατά τη διάρκεια της 12μηνιαίας περιόδου ισχύος σε περίπτωση ουσιαστών μεταβολών στο προφίλ κινδύνου του αγοραστή/δανειολήπτη, όπως η τροποποίηση αξιολόγησης που έχει πραγματοποιηθεί από έναν ΟΑΠΠ.

<sup>(1)</sup> Για συναλλαγές με συμβατική αξία εξαγωγής κάτω των 5 εκατ. δολαρίων ΗΠΑ εφαρμόζεται περίοδος πέντε εργάσιμων ημερών.

## ▼ M3

16. Εκτός από την περίπτωση που ένας Συμμετέχων ζητήσει επικαιροποίηση, η Γραμματεία, τουλάχιστον 20 εργάσιμες ημέρες πριν από τη λήξη της περιόδου ισχύος της σχετικής κατάταξης κινδύνου, αφαιρεί τη συγκεκριμένη κατάταξη κινδύνου από τον επόμενο επικαιροποιημένο κατάλογο. Η Γραμματεία κοινοποιεί το εν λόγω αίτημα επικαιροποίησης σε όλους τους Συμμετέχοντες εντός δύο εργάσιμων ημερών, χωρίς να αναφέρει την ταυτότητα του Συμμετέχοντα που υπέβαλε το αίτημα, και εφαρμόζονται οι διαδικασίες που προβλέπονται στα άρθρα 9 έως 11 του παρόντος προσαρτήματος.

## V. ΑΙΤΗΣΗ ΑΓΟΡΑΣΤΗ/ΔΑΝΕΙΟΛΗΠΤΗ ΓΙΑ ΚΑΤΑΤΑΞΗ ΚΙΝΔΥΝΟΥ

17. Εάν, στο στάδιο της εκστρατείας, ένας αγοραστής/δανειολήπτης θελήσει να έχει μια ένδειξη της κατάταξης κινδύνου και δεν περιλαμβάνεται ακόμη στον κατάλογο, ο εν λόγω αγοραστής/δανειολήπτης μπορεί να ζητήσει, με δική του επιβάρυνση, ενδεικτική κατάταξη κινδύνου από έναν ΟΑΠΠ. Αυτή η κατάταξη κινδύνου δεν περιλαμβάνεται στον κατάλογο· μπορεί να χρησιμοποιηθεί από τους Συμμετέχοντες ως βάση για τη δική τους εκτίμηση κινδύνου.

## ΤΜΗΜΑ 2

*Ελάχιστα ασφάλιστρα για νέα και μεταχειρισμένα αεροσκάφη*

## I. ΚΑΘΟΡΙΣΜΟΣ ΤΩΝ ΕΛΑΧΙΣΤΩΝ ΑΣΦΑΛΙΣΤΡΩΝ

18. Τα άρθρα 19 έως 61 του παρόντος προσαρτήματος ορίζουν τα ελάχιστα ασφάλιστρα που αντιστοιχούν στην κατάταξη κινδύνου ενός αγοραστή/δανειολήπτη (ή, εάν πρόκειται για διαφορετικές οντότητες, της πρωταρχικής πηγής εξόφλησης της συναλλαγής).
19. Οι Συμμετέχοντες μπορούν να παρέχουν δημόσια στήριξη για τα προαναφερόμενα ελάχιστα ασφάλιστρα ή για υψηλότερα ασφάλιστρα, εφόσον πληρούνται όλες οι προϋποθέσεις που ακολουθούν:
- α) Η συναλλαγή εξασφαλίζεται με περιουσιακά στοιχεία, τα οποία πληρούν όλα τα κριτήρια που ακολουθούν:
- 1) Ασφάλεια κατά προτεραιότητα από το αεροσκάφος και τους κινητήρες ή σε σχέση με το αεροσκάφος και τους κινητήρες.
  - 2) Εάν πρόκειται για σχήμα χρηματοδοτικής μίσθωσης, εκχώρηση και/ή ασφάλεια κατά προτεραιότητα σε σχέση με τις πληρωμές της χρηματοδοτικής μίσθωσης.
  - 3) Ρήτρα διασταυρούμενων αθετήσεων και διασταυρούμενων διασφαλίσεων για όλα τα αεροσκάφη και τους κινητήρες των οποίων νόμιμοι κάτοχοι και επικαρπωτές είναι τα ίδια μέρη βάσει της προτεινόμενης χρηματοδότησης, όποτε είναι δυνατόν βάσει του ισχύοντος νομικού καθεστώτος.
- β) Η συναλλαγή είναι διαρθρωμένη κατά τρόπον ώστε να περιλαμβάνει, τουλάχιστον, παράγοντες μετριασμού του κινδύνου όπως αναγράφονται στον πίνακα 1 που ακολουθεί:

Πίνακας 1

## Παράγοντες μετριασμού του κινδύνου

| Κατηγορία κινδύνου στην τομεακή συμφωνία για τα αεροσκάφη | Διαβάθμιση κινδύνου | Παράγοντες μετριασμού του κινδύνου |                                  |
|---|---------------------|------------------------------------|----------------------------------|
|   |                     | ΣΥΝΟΛΟ                             | Από τους οποίους τουλάχιστον «Α» |
| 1   | AAA έως BBB-        | 0                                  | 0                                |
| 2   | BB+ και BB          | 0                                  | 0                                |
| 3   | BB-                 | 1                                  | 1                                |
| 4   | B+                  | 2                                  | 1                                |



## ▼ M3

| Κατηγορία κινδύνου στην τομεακή συμφωνία για τα αεροσκάφη | Διαβάθμιση κινδύνου | Παράγοντες μετριασμού του κινδύνου |                                  |
|---|---------------------|------------------------------------|----------------------------------|
|   |                     | ΣΥΝΟΛΟ                             | Από τους οποίους τουλάχιστον «Α» |
| 5   | B                   | 2                                  | 1                                |
| 6   | B-                  | 3                                  | 2                                |
| 7   | CCC                 | 4                                  | 3                                |
| 8   | CC έως C            | 4                                  | 3                                |

20. Για τους σκοπούς του άρθρου 19 του παρόντος προσαρτήματος:

α) Οι Συμμετέχοντες μπορούν να επιλέξουν από τους ακόλουθους παράγοντες μετριασμού του κινδύνου:

*Παράγοντες μετριασμού του κινδύνου «Α»:*

- 1) Μειωμένο επιτόκιο προκαταβολών: κάθε μείωση πέντε εκατοστιαίων μονάδων από τα επιτόκια προκαταβολών που αναφέρονται στο άρθρο 10 στοιχεία α) και β) της παρούσας τομεακής συμφωνίας ισοδυναμεί με παράγοντα μετριασμού του κινδύνου «Α». Στην περίπτωση αυτή ο Συμμετέχων δεν παρέχει δημόσια στήριξη καμίας μορφής πέρα από το μειωμένο επιτόκιο προκαταβολών.
- 2) Σταθερές χρεολυτικές δόσεις: η αποπληρωμή του αρχικού κεφαλαίου σε ισόποσες δόσεις ισοδυναμεί με παράγοντα μετριασμού κινδύνου.
- 3) Βραχύτερη προθεσμία αποπληρωμής: η προθεσμία αποπληρωμής που δεν υπερβαίνει τα δέκα έτη ισοδυναμεί με παράγοντα μείωσης κινδύνου, ανεξάρτητα από τη μέγιστη επιτρεπόμενη προθεσμία αποπληρωμής.

*Παράγοντες μετριασμού του κινδύνου «Β»:*

- 1) Κατάθεση εγγύησης: κάθε κατάθεση εγγύησης που αντιπροσωπεύει ποσό ίσο με μία τριμηνιαία τοκοχρεολυτική δόση ισοδυναμεί με παράγοντα μετριασμού του κινδύνου. Η κατάθεση εγγύησης μπορεί να έχει τη μορφή μετρητών ή εγγυητικής επιστολής ενέγγυας πίστωσης.
  - 2) Προκαταβολικές πληρωμές της χρηματοδοτικής μίσθωσης: πληρωμές μισθωμάτων ποσού ίσου με μία τριμηνιαία τοκοχρεολυτική δόση καταβάλλονται ένα τρίμηνο πριν από την ημερομηνία αποπληρωμής.
  - 3) Αποθεματικά συντήρησης των οποίων η μορφή και το ύψος αντικατοπτρίζουν τις καλές πρακτικές της αγοράς.
- β) Με την επιφύλαξη προηγούμενης γνωστοποίησης, ένας από τους παράγοντες μετριασμού του κινδύνου «Α» μπορεί να αντικατασταθεί από προσαύξηση 15 % στο ισχύον ελάχιστο ασφάλιστρο.

21. Τα ελάχιστα ασφάλιστρα που πρόκειται να εφαρμοστούν σε μια συναλλαγή μπορούν να καθοριστούν πριν από την παράδοση, είτε κατά τη δέσμευση, την τελική δέσμευση ή την έναρξη της περιόδου διατήρησης ασφάλιστρου με καθορισμένη διάρκεια. Το τελικό αρχικό ασφάλιστρο, ετήσια κατανεμημένο, ή συνδυασμός αυτών, που πρόκειται να εφαρμοστεί στη συναλλαγή, θα συμμορφώνεται με το ελάχιστο ασφάλιστρο που προσδιορίστηκε με τον τρόπο αυτό καθώς και τους υποχρεωτικούς παράγοντες μετριασμού του κινδύνου που ορίζονται στο άρθρο 19 στοιχείο β) του παρόντος προσαρτήματος, από την ημερομηνία κατά την οποία καθορίστηκαν τα ελάχιστα ασφάλιστρα. Οι εν λόγω όροι ισχύουν για την πλήρη διάρκεια της περιόδου διατήρησης του ασφάλιστρου και μπορούν να αναθεωρηθούν μόνο μετά τη λήξη της εν λόγω περιόδου, ημερομηνία κατά την οποία τα ελάχιστα ασφάλιστρα και οι υποχρεωτικοί παράγοντες μετριασμού του κινδύνου που προβλέπονται από την ισχύουσα τότε ΤΣΑ θα τεθούν σε ισχύ και θα μπορούν να καθοριστούν για μια μεταγενέστερη περίοδο διατήρησης ασφάλιστρου.

## ▼ M3

22. Σύμφωνα με το άρθρο 11 της παρούσας τομεακής συμφωνίας, τα ελάχιστα ασφάλιστρα που πρέπει να εφαρμόζονται αποτελούνται από ελάχιστα ασφάλιστρα βάσει του κινδύνου στα οποία προστίθεται προσαύξηση που αντικατοπτρίζει τα δεδομένα της αγοράς, σύμφωνα με τα άρθρα 23 έως 36 παρακάτω.
23. Από την ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας τομεακής συμφωνίας τα ασφάλιστρα βάσει του κινδύνου είναι:

Πίνακας 2

## Ασφάλιστρα βάσει του κινδύνου (RBR)

| Κατηγορία κινδύνου στην τομεακή συμφωνία για τα αεροσκάφη | Περιθώρια (Spreads) (μονάδες βάσης) | Αρχικά (%) |
|---|-------------------------------------|------------|
| 1   | 89                                  | 4,98       |
| 2   | 98                                  | 5,49       |
| 3   | 116                                 | 6,52       |
| 4   | 133                                 | 7,49       |
| 5   | 151                                 | 8,53       |
| 6   | 168                                 | 9,51       |
| 7   | 185                                 | 10,50      |
| 8   | 194                                 | 11,03      |

24. Τα ελάχιστα ασφάλιστρα βάσει του κινδύνου επανακαθορίζονται σε ετήσια βάση, σύμφωνα με έναν κινητό μέσο όρο τετραετίας της ζημίας σε περίπτωση αθέτησης (Loss Given Default - LGD) που δίνεται ετησίως από τον οίκο Moody's. Η κατάλληλη τιμή LGD για τον επανακαθορισμό αυτό βασίζεται στα διασφαλισμένα τραπεζικά δάνεια πρώτης εξοφλητικής προτεραιότητας και υπολογίζεται ως εξής:

Πίνακας 3

## Αξιολόγηση της LGD

| Κινητός μέσος τετραετίας | LGD που λαμβάνεται υπόψη |
|--------------------------|--------------------------|
| ≥ 45 %                   | 25 %                     |
| ≥ 35 % < 45 %            | 23 %                     |
| ≥ 30 % < 35 %            | 21 %                     |
| < 30 %                   | 19 %                     |

25. Ο συντελεστής προσαρμογής των RBR καθορίζεται ως εξής:

$$\frac{\text{LGD που λαμβάνεται υπόψη}}{19\%} = \text{συντελ. προσαρμογής RBR}$$

26. Ο συντελεστής προσαρμογής RBR πολλαπλασιάζεται με τα RBR που περιλαμβάνονται στον πίνακα 2 παραπάνω, για να αποφασιστούν τα επανακαθορισμένα RBR.
27. Η πρώτη διαδικασία επανακαθορισμού θα διεξαχθεί το πρώτο τρίμηνο του 2012 και τα RBR τα οποία θα προκύψουν θα αρχίσουν να ισχύουν από τις 15 Απριλίου 2012.

▼ **M3**

28. Τα RBR τα οποία θα προκύψουν από τις επόμενες διαδικασίες επανακαθορισμού θα τίθενται σε ισχύ κάθε φορά από τις 15 Απριλίου κάθε επόμενου έτους. Μόλις αποφασίζονται τα RBR τα οποία προκύπτουν από τον ετήσιο επανακαθορισμό, η Γραμματεία ενημερώνει αμέσως όλους τους Συμμετέχοντες σχετικά με τα ισχύοντα ασφάλιστρα και τα δημοσιεύει.
29. Για κάθε κατηγορία κινδύνου, υπολογίζεται η προσαύξηση που αντικατοπτρίζει τα δεδομένα της αγοράς ως εξής:

$$\text{MRS} = B * [(0,5 * \text{MCS}) - \text{RBR}]$$

όπου:

- B είναι ένας μεικτός συντελεστής από 0,7 έως 0,35 ανάλογα με την κάθε κατηγορία κινδύνου, σύμφωνα με τον πίνακα 4 που ακολουθεί.
  - MCS είναι ο κινητός μέσος όρος 90 ημερών των μέσων πιστωτικών περιθωρίων (spreads) του οίκου Moody's με μέση διάρκεια ζωής τα 7 χρόνια.
30. Όταν οι κατηγορίες κινδύνου περιλαμβάνουν περισσότερες από μία διαβαθμίσεις κινδύνου, υπολογίζεται ο μέσος όρος των περιθωρίων (spreads). Στην κατηγορία κινδύνου 1, χρησιμοποιείται το περιθώριο BBB–.
31. Τα μέσα πιστωτικά περιθώρια (MCS) μειώνονται κατά 50 %, ώστε να ληφθούν υπόψη οι ασφάλειες των περιουσιακών στοιχείων. Τα μειωμένα MCS διορθώνονται στη συνέχεια με έναν μεικτό συντελεστή, που κυμαίνεται από 70 % έως 35 %, όπως στον πίνακα 4 που ακολουθεί, και ο οποίος εφαρμόζεται στη διαφορά μεταξύ των μειωμένων περιθωρίων MCS και των ασφαλιστρών βάσει του κινδύνου. Τυχόν αρνητικά περιθώρια που προκύπτουν από τη μείξη δεν αφαιρούνται.

Πίνακας 4

**Μεικτοί συντελεστές**

| Διαβαθμίσεις κινδύνου | Κατηγορία κινδύνου στην τομεακή συμφωνία για τα αεροσκάφη | Μεικτός συντελεστής (%) |
|-----------------------|---|-------------------------|
| AAA                   | 1   | 70                      |
| AA                    | 1   | 70                      |
| A                     | 1   | 70                      |
| BBB+                  | 1   | 70                      |
| BBB                   | 1   | 70                      |
| BBB–                  | 1   | 70                      |
| BB+                   | 2   | 65                      |
| BB                    | 2   | 65                      |
| BB-                   | 3   | 50                      |
| B+                    | 4   | 45                      |
| B                     | 5   | 40                      |
| B-                    | 6   | 35                      |
| CCC                   | 7   | 35                      |
| CC                    | 8   | 35                      |
| C                     | 8   | 35                      |

32. Η ελάχιστη προσαύξηση που αντικατοπτρίζει τα δεδομένα της αγοράς (MRS) αναπροσαρμόζεται ανά τρίμηνο, ως εξής:

## ▼ M3

- Η πρώτη διαδικασία αναπροσαρμογής διεξάγεται το πρώτο τρίμηνο του 2011 και τα μέσα πιστωτικά περιθώρια (MCS) που προκύπτουν αρχίζουν να ισχύουν από τις 15 Απριλίου 2011· ωστόσο, έως τις 15 Απριλίου 2012, οι αναπροσαρμογές της προσαύξησης που αντικατοπτρίζει τα δεδομένα της αγοράς (MRS) για την κατηγορία κινδύνου 1 αρχίζουν να ισχύουν μόνο εάν οδηγούν σε αύξηση της MRS.
  - Οι επόμενες διαδικασίες αναπροσαρμογής διεξάγονται το δεύτερο, τρίτο και τέταρτο τρίμηνο του 2011 (και εξής) και τα MCS που προκύπτουν αρχίζουν να ισχύουν στις 15 Ιουλίου 2011, στις 15 Οκτωβρίου 2011 και στις 15 Ιανουαρίου 2012, αντιστοίχως.
  - Μετά από κάθε αναπροσαρμογή, η Γραμματεία ενημερώνει αμέσως όλους τους Συμμετέχοντες σχετικά με την ισχύουσα MRS και τα ελάχιστα ασφάλιστρα που προκύπτουν και τα δημοσιεύει πριν από την ημερομηνία έναρξης ισχύος των εν λόγω ασφαλιστρών.
33. Η MRS εφαρμόζεται μόνον εάν και όταν είναι θετική και υπερβαίνει τις 25 μονάδες βάσης.
34. Η αύξηση των ελάχιστων ασφαλιστρών που προκύπτουν από την αναπροσαρμογή της MRS δεν υπερβαίνει το 10 % των ελάχιστων ασφαλιστρών του προηγούμενου τριμήνου. Τα ελάχιστα ασφάλιστρα (τα οποία προκύπτουν από την πρόσθεση των ασφαλιστρών βάσει του κινδύνου και της προσαύξησης που αντικατοπτρίζει τα δεδομένα της αγοράς) δεν υπερβαίνουν τα ασφάλιστρα βάσει του κινδύνου κατά περισσότερο από 100 %.
35. Για να καθοριστούν τα ελάχιστα ασφάλιστρα:

- Χρησιμοποιείται ο ακόλουθος τύπος:

$$\text{Καθαρά MPR} = \text{MPR} * (1 + \text{RTAS}) * (1 + \text{RFAS}) * (1 + \text{RMRS}) * (1 - \text{CTCD}) * (1 + \text{NABS}) - \text{CICD}$$

Όπου:

- RTAS είναι η προσαύξηση για την προσαρμογή των προθεσμιών αποπληρωμής που ορίζονται στο άρθρο 12 στοιχείο β) της παρούσας τομεακής συμφωνίας,
  - RFAS είναι η προσαύξηση για την προσαρμογή της συχνότητας αποπληρωμής που ορίζεται στο άρθρο 13 στοιχείο α) σημεία 1) και 2) της παρούσας τομεακής συμφωνίας,
  - RMRS είναι η προσαύξηση για την αντικατάσταση του μετριάσμου του κινδύνου που ορίζεται στο άρθρο 20 στοιχείο β) του παρόντος προσαρτήματος,
  - CTCD είναι η μείωση βάσει της σύμβασης του Κέιπ Τάουν που ορίζεται στο άρθρο 38 του παρόντος προσαρτήματος,
  - NABS είναι η μη εξασφαλισμένη με περιουσιακά στοιχεία προσαύξηση που αναφέρεται στο άρθρο 57 στοιχείο α) σημείο 4, στο άρθρο 57 στοιχείο β) και στο άρθρο 59 στοιχείο β) του παρόντος προσαρτήματος, κατά περίπτωση,
  - CICD είναι η έκπτωση στην ασφαλιστική κάλυψη υπό όρους, η οποία ορίζεται στο άρθρο 56 στοιχείο α) του παρόντος προσαρτήματος.
- Το ασφάλιστρο μπορεί να καταβάλλεται είτε εκ των προτέρων (αρχικό) είτε στη διάρκεια ζωής της διευκόλυνσης, ως περιθώρια (spreads) εκφραζόμενα σε μονάδες βάσης κατ' έτος ή εκφραζόμενα σε κάθε συνδυασμό αρχικών ασφαλιστρών και περιθωρίων. Τα αρχικά ασφάλιστρα και τα περιθώρια υπολογίζονται με τη χρήση του μοντέλου μετατροπής ασφαλιστρου (PCM), έτσι ώστε το ασφάλιστρο που καταβάλλεται για μια δεδομένη συναλλαγή να είναι ίδιο σε όρους καθαρής τρέχουσας αξίας είτε η επιβάρυνση υλοποιείται με τα αρχικά ασφάλιστρα είτε ως περιθώριο στη διάρκεια ζωής της διευκόλυνσης είτε ως συνδυασμός αυτών. Σε συναλλαγές στις οποίες, πριν από την έναρξη της κάλυψης, συμφωνούνται ή ορίζονται όροι οι οποίοι συνεπάγονται μείωση της μέσης σταθμισμένης διάρκειας ζωής, μπορεί να επιβληθεί αρχικό ασφάλιστρο (υπολογιζόμενο με το PCM), το οποίο, σε όρους τελικού καταβλητέου ασφαλιστρου, είναι αντίστοιχο με εκείνο που καταβάλλεται σε όρους καθαρής τρέχουσας αξίας βάσει των περιθωρίων.

## ▼ M3

36. Τα ισχύοντα ελάχιστα ασφάλιστρα από την πρώτη ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας τομεακής συμφωνίας (1 Φεβρουαρίου 2011) αναφέρονται στον πίνακα 5 παρακάτω.

Πίνακας 5

**Ελάχιστα ασφάλιστρα**

(12ετής προθεσμία αποπληρωμής, συναλλαγές εξασφαλισμένες με περιουσιακά στοιχεία)

| Κατηγορία κινδύνου | Κατάταξη του κινδύνου | Ελάχιστα ασφάλιστρα              |            |
|--------------------|-----------------------|----------------------------------|------------|
|                    |                       | Ετήσια περιθώρια (μονάδες βάσης) | Αρχικά (%) |
| 1                  | AAA έως BBB-          | 137                              | 7,72       |
| 2                  | BB+ και BB            | 184                              | 10,44      |
| 3                  | BB-                   | 194                              | 11,03      |
| 4                  | B+                    | 208                              | 11,85      |
| 5                  | B                     | 234                              | 13,38      |
| 6                  | B-                    | 236                              | 13,50      |
| 7                  | CCC                   | 252                              | 14,45      |
| 8                  | CC έως C              | 257                              | 14,74      |

## II. ΜΕΙΩΣΕΙΣ ΤΟΥ ΕΛΑΧΙΣΤΟΥ ΑΣΦΑΛΙΣΤΡΟΥ

37. Με την επιφύλαξη των διατάξεων του άρθρου 38 του παρόντος προσαρτήματος, επιτρέπεται μείωση των ελάχιστων ασφαλίσεων που καθορίστηκαν σύμφωνα με το υποτήμα Ι παραπάνω εάν:
- Η εξασφαλισμένη με περιουσιακά στοιχεία συναλλαγή αφορά αεροναυτικό αγαθό κατά την έννοια του πρωτοκόλλου σχετικά με ειδικά θέματα του αεροναυτικού εξοπλισμού,
  - ο φορέας εκμετάλλευσης του αεροναυτικού αγαθού (και, εάν είναι διαφορετικός, ο αγοραστής/δανειολήπτης ή ο εκμισθωτής, εάν το απαιτεί η δομή της συναλλαγής με βάση τον Συμμετέχοντα που παρέχει τη δημόσια στήριξη) βρίσκεται σε κράτος το οποίο, κατά την περίοδο εκταμίευσης που αφορά το αεροναυτικό αγαθό, περιλαμβάνεται στον κατάλογο κρατών που συγκεντρώνουν τις προϋποθέσεις για μείωση των ελάχιστων ασφαλίσεων («κατάλογος του Κέιπ Τάουν») και, κατά περίπτωση, σε εδαφική ενότητα του εν λόγω κράτους που συγκεντρώνει τις προϋποθέσεις του άρθρου 40 του παρόντος προσαρτήματος· και
  - η συναλλαγή αφορά αεροναυτικό αγαθό το οποίο είναι εγγεγραμμένο στο Διεθνές Μηολόγιο που καταρτίστηκε σύμφωνα με τη σύμβαση του Κέιπ Τάουν και με το αεροναυτικό της πρωτόκολλο («σύμβαση του Κέιπ Τάουν»).
38. Η μείωση των ελάχιστων ασφαλίσεων που έχουν καθοριστεί σύμφωνα με το υποτήμα Ι παραπάνω δεν υπερβαίνει το 10 % του ισχύοντος ελάχιστου ασφαλίστρου.
39. Για να συμπεριληφθεί στον κατάλογο του Κέιπ Τάουν, ένα κράτος πρέπει:
- να είναι συμβαλλόμενο μέρος της σύμβασης του Κέιπ Τάουν·
  - Να έχει προβεί στις δηλώσεις επιλεξιμότητας που αναφέρονται στο παράρτημα Ι του παρόντος προσαρτήματος· και
  - να έχει ενσωματώσει τη σύμβαση του Κέιπ Τάουν, συμπεριλαμβανομένων των δηλώσεων επιλεξιμότητας, στο νομικό και κανονιστικό της σύστημα, όπως απαιτείται, με τέτοιο τρόπο ώστε οι δεσμεύσεις της σύμβασης του Κέιπ Τάουν να έχουν μεταφερθεί ορθά στο εθνικό δίκαιο.

## ▼ M3

40. Μια εδαφική ενότητα, για να είναι επιλέξιμη βάσει του άρθρου 37 του παρόντος προσαρτήματος, πρέπει:
- α) να αποτελεί εδαφική ενότητα στην οποία έχει επεκταθεί η σύμβαση του Κέιπ Τάουν·
  - β) Να αποτελεί εδαφική ενότητα στην οποία εφαρμόζονται οι δηλώσεις επιλεξιμότητας που παρατίθενται στο παράρτημα Ι του παρόντος προσαρτήματος· και
  - γ) να έχει ενσωματώσει τη σύμβαση του Κέιπ Τάουν, συμπεριλαμβανομένων των δηλώσεων επιλεξιμότητας, στο νομικό και κανονιστικό της σύστημα, όπως απαιτείται, με τέτοιο τρόπο ώστε οι δεσμεύσεις της σύμβασης του Κέιπ Τάουν να έχουν μεταφερθεί ορθά στο εθνικό δίκαιο.
41. Οι Συμμετέχοντες παρέχουν στη Γραμματεία έναν κατάλογο Κέιπ Τάουν για τον οποίο έχει επιτευχθεί αρχική συμφωνία, πριν από την έναρξη ισχύος της παρούσας τομεακής συμφωνίας. Οι επικαιροποιήσεις του καταλόγου του Κέιπ Τάουν γίνονται σύμφωνα με τα άρθρα 42 έως 54 του παρόντος προσαρτήματος.
42. Κάθε Συμμετέχων ή μη Συμμετέχων που παρέχει δημόσια στήριξη για αεροσκάφη μπορεί να προτείνει στη Γραμματεία την προσθήκη κράτους στον κατάλογο του Κέιπ Τάουν. Η πρόταση αυτή περιλαμβάνει, όσον αφορά το εν λόγω κράτος:
- α) όλες τις σχετικές πληροφορίες για την ημερομηνία κατάθεσης των εγγράφων επικύρωσης ή προσχώρησης στη σύμβαση του Κέιπ Τάουν στον θεματοφύλακα·
  - β) αντίγραφο των δηλώσεων του κράτους το οποίο προτείνεται να προστεθεί στον κατάλογο του Κέιπ Τάουν·
  - γ) όλες τις σχετικές πληροφορίες σχετικά με την ημερομηνία έναρξης ισχύος της σύμβασης του Κέιπ Τάουν και των δηλώσεων επιλεξιμότητας·
  - δ) ανάλυση η οποία να περιγράφει τα μέτρα που έλαβε το κράτος το οποίο προτείνεται να προστεθεί στον κατάλογο του Κέιπ Τάουν με σκοπό να εφαρμόσει τη σύμβαση του Κέιπ Τάουν, συμπεριλαμβανομένων των δηλώσεων επιλεξιμότητας, στο νομικό και κανονιστικό του σύστημα, με σκοπό να εξασφαλίσει την ορθή μεταφορά των δεσμεύσεων της σύμβασης του Κέιπ Τάουν στο εθνικό του δίκαιο· και
  - ε) δέοντως συμπληρωμένο ερωτηματολόγιο του οποίου το έντυπο επισυνάπτεται στο παράρτημα 2 του παρόντος προσαρτήματος («ερωτηματολόγιο CTC»), το οποίο να έχει συμπληρωθεί τουλάχιστον από ένα δικηγορικό γραφείο ειδικευμένο στην παροχή νομικών συμβουλών σε σχέση με την οικεία δικαιοδοσία του κράτους το οποίο προτείνεται να προστεθεί στον κατάλογο του Κέιπ Τάουν. Το συμπληρωμένο ερωτηματολόγιο CTC αναφέρει:
    - i) την/τις επωνυμία/-ες και τη διεύθυνση/-εις του δικηγορικού γραφείου που απαντά στο ερωτηματολόγιο·
    - ii) Σχετική πείρα του δικηγορικού γραφείου, που μπορεί να περιλαμβάνει πείρα σε νομοθετικές και συνταγματικές διαδικασίες οι οποίες συνδέονται με την εφαρμογή των διεθνών συνθηκών στο κράτος και ειδική πείρα σε θέματα σχετικά με τη σύμβαση του Κέιπ Τάουν, καθώς και πείρα στην παροχή συμβουλών είτε προς κυβερνήσεις, για την ενσωμάτωση και εφαρμογή της σύμβασης του Κέιπ Τάουν, είτε προς τον ιδιωτικό τομέα, για την εφαρμογή των δικαιωμάτων του πιστωτή στο κράτος το οποίο προτείνεται να προστεθεί στον κατάλογο του Κέιπ Τάουν·
    - iii) Κατά πόσον το δικηγορικό γραφείο συμμετέχει ή σκοπεύει να συμμετάσχει σε τυχόν συναλλαγές για τις οποίες μπορεί να ισχύουν μειωμένα ελάχιστα ασφάλιστρα, εάν το προτεινόμενο κράτος προστεθεί στον κατάλογο της σύμβασης του Κέιπ Τάουν <sup>(1)</sup>· και

<sup>(1)</sup> Μαζί με πληροφορίες σχετικά με κάθε συμμετοχή (με τη δέουσα τήρηση των υποχρεώσεων εμπιστευτικότητας).

## ▼ M3

- iv) Την ημερομηνία κατά την οποία συμπληρώθηκε το ερωτηματολόγιο CTC.
43. Η Γραμματεία διαβιβάζει μήνυμα OLIS εντός πέντε εργάσιμων ημερών, το οποίο περιέχει την πρόταση.
44. Κάθε Συμμετέχων ή μη Συμμετέχων που παρέχει δημόσια στήριξη για αεροσκάφη μπορεί να προτείνει την αφαίρεση ενός κράτους από τον κατάλογο του Κέιπ Τάουν, εάν θεωρήσει ότι το κράτος αυτό έλαβε μέτρα τα οποία είναι ασύμβατα με τις δεσμεύσεις του βάσει της σύμβασης του Κέιπ Τάουν ή δεν έλαβε μέτρα που όφειλε να λάβει βάσει της εν λόγω σύμβασης. Για τον σκοπό αυτό, ο Συμμετέχων ή μη Συμμετέχων περιλαμβάνει στην πρόταση αφαίρεσης από τον κατάλογο του Κέιπ Τάουν πλήρη περιγραφή των περιστάσεων που έδωσαν το έναυσμα για την πρόταση διαγραφής, δηλαδή κάθε ενέργεια του κράτους που είναι ασύμβατη με τις υποχρεώσεις του βάσει της σύμβασης του Κέιπ Τάουν ή κάθε περίπτωση μη τήρησης ή μη εφαρμογής της νομοθεσίας που απαιτείται βάσει των δεσμεύσεων του κράτους αυτού σύμφωνα με τη σύμβαση του Κέιπ Τάουν. Ο Συμμετέχων ή μη Συμμετέχων που υποβάλλει την πρόταση αφαίρεσης από τον κατάλογο του Κέιπ Τάουν παρέχει κάθε συνοδευτικό έγγραφο που είναι ενδεχομένως διαθέσιμο και η Γραμματεία αποστέλλει μήνυμα OLIS εντός πέντε εργάσιμων ημερών, το οποίο περιέχει την πρόταση αυτή.
45. Κάθε Συμμετέχων ή μη Συμμετέχων που παρέχει δημόσια στήριξη για αεροσκάφη μπορεί να προτείνει την επαναφορά ενός κράτους που είχε προηγουμένως διαγραφεί από τον κατάλογο του Κέιπ Τάουν, εάν η επαναφορά αυτή δικαιολογείται από επακόλουθα διορθωτικά μέτρα ή γεγονότα. Η πρόταση αυτή συνοδεύεται από περιγραφή των περιστάσεων που προκάλεσαν την αφαίρεση του κράτους από τον κατάλογο, καθώς και από αναφορά των επακόλουθων διορθωτικών μέτρων προς υποστήριξη της επαναφοράς. Η Γραμματεία διαβιβάζει μήνυμα OLIS εντός πέντε εργάσιμων ημερών, το οποίο περιέχει την πρόταση.
46. Οι Συμμετέχοντες μπορεί είτε να συμφωνήσουν είτε να αμφισβητήσουν πρόταση που υποβλήθηκε βάσει των άρθρων 42 έως 45 του παρόντος προσαρτήματος εντός 20 εργάσιμων ημερών από την ημερομηνία υποβολής της πρότασης («περίοδος 1»).
47. Εάν στο τέλος της περιόδου 1, και στην περίπτωση του άρθρου 44 του παρόντος προσαρτήματος, εκτός εάν η πρόταση έχει αποσυρθεί από τον προτείνοντα Συμμετέχοντα ή μη Συμμετέχοντα που παρέχει αποδεικτικά στοιχεία σχετικά με διορθωτικά μέτρα ή γεγονότα, δεν έχει αμφισβητηθεί η πρόταση, η προτεινόμενη επικαιροποίηση του καταλόγου του Κέιπ Τάουν θεωρείται ότι έχει γίνει αποδεκτή από όλους τους Συμμετέχοντες. Η Γραμματεία τροποποιεί τον κατάλογο του Κέιπ Τάουν αναλόγως και αποστέλλει μήνυμα OLIS εντός πέντε εργάσιμων ημερών. Ο επικαιροποιημένος κατάλογος Κέιπ Τάουν αρχίζει να ισχύει από την ημερομηνία αυτού του μηνύματος.
48. Εάν αμφισβητηθεί η προτεινόμενη επικαιροποίηση του καταλόγου του Κέιπ Τάουν, ο Συμμετέχων ή οι Συμμετέχοντες που την αμφισβητούν παρέχουν γραπτή εξεγήγηση της βάσης της αμφισβήτησής τους, εντός της περιόδου 1. Έπειτα από την κυκλοφορία της γραπτής αμφισβήτησης από τη Γραμματεία του ΟΟΣΑ μεταξύ όλων των Συμμετεχόντων, οι Συμμετέχοντες καταβάλλουν κάθε δυνατή προσπάθεια για να καταλήξουν σε συμφωνία εντός δέκα επιπλέον εργάσιμων ημερών («περίοδος 2»).
49. Οι Συμμετέχοντες ενημερώνουν τη Γραμματεία σχετικά με την έκβαση των συζητήσεών τους. Εάν επιτευχθεί συμφωνία κατά την περίοδο 2, η Γραμματεία επικαιροποιεί, εάν είναι απαραίτητο, τον κατάλογο Κέιπ Τάουν αναλόγως και αποστέλλει μήνυμα OLIS εντός των πέντε επόμενων εργάσιμων ημερών. Ο επικαιροποιημένος κατάλογος Κέιπ Τάουν αρχίζει να ισχύει από την ημερομηνία αυτού του μηνύματος.
50. Εάν δεν επιτευχθεί συμφωνία εντός της περιόδου 2, ο πρόεδρος και οι Συμμετέχοντες στην παρούσα τομεακή συμφωνία (στη συνέχεια «ο πρόεδρος») θα καταβάλουν κάθε δυνατή προσπάθεια για τη διευκόλυνση της συναίνεσης μεταξύ των Συμμετεχόντων εντός είκοσι εργάσιμων ημερών («περίοδος 3») αμέσως μετά την περίοδο 2. Εάν, στο τέλος της περιόδου 3, δεν έχει επιτευχθεί συναίνεση, βρίσκεται οριστική λύση με μία από τις ακόλουθες διαδικασίες:

## ▼ M3

- α) Ο πρόεδρος διατυπώνει γραπτή σύσταση σχετικά με την προτεινόμενη επικαιροποίηση του καταλόγου Κέιπ Τάουν. Η σύσταση του προέδρου εκφράζει την άποψη της πλειοψηφίας, όπως διαμορφώνεται από τις απόψεις που έχουν διατυπωθεί ανοιχτά τουλάχιστον από τους Συμμετέχοντες που παρέχουν δημόσια στήριξη για εξαγωγές αεροσκαφών. Εάν δεν υπάρχει πλειοψηφική άποψη, ο πρόεδρος διατυπώνει σύσταση βασιζόμενος αποκλειστικά στις απόψεις που εκφράστηκαν από τους Συμμετέχοντες και παρουσιάζει γραπτώς τη βάση της σύστασης, καθώς και, σε περίπτωση μη επιλεξιμότητας, τα κριτήρια επιλεξιμότητας που δεν εκπληρώθηκαν.
- β) Η σύσταση του προέδρου δεν αποκαλύπτει πληροφορίες σε σχέση με τις απόψεις ή τις θέσεις των Συμμετεχόντων, που εκφράστηκαν στο πλαίσιο της διαδικασίας που περιγράφεται στα άρθρα 42 έως 51 του παρόντος προσαρτήματος και
- γ) Οι Συμμετέχοντες αποδέχονται τη σύσταση του προέδρου.
51. Εάν, έπειτα από πρόταση που έχει υποβληθεί βάσει του άρθρου 42 του παρόντος προσαρτήματος, οι Συμμετέχοντες ή ο πρόεδρος αποφασίσουν ότι ένα κράτος δεν είναι επιλέξιμο για να προστεθεί στον κατάλογο Κέιπ Τάουν, μπορεί να υποβληθεί πρόταση από Συμμετέχοντα ή μη Συμμετέχοντα με την οποία να ζητείται να επανεξετάσουν οι Συμμετέχοντες την επιλεξιμότητα του κράτους. Ο Συμμετέχων ή μη Συμμετέχων που το προτείνει εξετάζει τους λόγους που θεμελιώνουν την αρχική απόφαση περί μη επιλεξιμότητας. Ο Συμμετέχων ή μη Συμμετέχων που το προτείνει λαμβάνει επίσης και παρέχει επικαιροποιημένο ερωτηματολόγιο CTC. Η νέα αυτή πρόταση υπόκειται στη διαδικασία που ορίζεται στα άρθρα 46 έως 52 του παρόντος προσαρτήματος.
52. Εάν υπάρξει αλλαγή στον κατάλογο των επιλέξιμων χωρών σύμφωνα με τις διαδικασίες που ορίζονται στο άρθρο 50 του παρόντος προσαρτήματος, η Γραμματεία εκδίδει μήνυμα OLIS που περιέχει τον επικαιροποιημένο κατάλογο Κέιπ Τάουν εντός πέντε εργάσιμων ημερών από την αλλαγή. Ο επικαιροποιημένος κατάλογος Κέιπ Τάουν αρχίζει να ισχύει από την ημερομηνία αυτού του μηνύματος.
53. Η προσθήκη, η αφαίρεση ή η επαναφορά ενός κράτους στον κατάλογο Κέιπ Τάουν έπειτα από εκταμίευση για αεροσκάφος δεν επηρεάζει τα ελάχιστα ασφάλιστρα που ορίστηκαν για το εν λόγω αεροσκάφος.
54. Στο πλαίσιο της διαδικασίας που ορίζεται στα άρθρα 42 έως 52 του παρόντος προσαρτήματος, οι Συμμετέχοντες δεν αποκαλύπτουν πληροφορίες που συνδέονται με τις απόψεις ή θέσεις που εκφράστηκαν.
55. Οι Συμμετέχοντες παρακολουθούν την εφαρμογή των άρθρων 42 ως 54 του παρόντος προσαρτήματος και πραγματοποιούν ανασκόπηση το πρώτο εξάμηνο του 2012 και στη συνέχεια ετησίως ή έπειτα από αίτηση οποιουδήποτε Συμμετέχοντος.
56. Για νέα και μεταχειρισμένα αεροσκάφη, στα ισχύοντα ελάχιστα ασφάλιστρα μπορούν να εφαρμοστούν οι ακόλουθες προσαρμογές:
- α) Μπορεί να εφαρμοστεί έκπτωση πέντε μονάδων βάσης (περιθώρια κατ'έτος) ή 0,29 % (εκ των προτέρων) στα ελάχιστα ασφάλιστρα για συναλλαγές με δημόσια στήριξη, υπό μορφή ασφαλιστικής κάλυψης υπό όρους.
- β) Τα ελάχιστα ασφάλιστρα εφαρμόζονται στο καλυμμένο αρχικό κεφάλαιο.
- III. ΜΗ ΕΞΑΣΦΑΛΙΣΜΕΝΟΣ ΜΕ ΠΕΡΙΟΥΣΙΑΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΣΥΝΑΛΛΑΓΕΣ
57. Με την επιφύλαξη των διατάξεων του άρθρου 19 στοιχείο α) του παρόντος προσαρτήματος, οι Συμμετέχοντες μπορούν να παρέχουν εξαγωγικές πιστώσεις με δημόσια στήριξη για συναλλαγές μη εξασφαλισμένες με περιουσιακά στοιχεία, εφόσον πληρούνται οποιοσδήποτε από τους ακόλουθους όρους:
- α) Όταν πρόκειται για μη κρατικές συναλλαγές:



▼ **M3**

- 1) Η μέγιστη αξία της εξαγωγικής σύμβασης που λαμβάνει δημόσια στήριξη είναι 15 εκατομμύρια USD.
  - 2) Η ανώτατη προθεσμία αποπληρωμής είναι 10 έτη.
  - 3) Κανένας τρίτος δεν έχει εμπράγματο δικαίωμα στα περιουσιακά στοιχεία τα οποία χρηματοδοτούνται και
  - 4) Εφαρμόζεται ελάχιστη προσαύξηση 30 % στα ελάχιστα ασφάλιστρα που καθορίστηκαν σύμφωνα με το υποτιμήμα I παραπάνω.
- β) Όταν πρόκειται για συναλλαγή με κρατικό φορέα ή για συναλλαγή που εξασφαλίζεται με αμετάκλητη και άνευ όρων κρατική εγγύηση, εφαρμόζεται ελάχιστη προσαύξηση, σύμφωνα με τον πίνακα 6 παρακάτω, στα ελάχιστα ασφάλιστρα που καθορίστηκαν σύμφωνα με το υποτιμήμα I παραπάνω.

Πίνακας 6

| Κατηγορία κινδύνου | Προσαύξηση (%) |
|--------------------|----------------|
| 1                  | 0              |
| 2                  | 0              |
| 3                  | 0              |
| 4                  | 10             |
| 5                  | 15             |
| 6                  | 15             |
| 7                  | 25             |
| 8                  | 25             |

58. Οι διατάξεις των άρθρων 37 έως 53 του παρόντος προσαρτήματος δεν εφαρμόζονται σε εξαγωγικές πιστώσεις με δημόσια στήριξη οι οποίες παρέχονται βάσει του άρθρου 57 του παρόντος προσαρτήματος.

**ΤΜΗΜΑ 3****Ελάχιστα ασφάλιστρα για εμπορεύματα και υπηρεσίες εκτός από μεταχειρισμένα αεροσκάφη που καλύπτονται από το μέρος 3 της παρούσας τομεακής συμφωνίας**

59. Όταν παρέχεται δημόσια στήριξη για όλα τα αγαθά και τις υπηρεσίες εκτός από μεταχειρισμένα αεροσκάφη που καλύπτονται από το μέρος 3 της παρούσας τομεακής συμφωνίας, τα ελάχιστα ασφάλιστρα καθορίζονται ως εξής:
- α) Όταν πρόκειται για συναλλαγές εξασφαλισμένες με περιουσιακά στοιχεία, τα ελάχιστα ασφάλιστρα είναι ίσα με τα ισχύοντα ελάχιστα περιθώρια (spreads) που καθορίστηκαν σύμφωνα με το υποτιμήμα I παραπάνω, τα οποία, όταν πρόκειται για καθαρή κάλυψη, μετατρέπονται σε αρχικά ασφάλιστρα με τη βοήθεια του μοντέλου μετατροπής και βάσει της διάρκειας της πίστωσης.
  - β) Όταν πρόκειται για συναλλαγές μη εξασφαλισμένες με περιουσιακά στοιχεία, τα ελάχιστα ασφάλιστρα είναι ίσα με τα ισχύοντα ελάχιστα περιθώρια (spreads) που καθορίστηκαν σύμφωνα με το υποτιμήμα I παραπάνω, στα οποία προστίθεται προσαύξηση 30 % και τα οποία, όταν πρόκειται για καθαρή κάλυψη, μετατρέπονται σε αρχικά ασφάλιστρα με τη βοήθεια του μοντέλου μετατροπής και βάσει της διάρκειας πίστωσης.
60. Οι διατάξεις των άρθρων 37 ως 53 του παρόντος προσαρτήματος ισχύουν για τη δημόσια στήριξη συναλλαγών εφεδρικών κινητήρων εξασφαλισμένων με περιουσιακά στοιχεία που καλύπτονται από το άρθρο 20 στοιχεία α) και γ) της παρούσας τομεακής συμφωνίας και για τη στήριξη σύμφωνα με την πρώτη περίπτωση του άρθρου 21 στοιχείο α) σημείο I της παρούσας τομεακής συμφωνίας.
61. Η διάταξη του άρθρου 56 του παρόντος προσαρτήματος ισχύει επίσης για τη δημόσια στήριξη όλων των αγαθών και υπηρεσιών εκτός των μεταχειρισμένων αεροσκαφών που καλύπτονται από το μέρος 3 της παρούσας τομεακής συμφωνίας.

## ▼ M3

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 1

## ΔΗΛΩΣΕΙΣ ΕΠΙΛΕΞΙΜΟΤΗΤΑΣ

1. Για τους σκοπούς του τμήματος 2 του προσαρτήματος II, ο όρος «δηλώσεις επιλεξιμότητας» και όλες οι υπόλοιπες αναφορές σ' αυτόν στην παρούσα τομεακή συμφωνία σημαίνει ότι ένα συμβαλλόμενο μέρος της σύμβασης του Κέιπ Τάουν (συμβαλλόμενο μέρος):

- α) έχει προβεί στις δηλώσεις του άρθρου 2 του παρόντος παραρτήματος, και
- β) δεν έχει προβεί στις δηλώσεις του άρθρου 3 του παρόντος παραρτήματος.

2. Οι δηλώσεις για τους σκοπούς του άρθρου 1 στοιχείο α) του παρόντος παραρτήματος είναι:

- α) Αφερεγγυότητα: Το συμβαλλόμενο κράτος δηλώνει ότι θα εφαρμόσει συνολικά την εναλλακτική διαδικασία A του άρθρου XI του αεροναυτικού πρωτοκόλλου σε όλα τα είδη της διαδικασίας αφερεγγυότητας και ότι η περίοδος αναμονής για τους σκοπούς του άρθρου XI παράγραφος 3 της εν λόγω εναλλακτικής διαδικασίας δεν θα ξεπερνά τις 60 ημερολογιακές ημέρες.
- β) Διαγραφή από τα νηολόγια: Το συμβαλλόμενο κράτος δηλώνει ότι θα εφαρμόσει το άρθρο XIII του αεροναυτικού πρωτοκόλλου.
- γ) Επιλογή δικαίου: Το συμβαλλόμενο κράτος δηλώνει ότι θα εφαρμόσει το άρθρο VIII του αεροναυτικού πρωτοκόλλου.

Και τουλάχιστον μία από τις ακόλουθες (αν και είναι επιθυμητό να γίνουν και οι δύο):

- δ) Μέθοδος άσκησης ένδικων βοηθημάτων: Το συμβαλλόμενο κράτος δηλώνει, βάσει του άρθρου 54 παράγραφος 2 της σύμβασης, ότι κάθε ένδικο βοήθημα που έχει στη διάθεσή του ο πιστωτής, σύμφωνα με οποιαδήποτε διάταξη της σύμβασης και για την εφαρμογή του οποίου οι διατάξεις της σύμβασης δεν απαιτούν αίτηση ενώπιον δικαστηρίου, μπορεί να ασκηθεί χωρίς άδεια του δικαστηρίου [η προσθήκη «χωρίς δικαστική δίωξη και» συνιστάται (αλλά δεν επιβάλλεται) πριν από τη φράση «χωρίς άδεια του δικαστηρίου»].
- ε) Έγκαιρη άσκηση των ένδικων βοηθημάτων: Το συμβαλλόμενο κράτος δηλώνει ότι θα εφαρμόσει το άρθρο X του αεροναυτικού πρωτοκόλλου ολόκληρο (αν και η ρήτρα 5 του άρθρου είναι επιθυμητό αλλά όχι υποχρεωτικό να εφαρμοστεί) και ότι ο αριθμός των εργασιμών ημερών που θα πρέπει να προβλέπεται για τους σκοπούς της προθεσμίας που ορίζεται στο άρθρο X παράγραφος 2 του αεροναυτικού πρωτοκόλλου είναι:

- 1) Όσον αφορά τα ένδικα βοηθήματα που ορίζονται στο άρθρο 13 παράγραφος 1 στοιχεία α), β) και γ) της σύμβασης (διατήρηση των αντικειμένων αεροσκάφους και της αξίας αυτών· κατοχή, έλεγχος ή φύλαξη των αντικειμένων αεροσκάφους· και ακινητοποίηση των αντικειμένων αεροσκάφους), όχι περισσότερο από δέκα ημερολογιακές ημέρες· και
- 2) Όσον αφορά τα ένδικα βοηθήματα που ορίζονται στο άρθρο 13 παράγραφος 1 στοιχεία δ) και ε) της σύμβασης (χρηματοδοτική μίσθωση ή διαχείριση των αντικειμένων αεροσκάφους και των εσόδων που αποδίδουν και πώληση και χρησιμοποίηση του προϊόντος εξοπλισμού αεροσκαφών), όχι περισσότερο από 30 ημερολογιακές ημέρες.

3. Οι δηλώσεις που αναφέρονται στο άρθρο 1 στοιχείο β) του παρόντος παραρτήματος είναι οι ακόλουθες:

- α) Προστασία εκκρεμότητας της κύριας δίκης: το συμβαλλόμενο κράτος δεν έχει προβεί σε δήλωση σύμφωνα με το άρθρο 55 της σύμβασης για μη εφαρμογή του άρθρου 13 ή του άρθρου 43 της σύμβασης· υπό τον όρο, ωστόσο, ότι, εάν το συμβαλλόμενο κράτος έχει προβεί στις δηλώσεις που ορίζονται στο άρθρο 2 στοιχείο δ) του παρόντος παραρτήματος, η δήλωση βάσει του άρθρου 55 της σύμβασης δεν εμποδίζει την εφαρμογή της έκπτωσης της σύμβασης του Κέιπ Τάουν.

▼ **M3**

- β) Σύμβαση της Ρώμης: το συμβαλλόμενο κράτος δεν έχει προβεί σε δήλωση σύμφωνα με το άρθρο XXXII του αεροναυτικού πρωτοκόλλου για μη εφαρμογή του άρθρου XXIV του αεροναυτικού πρωτοκόλλου· και
- γ) Μέτρο χρηματοδοτικής μίσθωσης: το συμβαλλόμενο κράτος δεν έχει προβεί σε δήλωση σύμφωνα με το άρθρο 54 παράγραφος 1 της σύμβασης, που εμποδίζει τη λήψη μέτρου χρηματοδοτικής μίσθωσης.
4. Όσον αφορά το άρθρο XI του αεροναυτικού πρωτοκόλλου, για τα κράτη μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης, η δήλωση επιλεξιμότητας που ορίζεται στο άρθρο 2 στοιχείο α) του παρόντος παραρτήματος θεωρείται ότι έχει γίνει από κράτος μέλος για τους σκοπούς που αναφέρονται, εάν το εθνικό δίκαιο του εν λόγω κράτους μέλους έχει τροποποιηθεί ώστε να αντικατοπτρίζει τους όρους της εναλλακτικής διαδικασίας Α βάσει του άρθρου XI του αεροναυτικού πρωτοκόλλου (με περίοδο αναμονής 60 ημερολογιακές ημέρες κατ' ανώτατο όριο). Όσον αφορά τις δηλώσεις επιλεξιμότητας που ορίζονται στο άρθρο 2 στοιχεία γ) και ε) του παρόντος παραρτήματος, θεωρείται ότι έχουν γίνει, για τους σκοπούς της παρούσας τομεακής συμφωνίας, εάν οι νομοθετικές πράξεις της Ευρωπαϊκής Ένωσης ή των οικείων κρατών μελών είναι ουσιαστικά όμοιες με τις πράξεις που ορίζονται στο προαναφερόμενο άρθρο του παρόντος παραρτήματος. Για το άρθρο 2 στοιχείο γ) του παρόντος παραρτήματος, οι νομοθετικές διατάξεις της Ευρωπαϊκής Ένωσης [κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 593/2008 για το εφαρμοστέο δίκαιο στις συμβατικές ενοχές] συμφωνείται ότι είναι ουσιαστικά όμοιες με το άρθρο VIII του αεροναυτικού πρωτοκόλλου.

▼ **M3****ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 2****ΕΡΩΤΗΜΑΤΟΛΟΓΙΟ ΤΗΣ ΣΥΜΒΑΣΗΣ ΤΟΥ ΚΕΪΠ ΤΑΟΥΝ****I. ΠΡΟΚΑΤΑΡΚΤΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ**

Παρακαλείστε να δώσετε τις εξής πληροφορίες:

1. Επωνυμία και πλήρης διεύθυνση του δικηγορικού γραφείου που συμπληρώνει το ερωτηματολόγιο.
2. Σχετική πείρα του δικηγορικού γραφείου, που μπορεί να περιλαμβάνει πείρα σε νομοθετικές και συνταγματικές διαδικασίες οι οποίες συνδέονται με την εφαρμογή των διεθνών συνθηκών στο κράτος και ειδική πείρα σε θέματα σχετικά με τη σύμβαση του Κέιπ Τάουν, καθώς και πείρα στην παροχή συμβουλών είτε προς κυβερνήσεις, για την ενσωμάτωση και εφαρμογή της σύμβασης του Κέιπ Τάουν, είτε προς τον ιδιωτικό τομέα, για την εφαρμογή των δικαιωμάτων του πιστωτή στο κράτος το οποίο προτείνεται να προστεθεί στον κατάλογο του Κέιπ Τάουν.
3. Κατά πόσον το δικηγορικό γραφείο συμμετέχει ή σκοπεύει να συμμετάσχει σε τυχόν συναλλαγές για τις οποίες μπορεί να ισχύουν μειωμένα ελάχιστα ασφάλιστρα, εάν το προτεινόμενο κράτος προστεθεί στον κατάλογο της σύμβασης του Κέιπ Τάουν<sup>(1)</sup>.
4. Ημερομηνία κατά την οποία συμπληρώθηκε το ερωτηματολόγιο.

**II. ΕΡΩΤΗΣΕΙΣ****1. Δηλώσεις επιλεξιμότητας**

- 1.1. Έχει προβεί το κράτος<sup>(2)</sup> σε καθεμία από τις δηλώσεις επιλεξιμότητας σύμφωνα με τις απαιτήσεις του παραρτήματος 1 του προσαρτήματος II της τομεακής συμφωνίας σχετικά με τις εξαγωγικές πιστώσεις για αεροσκάφη πολιτικής αεροπορίας («ASU») (η καθεμία αποτελεί δήλωση επιλεξιμότητας); Ειδικότερα, όσον αφορά τις δηλώσεις που αφορούν τη «μέθοδο άσκησης ένδικων βοηθημάτων» [άρθρο 2 στοιχείο δ)] και την «έγκαιρη άσκηση των ένδικων βοηθημάτων [άρθρο 2 στοιχείο ε)], παρακαλείστε να απαντήσετε αν έχετε προβεί στη μία από αυτές ή και στις δύο αυτές τις δηλώσεις.
- 1.2. Να περιγραφεί ο τρόπος με τον οποίο μπορεί να διαφέρουν οι δηλώσεις αυτές, εάν διαφέρουν, από τις απαιτήσεις που αναφέρονται στην ερώτηση 1.1.
- 1.3. Να επιβεβαιώσετε ότι το κράτος δεν προέβη σε καμία από τις δηλώσεις που αναγράφονται στο άρθρο 3 του παραρτήματος 1 του προσαρτήματος II της ASU.

**2. Επικύρωση**

- 2.1. Έχει επικυρώσει, αποδεχθεί, εγκρίνει ή προσχωρήσει το κράτος στη σύμβαση του Κέιπ Τάουν και στο αεροναυτικό της πρωτόκολλο («σύμβαση»); Να αναφέρετε την ημερομηνία επικύρωσης/προσχώρησης και να περιγράψετε εν συντομία τη διαδικασία προσχώρησης του κράτους στη σύμβαση ή τη διαδικασία επικύρωσης της σύμβασης από μέρους του.
- 2.2. Έχουν ισχύ νόμου η σύμβαση και οι δηλώσεις επιλεξιμότητας («ΔΕ») σε όλη την επικράτεια του κράτους χωρίς την έκδοση περαιτέρω νομικής πράξης, εκτελεστικής νομοθεσίας ή την ψήφιση άλλου νόμου ή κανονισμού;
- 2.3. Εάν έχουν ισχύ νόμου, εξηγήστε εν συντομία τη διαδικασία που παρέχει ισχύ νόμου στη σύμβαση και στις ΔΕ.

<sup>(1)</sup> Μαζί με πληροφορίες σχετικά με κάθε συμμετοχή (με τη δέουσα τήρηση των υποχρεώσεων εμπιστευτικότητας).

<sup>(2)</sup> Για τους σκοπούς του παρόντος ερωτηματολογίου «κράτος» είναι η χώρα η οποία προτείνεται να προστεθεί στον κατάλογο της σύμβασης του Κέιπ Τάουν βάσει του προσαρτήματος II τμήμα 2 II της ΤΣΑ. Κατά περίπτωση, οι ερωτήσεις αυτές απαντούνται επίσης σε σχέση με τη νομοθεσία της ιδιαίτερης «εδαφικής ενότητας» του κράτους στο οποίο βρίσκεται ο οικείος φορέας εκμετάλλευσης αεροσκάφους [ή άλλος σχετικός φορέας, όπως ορίζεται στο άρθρο 37 στοιχείο β) προσαρτήμα II], το δε εθνικό δικαιονοείται ως δίκαιο που περιλαμβάνει αναφορά στο οικείο τοπικό δίκαιο.

## ▼ M3

3. *Αποτελέσματα του εθνικού και του τοπικού δικαίου*

- 3.1. Περιγράψτε και απαριθμήστε, κατά περίπτωση, την εκτελεστική νομοθεσία και τους κανονισμούς σε σχέση με τη σύμβαση και κάθε ΔΕ στην οποία προέβη το κράτος.
- 3.2. Η σύμβαση και οι ΔΕ, όπως μεταφέρθηκαν στο εθνικό δίκαιο <sup>(1)</sup> («σύμβαση και ΔΕ»), υπερισχύουν ή έχουν προτεραιότητα έναντι κάθε συγκρουόμενου εθνικού νόμου, κανονισμού, διατάγματος, νομολογιακού προηγούμενου ή κανονιστικής πρακτικής; Εάν ισχύει κάτι τέτοιο, παρακαλείστε να περιγράψετε τη σχετική διαδικασία <sup>(2)</sup> και, εάν δεν ισχύει, παρακαλείστε να παραθέσετε λεπτομέρειες.
- 3.3. Υπάρχουν κενά στην εκτέλεση της σύμβασης και των ΔΕ; Εάν ναι, περιγράψτε <sup>(3)</sup>.

4. *Δικαστικές και διοικητικές αποφάσεις*

- 4.1. Παρακαλείστε να περιγράψετε τυχόν θέματα, καθώς και δικαστικές, κανονιστικές ή διοικητικές πρακτικές που θα μπορούσαν να έχουν ως αποτέλεσμα την αδυναμία των δικαστηρίων, αρχών ή διοικητικών φορέων να δώσουν πλήρη ισχύ και πλήρη αποτελεσματικότητα στη σύμβαση και στις ΔΕ <sup>(4)</sup> <sup>(5)</sup>
- 4.2. Απ' όσο γνωρίζετε, υπήρξε δικαστική ή διοικητική ενέργεια επιβολής του νόμου από μέρους πιστωτή βάσει της σύμβασης; Εάν υπήρξε, παρακαλείστε να περιγράψετε την ενέργεια και να αναφέρετε κατά πόσον ήταν επιτυχή.
- 4.3. Απ' όσο γνωρίζετε, έπειτα από την επικύρωση/ενσωμάτωση, υπήρξε περίπτωση άρνησης από τα δικαστήρια του εν λόγω κράτους να επιβάλουν σε οφειλέτη ή εγγυητή στο κράτος την αποπληρωμή οφειλής κατά παράβαση της σύμβασης και των ΔΕ;
- 4.4. Απ' όσο γνωρίζετε, υπάρχουν άλλα θέματα που μπορεί να επηρεάσουν τα δικαστήρια και τους διοικητικούς φορείς στις ενέργειές τους όσον αφορά τη συνέπεια με την οποία αναμένεται να ενεργούν ως προς τη σύμβαση και τις ΔΕ; Εάν ναι, να αναφερθούν λεπτομερώς.

<sup>(1)</sup> Για τους σκοπούς του παρόντος ερωτηματολογίου, το «εθνικό δίκαιο» αναφέρεται σε όλη την εθνική νομοθεσία ενός κράτους, η οποία περιλαμβάνει, χωρίς να περιορίζεται σ' αυτό, το Σύνταγμα και τις τροποποιήσεις του, τυχόν ομοσπονδιακές, κρατικές και περιφερειακές νομοθετικές ή κανονιστικές διατάξεις.

<sup>(2)</sup> Για παράδειγμα, ότι i) οι συνθήκες υπερισχύουν του άλλου δικαίου βάσει του συνταγματικού ή παρόμοιου νομικού πλαισίου στο κράτος X, ή ii) απαιτείται νομοθεσία στο κράτος X, η οποία θεσπίστηκε ρητώς και ορίζει την προτεραιότητα της σύμβασης του Κέιπ Τάουν και/ή υπερισχύει της άλλης νομοθεσίας, ή iii) η σύμβαση του Κέιπ Τάουν ή η εκτελεστική της νομοθεσία είναι α) ειδικότερη από την άλλη νομοθεσία (*lex specialis derogat legi generali*), και/ή β) χρονικά μεταγενέστερη της άλλης νομοθεσίας (*lex posterior derogat legi priori*), και, ως αποτέλεσμα του α) και/ή του β) υπερισχύει του άλλου δικαίου.

<sup>(3)</sup> Για παράδειγμα, υπάρχει λόγος για τον οποίο τα δικαιώματα και τα ένδικα βοηθήματα που παρέχονται στους πιστωτές βάσει της σύμβασης, συμπεριλαμβανομένων εκείνων που παρέχονται βάσει των ΔΕ, δεν αναγνωρίζονται ούτε ως α) αποτελεσματικά ούτε ως β) επαρκή καθ' εαυτά, ώστε να μπορούν τα εν λόγω δικαιώματα και ένδικα μέσα να ασκούνται έγκυρα στο εν λόγω κράτος;

<sup>(4)</sup> Ως παράδειγμα διοικητικής ενέργειας για τους σκοπούς της παρούσας ερώτησης μπορεί να αναφερθεί η αδυναμία του κράτους να θέσει σε εφαρμογή διαδικασίες ή πόρους για να καταστήσει αποτελεσματική μια διάταξη της σύμβασης ή μια δήλωση επιλεξιμότητας. Ως δεύτερο παράδειγμα μπορεί να αναφερθεί η αδυναμία του κράτους να θέσει σε εφαρμογή διαδικασίες στο νηολόγιο αεροσκαφών του για την καταγραφή των εγκρίσεων αιτήσεων για αμετάκλητη διαγραφή και για εξαγωγή (*Irrevocable De-Registration and Export Request Authorization - IDERA*).

<sup>(5)</sup> Παρακαλείστε να συμπεριλάβετε στην ανάλυσή σας κάθε νομολογιακό προηγούμενο/ απόφαση αναγνώρισης των δικαιωμάτων των πιστωτών, συμπεριλαμβανομένων των ΟΕΠ, κατά περίπτωση.

## ▼ M3

## Προσάρτημα III

## Ελάχιστα επιτόκια

Η παροχή δημόσιας χρηματοδοτικής στήριξης δεν αντισταθμίζει ούτε αποζημιώνει, εν μέρει ή πλήρως, για το κατάλληλο ασφάλιστρο που επιβάλλεται για τον κίνδυνο μη αποπληρωμής σύμφωνα με τις διατάξεις του προσαρτήματος II.

## 1. ΕΛΑΧΙΣΤΑ ΚΥΜΑΙΝΟΜΕΝΑ ΕΠΙΤΟΚΙΑ

- α) Το ελάχιστο κυμαινόμενο επιτόκιο είναι, κατά περίπτωση, το Euribor, το Bank Bill Swap Rate (BBSY), το «London Inter Bank Offered Rate» (LIBOR), όπως καθορίζεται από την British Bankers' Association (BBA), στο νόμισμα και στην προθεσμία που αντιστοιχεί στη συχνότητα πληρωμής των τόκων των εξαγωγικών πιστώσεων με δημόσια στήριξη, ή το Canadian Dealer Offered Rate (CDOR), στο οποίο προστίθεται ένα περιθώριο αναφοράς, που υπολογίζεται σύμφωνα με το άρθρο 8 του παρόντος προσαρτήματος.
- β) Ο μηχανισμός καθορισμού του κυμαινόμενου επιτοκίου ποικίλλει ανάλογα με το χρονοδιάγραμμα αποπληρωμής που έχει επιλεγεί, ως εξής:
- 1) Όταν η αποπληρωμή του αρχικού κεφαλαίου σε συνδυασμό με την καταβολή των τόκων πραγματοποιείται σε ισόποσες δόσεις, χρησιμοποιείται το σχετικό Euribor/BBSY/LIBOR/CDOR που ισχύει δύο εργάσιμες ημέρες πριν από την ημερομηνία ανάληψης του δανείου, για το σχετικό νόμισμα και τη συχνότητα καταβολής, για τον υπολογισμό ολόκληρου του χρονοδιαγράμματος πληρωμών, σαν να ήταν σταθερό το επιτόκιο. Το χρονοδιάγραμμα πληρωμών του αρχικού κεφαλαίου καθορίζεται στη συνέχεια, καθώς και η πρώτη καταβολή τόκων. Η δεύτερη καταβολή τόκων και οι επόμενες υπολογίζονται με βάση το σχετικό Euribor/BBSY/LIBOR/CDOR που ισχύει δύο εργάσιμες ημέρες πριν από την πρώτη ημερομηνία καταβολής του ανεξόφλητου υπολοίπου του κεφαλαίου που είχε αρχικά οριστεί.
  - 2) Όταν η αποπληρωμή του αρχικού κεφαλαίου γίνεται σε ισόποσες δόσεις, χρησιμοποιείται το σχετικό Euribor/BBSY/LIBOR, για το σχετικό νόμισμα και τη συχνότητα καταβολής, το οποίο ισχύει δύο εργάσιμες ημέρες πριν από την ημερομηνία ανάληψης του δανείου και πριν από κάθε ημερομηνία καταβολής, για τον υπολογισμό της επόμενης καταβολής τόκων για το ανεξόφλητο υπόλοιπο του κεφαλαίου.
- γ) Όταν παρέχεται δημόσια χρηματοδοτική στήριξη για δάνεια κυμαινόμενου επιτοκίου, οι αγοραστές/δανειολήπτες μπορεί να έχουν τη δυνατότητα να αλλάξουν το επιτόκιο από κυμαινόμενο σε σταθερό, υπό τον όρο ότι θα πληρούνται οι ακόλουθοι όροι:
- 1) Η δυνατότητα αυτή αφορά μόνο την αλλαγή σε επιτόκιο ανταλλαγής (swap).
  - 2) Η δυνατότητα αλλαγής ασκείται μόνο έπειτα από αίτηση και μόνο μία φορά, ενώ θα πρέπει να δηλώνεται επίσης με παραπομπή στο έντυπο αναφοράς που είχε σταλεί αρχικά στη Γραμματεία βάσει του άρθρου 24 της παρούσας συμφωνίας.

## 2. ΕΛΑΧΙΣΤΑ ΣΤΑΘΕΡΑ ΕΠΙΤΟΚΙΑ

Τα ελάχιστα σταθερά επιτόκια είναι είτε:

- α) το επιτόκιο ανταλλαγής (swap), όσον αφορά το σχετικό νόμισμα της εξαγωγικής πίστωσης με δημόσια στήριξη και με προθεσμία ίση με του επιτοκίου που παρεμβάλλεται μεταξύ των δύο διαθέσιμων ετήσιων περιόδων των πλησιέστερων προς τη σταθμισμένη μέση διάρκεια του δανείου. Το επιτόκιο ορίζεται δύο εργάσιμες ημέρες πριν από κάθε ημερομηνία ανάληψης του δανείου.

Η

- β) το εμπορικό επιτόκιο αναφοράς (EEA) που καθορίζεται σύμφωνα με τις διατάξεις που αναφέρονται στα άρθρα 3 ως 7 του παρόντος προσαρτήματος,

## ▼ M3

στο οποίο προστίθεται, και στις δύο περιπτώσεις, το περιθώριο αναφοράς, που υπολογίζεται σύμφωνα με το άρθρο 8 στοιχείο στ) του παρόντος προσαρτήματος.

## 3. ΥΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΕΕΑ

α) Το ΕΕΑ υπολογίζεται για οποιοδήποτε από τα επιλέξιμα νομίσματα που αναφέρονται στο άρθρο 9 της παρούσας τομεακής συμφωνίας και υπολογίζεται με την προσθήκη ενός σταθερού περιθωρίου 120 μονάδων βάσης σε μία από τις ακόλουθες τρεις αποδόσεις (βασικά επιτόκια):

- 1) απόδοση πενταετών έντοκων γραμματίων δημοσίου για προθεσμίες αποπληρωμής μέχρι και εννέα έτη,
- 2) απόδοση επταετών έντοκων γραμματίων δημοσίου για προθεσμίες αποπληρωμής από περισσότερο από εννέα μέχρι και 12 έτη, ή
- 3) απόδοση εννεαετών έντοκων γραμματίων δημοσίου για προθεσμίες αποπληρωμής από περισσότερο από 12 μέχρι και 15 έτη.

β) Το ΕΕΑ υπολογίζεται μηνιαίως με τα δεδομένα του προηγούμενου μήνα και κοινοποιείται στη Γραμματεία το αργότερο πέντε ημέρες μετά το τέλος κάθε μήνα. Η Γραμματεία ενημερώνει αμέσως όλους τους Συμμετέχοντες για τα ισχύοντα επιτόκια και τα δημοσιοποιεί. Το ΕΕΑ αρχίζει να ισχύει την 15η ημέρα κάθε μήνα.

γ) Ένας Συμμετέχων ή μη Συμμετέχων μπορεί να ζητήσει τη θέσπιση ΕΕΑ για το νόμισμα ενός μη Συμμετέχοντα. Σε διαβούλευση με τον ενδιαφερόμενο μη Συμμετέχοντα, ένας Συμμετέχων ή η Γραμματεία, εκ μέρους του εν λόγω μη Συμμετέχοντος, μπορεί να υποβάλει πρόταση για τον υπολογισμό των ΕΕΑ στο συγκεκριμένο νόμισμα χρησιμοποιώντας διαδικασίες κοινής στάσης σύμφωνα με τα άρθρα 28 έως 33 της παρούσας τομεακής συμφωνίας.

## 4. ΠΕΡΙΟΔΟΣ ΙΣΧΥΟΣ ΤΟΥ ΕΕΑ

α) Διατήρηση του ΕΕΑ: το ΕΕΑ που εφαρμόζεται σε μια συναλλαγή δεν διατηρείται για περίοδο μεγαλύτερη των έξι μηνών από την επιλογή του (ημερομηνία της σύμβασης εξαγωγής ή οποιαδήποτε ημερομηνία εφαρμογής στη συνέχεια) έως την ημερομηνία της πιστωτικής συμφωνίας. Εάν η συμφωνία πίστωσης δεν υπογραφεί εντός του χρονικού αυτού διαστήματος και το ΕΕΑ επανακαθοριστεί για έξι ακόμη μήνες, το νέο ΕΕΑ δεσμεύεται στο επιτόκιο που ισχύει την ημερομηνία του επανακαθορισμού.

β) Μετά την ημερομηνία της πιστωτικής συμφωνίας, το ΕΕΑ εφαρμόζεται για περιόδους αναλήψεων που δεν υπερβαίνουν τους έξι μήνες. Μετά την πρώτη εξαμηνιαία περίοδο αναλήψεων, το ΕΕΑ επανακαθορίζεται για το επόμενο εξάμηνο· το νέο ΕΕΑ είναι εκείνο που ισχύει την πρώτη ημέρα της νέας εξαμηνιαίας περιόδου και δεν μπορεί να είναι χαμηλότερο από το ΕΕΑ που είχε επιλεγεί αρχικά (διαδικασία που επαναλαμβάνεται για κάθε επόμενη εξαμηνιαία περίοδο αναλήψεων).

## 5. ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΩΝ ΕΛΑΧΙΣΤΩΝ ΕΠΙΤΟΚΙΩΝ

Στο πλαίσιο των διατάξεων της πιστωτικής συμφωνίας, ο δανειολήπτης δεν έχει τη δυνατότητα να μετατρέψει τη χρηματοδότηση κυμαινόμενου επιτοκίου με δημόσια στήριξη σε χρηματοδότηση προεπιλεγμένου ΕΕΑ ούτε τη δυνατότητα να μεταβεί από προεπιλεγμένο ΕΕΑ σε βραχυπρόθεσμο επιτόκιο της αγοράς που ισχύει για οποιαδήποτε ημερομηνία καταβολής τόκων καθ' όλη τη διάρκεια του δανείου.

## 6. ΠΡΩΡΗ ΑΠΟΠΛΗΡΩΜΗ ΔΑΝΕΙΩΝ ΜΕ ΣΤΑΘΕΡΟ ΕΠΙΤΟΚΙΟ

Σε περίπτωση εκούσιας, πρόωρης αποπληρωμής δανείου με σταθερό επιτόκιο, όπως ορίζεται στο άρθρο 2 του παρόντος προσαρτήματος, ή μέρος αυτού, ή σε περίπτωση μετατροπής του ισχύοντος ΕΕΑ, βάσει της πιστωτικής συμφωνίας, σε κυμαινόμενο επιτόκιο ή σε επιτόκιο ανταλλαγής (swap), ο δανειολήπτης αποζημιώνει τον οργανισμό που παρέχει δημόσια χρηματοδοτική στήριξη για όλες τις δαπάνες και τις απώλειες που προκύπτουν ως αποτέλεσμα αυτής της αποπληρωμής, περιλαμβανομένου του κόστους που υφίσταται ο κρατικός οργανισμός εξαιτίας αντικατάστασης μέρους της ταμειακής ροής σταθερού επιτοκίου που διακόπηκε λόγω της πρόωρης αποπληρωμής.

## ▼ M3

## 7. ΑΜΕΣΕΣ ΜΕΤΑΒΟΛΕΣ ΤΩΝ ΕΠΙΤΟΚΙΩΝ

Σε περίπτωση που οι εξελίξεις της αγοράς καταστήσουν αναγκαία τη γνωστοποίηση μετατροπής σε ΕΕΑ στη διάρκεια ενός μήνα, το νέο επιτόκιο εφαρμόζεται δέκα εργάσιμες ημέρες μετά την ημερομηνία παραλαβής της γνωστοποίησης της εν λόγω μετατροπής από τη Γραμματεία.

## 8. ΠΕΡΙΘΩΡΙΟ ΑΝΑΦΟΡΑΣ

- α) Το τριμηνιαίο περιθώριο αναφοράς LIBOR υπολογίζεται μηνιαίως σύμφωνα με το στοιχείο β), με τη χρήση στοιχείων κοινοποιημένων στη Γραμματεία σύμφωνα με το στοιχείο γ), και τίθεται σε ισχύ τη 15η ημέρα κάθε μηνός. Μόλις υπολογιστεί το περιθώριο αναφοράς, η Γραμματεία το γνωστοποιεί στους Συμμετέχοντες και το δημοσιοποιεί.
- β) Το τριμηνιαίο περιθώριο αναφοράς LIBOR είναι ένα επιτόκιο που ισούται με τον μέσο όρο του 50 % των χαμηλότερων περιθωρίων στα εξής: i) τριμηνιαίο LIBOR που επιβάλλεται για συναλλαγές με κυμαινόμενο επιτόκιο και ii) τριμηνιαίο LIBOR που προκύπτει από τη μετατροπή της ασφάλισης με σταθερό επιτόκιο σε ασφάλιση με κυμαινόμενο επιτόκιο που επιβάλλεται για συναλλαγές σταθερού επιτοκίου ή εκδόσεις κεφαλαιαγοράς. Και στις δύο περιπτώσεις, τα περιθώρια που αναφέρονται στις μηνιαίες εκθέσεις αναφοράς που υποβάλλονται από τους οικείους Συμμετέχοντες είναι αυτά των τριών πλήρων μηνών που προηγούνται της ημερομηνίας εφαρμογής που αναφέρεται στο στοιχείο α) ανωτέρω. Οι συναλλαγές/εκδόσεις που χρησιμοποιούνται στον υπολογισμό του περιθωρίου αναφοράς πρέπει να πληρούν τους ακόλουθους όρους:
- 1) το 100 % των συναλλαγών με εγγύηση άνευ όρων εκφράζονται σε δολάρια ΗΠΑ· και
  - 2) Παρέχεται δημόσια στήριξη για αεροσκάφη αξίας ίσης ή ανώτερης των 35 εκατομμυρίων δολαρίων ΗΠΑ (ή η αντίστοιχη σε οποιοδήποτε άλλο επιλέξιμο νόμισμα)·
- γ) Οι Συμμετέχοντες αναφέρουν το περιθώριο από τη στιγμή που αυτό καθίσταται γνωστό και παραμένει στην έκθεση του περιθωρίου αναφοράς του Συμμετέχοντος επί τρεις ημερολογιακούς μήνες. Στην περίπτωση επιμέρους συναλλαγών με πράξεις πολλαπλής τιμολόγησης, δεν μπορεί να γίνει αντιστοίχιση των διαδοχικών πράξεων τιμολόγησης με εκ των υστέρων γνωστοποιήσεις.
- δ) Οι Συμμετέχοντες γνωστοποιούν τις συναλλαγές από την ημερομηνία υλοποίησης του μακροπρόθεσμου περιθωρίου. Για συναλλαγές κατ' εντολή τράπεζας (συμπεριλαμβανομένου του PEFCO), η ημερομηνία υλοποίησης του περιθωρίου είναι η προγενέστερη από τις ακόλουθες: έκδοση της τελικής δέσμευσης από τον Συμμετέχοντα, ii) καθορισμός της εκ των υστέρων δέσμευσης περιθωρίου, iii) ανάληψη του δανείου, και iv) καθορισμός του μακροπρόθεσμου περιθωρίου μετά την ανάληψη. Όταν γίνονται πολλές αναλήψεις στο πλαίσιο της ίδιας τραπεζικής εντολής με το ίδιο περιθώριο, γνωστοποιείται μόνο η ανάληψη για το πρώτο αεροσκάφος. Για δάνεια που χρηματοδοτούνται με εκδόσεις κεφαλαιαγοράς, η ημερομηνία υλοποίησης του περιθωρίου είναι η ημερομηνία καθορισμού του μακροπρόθεσμου επιτοκίου, η οποία είναι, συνήθως, η ημερομηνία έκδοσης του ομολόγου. Όταν γίνονται πολλές αναλήψεις στο πλαίσιο του ίδιου ομολόγου και με το ίδιο περιθώριο, γνωστοποιείται μόνο η ανάληψη για το πρώτο αεροσκάφος.
- ε) Το περιθώριο αναφοράς για τριμηνιαίο LIBOR ισχύει για συναλλαγή με κυμαινόμενο επιτόκιο και καθορίζεται στην τελική δέσμευση.
- στ) Για συναλλαγή με σταθερό επιτόκιο, το περιθώριο αναφοράς που ισχύει για τη συναλλαγή καθορίζεται με τη μετατροπή του περιθωρίου αναφοράς του τριμηνιαίου LIBOR σε ισοδύναμο περιθώριο (spread) επί του ισχύοντος σταθερού επιτοκίου, όπως ορίζεται στο άρθρο 2 του παρόντος προσαρτήματος, την ημερομηνία της τελικής δέσμευσης και ισχύει από την ημερομηνία αυτή.
- ζ) Οι Συμμετέχοντες παρακολουθούν το περιθώριο αναφοράς και αναθεωρούν τον μηχανισμό του ύστερα από αίτηση Συμμετέχοντος.



## ▼ M3

## Προσάρτημα IV

## Έντυπο υποβολής εκθέσεων

## α) Βασικές πληροφορίες

1. Χώρα που προβαίνει σε γνωστοποίηση
2. Ημερομηνία γνωστοποίησης
3. Όνομα της αρχής/οργανισμού
4. Αναγνωριστικός αριθμός

## β) Στοιχεία του αγοραστή/δανειολήπτη/εγγυητή

5. Όνομα και χώρα του αγοραστή
6. Όνομα και χώρα του δανειολήπτη
7. Όνομα και χώρα του εγγυητή
8. Καθεστώς του αγοραστή/δανειολήπτη/εγγυητή, π.χ. κρατικός φορέας, ιδιωτική τράπεζα, άλλος ιδιωτικός φορέας
9. Κατάταξη κινδύνου του αγοραστή/δανειολήπτη/εγγυητή

## γ) Χρηματοδοτικοί όροι και προϋποθέσεις

10. Σε ποια μορφή παρέχεται η δημόσια στήριξη, π.χ. καθαρή κάλυψη, δημόσια χρηματοδοτική στήριξη
11. Εάν παρέχεται δημόσια χρηματοδοτική στήριξη, πρόκειται για άμεση πίστωση/αναχρηματοδότηση/στήριξη επιτοκίου;
12. Περιγραφή της συναλλαγής που λαμβάνει τη στήριξη, καθώς και του κατασκευαστή, του μοντέλου αεροσκάφους και του αριθμού αεροσκάφους· δήλωση του κατά πόσον η συναλλαγή εμπίπτει στις μεταβατικές διατάξεις που ορίζονται στο άρθρο 39 στοιχεία α) ή β) της παρούσας συμφωνίας;
13. Ημερομηνία τελικής δέσμευσης
14. Νόμισμα της πίστωσης
15. Ποσό της πίστωσης, σύμφωνα με την ακόλουθη κλίμακα σε εκατ. δολάρια ΗΠΑ:

| Κατηγορία: | Ποσό πίστωσης   |
|------------|-----------------|
| I          | 0-200           |
| II         | 200-400         |
| III        | 400-600         |
| IV         | 600-900         |
| V          | 900-1 200       |
| VI         | 1 200-1 500     |
| VII        | 1 500-2 000 (*) |

(\*) Δηλώστε τον αριθμό των εκατομμυρίων δολαρίων ΗΠΑ ως πολλαπλασίων των 300 εκατομμυρίων που υπερβαίνουν τα 2 000 εκατομμύρια δολάρια ΗΠΑ.

16. Ποσοστό της δημόσιας στήριξης
17. Προθεσμία αποπληρωμής
18. Χρονοδιάγραμμα και συχνότητα αποπληρωμής – συμπεριλαμβανομένης, κατά περίπτωση, της μέσης σταθμισμένης διάρκειας

**▼ M3**

19. Χρονικό διάστημα που μεσολαβεί ανάμεσα στην ημερομηνία έναρξης της πίστωσης και την πρώτη αποπληρωμή του αρχικού κεφαλαίου
20. Επιτόκια:
  - Ελάχιστο ισχύον επιτόκιο
  - Ισχύον περιθώριο αναφοράς
21. Συνολικό ασφάλιστρο που χρεώνεται ως:
  - αρχικό ασφάλιστρο (ποσοστό επί του ποσού της πίστωσης) ή
  - περιθώρια (μονάδες βάσης κατ' έτος πάνω από το εφαρμοζόμενο επιτόκιο)
  - κατά περίπτωση, δηλώστε χωριστά το 15 % της προσαύξησης που εφαρμόζεται σύμφωνα με το προσάρτημα II άρθρο 20 στοιχείο β).
22. Σε περίπτωση άμεσης πίστωσης/χρηματοδότησης, χρεώνονται έξοδα ως:
  - τέλος διεκπεραίωσης/διάθρωσης
  - τέλος για τη δέσμευση κεφαλαίου/διατήρηση ασφαλίστρου
  - διοικητικό τέλος
23. Περίοδος διατήρησης ασφαλίστρου
24. Όταν πρόκειται για καθαρή κάλυψη, τέλη διατήρησης ασφαλίστρου
25. Όροι διάρθρωσης συναλλαγής: παράγοντες μετριασμού του κινδύνου/εφαρμοζόμενη προσαύξηση ασφαλίστρου
26. Κατά περίπτωση, αναφορά της επίπτωσης που έχει η σύμβαση του Κέιπ Τάουν στο εφαρμοζόμενο ασφάλιστρο

## ▼ M3

## Προσάρτημα V

## Κατάλογος ορισμών

**Ισοδυναμία συνολικού κόστους:** η καθαρή τρέχουσα αξία των ασφαλιστρών, του κόστους των επιτοκίων και των τελών που επιβαρύνουν μια άμεση πίστωση ως ποσοστό επί του ποσού της άμεσης πίστωσης ισούται με την καθαρή τρέχουσα αξία του συνόλου των ασφαλιστρών, του κόστους των επιτοκίων και των τελών που χρεώνονται για καθαρή κάλυψη ως ποσοστό του ποσού της πίστωσης με καθαρή κάλυψη.

**Εξασφαλισμένη με περιουσιακά στοιχεία:** συναλλαγή η οποία πληροί τους όρους που ορίζονται στο άρθρο 19 στοιχείο α) του προσαρτήματος II.

**Αγοραστής/δανειολήπτης:** περιλαμβάνει (χωρίς να περιορίζεται σ' αυτές) εμπορικές οντότητες, όπως αεροπορικές εταιρείες και εκμισθωτές, καθώς και κρατικές οντότητες (ή, εάν πρόκειται για διαφορετικές οντότητες, την πρωταρχική πηγή εξόφλησης της συναλλαγής).

**Εξοπλισμός που τοποθετείται από τον αγοραστή:** εξοπλισμός που τοποθετείται από τον αγοραστή και ενσωματώνεται στο αεροσκάφος κατά τη φάση κατασκευής/ανακαίνισης, κατά την παράδοση ή πριν από αυτή, όπως αποδεικνύεται από το τιμολόγιο πώλησης του κατασκευαστή.

**Σύμβαση του Κέιπ Τάουν:** αναφέρεται στη σύμβαση του Κέιπ Τάουν για τις διεθνείς εμπράγματες ασφάλειες επί κινητού εξοπλισμού και στο πρωτόκολλό της, όπως αυτό εφαρμόζεται σε συγκεκριμένα θέματα εξοπλισμού αεροσκαφών.

**Δέσμευση:** οποιαδήποτε δήλωση οποιασδήποτε μορφής, με την οποία γνωστοποιείται η επιθυμία ή πρόθεση για παροχή δημόσιας στήριξης στη δικαιούχο χώρα, τον αγοραστή, τον δανειολήπτη, τον εξαγωγέα ή το χρηματοδοτικό ίδρυμα, ακόμη και χωρίς περιορισμό, επιστολές επιλεξιμότητας ή εμπορικές επιστολές.

**Κοινή στάση:** συμφωνία των Συμμετεχόντων για μια δεδομένη συναλλαγή ή υπό ειδικές συνθήκες, με συγκεκριμένους οικονομικούς όρους και προϋποθέσεις για δημόσια στήριξη· η κοινή στάση υπερισχύει των σχετικών διατάξεων της παρούσας τομεακής συμφωνίας, μόνο όσον αφορά τη συναλλαγή ή τις συνθήκες που αναφέρονται στην κοινή στάση.

**Ασφαλιστική κάλυψη υπό όρους:** δημόσια στήριξη η οποία, σε περίπτωση αθέτησης πληρωμής για ορισμένους κινδύνους, παρέχει αποζημίωση στον δικαιούχο, έπειτα από ορισμένη περίοδο αναμονής· κατά την περίοδο αναμονής ο δικαιούχος δεν έχει δικαίωμα πληρωμής από τον Συμμετέχοντα. Η πληρωμή στο πλαίσιο ασφαλιστικής κάλυψης υπό όρους υπόκειται στην εγκυρότητα και στις εξαιρέσεις της υποκείμενης τεκμηρίωσης και της υποκείμενης συναλλαγής.

**Μετατροπή:** Μείζονος σημασίας αλλαγή στον σχεδιασμό τύπου αεροσκάφους με τη μετατροπή του σε διαφορετικού τύπου αεροσκάφος (συμπεριλαμβανομένης της μετατροπής επιβατικού αεροσκάφους σε πυροσβεστικό αεροσκάφος, αεροσκάφος μεταφοράς φορτίου, αεροσκάφος αναζήτησης και διάσωσης, αεροσκάφος εποπτείας ή επιχειρηματικό αεριωθούμενο αεροσκάφος), η οποία υπόκειται σε πιστοποίηση από την αρμόδια Υπηρεσία Πολιτικής Αεροπορίας.

**Κατάταξη του κινδύνου χώρας:** η ισχύουσα κατάταξη του κινδύνου χώρας των Συμμετεχόντων στον Διακανονισμό περί των εξαγωγικών πιστώσεων οι οποίες τυγχάνουν δημόσιας στήριξης, όπως δημοσιεύεται στον ιστότοπο του ΟΟΣΑ.

**Οργανισμός αξιολόγησης της πιστοληπτικής ικανότητας:** ένας από τους διεθνούς φήμης οργανισμούς αξιολόγησης ή οποιοσδήποτε άλλος οργανισμός αξιολόγησης τον οποίο αποδέχονται οι Συμμετέχοντες.

**Σύνολα (κιτ) για κινητήρες:** σύνολο εξαρτημάτων που εισάγονται για να βελτιώσουν την αξιοπιστία, την αντοχή και/ή τις επιδόσεις του κινητήρα, χωρίς να αφαιρεθεί ο κινητήρας, με την εισαγωγή τεχνολογίας.

**Εξαγωγική πίστωση:** συμφωνία ασφάλισης, εγγύησης ή χρηματοδότησης, που επιτρέπει σε ξένο αγοραστή εξαγόμενων εμπορευμάτων και/ή υπηρεσιών να μεταθέσει την πληρωμή για ένα χρονικό διάστημα· η εξαγωγική πίστωση μπορεί να λάβει τη μορφή πίστωσης του προμηθευτή που χορηγείται από τον εξαγωγέα ή πίστωσης του αγοραστή, όταν η τράπεζα του εξαγωγέα ή άλλο χρηματοπιστωτικό ίδρυμα δανείζει στον αγοραστή (ή στην τράπεζά του).

## ▼ M3

**Τελική δέσμευση:** τελική δέσμευση υφίσταται όταν ο Συμμετέχων δεσμεύεται να διευκρινίσει και να εκπληρώσει τους οικονομικούς όρους και προϋποθέσεις είτε με αμοιβαία συμφωνία είτε με μονομερή πράξη.

**Οριστική σύμβαση:** συμφωνία μεταξύ του κατασκευαστή και του προσώπου που παραλαμβάνει το αεροσκάφος ή τους κινητήρες ως αγοραστής ή, όταν υπάρχει Διακανονισμός πώλησης και επαναμίσθωσης, ως μισθωτής, στο πλαίσιο μίσθωσης πενταετούς τουλάχιστον διάρκειας η οποία θεσπίζει νομικώς δεσμευτική υποχρέωση (εκτός από εκείνες που αφορούν δικαιώματα που δεν έχουν ασκηθεί) σύμφωνα με την οποία η μη εκτέλεση συνεπάγεται νομική ευθύνη.

**Ενδιαφερόμενος Συμμετέχων:** Συμμετέχων ο οποίος i) παρέχει δημόσια στήριξη για σκελετό ή κινητήρες αεροσκάφους που κατασκευάστηκαν εξ ολοκλήρου ή εν μέρει στο έδαφός του, ii) έχει ήδη ουσιαστικό εμπορικό συμφέρον ή εμπειρία από τον ενδιαφερόμενο αγοραστή/δανειολήπτη ή iii) του έχει ζητήσει ο κατασκευαστής/εξαγωγέας να παράσχει δημόσια στήριξη στον εν λόγω αγοραστή/δανειολήπτη.

**Στήριξη επιτοκίου:** μπορεί να λάβει τη μορφή συμφωνίας μεταξύ, αφενός, μιας κυβέρνησης ή ενός θεσμικού οργανισμού που ενεργεί για λογαριασμό ή εξ ονόματος κυβέρνησης και, αφετέρου, τραπεζών ή άλλων χρηματοπιστωτικών ιδρυμάτων, συμφωνία η οποία επιτρέπει την παροχή εξαγωγικής χρηματοδότησης σταθερού επιτοκίου στο ίδιο επίπεδο ή σε ανώτερο του αντίστοιχου ελάχιστου σταθερού επιτοκίου.

**Σημαντική τροποποίηση/ανακαίνιση:** εργασίες αναδιαμόρφωσης ή αναβάθμισης είτε επιβατικού είτε εμπορικού αεροσκάφους.

**Καθαρή τιμή:** η τιμή ενός αντικειμένου που χρεώνεται από τον κατασκευαστή ή τον προμηθευτή του αντικειμένου, αφού συνυπολογιστούν όλες οι εκπτώσεις και οι άλλες πιστώσεις μετρητών και αφαιρεθούν όλες οι άλλες πιστώσεις ή παραχωρήσεις κάθε είδους που συνδέονται ή μπορούν ευλόγως να αποδοθούν σ' αυτήν, όπως αναφέρεται σε δεσμευτική δήλωση καθενός από τους κατασκευαστές του αεροσκάφους και του κινητήρα - η δήλωση του κατασκευαστή του κινητήρα απαιτείται μόνο όταν έχει σημασία με βάση τη μορφή της συμφωνίας αγοράς - ή του παρόχου υπηρεσιών, κατά περίπτωση, και συνοδεύεται από τεκμηρίωση που απαιτείται από τον πάροχο της δημόσιας στήριξης για την επιβεβαίωση της εν λόγω καθαρής τιμής. Κανένας εισαγωγικός δασμός και φόρος (π.χ. ΦΠΑ) δεν περιλαμβάνεται στην καθαρή τιμή.

**Νέα αεροσκάφη:** βλέπε άρθρο 8 στοιχείο α) της παρούσας τομεακής συμφωνίας.

**Μη εξασφαλισμένη με περιουσιακά στοιχεία:** συναλλαγή η οποία δεν πληροί τους όρους που ορίζονται στο άρθρο 19 στοιχείο α) του προσαρτήματος II.

**Μη κρατική συναλλαγή:** συναλλαγή η οποία δεν ανταποκρίνεται στην περιγραφή που ορίζεται στο άρθρο 57 στοιχείο β) του προσαρτήματος II.

**Περίοδος διατήρησης ασφαλίστρου:** με την επιφύλαξη του άρθρου 37 στοιχείο β) του προσαρτήματος II, η/οι περίοδος/-οι κατά την οποία/τις οποίες διατηρούνται ένα ασφάλιστρο και οι σχετικοί υποχρεωτικοί παράγοντες μετριασμού του κινδύνου που προσφέρονται για συναλλαγή· δεν πρέπει να υπερβαίνει τους 18 μήνες από την ημερομηνία κατά την οποία έχει καθοριστεί έως την τελική εκταμίευση.

**Μοντέλο μετατροπής ασφαλίστρου:** μοντέλο που συμφωνήθηκε και τέθηκε στη διάθεση των Συμμετεχόντων για να χρησιμοποιηθεί για την παρούσα τομεακή συμφωνία, με σκοπό τη μετατροπή αρχικών ασφαλίστρων σε περιθώρια και αντιστρόφως, στο οποίο το επιτόκιο και το προεξοφλητικό επιτόκιο είναι 4,6 %· το επιτόκιο αυτό επανεξετάζεται τακτικά από τους Συμμετέχοντες.

**Προηγούμενη γνωστοποίηση:** γνωστοποίηση που γίνεται τουλάχιστον δέκα ημερολογιακές ημέρες πριν από την έκδοση οποιασδήποτε δέσμευσης, με το έντυπο αναφοράς που περιλαμβάνεται στο προσάρτημα IV.

**Καθαρή κάλυψη:** δημόσια στήριξη που παρέχεται από κυβέρνηση ή εξ ονόματος της αποκλειστικά υπό μορφή εγγύησης ή ασφάλισης εξαγωγικής πίστωσης, δηλαδή που δεν τυγχάνει δημόσιας χρηματοδοτικής στήριξης.

**Προθεσμία αποπληρωμής:** είναι η περίοδος που αρχίζει τη χρονική στιγμή έναρξης της πίστωσης και λήγει τη συμβατική ημερομηνία της τελικής αποπληρωμής του κεφαλαίου.

**▼ M3**

**Κρατική συναλλαγή:** συναλλαγή η οποία ανταποκρίνεται στην περιγραφή που ορίζεται στο άρθρο 57 στοιχείο β) του προσαρτήματος II.

**Έναρξη της πίστωσης:** για την πώληση αεροσκαφών και ελικοπτέρων, εφεδρικών κινητήρων και ανταλλακτικών, το αργότερο η πραγματική ημερομηνία κατά την οποία ο αγοραστής αποκτά τη φυσική κατοχή των εμπορευμάτων ή η σταθμισμένη μέση ημερομηνία αποδοχής κατά την οποία ο αγοραστής αποκτά τη φυσική κατοχή των εμπορευμάτων. Όσον αφορά υπηρεσίες, η προθεσμία για την ημερομηνία έναρξης της πίστωσης είναι η ημερομηνία υποβολής των τιμολογίων στον πελάτη ή η αποδοχή της υπηρεσίας από τον πελάτη.

**Επιτόκιο ανταλλαγής (swap):** σταθερό επιτόκιο ίσο με το εξαμηνιαίο επιτόκιο για την ανταλλαγή χρέους κυμαινόμενου επιτοκίου με χρέος σταθερού επιτοκίου (πλευρά προσφοράς), που κατατίθεται σε οποιονδήποτε ανεξάρτητο οργανισμό που παρέχει δείκτες αγοράς, όπως ο Telerate, ο Bloomberg, ο Reuters ή αντίστοιχοι, στις 11:00 π.μ. ώρα Νέας Υόρκης, δύο εργάσιμες ημέρες πριν από την ημερομηνία ανάληψης του δανείου.

**Μέση σταθμισμένη διάρκεια ζωής:** ο χρόνος που χρειάζεται για την αφαίρεση του μισού αρχικού κεφαλαίου της πίστωσης· υπολογίζεται ως το άθροισμα του χρόνου (σε έτη) που μεσολαβεί ανάμεσα στην ημερομηνία έναρξης της πίστωσης και κάθε αποπληρωμή αρχικού κεφαλαίου σταθμισμένου με το τμήμα του αρχικού κεφαλαίου που έχει αποπληρωθεί τη χρονική στιγμή κάθε αποπληρωμής.

## ▼ M3

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IV

**ΤΟΜΕΑΚΗ ΣΥΜΦΩΝΙΑ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΙΣ ΕΞΑΓΩΓΙΚΕΣ ΠΙΣΤΩΣΕΙΣ  
ΓΙΑ ΤΙΣ ΑΝΑΝΕΩΣΙΜΕΣ ΠΗΓΕΣ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ, ΤΟΝ ΜΕΤΡΙΑΣΜΟ  
ΤΩΝ ΕΠΙΠΤΩΣΕΩΝ ΤΗΣ ΚΛΙΜΑΤΙΚΗΣ ΑΛΛΑΓΗΣ ΚΑΙ ΤΗΝ  
ΠΡΟΣΑΡΜΟΓΗ ΣΕ ΑΥΤΗΝ ΚΑΙ ΤΑ ΥΔΡΟΛΟΓΙΚΑ ΕΡΓΑ**

Ο σκοπός της παρούσας τομεακής συμφωνίας είναι να παράσχει επαρκείς χρηματοδοτικούς όρους και προϋποθέσεις για έργα σε συγκεκριμένους επιλεγμένους τομείς, μεταξύ άλλων στο πλαίσιο διεθνών πρωτοβουλιών, επειδή συμβάλλουν σημαντικά στον μετριασμό της αλλαγής του κλίματος, όπως η ανανεώσιμη ενέργεια, η μείωση των εκπομπών αερίων θερμοκηπίου, τα έργα υψηλής ενεργειακής απόδοσης, η προσαρμογή στην κλιματική αλλαγή, καθώς και τα υδρολογικά έργα. Οι Συμμετέχοντες στην παρούσα τομεακή συμφωνία συμφωνούν ότι οι χρηματοδοτικοί όροι και προϋποθέσεις της τομεακής συμφωνίας, η οποία συμπληρώνει τον Διακανονισμό, εφαρμόζονται με τρόπο ο οποίος συνάδει με τον σκοπό του Διακανονισμού.

## ΚΕΦΑΛΑΙΟ I

## ΠΕΔΙΟ ΤΗΣ ΤΟΜΕΑΚΗΣ ΣΥΜΦΩΝΙΑΣ

1. ΠΕΔΙΟ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ ΓΙΑ ΕΡΓΑ ΣΤΟΥΣ ΤΟΜΕΙΣ ΤΗΣ ΑΝΑΝΕΩΣΙΜΗΣ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ ΕΠΙΛΕΞΙΜΑ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΟ ΠΡΟΣΑΡΤΗΜΑ I
  - α) Η παρούσα τομεακή συμφωνία ορίζει τους χρηματοδοτικούς όρους και προϋποθέσεις που εφαρμόζονται σε εξαγωγικές πιστώσεις οι οποίες τυγχάνουν δημόσιας στήριξης σε σχέση με συμβάσεις στους επιλέξιμους τομείς που αναγράφονται στον κατάλογο του προσαρτήματος I της παρούσας τομεακής συμφωνίας για τα ακόλουθα:
    - 1) Την εξαγωγή πλήρων σταθμών ηλεκτροπαραγωγής που χρησιμοποιούν ανανεώσιμες μορφές ενέργειας ή τμημάτων αυτών, εξαγωγή στην οποία περιλαμβάνονται όλα τα στοιχεία, ο εξοπλισμός, τα υλικά και οι υπηρεσίες, καθώς και η εκπαίδευση του προσωπικού, που απαιτούνται άμεσα για την κατασκευή και την εκμετάλλευση αυτών των σταθμών.
    - 2) Τον εκσυγχρονισμό των υφιστάμενων σταθμών που χρησιμοποιούν ανανεώσιμες μορφές ενέργειας στις περιπτώσεις που η οικονομική ζωή της μονάδας είναι πιθανόν να παραταθεί τουλάχιστον κατά την περίοδο αποπληρωμής που θα χορηγηθεί. Αν δεν πληρούται αυτό το κριτήριο, ισχύουν οι όροι του Διακανονισμού.
  - β) Η παρούσα τομεακή συμφωνία δεν εφαρμόζεται σε στοιχεία που βρίσκονται έξω από τα όρια του σταθμού ηλεκτροπαραγωγής για τα οποία είναι συνήθως υπεύθυνος ο αγοραστής, συγκεκριμένα, για την υδροδότηση που δεν αφορά άμεσα τον σταθμό ηλεκτροπαραγωγής, για έξοδα που έχουν σχέση με τη χωροταξική διευθέτηση, την οδοποιία, την κατασκευή οικισμών, την ηλεκτροδότηση και το κέντρο διανομής, καθώς και για έξοδα που προκύπτουν από επίσημες διαδικασίες έγκρισης στη χώρα του αγοραστή (π.χ. άδεια εγκατάστασης εργοταξίου, άδεια κατασκευής), εκτός:
    - 1) από περιπτώσεις στις οποίες ο αγοραστής του κέντρου διανομής είναι ο ίδιος με τον αγοραστή του σταθμού ηλεκτροπαραγωγής και η σύμβαση συνάπτεται για το αρχικό κέντρο διανομής του εν λόγω σταθμού ηλεκτροπαραγωγής, οπότε οι όροι και οι προϋποθέσεις που ισχύουν για το αρχικό κέντρο διανομής δεν μπορούν να είναι ευνοϊκότερα από εκείνα που ισχύουν για τον σταθμό ηλεκτροπαραγωγής που χρησιμοποιεί ανανεώσιμες μορφές ενέργειας και
    - 2) αν οι όροι και οι προϋποθέσεις που ισχύουν για τους υποσταθμούς, τους μετασηματιστές και τις γραμμές μετάδοσης με κατώτερο όριο τάσης 60 kv, που βρίσκονται έξω από τα όρια του σταθμού ηλεκτροπαραγωγής, δεν μπορούν να είναι ευνοϊκότερα από εκείνα που ισχύουν για τον σταθμό ηλεκτροπαραγωγής που χρησιμοποιεί ανανεώσιμες μορφές ενέργειας.
2. ΠΕΔΙΟ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ ΓΙΑ ΕΡΓΑ ΜΕΤΡΙΑΣΜΟΥ ΤΩΝ ΕΠΙΠΤΩΣΕΩΝ ΤΗΣ ΚΛΙΜΑΤΙΚΗΣ ΑΛΛΑΓΗΣ ΕΠΙΛΕΞΙΜΑ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΟ ΠΡΟΣΑΡΤΗΜΑ II
  - α) Η παρούσα τομεακή συμφωνία ορίζει τους χρηματοδοτικούς όρους και προϋποθέσεις που εφαρμόζονται σε εξαγωγικές πιστώσεις οι οποίες

## ▼ M3

τυγχάνουν δημόσιας στήριξης σε σχέση με συμβάσεις σε τομέα που αναγράφεται στον κατάλογο του προσαρτήματος II της παρούσας τομεακής συμφωνίας. Ο εν λόγω κατάλογος τομέων και, κατά περίπτωση, τα αντίστοιχα, ουδέτερα από τεχνολογική άποψη, κριτήρια επιδόσεων που χρησιμοποιούνται για τον καθορισμό της επιλεξιμότητας ενός έργου μπορούν να τροποποιηθούν με την πάροδο του χρόνου, σύμφωνα με τις διατάξεις για την επανεξέταση, που ορίζονται στο άρθρο 12 της παρούσας τομεακής συμφωνίας.

- β) Οι εν λόγω συμβάσεις αφορούν την εξαγωγή πλήρων έργων ή τμημάτων αυτών, στην οποία περιλαμβάνονται όλα τα στοιχεία, ο εξοπλισμός, τα υλικά και οι υπηρεσίες, καθώς και η εκπαίδευση του προσωπικού, που απαιτούνται άμεσα για την κατασκευή και την εκμετάλλευση συγκεκριμένου έργου, υπό τον όρο ότι:
- 1) το έργο θα έχει χαμηλές ή μηδενικές εκπομπές άνθρακα ή εκπομπές ισοδονάμου διοξειδίου του άνθρακα και/ή υψηλή ενεργειακή απόδοση·
  - 2) το έργο θα πρέπει να είναι σχεδιασμένο έτσι ώστε να ανταποκρίνεται τουλάχιστον στα πρότυπα επιδόσεων που ορίζονται στο προσάρτημα II· και
  - 3) οι προβλεπόμενοι όροι και προϋποθέσεις διευρύνονται μόνο εάν χρειαστεί να αντιμετωπιστούν ειδικά χρηματοδοτικά μειονεκτήματα που έχει ένα έργο και βασίζονται στις ειδικές χρηματοδοτικές ανάγκες και στις ειδικές συνθήκες της αγοράς για κάθε έργο.
3. ΠΕΔΙΟ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ ΓΙΑ ΕΡΓΑ ΠΡΟΣΑΡΜΟΓΗΣ ΕΠΙΛΕΞΙΜΑ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΟ ΠΡΟΣΑΡΤΗΜΑ III
- α) Η παρούσα τομεακή συμφωνία ορίζει τους χρηματοδοτικούς όρους και προϋποθέσεις που εφαρμόζονται σε εξαγωγικές πιστώσεις οι οποίες τυγχάνουν δημόσιας στήριξης σε σχέση με συμβάσεις για έργα που πληρούν τα κριτήρια του προσαρτήματος III της παρούσας τομεακής συμφωνίας.
- β) Οι εν λόγω συμβάσεις αφορούν την εξαγωγή πλήρων έργων ή τμημάτων αυτών, στην οποία περιλαμβάνονται όλα τα στοιχεία, ο εξοπλισμός, τα υλικά και οι υπηρεσίες, καθώς και η εκπαίδευση του προσωπικού, που απαιτούνται άμεσα για την εκτέλεση και την εκμετάλλευση συγκεκριμένου έργου, υπό τον όρο ότι:
- 1) πληρούνται οι προϋποθέσεις του προσαρτήματος III·
  - 2) οι προβλεπόμενοι όροι και προϋποθέσεις διευρύνονται μόνο εάν χρειαστεί να αντιμετωπιστούν ειδικά χρηματοδοτικά μειονεκτήματα που έχει ένα έργο και βασίζονται στις ειδικές χρηματοδοτικές ανάγκες και στις ειδικές συνθήκες της αγοράς για κάθε έργο.
- γ) Η παρούσα τομεακή συμφωνία ισχύει για τον εκσυγχρονισμό υφιστάμενων έργων ώστε να ληφθούν υπόψη ζητήματα προσαρμογής, στις περιπτώσεις που η οικονομική ζωή του έργου είναι πιθανόν να παραταθεί τουλάχιστον κατά την περίοδο αποπληρωμής που θα χορηγηθεί. Αν δεν πληροῦται αυτό το κριτήριο, ισχύουν οι όροι του Διακανονισμού.
4. ΠΕΔΙΟ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ ΓΙΑ ΤΑ ΥΔΡΟΛΟΓΙΚΑ ΕΡΓΑ
- Η παρούσα τομεακή συμφωνία ορίζει τους χρηματοδοτικούς όρους και τις προϋποθέσεις που εφαρμόζονται σε εξαγωγικές πιστώσεις οι οποίες τυγχάνουν δημόσιας στήριξης και αφορούν συμβάσεις για την εξαγωγή πλήρων έργων ή τμημάτων αυτών σε σχέση με την παροχή ύδατος για ανθρώπινη κατανάλωση και με εγκαταστάσεις επεξεργασίας αποβλήτων:
- α) Υποδομή για την παροχή πόσιμου ύδατος σε δήμους, συμπεριλαμβανομένων των νοικοκυριών και των μικρών επιχειρήσεων, δηλαδή καθαρισμός ύδατος για τη λήψη πόσιμου ύδατος και δίκτυο διανομής (συμπεριλαμβάνεται ο έλεγχος διαρροής).
  - β) Εγκαταστάσεις συλλογής και επεξεργασίας αποβλήτων, δηλαδή συλλογή και επεξεργασία οικιακών και βιομηχανικών αποβλήτων και λυμάτων, συμπεριλαμβανομένων των διαδικασιών για την επαναχρησιμοποίηση και την ανακύκλωση του ύδατος και για την επεξεργασία της λυματολάσπης που συνδέονται άμεσα με αυτές τις δραστηριότητες.

## ▼ M3

- γ) Εκσυγχρονισμός των εν λόγω εγκαταστάσεων στις περιπτώσεις που η οικονομική ζωή της εγκατάστασης είναι πιθανόν να παραταθεί τουλάχιστον κατά την περίοδο αποπληρωμής που θα χορηγηθεί. Σε περίπτωση που δεν ικανοποιείται το κριτήριο αυτό, ισχύουν οι όροι του Διακανονισμού.

## ΚΕΦΑΛΑΙΟ II

## ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΓΙΑ ΤΙΣ ΕΞΑΓΩΓΙΚΕΣ ΠΙΣΤΩΣΕΙΣ

## 5. ΑΝΩΤΑΤΕΣ ΠΡΟΘΕΣΜΙΕΣ ΑΠΟΠΛΗΡΩΜΗΣ

- α) Για εξαγωγικές πιστώσεις που τυγχάνουν δημόσιας στήριξης σε σχέση με συμβάσεις στους τομείς που αναγράφονται στον κατάλογο του προσαρτήματος I και για υδρολογικά έργα που ορίζονται στο άρθρο 4 της παρούσας τομεακής συμφωνίας, η μέγιστη προθεσμία αποπληρωμής είναι 18 έτη.
- β) Για εξαγωγικές πιστώσεις που τυγχάνουν δημόσιας στήριξης σε σχέση με συμβάσεις αξίας τουλάχιστον 10 εκατομμυρίων ΕΤΔ στις κατηγορίες έργων που αναγράφονται στο προσάρτημα II, η μέγιστη προθεσμία αποπληρωμής είναι ως εξής:
- 1) Για συμβάσεις στην κατηγορία έργων Α: 18 έτη.
  - 2) Για συμβάσεις στην κατηγορία έργων Β και στην κατηγορία έργων Γ: 15 έτη.
- γ) Για εξαγωγικές πιστώσεις που τυγχάνουν δημόσιας στήριξης σε σχέση με συμβάσεις αξίας μικρότερης των 10 εκατομμυρίων ΕΤΔ στις κατηγορίες έργων που αναγράφονται στο προσάρτημα II, η μέγιστη προθεσμία αποπληρωμής ορίζεται ως εξής:
- 1) Για τις χώρες της κατηγορίας I, όπως ορίζονται στο άρθρο 11 του Διακανονισμού, η μέγιστη προθεσμία αποπληρωμής είναι πέντε έτη, με τη δυνατότητα να συμφωνηθούν οκτώμισι έτη όταν ακολουθούνται οι διαδικασίες προηγούμενης γνωστοποίησης που ορίζονται στο άρθρο 10 της παρούσας τομεακής συμφωνίας.
  - 2) Για τις χώρες της κατηγορίας II, η ανώτατη προθεσμία αποπληρωμής είναι δέκα έτη.
  - 3) Παρά τα σημεία 1 και 2 παραπάνω, για μη πυρηνικούς σταθμούς ηλεκτροπαραγωγής, όπως ορίζονται στο άρθρο 13 του Διακανονισμού, η μέγιστη προθεσμία αποπληρωμής είναι 12 έτη.
- δ) Για εξαγωγικές πιστώσεις που τυγχάνουν δημόσιας στήριξης σε σχέση με συμβάσεις αξίας τουλάχιστον 10 εκατ. ΕΤΔ στις κατηγορίες έργων που αναγράφονται στο προσάρτημα III, η μέγιστη προθεσμία αποπληρωμής είναι 15 έτη.

## 6. ΑΠΟΠΛΗΡΩΜΗ ΤΟΥ ΑΡΧΙΚΟΥ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ ΚΑΙ ΚΑΤΑΒΟΛΗ ΤΟΚΩΝ

- α) Οι Συμμετέχοντες εφαρμόζουν μια διαδικασία αποπληρωμής του αρχικού κεφαλαίου και καταβολής των τόκων όπως ορίζεται στα σημεία 1 και 2 κατωτέρω:
- 1) Η αποπληρωμή του αρχικού κεφαλαίου πραγματοποιείται σε ισόποσες δόσεις.
  - 2) Η αποπληρωμή του αρχικού κεφαλαίου σε συνδυασμό με την καταβολή των τόκων πραγματοποιείται σε ισόποσες δόσεις.
- β) Το αρχικό κεφάλαιο αποπληρώνεται και οι τόκοι καταβάλλονται σε διαστήματα που δεν υπερβαίνουν τους έξι μήνες και η πρώτη δόση του αρχικού κεφαλαίου και των τόκων καταβάλλεται το αργότερο έξι μήνες μετά την ημερομηνία έναρξης της πίστωσης.



## ▼ M3

- γ) Σε εξαιρετικές και δεόντως αιτιολογημένες περιπτώσεις, μπορεί να παρέχεται δημόσια στήριξη υπό όρους διαφορετικούς από εκείνους που αναφέρονται στα στοιχεία α) και β) ανωτέρω. Η παροχή τέτοιας στήριξης αιτιολογείται από τη μη χρονική σύμπτωση της καταβολής των κεφαλαίων στον οφειλέτη και της υποχρέωσης εξυπηρέτησης του χρέους που προβλέπεται στο πλαίσιο του χρονοδιαγράμματος ισόποσων εξαμηνιαίων δόσεων αποπληρωμής, πρέπει δε να τηρούνται τα ακόλουθα κριτήρια:
- 1) Καμία αποπληρωμή του αρχικού κεφαλαίου, εφάπαξ ή σε δόσεις, που καταβάλλεται εντός εξαμήνης περιόδου δεν μπορεί να υπερβαίνει το 25 % του αρχικού κεφαλαίου της πίστωσης.
  - 2) Η αποπληρωμή του κεφαλαίου πρέπει να γίνεται κατ' ανώτατο όριο κάθε 12 μήνες. Η πρώτη αποπληρωμή του κεφαλαίου πρέπει να γίνεται το αργότερο εντός 18 μηνών από την ημερομηνία έναρξης της πίστωσης ενώ τουλάχιστον το 2 % του αρχικού κεφαλαίου της πίστωσης πρέπει να αποπληρωθεί εντός 18 μηνών από την ημερομηνία έναρξης της πίστωσης.
  - 3) Οι τόκοι πρέπει να καταβάλλονται το αργότερο ανά 12 μήνες, αρχής γενομένης το αργότερο έξι μήνες μετά την ημερομηνία έναρξης της πίστωσης.
  - 4) Η ανώτατη σταθμισμένη διάρκεια ζωής της περιόδου αποπληρωμής δεν μπορεί να υπερβαίνει το 60 % της μέγιστης διαθέσιμης προθεσμίας.
- δ) Οι τόκοι που οφείλονται μετά την ημερομηνία έναρξης της πίστωσης δεν κεφαλαιοποιούνται.

## 7. ΕΛΑΧΙΣΤΑ ΕΠΙΤΟΚΙΑ

Όταν ο Συμμετέχων παρέχει δημόσια χρηματοδοτική στήριξη για δάνεια σταθερού επιτοκίου, εφαρμόζονται τα ακόλουθα ελάχιστα επιτόκια:

| Προθεσμία αποπληρωμής (έτη) | Συνήθη ελάχιστα επιτόκια                             |                           | Ελάχιστα επιτόκια για έργα με μεγάλες χρονικές περιόδους κατασκευής, δηλαδή<br>— Νέα μεγάλα υδροηλεκτρικά έργα<br>— Έργα κατηγορίας A του προσαρτήματος II<br>— Έργα προσαρμογής του προσαρτήματος III |                           |
|-----------------------------|--|---------------------------|--|---------------------------|
|                             | Κρατικά ομόλογα (έτη)                                | Περιθώριο (μονάδες βάσης) | Κρατικά ομόλογα (έτη)  | Περιθώριο (μονάδες βάσης) |
| < 11                        | Σχετικά ΕΕΑ σύμφωνα με το άρθρο 20 του Διακανονισμού |                           |  |                           |
| 11 έως 12                   | 7  | 100                       | 7  | 100                       |
| 13                          | 7  | 120                       | 8  | 120                       |
| 14                          | 8  | 120                       | 9  | 120                       |
| 15                          | 8  | 120                       | 9  | 120                       |
| 16                          | 9  | 120                       | 10   | 125                       |
| 17                          | 9  | 120                       | 10   | 130                       |
| 18                          | 10   | 120                       | 10   | 130                       |

## 8. ΕΠΙΛΕΞΙΜΑ ΝΟΜΙΣΜΑΤΑ

Τα νομίσματα που είναι επιλέξιμα για δημόσια χρηματοδοτική στήριξη είναι εκείνα που είναι πλήρως μετατρέψιμα και για τα οποία διατίθενται δεδομένα για τον υπολογισμό των ελάχιστων επιτοκίων που αναφέρονται στο άρθρο 7 της παρούσας τομεακής συμφωνίας και στο άρθρο 20 του Διακανονισμού για προθεσμίες αποπληρωμής κάτω των 11 ετών.

## ▼ M3

## 9. ΤΟΠΙΚΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ

- α) Για εξαγωγικές πιστώσεις που τυγχάνουν δημόσιας στήριξης σε σχέση με συμβάσεις αξίας τουλάχιστον 10 εκατομμυρίων ΕΤΔ, η δημόσια στήριξη που παρέχεται για τοπικές δαπάνες δεν υπερβαίνει το 30 % της συμβατικής αξίας εξαγωγής.
- β) Για εξαγωγικές πιστώσεις που τυγχάνουν δημόσιας στήριξης σε σχέση με συμβάσεις αξίας μικρότερης των 10 εκατομμυρίων ΕΤΔ:
- 1) Για τους τομείς που αναγράφονται στο προσάρτημα I της παρούσας τομεακής συμφωνίας, η δημόσια στήριξη που παρέχεται για τοπικές δαπάνες δεν υπερβαίνει το 45 % της συμβατικής αξίας εξαγωγής.
  - 2) Για τους τομείς που αναγράφονται στο προσάρτημα II και για τα υδρολογικά έργα που ορίζονται στο άρθρο 4 της παρούσας τομεακής συμφωνίας, η δημόσια στήριξη που παρέχεται για τοπικές δαπάνες δεν υπερβαίνει το 30 % της συμβατικής αξίας εξαγωγής.
- γ) Όταν η δημόσια στήριξη για τοπικές δαπάνες υπερβαίνει το 15 % της συμβατικής αξίας εξαγωγής, η συγκεκριμένη δημόσια στήριξη υπόκειται σε προηγούμενη κοινοποίηση, σύμφωνα με το άρθρο 10 της παρούσας τομεακής συμφωνίας, η οποία διευκρινίζει τη φύση των τοπικών δαπάνων για τις οποίες παρέχεται στήριξη.

## ΚΕΦΑΛΑΙΟ III

## ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ

## 10. ΠΡΟΗΓΟΥΜΕΝΗ ΓΝΩΣΤΟΠΟΙΗΣΗ

- α) Συμμετέχων που προτίθεται να παράσχει στήριξη σύμφωνα με τις διατάξεις της παρούσας τομεακής συμφωνίας προβαίνει προηγουμένως σε γνωστοποίηση, τουλάχιστον δέκα ημερολογιακές μέρες πριν από την ανάληψη οποιασδήποτε υποχρέωσης σύμφωνα με:
- 1) το άρθρο 48 του Διακανονισμού, αν η στήριξη παρατείνεται σύμφωνα με τα άρθρα 1, 2 ή 4 της παρούσας τομεακής συμφωνίας·
  - 2) το άρθρο 47 του Διακανονισμού, αν η στήριξη παρατείνεται σύμφωνα με το άρθρο 3 της παρούσας τομεακής συμφωνίας.
- β) Για έργα που εμπίπτουν στις κατηγορίες έργων που αναγράφονται στο προσάρτημα II της παρούσας τομεακής συμφωνίας, οι γνωστοποιήσεις αυτές περιλαμβάνουν ακριβέστερη περιγραφή του έργου, ώστε να καταδειχθεί με ποιο τρόπο πληροί το έργο τα κριτήρια στήριξης που ορίζονται στο άρθρο 2 στοιχείο β) της παρούσας τομεακής συμφωνίας.
- γ) Για έργα που λαμβάνουν στήριξη σύμφωνα με το προσάρτημα III της παρούσας τομεακής συμφωνίας, η γνωστοποίηση αυτή περιλαμβάνει:
- 1) ακριβέστερη περιγραφή του έργου, ώστε να καταδειχθεί με ποιο τρόπο πληροί το έργο τα κριτήρια στήριξης που ορίζονται στο άρθρο 3 στοιχείο β) της παρούσας τομεακής συμφωνίας, και
  - 2) πρόσβαση στα αποτελέσματα της επισκόπησης από τρίτο μέρος που απαιτείται στο προσάρτημα III.
- δ) Παρά το στοιχείο α) σημείο 1 ανωτέρω, εάν ο Συμμετέχων που πραγματοποιεί τη γνωστοποίηση προτίθεται να παράσχει στήριξη με προθεσμία αποπληρωμής άνω των 15 ετών και/ή σύμφωνα με το άρθρο 6 στοιχείο γ) της παρούσας τομεακής συμφωνίας, πρέπει να προβεί σε προηγούμενη γνωστοποίηση, τουλάχιστον δέκα ημερολογιακές ημέρες πριν από την έκδοση οποιασδήποτε δέσμευσης, σύμφωνα με το άρθρο 47 του Διακανονισμού.
- ε) Ένας Συμμετέχων ενημερώνει όλους τους υπόλοιπους Συμμετέχοντες σχετικά με την τελική του απόφαση ύστερα από συζήτηση, ώστε να διευκολυνθεί η ανασκόπηση της αποκτηθείσας εμπειρίας.

## ▼ M3

## ΚΕΦΑΛΑΙΟ IV

## ΠΑΡΑΚΟΛΟΥΘΗΣΗ ΚΑΙ ΕΠΑΝΕΞΕΤΑΣΗ

## 11. ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΕΣ ΕΡΓΑΣΙΕΣ

Οι Συμμετέχοντες συμφωνούν να εξετάσουν τα ακόλουθα θέματα:

- α) Ασφάλιστρα κινδύνου προσαρμοσμένα βάσει της προθεσμίας.
- β) Όροι για σταθμούς ηλεκτροπαραγωγής ορυκτού καυσίμου με χαμηλές εκπομπές/υψηλή ενεργειακή απόδοση, συμπεριλαμβανομένου του ορισμού της τεχνολογικής ετοιμότητας δέσμευσης και αποθήκευσης διοξειδίου του άνθρακα (ετοιμότητα CCS).
- γ) Κτίρια καθαρής μηδενικής κατανάλωσης ενέργειας.
- δ) Έργα κυψέλης καυσίμου.

## 12. ΠΑΡΑΚΟΛΟΥΘΗΣΗ ΚΑΙ ΕΠΑΝΕΞΕΤΑΣΗ

- α) Η Γραμματεία υποβάλλει ετησίως έκθεση για την εφαρμογή της παρούσας τομεακής συμφωνίας.
- β) Οι Συμμετέχοντες επανεξετάζουν τακτικά το πεδίο εφαρμογής και άλλες διατάξεις της παρούσας τομεακής συμφωνίας, το αργότερο δε στα τέλη του 2017.
- γ) Το προσάρτημα II της παρούσας τομεακής συμφωνίας επανεξετάζεται σε τακτικά διαστήματα ή μετά από αίτηση ενός Συμμετέχοντος, με σκοπό να αποφασιστεί αν θα πρέπει να προστεθεί ή να αφαιρεθεί κάποια κατηγορία και/ή κάποιος τύπος έργου ή αν θα πρέπει να αλλάξουν κάποια κατώτατα όρια στο εν λόγω προσάρτημα. Οι προτάσεις για νέες κατηγορίες και/ή τύπους έργων συνοδεύονται από πληροφορίες σχετικά με τον τρόπο ικανοποίησης των κριτηρίων από τα έργα της εν λόγω κατηγορίας ή του εν λόγω τύπου, που ορίζονται στο άρθρο 2 στοιχείο β) και ακολουθούν τη μεθοδολογία που ορίζεται στο προσάρτημα IV της παρούσας τομεακής συμφωνίας.
- δ) Οι Συμμετέχοντες προβαίνουν σε επανεξέταση του προσαρτήματος III της παρούσας τομεακής συμφωνίας το αργότερο έως τις 30 Ιουνίου 2018, με σκοπό να αξιολογηθούν διεθνείς πρωτοβουλίες που αφορούν την προσαρμογή, τους όρους της αγοράς και την εμπειρία που έχει προκύψει από τη διαδικασία γνωστοποίησης, έτσι ώστε να αποφασιστεί αν οι ορισμοί, τα κριτήρια έργων, οι όροι και οι προϋποθέσεις θα πρέπει να διατηρηθούν ή να τροποποιηθούν.
- ε) Μετά την 31η Δεκεμβρίου 2018, οι όροι και προϋποθέσεις που ορίζονται στο προσάρτημα III παύουν να ισχύουν, εκτός εάν συμφωνήσουν διαφορετικά οι Συμμετέχοντες.

## ▼ M3

## Προσάρτημα I

## Τομείς ανανεώσιμων πηγών ενέργειας

Οι ακόλουθοι τομείς ανανεώσιμων πηγών ενέργειας είναι επιλέξιμοι για τους χρηματοδοτικούς όρους και προϋποθέσεις που καθορίζονται στην παρούσα τομεακή συμφωνία, εφόσον τα αποτελέσματά τους αντιμετωπίζονται σύμφωνα με τη σύσταση του ΟΟΣΑ του 2012 για τις κοινές προσεγγίσεις των εξαγωγικών πιστώσεων που τυγχάνουν δημόσιας στήριξης και για τη δέουσα επιμέλεια σε περιβαλλοντικό και κοινωνικό επίπεδο <sup>(1)</sup> (όπως τροποποιήθηκε ακολούθως από τα μέλη της ομάδας εργασίας του ΟΟΣΑ για τις εξαγωγικές πιστώσεις και την πιστωτική εγγύηση και εγκρίθηκε από το Συμβούλιο του ΟΟΣΑ):

- α) Αιολική ενέργεια <sup>(2)</sup>.
- β) Γεωθερμική ενέργεια.
- γ) Ενέργεια από παλίρροιες και παλιρροϊκά ρεύματα.
- δ) Ενέργεια των κυμάτων.
- ε) Οσμωτική ενέργεια.
- στ) Ηλιακή φωτοβολταϊκή ενέργεια.
- ζ) Ηλιακή θερμική ενέργεια.
- η) Θερμική ενέργεια των ωκεανών.
- θ) Βιοενέργεια: όλη η βιώσιμη ενέργεια που παράγεται από τα εκλύμενα στους χώρους υγειονομικής ταφής αέρια, από τα αέρια που παράγονται σε μονάδες επεξεργασίας λυμάτων και από τα βιοαέρια ή τα καύσιμα που παράγονται από εγκαταστάσεις παραγωγής ενέργειας από βιομάζα. Με τον όρο «βιομάζα» νοείται το βιοαποικοδομήσιμο τμήμα των προϊόντων, απορριμμάτων και καταλοίπων από τη γεωργία (που περιέχουν φυτικές και ζωικές ουσίες) και τη δασοκομία και τις συναφείς βιομηχανίες, καθώς και το βιοαποικοδομήσιμο τμήμα των βιομηχανικών και αστικών απορριμμάτων και καταλοίπων.
- ι) Υδροηλεκτρική ενέργεια.
- ια) Ενεργειακή απόδοση σε έργα ανανεώσιμων πηγών ενέργειας.

<sup>(1)</sup> Εννοείται ότι η σύσταση του ΟΟΣΑ του 2012 εφαρμόζεται επίσης σε έργα που δεν είναι επιλέξιμα βάσει των εν λόγω χρηματοδοτικών όρων και προϋποθέσεων.

<sup>(2)</sup> Η μέγιστη προθεσμία αποπληρωμής για αυτοανυψούμενες εξέδρες που χρησιμοποιούνται στην εγκατάσταση ανεμογεννητριών είναι 12 χρόνια.

## ▼ M3

## Προσάρτημα II

## Τομείς μετριασμού των επιπτώσεων της κλιματικής αλλαγής

| ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ ΕΡΓΟΥ  | ΟΡΙΣΜΟΣ   | ΣΚΕΠΤΙΚΟ   | ΕΦΑΡΜΟΖΟΜΕΝΑ ΠΡΟΤΥΠΑ  | ΟΡΟΙ ΑΠΟΠΛΗΡΩΜΗΣ |
|--|---|--|---|------------------|
| <b>ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ ΕΡΓΩΝ Α: ΔΕΣΜΕΥΣΗ ΚΑΙ ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ ΔΙΟΞΕΙΔΙΟΥ ΤΟΥ ΑΝΘΡΑΚΑ</b>   |   |  |   |                  |
| <b>ΤΥΠΟΣ 1:</b><br><b>Σταθμοί ηλεκτροπαραγωγής ορυκτού καυσίμου με λειτουργική μονάδα δέσμευσης και αποθήκευσης διοξειδίου του άνθρακα (CCS)</b> | Διεργασία που συνίσταται στο διαχωρισμό του ρεύματος CO <sub>2</sub> από τις εκπομπές που παράγονται από πηγές παραγωγής ορυκτού καυσίμου και τη μεταφορά σε χώρο αποθήκευσης, για σκοπούς περιβαλλοντικά ασφαλούς και μόνιμης αποθήκευσης CO <sub>2</sub> σε γεωλογικούς σχηματισμούς. | Για την επίτευξη χαμηλών επιπέδων εκπομπών άνθρακα για πηγές ενέργειας από ορυκτά καύσιμα.   | Η ένταση άνθρακα φτάνει σε επίπεδο ίσο ή κατώτερο των 350 μετρικών τόνων CO <sub>2</sub> ανά GWh που διοχετεύεται συνεχώς στην ατμόσφαιρα (1).<br>Ή<br>Για όλα τα έργα, ρυθμός δέσμευσης και αποθήκευσης που μειώνει τις εκπομπές άνθρακα του σταθμού κατά 65 % ή περισσότερο.<br>Ή<br>Ο ρυθμός δέσμευσης πρέπει να είναι τουλάχιστον το 85 % του CO <sub>2</sub> που εκπέμπεται από τον εξοπλισμό που περιλαμβάνεται στην αίτηση για εξαγωγικές πιστώσεις που τυγχάνουν δημόσιας στήριξης. Το 85 % πρέπει να εφαρμόζεται για κανονικές συνθήκες λειτουργίας. | 18 έτη           |
| <b>ΤΥΠΟΣ 2:</b><br><b>Έργα CCS καθαυτά</b>   | Διεργασία που συνίσταται στο διαχωρισμό του ρεύματος CO <sub>2</sub> από τις εκπομπές βιομηχανικών πηγών ή πηγών παραγωγής ενέργειας και τη μεταφορά σε χώρο αποθήκευσης, για σκοπούς περιβαλλοντικά ασφαλούς και μόνιμης αποθήκευσης CO <sub>2</sub> σε γεωλογικούς σχηματισμούς.      | για τη σημαντική μείωση εκπομπών άνθρακα από υφιστάμενες πηγές.  | Για όλα τα έργα, ρυθμός δέσμευσης και αποθήκευσης που μειώνει τις εκπομπές άνθρακα από τη βιομηχανία ή από την παραγωγή ενέργειας σταθμού κατά 65 % ή περισσότερο.<br>Ή<br>Ο ρυθμός δέσμευσης πρέπει να είναι τουλάχιστον το 85 % του CO <sub>2</sub> που εκπέμπεται από τον εξοπλισμό που περιλαμβάνεται στην αίτηση για εξαγωγικές πιστώσεις που τυγχάνουν δημόσιας στήριξης. Το 85 % πρέπει να εφαρμόζεται για κανονικές συνθήκες λειτουργίας.   | 18 έτη           |
| <b>Κατηγορία έργων Β: Υποκατάσταση ορυκτού καυσίμου</b>  |   |  |   |                  |
| <b>ΤΥΠΟΣ 1:</b><br><b>Παραγωγή ενέργειας από απόβλητα</b>  | Μονάδα που παράγει ενέργεια με τη θερμική επεξεργασία (συμπεριλαμβανομένης της αεριοποίησης) μείγματος ρευστών στερεών αποβλήτων.   | Για την εξουδετέρωση των εκπομπών αερίων θερμοκηπίου λόγω χρήσης συμβατικής ενέργειας και για τη μείωση των μελλοντικών αερίων θερμοκηπίου, όπως το μεθάνιο, που θα εκπέμπονται φυσιολογικά από τα απόβλητα. | Στον κύκλο ατμού, στον λέβητα (ή ατμολέβητα) απόδοση μετατροπής ενέργειας τουλάχιστον 75 % με βάση την κατώτερη θερμογόνο δύναμη (ΚΘΔ) (2).<br>Στην αεριοποίηση, απόδοση αεριοποίησης τουλάχιστον 65 % σε ΚΘΔ (3).  | 15 έτη           |

## ▼ M3

| ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ ΕΡΓΟΥ  | ΟΡΙΣΜΟΣ  | ΣΚΕΠΤΙΚΟ   | ΕΦΑΡΜΟΖΟΜΕΝΑ ΠΡΟΤΥΠΑ   | ΟΡΟΙ ΑΠΟΠΛΗΡΩΜΗΣ |
|--|--|--|--|------------------|
| <b>ΤΥΠΟΣ 2:</b><br><b>Υβριδικοί σταθμοί ηλεκτροπαραγωγής</b> | Σταθμός ηλεκτροπαραγωγής που παράγει ηλεκτρική ενέργεια και από ανανεώσιμες πηγές και από ορυκτές πηγές ενέργειας. | Για να καλύπτεται η απαίτηση διαθεσιμότητας των σταθμών, χρειάζεται μια πηγή παραγωγής ορυκτού καυσίμου για τις περιόδους εκείνες κατά τις οποίες η ενέργεια από ανανεώσιμες πηγές δεν είναι διαθέσιμη ή δεν επαρκεί. Η πηγή ορυκτού καυσίμου επιτρέπει τη χρήση ανανεώσιμης ενέργειας στον υβριδικό σταθμό, επιτυγχάνοντας έτσι σημαντική μείωση των εκπομπών άνθρακα σε σχέση με έναν συμβατικό σταθμό ορυκτού καυσίμου. | Υπόδειγμα 1:<br>Δύο χωριστές πηγές παραγωγής: μία με ανανεώσιμη ενέργεια και μία με ορυκτό καύσιμο.<br><br>Το έργο σχεδιάζεται έτσι ώστε τουλάχιστον το 50 % της προβλεπόμενης συνολικής ετήσιας παραγωγής ενέργειάς του να προέρχεται από την ανανεώσιμη πηγή ενέργειας του σταθμού.<br><br>Υπόδειγμα 2:<br>Μία πηγή παραγωγής η οποία χρησιμοποιεί συνδυασμό ανανεώσιμου και ορυκτού καυσίμου. Το έργο σχεδιάζεται έτσι ώστε τουλάχιστον το 75 % της ωφέλιμης ενέργειας που παράγεται να προέρχεται από ανανεώσιμη πηγή. | 15 έτη           |

**Κατηγορία έργων C: Ενεργειακή απόδοση**

|  |  |  |   |        |
|--|--|--|---|--------|
| <b>ΤΥΠΟΣ 1:</b><br><b>Έργα συνδυασμένης παραγωγής θερμότητας και ενέργειας</b> | Ταυτόχρονη παραγωγή πολλαπλών μορφών ενέργειας (ηλεκτρικής, μηχανικής και θερμικής) σε ένα ενιαίο ολοκληρωμένο σύστημα.<br><br>Η παραγωγή του σταθμού συμπαραγωγής περιλαμβάνει ηλεκτρική ή μηχανική ενέργεια και θερμότητα για εμπορικά και βιομηχανικά κτίρια και/ή για κατοικίες. | Έως τα δύο τρίτα της πρωτογενούς ενέργειας που χρησιμοποιείται για την παραγωγή ηλεκτρισμού σε συμβατικούς θερμοηλεκτρικούς σταθμούς χάνεται με τη μορφή θερμότητας. Η συμπαραγωγή θερμότητας και ηλεκτρικής ενέργειας μπορεί επομένως να αποτελέσει αποτελεσματική επιλογή μετριασμού των εκπομπών αερίων θερμοκηπίου. Η συμπαραγωγή θερμότητας και ηλεκτρικής ενέργειας είναι εφικτή με όλες τις μηχανές θερμότητας και όλα τα καύσιμα (συμπεριλαμβανομένης της βιομάζας και της ηλιακής θερμικής) από σταθμούς ηλεκτροπαραγωγής με συμπύκνωση ατμού που παράγουν από λίγες kW έως 1 000 MW (4). | Συνολική απόδοση τουλάχιστον 75 % με βάση την κατώτερη θερμογόνο δύναμη (ΚΘΔ) (5).  | 15 έτη |
| <b>ΤΥΠΟΣ 2:</b><br><b>Αστική θέρμανση και/ή ψύξη</b>                           | Δίκτυο που μεταφέρει/διανέμει θερμική ενέργεια από μονάδα παραγωγής ενέργειας σε τελικούς χρήστες.   | Για τη βελτίωση της απόδοσης της αστικής θέρμανσης με την κατασκευή δικτύων σωληνώσεων για τη μεταφορά ατμού και/ή ζεστού νερού με σημαντική θερμική απόδοση, αφενός, χάρη στην ελαχιστοποίηση των απωλειών στις σωληνώσεις και στους μετατροπείς και, αφετέρου, χάρη στην αύξηση του βαθμού χρήσης της απορριπτόμενης θερμότητας.   | Η θερμική αγωγιμότητα των σωληνώσεων της αστικής θέρμανσης είναι κάτω του 80 % της σχετικής θερμικής αγωγιμότητας που απαιτείται από το ευρωπαϊκό πρότυπο EN253:2009 (θα αναθεωρηθεί όταν επικαιροποιηθεί το πρότυπο αυτό). | 15 έτη |

## ▼ M3

| ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ ΕΡΓΟΥ   | ΟΡΙΣΜΟΣ  | ΣΚΕΠΤΙΚΟ  | ΕΦΑΡΜΟΖΟΜΕΝΑ ΠΡΟΤΥΠΑ   | ΟΡΟΙ ΑΠΟΠΛΗΡΩΜΗΣ |
|---|--|---|--|------------------|
|   |  | <p>Η αστική ψύξη είναι τεχνολογία ολοκλήρωσης που μπορεί να συμβάλει σημαντικά στη μείωση των εκπομπών διοξειδίου του άνθρακα και της ατμοσφαιρικής ρύπανσης και στην αύξηση της ενεργειακής ασφάλειας π.χ. υποκαθιστώντας τα ατομικά κλιματιστικά.</p>   |  |                  |
| <p><b>ΤΥΠΟΣ 3:</b><br/><b>Έξυπνα ηλεκτρικά δίκτυα</b></p> | <p>Ολοκληρωμένα, τεχνολογικά προηγμένα δίκτυα ηλεκτρικής ενέργειας με βελτιωμένες δυναμικές ικανότητες παρακολούθησης και ελέγχου των εισροών και των εκροών όλων των τεχνικών συνιστωσών τους (όπως παραγωγή ηλεκτρικής ενέργειας, λύσεις διαχείρισης δικτύων, μετατροπείς και συστήματα συνεχούς ρεύματος υψηλής τάσης (HVDC), ευέλικτα συστήματα μεταφοράς εναλλασσόμενου ρεύματος (FACTS), ειδικά συστήματα ηλεκτρικής ενέργειας (SPS), μεταφορά, διανομή, αποθήκευση, λύσεις ηλεκτρονικών συσκευών ισχύος που υποστηρίζουν ευφυή δίκτυα, μείωση κατανάλωσης, μέτρηση, κατανομή ενεργειακών πόρων).</p> <p>ΤΠΕ, σύμφωνα με διεθνώς συμφωνημένα πρότυπα όπως τα NIST-SGIP και ETSI-CENElec.</p> | <p>Για να παρέχει σε φορείς εκμετάλλευσης δικτύων, διαχειριστές συστημάτων μεταφοράς και διανομής, χρήστες δικτύων, ιδιοκτήτες συστημάτων αποθήκευσης, φορείς μέτρησης, παρόχους εφαρμογών και υπηρεσιών ή διαχειριστές πλατφόρμας χρηματιστηρίων ηλεκτρικής ενέργειας τη δυνατότητα να δημιουργήσουν οικονομικά, φιλικά προς το περιβάλλον, ισορροπημένα και βιώσιμα συστήματα ηλεκτρικής ενέργειας, με μειωμένες απώλειες κατά τη μεταφορά και βελτιστοποιημένα επίπεδα ποιότητας εφοδιασμού, ασφάλειας, σταθερότητας δικτύου, αξιοπιστίας, συλλογής ενέργειας από ανανεώσιμες πηγές και αποδοτικότητας ως προς το κόστος, υποστηρίζοντας για τον σκοπό αυτό συμβάσεις προμήθειας που αφορούν κυρίως την εξαγωγή καινούριων τεχνολογιών αιχμής και αντίστοιχων υπηρεσιών.</p> | <p>Τα πρότυπα 1, 2 [στοιχεία α) ή β)] και 3 πρέπει να τηρούνται.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Το συνολικό κόστος του έργου περιλαμβάνει τουλάχιστον 20 % για αναβαθμίσεις των επιλέξιμων τεχνολογιών πληροφοριών και επικοινωνιών (ΤΠΕ).</li> <li>2α. Από το έργο ή την εφαρμογή εκτιμάται ότι θα προκύψει μείωση της τάξης του 10 % στην ποσότητα των εκπομπών CO<sub>2</sub> από ορυκτά καύσιμα, ή</li> <li>2β. θα καταστεί δυνατή σημαντική μείωση των εκπομπών CO<sub>2</sub> μέσω, είτε: <ul style="list-style-type: none"> <li>— μειώσεων κατά 5 % τουλάχιστον στις απώλειες ενέργειας εντός του δικτύου ηλεκτρικής ενέργειας που εξυπηρετείται από την εφαρμογή ή το έργο ευφυούς δικτύου, ή</li> <li>— μειώσεων κατά 5 %, τουλάχιστον, στη συνολική κατανάλωση ηλεκτρικής ενέργειας ανά φορτίο που εξυπηρετείται από την εφαρμογή ή το έργο ευφυούς δικτύου, ή</li> <li>— περιοδικής τροφοδοσίας με ενέργεια από ανανεώσιμες πηγές, συμπεριλαμβανομένων και χαμηλότερων επιπέδων τάσης, που αντιστοιχεί τουλάχιστον σε ένα πρόσθετο 10 % της συνολικής ενέργειας με την οποία τροφοδοτείται το δίκτυο όπου εφαρμόζονται οι τεχνολογίες ευφυών δικτύων.</li> </ul> </li> <li>3. Πριν από τη χορήγηση άδειας, ένα ανεξάρτητο, ειδικευμένο τρίτο μέρος θα επανεξετάσει το έργο και θα καταρτίσει έκθεση που θα περιγράφει τα χαρακτηριστικά της προτεινόμενης εφαρμογής ή</li> </ol> | <p>15 έτη</p>    |

## ▼ M3

| ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ ΕΡΓΟΥ | ΟΡΙΣΜΟΣ | ΣΚΕΠΤΙΚΟ | ΕΦΑΡΜΟΖΟΜΕΝΑ ΠΡΟΤΥΠΑ   | ΟΡΟΙ ΑΠΟΠΛΗΡΩΜΗΣ |
|-----------------|---------|----------|--|------------------|
|                 |         |          | <p>του προτεινόμενου έργου ευφυούς δικτύου και θα ελέγχει κατά πόσον το έργο ή η εφαρμογή πληρούν τα πρότυπα 1 και 2 [στοιχεία α) ή β)]. Για έργα που χρησιμοποιούν το πρότυπο 2b, οι εκτιμώμενες μειώσεις των εκπομπών CO<sub>2</sub> που οφείλονται στο έργο θα πρέπει να περιλαμβάνονται στην έκθεση. Η εν λόγω έκθεση θα διαβιβάζεται στους Συμμετέχοντες πριν από την έγκριση της χρηματοδοτικής στήριξης και η έγκριση θα εξαρτάται από τη θετική επαλήθευση από την έκθεση της ικανοποίησης των προτύπων 1 και 2 [στοιχεία α) ή β)] από το προτεινόμενο έργο ή την εφαρμογή ευφυών δικτύων.</p> <p>Τα πρότυπα θα μετρώνται με αντιπαραβολή των εκτιμώμενων εκπομπών ή της χρήσης ενέργειας σε έναν χώρο που εξυπηρετείται από το ευφυές δίκτυο, εάν εφαρμοστούν οι προτεινόμενες τεχνολογίες ευφυούς δικτύου, με τις εκπομπές ή τη χρήση ενέργειας του ίδιου χώρου εάν δεν εφαρμόζονταν οι προτεινόμενες τεχνολογίες ευφυούς δικτύου.</p> <p>Οι Συμμετέχοντες αναλαμβάνουν την επανεξέταση αυτών των προτύπων το αργότερο έως τις 30 Ιουνίου 2017, με σκοπό να αξιολογήσουν τα έργα που χρηματοδοτούνται στο πλαίσιο αυτών των προτύπων, και, αν χρειαστεί, να κρίνουν αν οι ορισμοί, η λογική ή τα κριτήρια των έργων θα πρέπει να συνεχιστούν και/ή να τροποποιηθούν.</p> |                  |

(<sup>1</sup>) Όταν ο σταθμός ηλεκτροπαραγωγής χρησιμοποιεί φυσικό αέριο, αναμένεται η επίτευξη σημαντικά χαμηλότερης έντασης άνθρακα.

(<sup>2</sup>) Απόδοση μετατροπής ενέργειας λέβητα (ή ατμολέβητα) = (Καθαρή εξαγόμενη θερμότητα από τον ατμό/θερμαντική ή θερμογόνος δύναμη [KΘΔ] που παρέχει το καύσιμο) (× 100 %).

(<sup>3</sup>) Απόδοση αεριοποίησης = (θερμογόνος δύναμη του αερίου ανά κιλό καυσίμου που χρησιμοποιήθηκε/μέση καθαρή θερμογόνος δύναμη για ένα κιλό καυσίμου) (× 100 %).

(<sup>4</sup>) Τέταρτη έκθεση αξιολόγησης της IPCC: Αλλαγή του κλίματος 2007, [http://www.ipcc.ch/publications\\_and\\_data/ar4/wg3/en/ch4s4-3-5.html](http://www.ipcc.ch/publications_and_data/ar4/wg3/en/ch4s4-3-5.html)

(<sup>5</sup>) Η συνολική απόδοση συστήματος ( $\eta_0$ ) ενός συστήματος συμπαραγωγής είναι το άθροισμα της καθαρής ωφέλιμης παραγωγής ενέργειας ( $W_E$ ) και της καθαρής ωφέλιμης παραγωγής θερμότητας ( $\Sigma Q_{TH}$ ) διά της συνολικής εισροής καυσίμου ( $Q_{FUEL}$ ), όπως φαίνεται από τον ακόλουθο τύπο:

$$\eta_0 = \frac{W_E + \sum Q_{TH}}{Q_{FUEL}}$$



▼ **M3***Προσάρτημα III***Κριτήρια επιλεξιμότητα για έργα προσαρμογής στην κλιματική αλλαγή**

Ένα έργο είναι επιλέξιμο για τους χρηματοδοτικούς όρους και προϋποθέσεις που καθορίζονται στην παρούσα τομεακή συμφωνία, εφόσον:

- α) Η προσαρμογή στην κλιματική αλλαγή είναι ο πρωταρχικός στόχος του έργου, και αυτό αναφέρεται και αναλύεται ρητώς στο σχέδιο του έργου και στα συνοδευτικά έγγραφα ως θεμελιώδες στοιχείο του σχεδιασμού του έργου.
- β) Η πρόταση του έργου περιλαμβάνει ανάλυση και εντοπίζει συγκεκριμένους και συναφείς κινδύνους και τις απειλές που συνδέονται με την κλιματική αλλαγή και επεξηγεί πώς τα προτεινόμενα μέτρα ή οι τεχνολογίες θα αντιμετωπίσουν άμεσα αυτούς τους κινδύνους και τις απειλές.
- γ) Υπάρχει επισκόπηση του έργου από ανεξάρτητο τρίτο μέρος, είτε χωριστά είτε ως αναπόσπαστο τμήμα του σχεδίου του έργου, η οποία είναι δημόσια διαθέσιμη, για παράδειγμα, με τη δημοσίευσή της σε δικτυακό τόπο της εθνικής αρχής. Η επισκόπηση αξιολογεί τους συγκεκριμένους και συναφείς κινδύνους και τις απειλές που συνδέονται με την κλιματική αλλαγή, καθώς και τον τρόπο που τα προτεινόμενα μέτρα που προτείνονται θα αντιμετωπίσουν άμεσα αυτούς τους κινδύνους και τις απειλές.
- δ) Η ωφέλιμη διάρκεια ζωής του έργου υπερβαίνει τα 15 έτη.

▼ M3*Προσάρτημα IV***Μεθοδολογία που πρέπει να χρησιμοποιείται κατά τον καθορισμό της επιλεξιμότητας των τομέων σχετικά με το άρθρο 2 της παρούσας τομέας συμφωνίας**

Όταν οι Συμμετέχοντες προτείνουν την προσθήκη μιας κατηγορίας έργου ή ενός τύπου έργου στο προσάρτημα II της παρούσας τομεακής συμφωνίας, παρέχουν αναλυτική περιγραφή της προτεινόμενης κατηγορίας ή του προτεινόμενου τύπου έργου και πληροφορίες σχετικά με τον τρόπο πλήρωσης των κριτηρίων που περιλαμβάνονται στο άρθρο 2 στοιχείο β) της παρούσας τομεακής συμφωνίας· οι πληροφορίες αυτές περιλαμβάνουν τα εξής:

- α) Αξιολόγηση της άμεσης συμβολής της κατηγορίας ή του τύπου έργου στον μετριασμό των επιπτώσεων της κλιματικής αλλαγής, συμπεριλαμβανομένης μιας σύγκρισης των επιδόσεων του τομέα, βάσει μετρήσιμων στοιχείων σχετικά με τις εκπομπές άνθρακα ή ισοδυνάμου CO<sub>2</sub> και/ή με υψηλή ενεργειακή απόδοση, με συμβατικές και χρησιμοποιούμενες νεότερες τεχνολογικές προσεγγίσεις· αυτή η σύγκριση βασίζεται, σε κάθε περίπτωση, σε ποσοτικά μέτρα, όπως η μείωση των εκπομπών ανά παραγόμενη μονάδα.
- β) Περιγραφή των τεχνικών προτύπων και των προτύπων επιδόσεων της κατηγορίας ή του τύπου έργου στον προτεινόμενο τομέα, συμπεριλαμβανομένων πληροφοριών για τυχόν βέλτιστες διαθέσιμες τεχνικές (ΒΔΤ)· κατά περίπτωση, η περιγραφή αυτή θα εξηγεί με ποιον τρόπο η τεχνολογία επιφέρει βελτίωση στις υφιστάμενες ΒΔΤ.
- γ) Περιγραφή των χρηματοδοτικών φραγμών στην προτεινόμενη κατηγορία ή τύπο, καθώς και των χρηματοδοτικών αναγκών και των συνθηκών της αγοράς και εντοπισμός των διατάξεων της παρούσας τομεακής συμφωνίας που αναμένεται να επιτρέψουν να προχωρήσουν τα έργα αυτά.

▼ **M3***Προσάρτημα V***Κατάλογος ορισμών**

**Χώρος που εξυπηρετείται από το ευφύες δίκτυο:** Ένα σύστημα συγχρονισμένων φορέων παροχής και καταναλωτών ηλεκτρικής ενέργειας που συνδέονται με γραμμές μεταφοράς και διανομής, το οποίο λειτουργεί από ένα ή περισσότερα κέντρα ελέγχου.

**Βέλτιστες διαθέσιμες τεχνικές:** σύμφωνα με τον ορισμό της οδηγίας της ΕΕ 96/61/ΕΚ (άρθρο 2 παράγραφος 1), «βέλτιστες διαθέσιμες τεχνικές» είναι το πλέον αποτελεσματικό και προηγμένο στάδιο εξέλιξης των δραστηριοτήτων και μεθόδων λειτουργίας που αποδεικνύει την πρακτική ικανότητα συγκεκριμένων τεχνικών να συνιστούν καταρχήν τη βάση των οριακών τιμών εκπομπής για την αποφυγή και, όταν αυτό δεν είναι πρακτικά εφαρμόσιμο, τη γενική μείωση των εκπομπών και των επιπτώσεων για το περιβάλλον στο σύνολό του.

- α) στις «τεχνικές» περιλαμβάνονται τόσο η τεχνολογία που χρησιμοποιείται όσο και ο τρόπος σχεδιασμού, κατασκευής, συντήρησης, λειτουργίας και παροπλισμού της εγκατάστασης·
- β) «διαθέσιμες» τεχνικές είναι οι αναπτυχθείσες σε κλίμακα που επιτρέπει την εφαρμογή τους εντός του οικείου βιομηχανικού κλάδου, υπό οικονομικώς και τεχνικώς βιώσιμες συνθήκες, λαμβανομένων υπόψη του κόστους και των πλεονεκτημάτων, ανεξαρτήτως του αν οι ως άνω τεχνικές χρησιμοποιούνται ή παράγονται εντός του οικείου κράτους μέλους, εφόσον εξασφαλίζεται η πρόσβαση του φορέα εκμετάλλευσης σ' αυτές με λογικούς όρους,
- γ) «βέλτιστες» σημαίνει τις πλέον αποτελεσματικές όσον αφορά την επίτευξη υψηλού γενικού επιπέδου προστασίας του περιβάλλοντος στο σύνολό του.

**Αέρια θερμοκηπίου:** τα αέρια θερμοκηπίου ορίζεται ότι περιλαμβάνουν το διοξείδιο του άνθρακα, το μεθάνιο, το υποξείδιο του αζώτου, τους υδροφθοράνθρακες, τους υπερφθοράνθρακες και το εξαφθοριούχο θείο.

**Μεγάλο υδροηλεκτρικό έργο:** σύμφωνα με τον ορισμό της Διεθνούς Επιτροπής Μεγάλων Φραγμάτων (International Commission on Large Dams — ICOLD). Η ICOLD ορίζει το μεγάλο φράγμα ως φράγμα ύψους 15 m τουλάχιστον από τα θεμέλια. Τα φράγματα με ύψος μεταξύ 5 και 15 m και με χωρητικότητα ταμιευτήρα άνω των 3 εκατομμυρίων m<sup>3</sup> ταξινομούνται επίσης ως μεγάλα φράγματα.



M3

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ V

**ΤΟΜΕΑΚΗ ΣΥΜΦΩΝΙΑ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΙΣ ΕΞΑΓΩΓΙΚΕΣ ΠΙΣΤΩΣΕΙΣ  
ΓΙΑ ΤΗ ΣΙΔΗΡΟΔΡΟΜΙΚΗ ΥΠΟΔΟΜΗ**

Οι Συμμετέχοντες στην παρούσα τομεακή συμφωνία συμφωνούν ότι οι χρηματοδοτικοί όροι και προϋποθέσεις της τομεακής συμφωνίας, η οποία συμπληρώνει τον Διακανονισμό, εφαρμόζονται με τρόπο ο οποίος συνάδει με τον σκοπό του Διακανονισμού.

## ΚΕΦΑΛΑΙΟ I

## ΠΕΔΙΟ ΤΗΣ ΤΟΜΕΑΚΗΣ ΣΥΜΦΩΝΙΑΣ

## 1. ΠΕΔΙΟ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ

Η παρούσα τομεακή συμφωνία ορίζει τους χρηματοδοτικούς όρους και τις προϋποθέσεις που εφαρμόζονται σε εξαγωγικές πιστώσεις οι οποίες τυγχάνουν δημόσιας στήριξης και αφορούν συμβάσεις για σιδηροδρομικές υποδομές που έχουν βασική σημασία για την εκμετάλλευση των σιδηροδρόμων, περιλαμβανομένων των μέσων ελέγχου σιδηροδρόμων (π.χ. της σηματοδότησης και άλλων ΤΠ για τους σιδηροδρόμους), της ηλεκτροκίνησης, των τροχιών, του τροχαίου υλικού και των συναφών κατασκευαστικών εργασιών.

## ΚΕΦΑΛΑΙΟ II

## ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΓΙΑ ΤΙΣ ΕΞΑΓΩΓΙΚΕΣ ΠΙΣΤΩΣΕΙΣ

## 2. ΑΝΩΤΑΤΕΣ ΠΡΟΘΕΣΜΙΕΣ ΑΠΟΠΛΗΡΩΜΗΣ

α) Για εξαγωγικές πιστώσεις που λαμβάνουν δημόσια στήριξη και αφορούν συμβάσεις στο πλαίσιο του πεδίου εφαρμογής της παρούσας τομεακής συμφωνίας, η μέγιστη προθεσμία αποπληρωμής ορίζεται ως εξής:

- 1) Για συμβάσεις σε χώρες της κατηγορίας I (όπως ορίζονται στο άρθρο 11 του Διακανονισμού): 12 έτη.
- 2) Για συμβάσεις σε χώρες της κατηγορίας II (όπως ορίζονται στο άρθρο 11 του Διακανονισμού): 14 έτη.

β) Για την υπαγωγή στους όρους αποπληρωμής που παρατίθενται στο στοιχείο α) ανωτέρω πρέπει να ικανοποιούνται οι ακόλουθες προϋποθέσεις:

- 1) η συναλλαγή πρέπει να αφορά συνολική συμβατική αξία άνω των 10 εκατομμυρίων ΕΤΔ· και
- 2) οι προθεσμίες αποπληρωμής δεν υπερβαίνουν την ωφέλιμη διάρκεια ζωής της χρηματοδοτούμενης υποδομής· και
- 3) για συναλλαγές σε χώρες της κατηγορίας I, η συναλλαγή αφορά/χαρακτηρίζεται από τα ακόλουθα:

— συμμετοχή σε κοινοπρακτικό δάνειο με ιδιωτικά χρηματοπιστωτικά ιδρύματα που δεν λαμβάνουν δημόσια στήριξη εξαγωγικών πιστώσεων, στο πλαίσιο της οποίας:

- i) ο Συμμετέχων αποτελεί εταίρο μειοψηφίας με ίσα δικαιώματα και υποχρεώσεις καθ' όλη τη διάρκεια του δανείου· και
- ii) η δημόσια στήριξη εξαγωγικών πιστώσεων που παρέχεται από τους Συμμετέχοντες περιλαμβάνει σε ποσοστό λιγότερο από 50 % το κοινοπρακτικό δάνειο,

— τιμές ασφαλιστρών για τη δημόσια στήριξη που δεν είναι χαμηλότερες από τη διαθέσιμη χρηματοδότηση της ιδιωτικής αγοράς και είναι ανάλογες με τις αντίστοιχες τιμές που χρεώνουν άλλα ιδιωτικά χρηματοπιστωτικά ιδρύματα που συμμετέχουν στην κοινοπραξία.

γ) Ο Συμμετέχων μπορεί να ζητήσει παρέκκλιση από την προϋπόθεση του στοιχείου β) σημείο 3 ανωτέρω, με τη χρήση κοινής στάσης, σύμφωνα με τα άρθρα 58 έως 63 του Διακανονισμού. Στις περιπτώσεις αυτές, ο Συμμετέχων που προτείνει την κοινή στάση παρέχει, είτε στην προτεινόμενη κοινή στάση είτε σε κάθε επιμέρους συναλλαγή που γνωστοποιείται κατόπιν αυτής, αναλυτική επεξήγηση για τη στήριξη, συμπεριλαμβανομένων

## ▼ M3

συγκεκριμένων στοιχείων για την τιμολόγηση, καθώς και το σκεπτικό της ανάγκης παρέκκλισης από τις διατάξεις του στοιχείου β) σημείο 3 ανωτέρω.

## 3. ΑΠΟΠΛΗΡΩΜΗ ΤΟΥ ΑΡΧΙΚΟΥ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ ΚΑΙ ΤΩΝ ΤΟΚΩΝ

Η αποπληρωμή του αρχικού κεφαλαίου και των τόκων πραγματοποιείται σύμφωνα με το άρθρο 14 του Διακανονισμού, εκτός αν η μέγιστη μέση σταθμισμένη διάρκεια ζωής της περιόδου αποπληρωμής δυνάμει του στοιχείου δ) σημείο 4 του εν λόγω άρθρου είναι:

- α) για συναλλαγή σε χώρες της κατηγορίας I, έξι χρόνια και τρεις μήνες· και
- β) για συναλλαγή σε χώρες της κατηγορίας II, επτά χρόνια και τρεις μήνες·

## 4. ΕΛΑΧΙΣΤΑ ΣΤΑΘΕΡΑ ΕΠΙΤΟΚΙΑ

Ο Συμμετέχων που παρέχει δημόσια χρηματοδοτική στήριξη για δάνεια σταθερού επιτοκίου, εφαρμόζει τα ακόλουθα ελάχιστα επιτόκια:

- α) για προθεσμίες αποπληρωμής μέχρι και 12 έτη, τα συναφή εμπορικά επιτόκια αναφοράς (ΕΕΑ) που καθορίζονται σύμφωνα με το άρθρο 20 του Διακανονισμού·
- β) για προθεσμίες αποπληρωμής άνω των 12 ετών, τα συναφή εμπορικά επιτόκια αναφοράς (ΕΕΑ) που καθορίζονται σύμφωνα με το άρθρο 20 του Διακανονισμού, στα οποία εφαρμόζεται προσαύξηση του ΕΕΑ κατά 20 μονάδες βάσης για όλα τα νομίσματα.

## ΚΕΦΑΛΑΙΟ III

## ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ

## 5. ΠΡΟΗΓΟΥΜΕΝΗ ΓΝΩΣΤΟΠΟΙΗΣΗ

- α) Ο Συμμετέχων προβαίνει σε προηγούμενη γνωστοποίηση σύμφωνα με το άρθρο 47 του Διακανονισμού, τουλάχιστον δέκα ημερολογιακές ημέρες πριν από την ανάληψη οποιασδήποτε δέσμευσης εάν προτίθεται να παράσχει στήριξη συναλλαγής σε χώρα της κατηγορίας I. Η γνωστοποίηση πρέπει να περιλαμβάνει αναλυτική επεξήγηση της δημόσιας στήριξης, συμπεριλαμβανομένων συγκεκριμένων στοιχείων για την τιμολόγηση.
- β) Ο Συμμετέχων προβαίνει σε προηγούμενη γνωστοποίηση σύμφωνα με το άρθρο 48 του Διακανονισμού, τουλάχιστον δέκα ημερολογιακές ημέρες πριν από την ανάληψη οποιασδήποτε δέσμευσης εάν προτίθεται να παράσχει στήριξη:
  - 1) για συναλλαγή σε χώρα της κατηγορίας II· ή
  - 2) για συναλλαγή που στηρίζεται δυνάμει κοινής στάσης που έχει ληφθεί σύμφωνα με το άρθρο 2 στοιχείο γ) της παρούσας τομεακής συμφωνίας. Αυτή η προηγούμενη γνωστοποίηση μπορεί να πραγματοποιηθεί ταυτόχρονα και με την επιφύλαξη της έγκρισης της πρότασης κοινής στάσης.

## 6. ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΙΣΧΥΟΣ ΚΟΙΝΗΣ ΣΤΑΣΗΣ

Παρά τις διατάξεις του άρθρου 63 στοιχείο α) του Διακανονισμού, η ισχύς όλων των συμφωνημένων κοινών στάσεων λήγει την 31η Δεκεμβρίου 2018, εκτός αν οι Συμμετέχοντες συμφωνήσουν την παράταση της παρούσας τομεακής συμφωνίας σύμφωνα με το άρθρο 7 στοιχείο δ) της παρούσας τομεακής συμφωνίας.

## ΚΕΦΑΛΑΙΟ IV

## ΠΑΡΑΚΟΛΟΥΘΗΣΗ ΚΑΙ ΕΠΑΝΕΞΕΤΑΣΗ

## 7. ΠΑΡΑΚΟΛΟΥΘΗΣΗ ΚΑΙ ΕΠΑΝΕΞΕΤΑΣΗ

- α) Η Γραμματεία υποβάλλει ετησίως έκθεση για την εφαρμογή της παρούσας τομεακής συμφωνίας.
- β) Μετά την 31η Δεκεμβρίου 2017 και με την επιφύλαξη του στοιχείου γ) κατωτέρω, η απαίτηση μικρότερου ποσοστού από το 50 % του κοινοπρακτικού δανείου, που αναφέρεται στο σημείο ii) της πρώτης περίπτωσης του άρθρου 2 στοιχείο β) σημείο 3 της παρούσας τομεακής συμφωνίας, αντικαθίσταται από την απαίτηση μέγιστου ποσοστού 35 % κοινοπρακτικού δανείου, εκτός αν οι Συμμετέχοντες συμφωνήσουν διαφορετικά.

**▼ M3**

- γ) Οι Συμμετέχοντες αναλαμβάνουν την επανεξέταση της παρούσας τομεακής συμφωνίας το αργότερο έως τις 30 Ιουνίου 2017, με σκοπό να αξιολογήσουν τις συνθήκες της αγοράς και άλλους παράγοντες, ώστε να αποφασίσουν αν θα διατηρηθούν οι όροι και οι προϋποθέσεις ή αν θα τροποποιηθούν.
- δ) Μετά την 31η Δεκεμβρίου 2017, οι όροι και προϋποθέσεις της παρούσας τομεακής συμφωνίας παύουν να ισχύουν, εκτός εάν συμφωνήσουν διαφορετικά οι Συμμετέχοντες.

## ▼ M3

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VI

**ΤΟΜΕΑΚΗ ΣΥΜΦΩΝΙΑ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΙΣ ΕΞΑΓΩΓΙΚΕΣ ΠΙΣΤΩΣΕΙΣ  
ΓΙΑ ΕΡΓΑ ΠΑΡΑΓΩΓΗΣ ΗΛΕΚΤΡΙΚΗΣ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ ΜΕ ΚΑΥΣΗ  
ΑΝΘΡΑΚΑ**

Οι Συμμετέχοντες στην παρούσα τομεακή συμφωνία συμφωνούν ότι οι χρηματοδοτικοί όροι και προϋποθέσεις της τομεακής συμφωνίας, η οποία συμπληρώνει τον Διακανονισμό, εφαρμόζονται με τρόπο ο οποίος συνάδει με τον σκοπό του Διακανονισμού.

## ΚΕΦΑΛΑΙΟ I

## ΠΕΔΙΟ ΤΗΣ ΤΟΜΕΑΚΗΣ ΣΥΜΦΩΝΙΑΣ

## 1. ΠΕΔΙΟ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ

α) Η παρούσα τομεακή συμφωνία ορίζει τους χρηματοδοτικούς όρους και προϋποθέσεις που εφαρμόζονται σε εξαγωγικές πιστώσεις οι οποίες τυγχάνουν δημόσιας στήριξης σε σχέση με συμβάσεις για έργα παραγωγής ηλεκτρικής ενέργειας με καύση άνθρακα, για:

1) Την εξαγωγή νέων σταθμών ηλεκτροπαραγωγής με καύση άνθρακα ή μέρη αυτών, για το δίκτυο και για βιομηχανική χρήση, που βρίσκονται σε μονάδες χωρίς επιχειρησιακή δέσμευση και αποθήκευση άνθρακα ή δέσμευση και χρησιμοποίηση του άνθρακα, στην οποία περιλαμβάνονται όλα τα στοιχεία, ο εξοπλισμός, τα υλικά και οι υπηρεσίες (καθώς και η εκπαίδευση του προσωπικού) που απαιτούνται άμεσα για την κατασκευή και την εκμετάλλευση αυτών των σταθμών. Η προσθήκη μιας νέας μονάδας παραγωγής ηλεκτρικής ενέργειας με καύση άνθρακα σε υφιστάμενο σταθμό θεωρείται νέα μονάδα ηλεκτροπαραγωγής με καύση άνθρακα.

2) Ο εκσυγχρονισμός ή η προμήθεια εξοπλισμού σε υφιστάμενες μονάδες ηλεκτροπαραγωγής με καύση άνθρακα για το δίκτυο και για βιομηχανική χρήση.

β) Η παρούσα τομεακή συμφωνία δεν εφαρμόζεται σε στοιχεία που βρίσκονται έξω από τα όρια του σταθμού ηλεκτροπαραγωγής με καύση άνθρακα για τα οποία είναι συνήθως υπεύθυνος ο αγοραστής, συγκεκριμένα, για την υδροδότηση που δεν αφορά άμεσα τον σταθμό ηλεκτροπαραγωγής, για έξοδα που έχουν σχέση με τη χωροταξική διευθέτηση, την οδοποιία, την κατασκευή οικισμών, την ηλεκτροδότηση και το κέντρο διανομής, καθώς και για έξοδα που προκύπτουν από επίσημες διαδικασίες έγκρισης στη χώρα του αγοραστή (π.χ. άδεια εγκατάστασης εργοταξίου, άδεια κατασκευής), εκτός:

1) από περιπτώσεις στις οποίες ο αγοραστής του κέντρου διανομής είναι ο ίδιος με τον αγοραστή του σταθμού ηλεκτροπαραγωγής και η σύμβαση συνάπτεται για το αρχικό κέντρο διανομής του εν λόγω σταθμού ηλεκτροπαραγωγής, οπότε οι όροι και οι προϋποθέσεις που ισχύουν για το αρχικό κέντρο διανομής δεν μπορούν να είναι ευνοϊκότερα από εκείνα που ισχύουν για τον σταθμό ηλεκτροπαραγωγής με καύση άνθρακα και

2) αν οι όροι και οι προϋποθέσεις που ισχύουν για τους υποσταθμούς, τους μετασηματιστές και τις γραμμές μετάδοσης με κατώτερο όριο τάσης 100 kV, που βρίσκονται έξω από τα όρια του σταθμού ηλεκτροπαραγωγής με καύση άνθρακα, δεν μπορούν να είναι ευνοϊκότερα από εκείνα που ισχύουν για τον σταθμό ηλεκτροπαραγωγής με καύση άνθρακα.

γ) Εάν ένα έργο ηλεκτροπαραγωγής με καύση άνθρακα εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής και πληροί τους όρους του προσαρτήματος II της τομεακής συμφωνίας σχετικά με τις εξαγωγικές πιστώσεις για ανανεώσιμες πηγές ενέργειας, τον μετριασμό των επιπτώσεων της κλιματικής αλλαγής και τα υδρολογικά έργα, οι χρηματοδοτικοί όροι και οι προϋποθέσεις που εφαρμόζονται για το εν λόγω έργο είναι εκείνοι που ορίζονται στην εν λόγω τομεακή συμφωνία.

## ▼ M3

## ΚΕΦΑΛΑΙΟ ΙΙ

## ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΓΙΑ ΤΙΣ ΕΞΑΓΩΓΙΚΕΣ ΠΙΣΤΩΣΕΙΣ

## 2. ΑΝΩΤΑΤΕΣ ΠΡΟΘΕΣΜΙΕΣ ΑΠΟΠΛΗΡΩΜΗΣ

- α) Για εξαγωγικές πιστώσεις που λαμβάνουν δημόσια στήριξη και αφορούν αγαθά και υπηρεσίες που καλύπτονται από το άρθρο 1 στοιχείο α) σημείο 1 της παρούσας τομεακής συμφωνίας, η μέγιστη προθεσμία αποπληρωμής ορίζεται σύμφωνα με τον πίνακα 1 παρακάτω:

Πίνακας 1

## Ανώτατες προθεσμίες αποπληρωμής

| ΜΕΓΕΘΟΣ ΜΟΝΑΔΑΣ ΣΤΑΘ-ΜΟΥ<br>(μεικτή εγκατεστημένη ισχύς)  | Μονάδα > 500 MW       | Μονάδα ≥ 300 έως 500 MW  | Μονάδα > 300 MW  |
|---|-----------------------|--|--|
| Εξαιρετικά υπερκρίσιμες συνθήκες ατμού (δηλαδή με ατμό υπό πίεση > 240 bar και θερμοκρασία ατμού ≥ 593 °C), Η Εκπομπές < 750 g CO <sub>2</sub> /kWh   | 12 έτη <sup>(1)</sup> | 12 έτη <sup>(1)</sup>  | 12 έτη <sup>(1)</sup>  |
| Υπερκρίσιμες συνθήκες ατμού (δηλαδή με ατμό υπό πίεση > 221 bar και θερμοκρασία ατμού > 550 °C), Η Εκπομπές μεταξύ 750 και 850 g CO <sub>2</sub> /kWh | Μη επιλέξιμη          | 10 έτη, και μόνο σε χώρες επιλέξιμες για χρηματοδότηση από τον Διεθνή Οργανισμό Ανάπτυξης <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup> | 10 έτη, και μόνο σε χώρες επιλέξιμες για χρηματοδότηση από τον Διεθνή Οργανισμό Ανάπτυξης <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup> |
| Υποκρίσιμες συνθήκες ατμού (δηλαδή, με πίεση ατμού < 221 bar), Η Εκπομπές < 850 g CO <sub>2</sub> /kWh  | Μη επιλέξιμη          | Μη επιλέξιμη   | 10 έτη, και μόνο σε χώρες επιλέξιμες για χρηματοδότηση από τον Διεθνή Οργανισμό Ανάπτυξης <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>                |

<sup>(1)</sup> Σε περίπτωση επιλεξιμότητας για δημόσια στήριξη επιτρέπεται πρόσθετη προθεσμία αποπληρωμής δύο ετών, για συναλλαγές χρηματοδότησης του έργου που συνάδουν με το στοιχείο δ) κατωτέρω, με την επιφύλαξη των ανώτατων προθεσμιών αποπληρωμής σύμφωνα με το άρθρο 2 του παραρτήματος VII.

<sup>(2)</sup> Για την αντιμετώπιση της ενεργειακής ένδειας μπορεί να παρέχεται δεκαετής στήριξη εξαγωγικών πιστώσεων σε όλες τις χώρες όπου το εθνικό ποσοστό ηλεκτροδότησης (σύμφωνα με τα πλέον επίκαιρα στοιχεία της βάσης δεδομένων World Energy Outlook Electricity του IEA) αναφέρεται ως 90 % ή μικρότερο κατά τη στιγμή της παραλαβής της σχετικής συμπληρωμένης αίτησης για τις εξαγωγικές πιστώσεις.

<sup>(3)</sup> Μπορεί να παρέχεται στήριξη εξαγωγικών πιστώσεων σε χώρες μη επιλέξιμες για χρηματοδότηση από τον Διεθνή Οργανισμό Ανάπτυξης, για γεωγραφικά απομονωμένες περιοχές, όπου (1) από τις αναλύσεις των εναλλακτικών λύσεων που αναφέρονται στο άρθρο 4 στοιχείο β) σημείο 1 της παρούσας τομεακής συμφωνίας κρίνεται ότι εναλλακτικές λύσεις μικρότερης έντασης άνθρακα δεν είναι βιώσιμες και (2) τα φυσικά/γεωγραφικά χαρακτηριστικά και τα χαρακτηριστικά του υφιστάμενου δικτύου (συμπεριλαμβανομένης της αδυναμίας σύνδεσης σε ευρύτερο δίκτυο) δικαιολογούν ότι η προτεινόμενη κατηγορία απόδοσης του έργου είναι η βέλτιστη διαθέσιμη τεχνολογία. Σε περιπτώσεις κατά τις οποίες το έργο δεν βρίσκεται σε νησί, ο ενδιαφερόμενος Συμμετέχων ζητά τη συναίνεση όλων των Συμμετεχόντων μέσω της διαδικασίας κοινής στάσης σύμφωνα με τα άρθρα 58 έως 63 του Διακανονισμού.

- β) Για τους σκοπούς της εφαρμογής του πίνακα 1 ανωτέρω:

- Όσον αφορά τις επιλέξιμες υποκρίσιμες μονάδες, η δημόσια στήριξη περιορίζεται σε δύο μονάδες συστεγαζόμενες σε μια δεδομένη εγκατάσταση, που δεν πρέπει να υπερβαίνουν μια μεικτή εγκατεστημένη ισχύ 500 MW, εκτός αν η ανάλυση των εναλλακτικών λύσεων που προβλέπονται στο άρθρο 4 στοιχείο β) σημείο 1 της παρούσας τομεακής συμφωνίας εξετάζει τη δυνατότητα μιας μεγαλύτερης μονάδας σε υψηλότερη κατηγορία απόδοσης και αποδεικνύει ότι η προσέγγιση αυτή δεν είναι βιώσιμη· στην περίπτωση αυτή, η δημόσια στήριξη περιορίζεται σε δύο μονάδες που δεν υπερβαίνουν μια μεικτή εγκατεστημένη ισχύ 600 MW.
- Όσον αφορά τις επιλέξιμες υπερκρίσιμες μονάδες, η δημόσια στήριξη περιορίζεται σε δύο το πολύ μονάδες συστεγαζόμενες σε μια δεδομένη εγκατάσταση, εκτός αν η ανάλυση των εναλλακτικών λύσεων που προβλέπονται στο άρθρο 4 στοιχείο β) σημείο 1 της παρούσας τομεακής συμφωνίας εξετάζει τη δυνατότητα επίτευξης της ίδιας ικανότητας μέσω μίας ή δύο μεγαλύτερων μονάδων και αποδεικνύει ότι η προσέγγιση αυτή δεν είναι βιώσιμη.



## ▼ M3

- 3) Ως χώρες επιλέξιμες για χρηματοδότηση από τον Διεθνή Οργανισμό Ανάπτυξης ορίζονται οι χώρες που, κατά τη στιγμή παραλαβής της σχετικής συμπληρωμένης αίτησης για εξαγωγικές πιστώσεις, είναι επιλέξιμες για να λάβουν πόρους από τον Διεθνή Οργανισμό Ανάπτυξης.
- γ) Για εξαγωγικές πιστώσεις που λαμβάνουν δημόσια στήριξη και αφορούν αγαθά και υπηρεσίες που καλύπτονται από το άρθρο 1 στοιχείο α) σημείο 2 της παρούσας τομεακής συμφωνίας, η μέγιστη προθεσμία αποπληρωμής ορίζεται σύμφωνα με το άρθρο 12 του Διακανονισμού:
- δ) Οι συναλλαγές χρηματοδότησης έργων είναι συναλλαγές αγαθών και υπηρεσιών που καλύπτονται από την παρούσα τομεακή συμφωνία και πληρούν τα κριτήρια που καθορίζονται στο προσάρτημα I του παραρτήματος VII. Για τις συναλλαγές αυτές, ο Συμμετέχων που εφαρμόζει τη σχετική προθεσμία αποπληρωμής που επιτρέπεται από τον πίνακα I της παρούσας τομεακής συμφωνίας εφαρμόζει επίσης τους υπόλοιπους όρους και τις προϋποθέσεις που καθορίζονται στο παράρτημα VII, με την επιφύλαξη των διατάξεων του άρθρου 3 της παρούσας τομεακής συμφωνίας.

## 3. ΑΠΟΠΛΗΡΩΜΗ ΤΟΥ ΑΡΧΙΚΟΥ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ ΚΑΙ ΤΩΝ ΤΟΚΩΝ

- α) Με την επιφύλαξη των διατάξεων του στοιχείου β) κατωτέρω, η αποπληρωμή του αρχικού κεφαλαίου και των τόκων πραγματοποιείται σύμφωνα με:
- 1) το άρθρο 14 του Διακανονισμού, ή
  - 2) για συναλλαγές αγαθών και υπηρεσιών που καλύπτονται από την παρούσα τομεακή συμφωνία και πληρούν τα κριτήρια που καθορίζονται στο προσάρτημα I του παραρτήματος VII, το άρθρο 3 του εν λόγω παραρτήματος.
- β) τη μέση σταθμισμένη διάρκεια της περιόδου αποπληρωμής που δεν υπερβαίνει το ήμισυ της περιόδου αποπληρωμής συν ένα τρίμηνο του έτους.

## ΚΕΦΑΛΑΙΟ III

## ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ

## 4. ΠΡΟΗΓΟΥΜΕΝΗ ΓΝΩΣΤΟΠΟΙΗΣΗ

- α) Ο Συμμετέχων προβαίνει σε προηγούμενη γνωστοποίηση σύμφωνα με το άρθρο 48 του Διακανονισμού, τουλάχιστον δέκα ημερολογιακές ημέρες πριν από την ανάληψη οποιασδήποτε δέσμευσης εάν προτίθεται να παράσχει στήριξη σύμφωνα με τις διατάξεις της παρούσας τομεακής συμφωνίας.
- β) Στη γνωστοποίηση αυτή:
- 1) Αναφέρεται ότι έχει πραγματοποιηθεί αξιολόγηση των εναλλακτικών επιλογών μικρότερης έντασης άνθρακα και ότι οι αυτές οι εναλλακτικές τεχνολογίες αποδείχθηκαν μη βιώσιμες, και
  - 2) Περιλαμβάνεται απόδειξη ότι το εν λόγω έργο είναι συμβατό με την εθνική πολιτική ενέργειας της χώρας υποδοχής και ότι την πολιτική και στρατηγική για τον μετριασμό της κλιματικής αλλαγής, που υποστηρίζεται από στοχευμένες πολιτικές για την επέκταση των ανανεώσιμων πηγών ενέργειας και/ή την ενίσχυση της ενεργειακής απόδοσης.
  - 3) Για έργα που είναι επιλέξιμοι για την υποσημείωση 2, επεξηγείται ο τρόπος με τον οποίο το υποστηριζόμενο έργο βοηθά στην αντιμετώπιση της ενεργειακής ένδειας.
- γ) Ο Συμμετέχων που κοινοποιεί μια συναλλαγή στο πλαίσιο της «χρηματοδότησης έργων», σύμφωνα με το άρθρο 2 στοιχείο δ) της παρούσας τομεακής συμφωνίας, εκτός από τις απαιτήσεις υποβολής εκθέσεων που ορίζονται ανωτέρω, υποβάλλει τις πληροφορίες που απαιτούνται σύμφωνα με το παράρτημα VII.

▼ M3

## ΚΕΦΑΛΑΙΟ IV

## ΠΑΡΑΚΟΛΟΥΘΗΣΗ, ΕΠΑΝΕΞΕΤΑΣΗ ΚΑΙ ΑΝΑΘΕΩΡΗΣΗ

## 5. ΠΑΡΑΚΟΛΟΥΘΗΣΗ

Η Γραμματεία υποβάλλει ετησίως έκθεση για την εφαρμογή της παρούσας τομεακής συμφωνίας.

## 6. ΕΠΑΝΕΞΕΤΑΣΗ ΚΑΙ ΠΑΡΑΚΟΛΟΥΘΗΣΗ

α) Η παρούσα τομεακή συμφωνία επανεξετάζεται το αργότερο έως τις 30 Ιουνίου 2019 με σκοπό την περαιτέρω ενίσχυση των όρων και προϋποθέσεων της σε μια δεύτερη φάση που αρχίζει την 1η Ιανουαρίου 2021 το αργότερο, έτσι ώστε να συμβάλλει στον κοινό στόχο για την αντιμετώπιση της αλλαγής του κλίματος και να συνεχιστεί η σταδιακή μείωση της δημόσιας στήριξης για τις μονάδες παραγωγής ενέργειας με καύση άνθρακα, μεταξύ άλλων με στόχο τη μείωση της χρήσης λιγότερο αποδοτικών μονάδων παραγωγής ενέργειας με καύση άνθρακα.

β) Η επανεξέταση πρέπει να συνεκτιμά:

- 1) Τις πλέον πρόσφατες εκθέσεις σχετικά με την κλιματική επιστήμη και τις συνέπειες των αποφάσεων επένδυσης στις παγκόσμιες υποδομές και τη διατήρηση του στόχου για τη συγκράτηση της αύξησης της θερμοκρασίας του πλανήτη κάτω από τους 2 °C, σε σύγκριση με τα προβιομηχανικά επίπεδα·
- 2) Την πρόοδο της τεχνολογίας όσον αφορά τους σταθμούς ηλεκτροπαραγωγής με χρήση άνθρακα, συμπεριλαμβανομένου του ολοκληρωμένου συνδυασμένου κύκλου εξαερίωσης (IGCC)·
- 3) τη διαθεσιμότητα και εφαρμογή τεχνολογίας δέσμευσης και αποθήκευσης διοξειδίου του άνθρακα·
- 4) Την εξέλιξη των κανονιστικών πλαισίων τόσο στις χώρες εξαγωγής όσο και στις αγοράστριες χώρες όσον αφορά τις μονάδες ηλεκτροπαραγωγής με άνθρακα·
- 5) Την εξέλιξη των συνθηκών της αγοράς σε διάφορες χώρες, συμπεριλαμβανομένων της εμπορικής σκοπιμότητας και της εμπειρίας από τη λειτουργία διαφόρων τεχνολογιών σε σταθμούς παραγωγής ενέργειας με άνθρακα·
- 6) Τις εξελίξεις στις πολιτικές και πρακτικές χρηματοδότησης των εξαγωγικών πιστώσεων στις χώρες που δεν ανήκουν στον ΟΟΣΑ, ιδίως στις κυριότερες χώρες εξαγωγής σταθμών ηλεκτροπαραγωγής με άνθρακα, αναγνωρίζοντας το σημαντικό ρόλο που μπορούν να διαδραματίσουν οι Συμμετέχοντες στην ενθάρρυνση της συμμετοχής χωρών μη μελών του ΟΟΣΑ στον τομέα αυτό· και
- 7) Τον βαθμό στον οποίο η παρούσα τομεακή συμφωνία έχει επηρεάσει την ενεργειακή ένδεια και το εθνικό ποσοστό ηλεκτροδότησης.

## 7. ΜΕΤΑΒΑΤΙΚΕΣ ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ

Οι όροι και προϋποθέσεις της παρούσας τομεακής συμφωνίας ισχύουν για τελικές δεσμεύσεις για τα αγαθά και τις υπηρεσίες που καλύπτονται από την παρούσα τομεακή συμφωνία από την 1η Ιανουαρίου 2017 και μετά, με εξαίρεση τα έργα για τα οποία η αίτηση υποβολής προτάσεων εκδόθηκε πριν από την 1η Ιανουαρίου 2017, με βάση μια πλήρως ολοκληρωμένη μελέτη τεχνικής σκοπιμότητας και των περιβαλλοντικών και κοινωνικών επιπτώσεων, και υπό τον όρο ότι η αίτηση για στήριξη εξαγωγικών πιστώσεων για κάθε τέτοιο έργο υποβάλλεται και προωθείται ταχέως.



M3

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VII

ΟΡΟΙ ΚΑΙ ΠΡΟΫΠΟΘΕΣΕΙΣ ΠΟΥ ΕΦΑΡΜΟΖΟΝΤΑΙ ΣΤΙΣ  
ΣΥΝΑΛΛΑΓΕΣ ΧΡΗΜΑΤΟΔΟΤΗΣΗΣ ΕΡΓΩΝΚΕΦΑΛΑΙΟ I  
ΓΕΝΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

## 1. ΠΕΔΙΟ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ

- α) Στο παρόν παράρτημα παρουσιάζονται οι όροι και οι προϋποθέσεις που μπορούν να υποστηρίξουν οι Συμμετέχοντες για συναλλαγές χρηματοδότησης έργων που πληρούν τα κριτήρια επιλεξιμότητας που αναφέρονται στο προσάρτημα 1.
- β) Στις περιπτώσεις για τις οποίες δεν προβλέπονται σχετικές διατάξεις στο παρόν παράρτημα, εφαρμόζονται οι όροι του Διακανονισμού.

## ΚΕΦΑΛΑΙΟ II

ΧΡΗΜΑΤΟΔΟΤΙΚΟΙ ΟΡΟΙ ΚΑΙ ΠΡΟΫΠΟΘΕΣΕΙΣ <sup>(1)</sup>

## 2. ΑΝΩΤΑΤΕΣ ΠΡΟΘΕΣΜΙΕΣ ΑΠΟΠΛΗΡΩΜΗΣ

Η μέγιστη προθεσμία αποπληρωμής είναι 14 έτη, με την επιφύλαξη των διατάξεων της τομεακής συμφωνίας σχετικά με τις εξαγωγικές πιστώσεις για έργα παραγωγής ηλεκτρικής ενέργειας με καύση άνθρακα που emπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής της.

## 3. ΑΠΟΠΛΗΡΩΜΗ ΤΟΥ ΑΡΧΙΚΟΥ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ ΚΑΙ ΚΑΤΑΒΟΛΗ ΤΟΚΩΝ

Το ποσό του αρχικού κεφαλαίου της εξαγωγικής πίστωσης μπορεί να αποπληρωθεί σε μη ισόποσες δόσεις, ενώ το αρχικό κεφάλαιο και οι τόκοι μπορούν να εξοφληθούν σε δόσεις που καταβάλλονται ανά διαστήματα ανώτερα του εξαμήνου, εφόσον πληρούνται οι εξής προϋποθέσεις:

- α) Καμία αποπληρωμή του αρχικού κεφαλαίου, εφάπαξ ή σε δόσεις, που καταβάλλεται εντός εξαμήνου περιόδου δεν μπορεί να υπερβαίνει το 25 % του αρχικού κεφαλαίου της πίστωσης.
- β) Η πρώτη αποπληρωμή του κεφαλαίου πρέπει να γίνεται το αργότερο εντός 24 μηνών από την ημερομηνία έναρξης της πίστωσης ενώ τουλάχιστον το 2 % του αρχικού κεφαλαίου της πίστωσης πρέπει να αποπληρωθεί εντός 24 μηνών από την ημερομηνία έναρξης της πίστωσης.
- γ) Οι τόκοι πρέπει να καταβάλλονται το αργότερο ανά 12 μήνες, αρχής γενομένης το αργότερο έξι μήνες μετά την ημερομηνία έναρξης της πίστωσης.
- δ) Η μέση σταθμισμένη διάρκεια της περιόδου αποπληρωμής δεν υπερβαίνει τα επτά έτη και τρεις μήνες.
- ε) Ο Συμμετέχων προβαίνει προηγουμένως σε γνωστοποίηση, σύμφωνα με το άρθρο 5 του παρόντος παραρτήματος.

<sup>(1)</sup> α) Οι χρηματοδοτικοί όροι και προϋποθέσεις που ορίζονται στο άρθρο 2 και στο άρθρο 3 στοιχείο δ) εφαρμόζονται στις συναλλαγές για τις οποίες εκδίδεται τελική δέσμευση έως τις 31 Δεκεμβρίου 2017.

β) Μετά τις 31 Δεκεμβρίου 2017 οι χρηματοδοτικοί όροι και προϋποθέσεις που ορίζονται στο άρθρο 2 και στο άρθρο 3 στοιχείο δ) παύουν να ισχύουν, εκτός εάν συμφωνήσουν διαφορετικά οι Συμμετέχοντες.

γ) Εάν παύσουν να ισχύουν, οι διατάξεις του άρθρου 2 και του άρθρου 3 στοιχείο δ) αντικαθίστανται από τα εξής:

Άρθρο 2 — Η μέγιστη προθεσμία αποπληρωμής είναι 14 έτη, εκτός εάν η δημόσια στήριξη εξαγωγικών πιστώσεων που παρέχεται από τους Συμμετέχοντες αποτελείται κατά ποσοστό μεγαλύτερο από το 35 % από κοινοπρακτικό δάνειο για έργο σε χώρα υψηλού εισοδήματος του ΟΟΣΑ· στην περίπτωση αυτή, η μέγιστη προθεσμία αποπληρωμής είναι δέκα έτη.

Άρθρο 3 στοιχείο δ) — Η μέση σταθμισμένη διάρκεια της περιόδου αποπληρωμής δεν υπερβαίνει τα επτά έτη και τρεις μήνες, εκτός εάν η δημόσια στήριξη εξαγωγικών πιστώσεων που παρέχεται από τους Συμμετέχοντες αποτελείται κατά ποσοστό μεγαλύτερο από το 35 % από κοινοπρακτικό δάνειο για έργο σε χώρα υψηλού εισοδήματος του ΟΟΣΑ· στην περίπτωση αυτή η μέση σταθμισμένη διάρκεια της περιόδου αποπληρωμής δεν υπερβαίνει τα πέντε έτη και τρεις μήνες.

**▼ M3****4. ΕΛΑΧΙΣΤΑ ΣΤΑΘΕΡΑ ΕΠΙΤΟΚΙΑ**

Στην περίπτωση που οι Συμμετέχοντες παρέχουν δημόσια χρηματοδοτική στήριξη για δάνεια σταθερού επιτοκίου:

- α) για προθεσμίες αποπληρωμής μέχρι και 12 έτη, οι Συμμετέχοντες εφαρμόζουν τα συναφή εμπορικά επιτόκια αναφοράς (ΕΕΑ) που καθορίζονται σύμφωνα με το άρθρο 20 του Διακανονισμού.
- β) Για προθεσμίες αποπληρωμής πέραν των 12 ετών, εφαρμόζεται προσαύξηση του ΕΕΑ κατά 20 μονάδες βάσης για όλα τα νομίσματα.

**ΚΕΦΑΛΑΙΟ ΙΙΙ****ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ****5. ΠΡΟΗΓΟΥΜΕΝΗ ΓΝΩΣΤΟΠΟΙΗΣΗ ΓΙΑ ΣΥΝΑΛΛΑΓΕΣ ΧΡΗΜΑΤΟΔΟΤΗΣΗΣ ΕΡΓΩΝ**

Ο Συμμετέχων γνωστοποιεί σε όλους τους Συμμετέχοντες την πρόθεσή του να παράσχει στήριξη σύμφωνα με τους όρους και τις προϋποθέσεις που καθορίζονται στο παρόν παράρτημα τουλάχιστον δέκα ημερολογιακές ημέρες πριν αναλάβει οποιαδήποτε δέσμευση. Η γνωστοποίηση γίνεται σύμφωνα με το παράρτημα VIII του Διακανονισμού. Εάν ένας Συμμετέχων ζητήσει επεξηγήσεις σχετικά με τους όρους και τις προϋποθέσεις της στήριξης κατά τη διάρκεια αυτής της περιόδου, ο Συμμετέχων που προβαίνει στη γνωστοποίηση καθυστερεί άλλες δέκα ημερολογιακές ημέρες πριν αναλάβει οποιαδήποτε δέσμευση.

▼ M3

## Προσάρτημα 1

**Κριτήριά επιλεξιμότητα για τις συναλλαγές χρηματοδότησής έργων**

## I. ΒΑΣΙΚΑ ΚΡΙΤΗΡΙΑ

Η συναλλαγή αφορά/χαρακτηρίζεται από:

- α) Χρηματοδότηση συγκεκριμένης οικονομικής μονάδας, στο πλαίσιο της οποίας ο δανειστής δέχεται οι ταμειακές ροές και τα έσοδα της εν λόγω οικονομικής μονάδας να αποτελούν τη βάση των πόρων από τους οποίους θα εξοφληθεί το δάνειο και το ενεργητικό της ίδιας μονάδας να αποτελεί την εγγύηση του εν λόγω δανείου.
- β) Χρηματοδότηση εξαγωγών αυτόνομης (από νομική και οικονομική άποψη) εταιρείας ανάληψης έργων π.χ. ειδικής εταιρείας, στο πλαίσιο επενδυτικών έργων που παράγουν δικά τους έσοδα.
- γ) Ορθό καταμερισμό των κινδύνων μεταξύ των Συμμετεχόντων στο έργο, που μπορεί να αποτελούν μετόχους του ιδιωτικού τομέα ή φερέγγυους μετόχους του δημόσιου τομέα, εξαγωγείς, πιστωτές, αγοραστές, με επαρκή ίδια κεφάλαια.
- δ) Επαρκή ταμειακή ροή του έργου, καθ' όλη την προθεσμία αποπληρωμής του χρέους, για την κάλυψη όλων των δαπανών λειτουργίας και την εξυπηρέτηση του εξωτερικού χρέους.
- ε) Κατά προτεραιότητα αφαίρεση των δαπανών λειτουργίας και εξυπηρέτησης του χρέους από έσοδα που προέρχονται από το έργο.
- στ) Μη κρατικούς αγοραστές/δανειολήπτες χωρίς κρατική εγγύηση αποπληρωμής (μη συμπεριλαμβανομένων των εγγυήσεων καλής εκτέλεσης, όπως οι συμβάσεις αγοράς και παραλαβής).
- ζ) Ασφάλειες επί περιουσιακών στοιχείων για τα έσοδα/περιουσιακά στοιχεία του έργου, π.χ. εκχωρήσεις, ενέχυρα, λογαριασμοί εσόδων κ.λπ.
- η) Περιορισμένη χρησιμοποίηση ή απουσία χορηγιών μεταξύ μετόχων/επενδυτών του ιδιωτικού τομέα μετά την ολοκλήρωση του έργου.

## II. ΠΡΟΣΘΕΤΑ ΚΡΙΤΗΡΙΑ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΙΣ ΣΥΝΑΛΛΑΓΕΣ ΧΡΗΜΑΤΟΔΟΤΗΣΗΣ ΕΡΓΩΝ ΣΕ ΧΩΡΕΣ ΥΨΗΛΟΥ ΕΙΣΟΔΗΜΑΤΟΣ ΤΟΥ ΟΟΣΑ

Η συναλλαγή αφορά/χαρακτηρίζεται από:

- α) συμμετοχή σε κοινοπρακτικό δάνειο με ιδιωτικά χρηματοπιστωτικά ιδρύματα που δεν λαμβάνουν δημόσια στήριξη εξαγωγικών πιστώσεων, στο πλαίσιο της οποίας:
  - 1) ο Συμμετέχων αποτελεί εταίρο μειοψηφίας με ίσα δικαιώματα και υποχρεώσεις καθ' όλη τη διάρκεια του δανείου και
  - 2) η δημόσια στήριξη εξαγωγικών πιστώσεων που παρέχεται από τους Συμμετέχοντες περιλαμβάνει σε ποσοστό λιγότερο από 50 % το κοινοπρακτικό δάνειο.
- β) τιμές ασφαλιστρών για τη δημόσια στήριξη που δεν είναι χαμηλότερες από τη διαθέσιμη χρηματοδότηση της ιδιωτικής αγοράς και είναι ανάλογες με τις αντίστοιχες τιμές που χρεώνουν άλλα ιδιωτικά χρηματοπιστωτικά ιδρύματα που συμμετέχουν στην κοινοπραξία.

▼ **M3***ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VIII***ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΠΟΥ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΠΑΡΕΧΟΝΤΑΙ ΓΙΑ ΤΙΣ ΓΝΩΣΤΟΠΟΙΗΣΕΙΣ**

Τα στοιχεία που παρατίθενται στο τμήμα I κατωτέρω πρέπει να παρέχονται για όλες τις γνωστοποιήσεις που πραγματοποιούνται βάσει του Διακανονισμού (συμπεριλαμβανομένων των παραρτημάτων του). Επιπλέον, τα στοιχεία που καθορίζονται στο τμήμα II πρέπει να παρέχονται, εφόσον απαιτείται, για το συγκεκριμένο είδος γνωστοποίησης που γίνεται.

**I. ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΠΟΥ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΠΑΡΕΧΟΝΤΑΙ ΓΙΑ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΓΝΩΣΤΟΠΟΙΗΣΕΙΣ****α) Βασικές πληροφορίες**

1. Χώρα που προβαίνει σε γνωστοποίηση
2. Ημερομηνία γνωστοποίησης
3. Όνομα της αρχής/οργανισμού
4. Αριθμός αναφοράς
5. Αρχική γνωστοποίηση ή αναθεώρηση προηγούμενης γνωστοποίησης (αριθμός αναθεώρησης, εάν ισχύει)
6. Αριθμός δόσης (εάν υπάρχει)
7. Αριθμός αναφοράς πιστωτικής γραμμής (εάν υπάρχει)
8. Άρθρο/-α του Διακανονισμού βάσει του/των οποίου/-ων γίνεται η γνωστοποίηση
9. Αριθμός αναφοράς της γνωστοποίησης (εάν υπάρχει)
10. Περιγραφή δικαιολογητικών (εάν υπάρχουν)
11. Χώρα προορισμού

**β) Στοιχεία του αγοραστή/δανειολήπτη/εγγυητή**

1. Χώρα του αγοραστή
2. Όνομα του αγοραστή
3. Έδρα του αγοραστή
4. Νομικό καθεστώς του αγοραστή
5. Χώρα του δανειολήπτη (εάν είναι διαφορετική από τη χώρα του αγοραστή)
6. Όνομα του δανειολήπτη (εάν είναι διαφορετικό από το όνομα του αγοραστή)
7. Έδρα του δανειολήπτη (εάν είναι διαφορετική από την έδρα του αγοραστή)
8. Νομικό καθεστώς του δανειολήπτη (εάν είναι διαφορετικό από το νομικό καθεστώς του αγοραστή)
9. Χώρα του εγγυητή (εάν ισχύει)
10. Όνομα του εγγυητή (εάν ισχύει)
11. Έδρα του εγγυητή (εάν ισχύει)
12. Νομικό καθεστώς του εγγυητή (εάν ισχύει)

**γ) Στοιχεία των εξαγόμενων αγαθών και/ή υπηρεσιών και του έργου**

1. Περιγραφή των εξαγόμενων αγαθών και/ή υπηρεσιών
2. Περιγραφή του έργου (εάν ισχύει)

▼ **M3**

3. Έδρα του έργου (εάν ισχύει)
4. Ημερομηνία λήξης της προθεσμίας υποβολής προσφορών (εάν ισχύει)
5. Ημερομηνία λήξης πιστωτικής γραμμής (εάν ισχύει)
6. Αξία της/των σύμβασης/-ων που λαμβάνει/-ουν στήριξη, είτε πραγματική αξία (για όλες τις πιστωτικές γραμμές και τις συναλλαγές στο πλαίσιο χρηματοδότησης έργων ή για κάθε χωριστή συναλλαγή σε εθελοντική βάση) είτε σύμφωνα με την ακόλουθη κλίμακα σε εκατομμύρια ΕΤΔ:

| Κατηγορία: | Από | Έως |
|------------|-----|-----|
| I:         | 0   | 1   |
| II:        | 1   | 2   |
| III:       | 2   | 3   |
| IV:        | 3   | 5   |
| V:         | 5   | 7   |
| VI:        | 7   | 10  |
| VII:       | 10  | 20  |
| VIII:      | 20  | 40  |
| IX:        | 40  | 80  |
| X:         | 80  | 120 |
| XI:        | 120 | 160 |
| XII:       | 160 | 200 |
| XIII:      | 200 | 240 |
| XIV:       | 240 | 280 |
| XV:        | 280 | (*) |

(\*) Δηλώνεται ο αριθμός των πολλαπλασίων των 40 εκατ. ΕΤΔ που υπερβαίνουν τα 280 εκατ. ΕΤΔ, π.χ. τα 410 εκατ. ΕΤΔ πρέπει να δηλώνονται στην κατηγορία XV + 3.

7. Νόμισμα της σύμβασης/των συμβάσεων

δ) **Χρηματοδοτικοί όροι και προϋποθέσεις για τη δημόσια στήριξη εξαγωγικών πιστώσεων**

1. Αξία της πίστωσης: η πραγματική αξία για γνωστοποιήσεις που αφορούν πιστωτικές γραμμές και συναλλαγές στο πλαίσιο χρηματοδότησης έργων ή για κάθε χωριστή συναλλαγή σε εθελοντική βάση ή σύμφωνα με την κλίμακα των ΕΤΔ
2. Νόμισμα της πίστωσης
3. Προκαταβολή (ποσοστό της συνολικής αξίας των συμβάσεων για τις οποίες παρέχεται στήριξη)
4. Τοπικές δαπάνες (ποσοστό της συνολικής αξίας των συμβάσεων για τις οποίες παρέχεται στήριξη)
5. Ημερομηνία έναρξης της πίστωσης και αναφορά στην εφαρμοστέα παράγραφο του άρθρου 10
6. Διάρκεια της περιόδου αποπληρωμής
7. Βασικό επιτόκιο
8. Επιτόκιο ή περιθώριο

▼ **M3****II. ΠΡΟΣΘΕΤΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΟΥ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΠΑΡΑΣΧΕΘΟΥΝ, ΚΑΤΑ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ, ΓΙΑ ΓΝΩΣΤΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΕΙΔΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ****α) Διακανονισμός, άρθρο 14 στοιχείο δ) σημείο 5**

1. Χρονοδιάγραμμα αποπληρωμής
2. Συχνότητα αποπληρωμής
3. Χρονικό διάστημα που μεσολαβεί ανάμεσα στην ημερομηνία έναρξης της πίστωσης και την πρώτη αποπληρωμή του αρχικού κεφαλαίου
4. Ποσό του τόκου που κεφαλαιοποιείται πριν από την ημερομηνία έναρξης της πίστωσης
5. Μέση σταθμισμένη διάρκεια της περιόδου αποπληρωμής
6. Επεξήγηση του λόγου για τον οποίο δεν παρέχεται στήριξη σύμφωνα με το άρθρο 14 παράγραφοι α) έως γ)

**β) Διακανονισμός, άρθρα 24, 27, 30 και 31**

1. Κατάταξη κινδύνου χώρας για τη χώρα του οφειλέτη
2. Επιλεγμένη κατηγορία κινδύνου αγοραστή για τον οφειλέτη
3. Διάρκεια της περιόδου εκταμίευσης
4. Ποσοστό κάλυψης για τον πολιτικό κίνδυνο (χώρας)
5. Ποσοστό κάλυψης για τον εμπορικό κίνδυνο (αγοραστή)
6. Ποιότητα κάλυψης (δηλαδή κάτω της τυποποιημένης, τυποποιημένη ή άνω της τυποποιημένης)
7. ΕΑ που βασίζεται στην κατάταξη κινδύνου χώρας για τη χώρα του οφειλέτη ελλείπει εγγύησης από τρίτους, συμμετοχής πολυμερούς/περιφερειακού οργανισμού μετριασμού του κινδύνου και/ή βελτιώσεων του κινδύνου αγοραστή
8. Ισχύοντα ελάχιστα ασφάλιστρα
9. Ασφάλιστρο που επιβάλλεται πραγματικά (εκφρασμένο σε μορφή ελάχιστου ασφαλιστρου ως ποσοστό του αρχικού κεφαλαίου)

**γ) Διακανονισμός, άρθρο 24 στοιχείο γ)**

1. Αξιολόγηση/-εις του οφειλέτη/εγγυητή σε ξένο νόμισμα από διαπιστευμένο ΟΑΠΠ
2. Αξιολόγηση/-εις του κράτους σε ξένο νόμισμα από διαπιστευμένο ΟΑΠΠ
3. Αντίστοιχα ΕΑ του TCMB για τη συναλλαγή με βάση τη βέλτιστη διαθέσιμη αξιολόγηση του οφειλέτη/εγγυητή σε ξένο νόμισμα από διαπιστευμένο ΟΑΠΠ
4. Αντίστοιχα ΕΑ του TCMB για τη συναλλαγή με βάση τη βέλτιστη διαθέσιμη αξιολόγηση του κρατικού τομέα σε ξένο νόμισμα από διαπιστευμένο ΟΑΠΠ, όταν η προτεινόμενη κατάταξη κινδύνου για έναν οφειλέτη/εγγυητή ισοδυναμεί με ή υπερβαίνει τη βέλτιστη διαθέσιμη αξιολόγηση του κρατικού τομέα από διαπιστευμένο ΟΑΠΠ
5. Στην περίπτωση της ταξινόμησης ενός οφειλέτη/εγγυητή σε ταξινομηση καλύτερη από τη βέλτιστη διαθέσιμη αξιολόγηση από διαπιστευμένο ΟΑΠΠ ή ίση ή μεγαλύτερη από τη βέλτιστη κατάταξη για κρατικό τομέα από διαπιστευμένο ΟΑΠΠ, η γνωστοποίηση πρέπει να παρέχει αιτιολόγηση για την ταξινόμηση



▼ **M3**

6. Στην περίπτωση τιμολόγησης κοινοπρακτικών δανείων/εγγυήσεων, λεπτομερής περιγραφή της μεθοδολογίας που χρησιμοποιήθηκε για την κατάληξη στο ασφάλιστρο με βάση το συνολικό κόστος
  7. Στην περίπτωση δείκτη αναφοράς δανείων, λεπτομερής περιγραφή της μεθοδολογίας που χρησιμοποιήθηκε για τον καθορισμό του ασφαλίστρου με βάση το συνολικό κόστος
  8. Στην περίπτωση τιμολόγησης ομολόγου ειδικής ονομασίας ή CDS, αναλυτική περιγραφή της μεθοδολογίας που χρησιμοποιήθηκε για τον καθορισμό της τιμολόγησης, λεπτομερείς πληροφορίες σχετικά με τους λόγους για τους οποίους η τιμολόγηση είναι η ενδεδειγμένη, μεταξύ άλλων κατά πόσον η τιμολόγηση αφορά τον ίδιο οφειλέτη ή συνδεδεμένη οντότητα, και αν ισχύει το τελευταίο, περιγραφή του τρόπου κατά τον οποίο πληρούνται τα κριτήρια συνδεδεμένης οντότητας.
- δ) **Διακανονισμός, άρθρο 27 στοιχείο ε)**
1. Επιλεγμένη κατηγορία κινδύνου αγοραστή για τον οφειλέτη
  2. Αξιολόγηση/-εις σε ξένο νόμισμα από διαπιστευμένο ΟΑΠΠ
  3. Σκεπτικό βάσει του οποίου η κατηγορία κινδύνου αγοραστή είναι καλύτερη από την αξιολόγηση του διαπιστευμένου ΟΑΠΠ.
- ε) **Διακανονισμός, άρθρο 30**
1. Τεχνική μετριάσμού του κινδύνου χώρας που εφαρμόστηκε
  2. Επιβεβαίωση ότι πληρούνται τα κριτήρια που αναγράφονται στο παράρτημα XIII.
  3. Για την τεχνική 1, ισχύουσα κατάταξη κινδύνου χώρας που απορρέει από τη χρήση της τεχνικής.
  4. Για την τεχνική 2:
    - το τοπικό νόμισμα που εφαρμόστηκε
    - η αξία του συντελεστή τοπικού νομίσματος που εφαρμόστηκε
- στ) **Διακανονισμός, άρθρο 31**
1. Η πιστωτική ενίσχυση για κίνδυνο αγοραστή που εφαρμόστηκε.
  2. Ο συντελεστής πιστωτικής ενίσχυσης που εφαρμόζεται για κάθε πιστωτική ενίσχυση.
  3. Ο συνολικός συντελεστής πιστωτικών ενισχύσεων
- ζ) **Διακανονισμός, άρθρα 49 και 50**
1. Είδος συνδεδεμένης βοήθειας (δηλαδή, αναπτυξιακή βοήθεια ή μεικτή πίστωση ή μεικτή χρηματοδότηση).
  2. Συνολικό ύψος ευνοϊκών όρων της συνδεδεμένης και της εν μέρει μη συνδεδεμένης χρηματοδοτικής βοήθειας υπολογιζόμενο σύμφωνα με το άρθρο 40.
  3. ΔΠΕ (διαφοροποιημένο προεξοφλητικό επιτόκιο) που χρησιμοποιείται για τον υπολογισμό του επιπέδου ευνοϊκών όρων
  4. Τρόπος αντιμετώπισης των πληρωμών τοις μετρητοίς κατά τον υπολογισμό του επιπέδου ευνοϊκών όρων
  5. Περιορισμοί στη χρησιμοποίηση των πιστωτικών γραμμών

▼ **M3****η) Παράρτημα I, άρθρο 5 στοιχείο ε)**

## 1. Επισήμανση:

- της ημερομηνίας της πρώτης καταβολής τόκων, εφόσον είναι έξι μήνες μετά την ημερομηνία έναρξης της πίστωσης
- της συχνότητας πληρωμής των τόκων, εφόσον υπερβαίνει τους έξι μήνες

**θ) Παράρτημα II, άρθρο 8**

1. Ακριβέστερη περιγραφή της σύμβασης εξαγωγής, δηλαδή νέος πυρηνικός σταθμός ηλεκτροπαραγωγής, εκσυγχρονισμός υφιστάμενου πυρηνικού σταθμού ηλεκτροπαραγωγής, προμήθεια πυρηνικού καυσίμου και εμπλουτισμός ή παροχή υπηρεσιών διαχείρισης του αναλωθέντος καυσίμου.
2. Αποπληρωμή αρχικού κεφαλαίου και καταβολή τόκων σύμφωνα με: το άρθρο 3 στοιχείο α) σημείο 1, το άρθρο 3 στοιχείο α) σημείο 2 ή το άρθρο 3 στοιχείο γ) του παραρτήματος II.

3. Όταν παρέχεται δημόσια στήριξη σύμφωνα με το άρθρο 3 στοιχείο γ) του παραρτήματος II, παρακαλείσθε να παράσχετε:

- Χρονοδιάγραμμα αποπληρωμής
- Συχνότητα αποπληρωμής
- Χρονικό διάστημα που μεσολαβεί ανάμεσα στην ημερομηνία έναρξης της πίστωσης και την πρώτη αποπληρωμή του αρχικού κεφαλαίου
- Ποσό του τόκου που κεφαλαιοποιείται πριν από την ημερομηνία έναρξης της πίστωσης
- Μέση σταθμισμένη διάρκεια της περιόδου αποπληρωμής
- Εξήγηση του λόγου για τον οποίο δεν παρέχεται στήριξη σύμφωνα με το άρθρο 3 στοιχεία α) και β) του παραρτήματος II.

4. Ελάχιστο επιτόκιο που εφαρμόζεται σύμφωνα με το άρθρο 4 του παραρτήματος II.

**ι) Παράρτημα IV, άρθρο 10**

## 1. Ακριβέστερη περιγραφή του έργου:

- νέος σταθμός ηλεκτροπαραγωγής που χρησιμοποιεί ανανεώσιμες μορφές ενέργειας και υδάτινους πόρους ή εκσυγχρονισμός υφιστάμενου σταθμού ηλεκτροπαραγωγής που χρησιμοποιεί ανανεώσιμες μορφές ενέργειας και υδάτινους πόρους, συμπεριλαμβανομένων των ειδικών τομέων που αναγράφονται στο προσάρτημα I του παραρτήματος IV, ή
- εάν το έργο είναι υδροηλεκτρικό, κατά πόσον πρόκειται για νέο μεγάλο υδροηλεκτρικό έργο (όπως ορίζεται στο προσάρτημα IV του παραρτήματος IV), ή
- για έργα που εμπίπτουν στις κατηγορίες έργων που αναγράφονται στο προσάρτημα II του παραρτήματος IV, απόδειξη του τρόπου με τον οποίο το έργο πληροί τα κριτήρια στήριξης, όπως ορίζονται στο άρθρο 2 στοιχείο β) του παραρτήματος IV, ή
- για έργα που υποστηρίζονται σύμφωνα με το προσάρτημα III του παραρτήματος IV:
  - ακριβέστερη περιγραφή του έργου, ώστε να καταδειχθεί με ποιο τρόπο πληροί το έργο τα κριτήρια στήριξης που ορίζονται στο άρθρο 3 στοιχείο β) ή γ), αντίστοιχα, του παραρτήματος IV, και

▼ **M3**

— πρόσβαση στα αποτελέσματα της επισκόπησης από ανεξάρτητο τρίτο μέρος που απαιτείται στο προσάρτημα III του παραρτήματος IV.

2. Χρονοδιάγραμμα αποπληρωμής αρχικού κεφαλαίου και καταβολή τόκων σύμφωνα με: το άρθρο 6 στοιχείο α) σημείο 1, το άρθρο 6 στοιχείο α) σημείο 2 ή το άρθρο 6 στοιχείο γ) του παραρτήματος IV.

3. Όταν παρέχεται δημόσια στήριξη σύμφωνα με το άρθρο 6 στοιχείο γ) του παραρτήματος IV, παρακαλείσθε να παράσχετε:

— Χρονοδιάγραμμα αποπληρωμής

— Συχνότητα αποπληρωμής

— Χρονικό διάστημα που μεσολαβεί ανάμεσα στην ημερομηνία έναρξης της πίστωσης και την πρώτη αποπληρωμή του αρχικού κεφαλαίου

— Ποσό του τόκου που κεφαλοποιείται πριν από την ημερομηνία έναρξης της πίστωσης

— Μέση σταθμισμένη διάρκεια της περιόδου αποπληρωμής

— Εξήγηση του λόγου για τον οποίο δεν παρέχεται στήριξη σύμφωνα με το άρθρο 6 στοιχεία α) και β) του παραρτήματος IV.

4. Ελάχιστο επιτόκιο που εφαρμόζεται σύμφωνα με το άρθρο 7 του παραρτήματος IV.

**ια) Παράρτημα V, άρθρο 5**

1. Αναλυτική εξήγηση των όρων και προϋποθέσεων της παρεχόμενης στήριξης, συμπεριλαμβανομένων:

— του λόγου εφαρμογής των όρων και προϋποθέσεων της σιδηροδρομικής υποδομής

— γιατί οι προθεσμίες αποπληρωμής δεν υπερβαίνουν την ωφέλιμη διάρκεια ζωής της χρηματοδοτούμενης σιδηροδρομικής υποδομής

2. Για συναλλαγές σε χώρες της κατηγορίας I:

— Συνολικό ποσό του κοινοπρακτικού χρέους για το έργο, συμπεριλαμβανομένων των κρατικών δανειστών και των δανειστών του ιδιωτικού τομέα

— Συνολικό ποσό του κοινοπρακτικού χρέους από δανειστές του ιδιωτικού τομέα

— Ποσοστό του κοινοπρακτικού χρέους που παρέχουν οι Συμμετέχοντες

— Επιβεβαίωση ότι ο Συμμέτεχων αποτελεί εταίρο σε κοινοπρακτικό δάνειο με ιδιωτικά χρηματοπιστωτικά ιδρύματα που δεν λαμβάνουν κρατική στήριξη για εξαγωγικές πιστώσεις, όπου i) ο Συμμέτεχων αποτελεί εταίρο μειοψηφίας με ίσα δικαιώματα και υποχρεώσεις καθ' όλη τη διάρκεια του δανείου και ii) η δημόσια στήριξη εξαγωγικών πιστώσεων που παρέχεται από τους Συμμετέχοντες αποτελείται κατά ποσοστό μικρότερο από το 50 % από κοινοπραξία

— Τιμές ασφαλιστρών για τη δημόσια στήριξη που δεν είναι χαμηλότερες από τη διαθέσιμη χρηματοδότηση της ιδιωτικής αγοράς και είναι ανάλογες με τις αντίστοιχες τιμές που χρεώνουν άλλα ιδιωτικά χρηματοπιστωτικά ιδρύματα που συμμετέχουν στην κοινοπραξία.

## ▼ M3

ιβ) *Παράρτημα VI, άρθρο 4*

1. Αναφέρεται ότι έχει πραγματοποιηθεί αξιολόγηση των εναλλακτικών επιλογών μικρότερης έντασης άνθρακα και ότι οι αυτές οι εναλλακτικές τεχνολογίες αποδείχθηκαν μη βιώσιμες, και
2. Περιλαμβάνεται απόδειξη ότι το εν λόγω έργο είναι συμβατό με την εθνική πολιτική ενέργειας της χώρας υποδοχής και ότι την πολιτική και στρατηγική για τον μετριασμό της κλιματικής αλλαγής, που υποστηρίζεται από στοχευμένες πολιτικές για την επέκταση των ανανεώσιμων πηγών ενέργειας και/ή την ενίσχυση της ενεργειακής απόδοσης.
3. Για έργα που είναι επιλέξιμα στο πλαίσιο της υποσημείωσης 2 του παραρτήματος VI, επεξήγηση του τρόπου με τον οποίο το υποστηριζόμενο έργο βοηθά στην αντιμετώπιση της ενεργειακής ένδειας.

ιγ) *Παράρτημα VII, άρθρο 5*

1. Αιτιολόγηση της ανάγκης για την πρόβλεψη όρων σχετικά με τη χρηματοδότηση του έργου
2. Αξία της σύμβασης όσον αφορά τη σύμβαση επί παραδόσει τελειωμένου έργου, το τμήμα των συμβάσεων υπεργολαβίας κ.λπ.
3. Ακριβέστερη περιγραφή του έργου
4. Είδος της κάλυψης που παρέχεται πριν από την ημερομηνία έναρξης της πίστωσης
5. Ποσοστό της κάλυψης πολιτικού κινδύνου πριν από την ημερομηνία έναρξης της πίστωσης
6. Ποσοστό της κάλυψης εμπορικού κινδύνου πριν από την ημερομηνία έναρξης της πίστωσης
7. Είδος της κάλυψης που παρέχεται μετά την ημερομηνία έναρξης της πίστωσης
8. Ποσοστό της κάλυψης πολιτικού κινδύνου μετά την ημερομηνία έναρξης της πίστωσης
9. Ποσοστό της κάλυψης εμπορικού κινδύνου μετά την ημερομηνία έναρξης της πίστωσης
10. Διάρκεια κατασκευαστικής περιόδου (εάν ισχύει)
11. Διάρκεια της περιόδου εκταμίευσης
12. Μέση σταθμισμένη διάρκεια της περιόδου αποπληρωμής
13. Χρονοδιάγραμμα αποπληρωμής
14. Συχνότητα αποπληρωμής
15. Χρονικό διάστημα που μεσολαβεί ανάμεσα στην ημερομηνία έναρξης της πίστωσης και την πρώτη αποπληρωμή του αρχικού κεφαλαίου
16. Ποσοστό του αρχικού κεφαλαίου που εξοφλείται στη μέση της πίστωσης
17. Ποσό του τόκου που κεφαλοποιείται πριν από την ημερομηνία έναρξης της πίστωσης
18. Άλλα τέλη που εισπράττει ο ΟΕΠ (Οργανισμός Εξαγωγικής Πίστωσης), π.χ. τέλη δέσμευσης (προαιρετικά, εκτός από την περίπτωση συναλλαγών με αγοραστές σε χώρες υψηλού εισοδήματος του ΟΟΣΑ)
19. Τιμή ασφαλιστρου (προαιρετικό, εκτός από την περίπτωση έργων σε χώρες υψηλού εισοδήματος του ΟΟΣΑ)

▼ **M3**

20. Επιβεβαίωση (και εξήγηση, εφόσον απαιτείται) ότι η συναλλαγή αφορά/χαρακτηρίζεται από τα εξής:

- Χρηματοδότηση συγκεκριμένης οικονομικής μονάδας, στο πλαίσιο της οποίας ο δανειστής δέχεται οι ταμειακές ροές και τα έσοδα της εν λόγω οικονομικής μονάδας να αποτελούν τη βάση των πόρων από τους οποίους θα εξοφληθεί το δάνειο και το ενεργητικό της ίδιας μονάδας να αποτελεί την εγγύηση του εν λόγω δανείου.
- Χρηματοδότηση εξαγωγών αυτόνομης (από νομική και οικονομική άποψη) εταιρείας ανάληψης έργων π.χ. ειδικής εταιρείας, στο πλαίσιο επενδυτικών έργων που παράγουν δικά τους έσοδα.
- Ορθό καταμερισμό των κινδύνων μεταξύ των Συμμετεχόντων στο έργο, που μπορεί να αποτελούν μετόχους του ιδιωτικού τομέα ή φερέγγυους μετόχους του δημόσιου τομέα, εξαγωγείς, πιστωτές, αγοραστές, με επαρκή ίδια κεφάλαια.
- Επαρκή ταμειακή ροή του έργου, καθ' όλη την προθεσμία αποπληρωμής του χρέους, για την κάλυψη όλων των δαπανών λειτουργίας και την εξυπηρέτηση του εξωτερικού χρέους.
- Κατά προτεραιότητα αφαίρεση των δαπανών λειτουργίας και εξυπηρέτησης του χρέους από έσοδα που προέρχονται από το έργο.
- Μη κρατικός αγοραστής/δανειολήπτης χωρίς κρατική εγγύηση αποπληρωμής.
- Ασφάλειες επί περιουσιακών στοιχείων για τα έσοδα/περιουσιακά στοιχεία του έργου, π.χ. εκχωρήσεις, ενέχυρα, λογαριασμοί εσόδων κ.λπ.
- Περιορισμένη χρησιμοποίηση ή απουσία χορηγών μεταξύ μετόχων/επενδυτών του ιδιωτικού τομέα μετά την ολοκλήρωση του έργου.

ιδ) **Παράρτημα VII, άρθρο 5 για έργα σε χώρες υψηλού εισοδήματος του ΟΟΣΑ**

1. Συνολικό ποσό του κοινοπρακτικού χρέους για το έργο, συμπεριλαμβανομένων των κρατικών δανειστών και των δανειστών του ιδιωτικού τομέα
2. Συνολικό ποσό του κοινοπρακτικού χρέους από δανειστές του ιδιωτικού τομέα
3. Ποσοστό του κοινοπρακτικού χρέους που παρέχουν οι Συμμετέχοντες
4. Επιβεβαίωση του γεγονότος ότι:
  - όσον αφορά τη συμμετοχή σε κοινοπρακτικό δάνειο με ιδιωτικά χρηματοπιστωτικά ιδρύματα που δεν λαμβάνουν κρατική στήριξη για εξαγωγικές πιστώσεις, ο Συμμετέχων αποτελεί εταίρο μειοψηφίας με ίσα δικαιώματα και υποχρεώσεις καθ' όλη τη διάρκεια του δανείου·
  - η τιμή ασφαλιστρου που αναφέρεται στο στοιχείο ιδ) σημείο 19 ανωτέρω δεν είναι χαμηλότερη από τη διαθέσιμη χρηματοδότηση της ιδιωτικής αγοράς και είναι ανάλογη με τις αντίστοιχες τιμές που χρεώνουν άλλα ιδιωτικά χρηματοπιστωτικά ιδρύματα που συμμετέχουν στην κοινοπραξία.

▼ **M3***ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IX***ΥΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΤΩΝ ΕΛΑΧΙΣΤΩΝ ΑΣΦΑΛΙΣΤΡΩΝ****Τύπος ελάχιστων ασφαλιστρών (ΕΑ)**

Ο τύπος για τον υπολογισμό των εφαρμοστέων ΕΑ για μια εξαγωγική πίστωση με τη συμμετοχή οφειλέτη/εγγυητή σε χώρα που έχει ταξινομηθεί στις κατηγορίες κινδύνου χώρας 1-7 είναι:

$$\text{MPR} = \{[(a_i * \text{HOR} + b_i) * \max(\text{PCC}, \text{PCP})/0,95] * (1 - \text{LCF}) + [c_{in} * \text{PCC}/0,95 * \text{HOR} * (1 - \text{CEF})]\} * \text{QPF}_i * \text{PCF}_i * \text{BTSF}$$

όπου:

- $a_i$  = συντελεστής κινδύνου χώρας στην κατηγορία κινδύνου χώρας  $i$  ( $i = 1-7$ )
- $c_{in}$  = συντελεστής κινδύνου αγοραστή για την κατηγορία αγοραστή  $n$  ( $n = \text{SOV+}, \text{SOV}/\text{CCO}, \text{CC1-CC5}$ ) στην κατηγορία κινδύνου χώρας  $i$  ( $i = 1-7$ )
- $b_i$  = σταθερά για κατηγορία κινδύνου χώρας  $i$  ( $i = 1-7$ )
- HOR = ορίζοντας του κινδύνου
- PCC = ποσοστό κάλυψης του εμπορικού κινδύνου (αγοραστή)
- PCP = ποσοστό κάλυψης του πολιτικού κινδύνου (χώρας)
- CEF = συντελεστής πιστωτικών ενισχύσεων
- $\text{QPF}_i$  = συντελεστής ποιότητας προϊόντος στην κατηγορία κινδύνου χώρας  $i$  ( $i = 1-7$ )
- $\text{PCF}_i$  = συντελεστής ποσοστού κάλυψης στην κατηγορία κινδύνου χώρας  $i$  ( $i = 1-7$ )
- BTSF = συντελεστής κινδύνου χαμηλότερου του κυβερνητικού κινδύνου
- LCF = συντελεστής τοπικού νομίματος

**Εφαρμοστέα κατάταξη του κινδύνου χώρας**

Η εφαρμοστέα κατάταξη του κινδύνου χώρας αποφασίζεται σύμφωνα με το άρθρο 24 στοιχείο ε), και καθορίζει, με τη σειρά της, τον συντελεστή του κινδύνου χώρας ( $a_i$ ) και τη σταθερά ( $b_i$ ) που λαμβάνονται από τον ακόλουθο πίνακα:

|          | 1     | 2     | 3     | 4     | 5     | 6     | 7     |
|----------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| $\alpha$ | 0,090 | 0,200 | 0,350 | 0,550 | 0,740 | 0,900 | 1,100 |
| $\beta$  | 0,350 | 0,350 | 0,350 | 0,350 | 0,750 | 1,200 | 1,800 |

**Επιλογή της κατάλληλης κατηγορίας κινδύνου αγοραστή**

Η κατάλληλη κατηγορία κινδύνου αγοραστή επιλέγεται από τον ακόλουθο πίνακα, ο οποίος παρέχει τους συνδυασμούς των κατηγοριών κινδύνου χώρας και κινδύνου αγοραστή που καθορίστηκαν και τη συμφωνημένη αντιστοιχία μεταξύ κατηγοριών κινδύνου αγοραστή CC1-CC5 και των κατατάξεων των διαπιστευμένων ΟΑΠΙ. Οι ποιοτικές περιγραφές για κάθε κατηγορία κινδύνου αγοραστή (SOV+ έως CC5) καθορίστηκαν για να διευκολύνεται η κατάταξη των οφειλετών (και των εγγυητών), παρέχονται δε στο παράρτημα XII.

## ▼ M3

| Κατηγορία κινδύνου χώρας |                          |                         |                      |                      |                      |                      |
|--------------------------|--------------------------|-------------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|
| 1                        | 2                        | 3                       | 4                    | 5                    | 6                    | 7                    |
| SOV+                     | SOV+                     | SOV+                    | SOV+                 | SOV+                 | SOV+                 | SOV+                 |
| SOV/CC0                  | SOV/CC0                  | SOV/CC0                 | SOV/CC0              | SOV/CC0              | SOV/CC0              | SOV/CC0              |
| CC1<br>AAA έως AA-       | CC1<br>A+ έως A-         | CC1<br>BBB+ έως<br>BBB- | CC1<br>BB+ έως BB    | CC1<br>BB-           | CC1<br>B+            | CC1<br>B             |
| CC2<br>A+ έως A-         | CC2<br>BBB+ έως<br>BBB-  | CC2<br>BB+ έως BB       | CC2<br>BB-           | CC2<br>B+            | CC2<br>B             | CC2<br>B-ή χειρότερη |
| CC3<br>BBB+ έως BBB-     | CC3<br>BB+ έως BB        | CC3<br>BB-              | CC3<br>B+            | CC3<br>B             | CC3<br>B-ή χειρότερη |                      |
| CC4<br>BB+ έως BB        | CC4<br>BB-               | CC4<br>B+               | CC4<br>B             | CC4<br>B-ή χειρότερη |                      |                      |
| CC5<br>BB- ή χειρότερη   | CC5<br>B+ ή<br>χειρότερη | CC5<br>B ή χειρότερη    | CC5<br>B-ή χειρότερη |                      |                      |                      |

Η επιλεγμένη κατηγορία κινδύνου αγοραστή, σε συνδυασμό με την ισχύουσα κατηγορία κινδύνου χώρας, καθορίζει τον συντελεστή κινδύνου αγοραστή ( $c_{in}$ ) που λαμβάνεται από τον ακόλουθο πίνακα:

| Κίνδυνος αγοραστή<br>Κατηγορία: | Κατηγορία κινδύνου χώρας |       |       |       |       |       |       |
|---------------------------------|--------------------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
|                                 | 1                        | 2     | 3     | 4     | 5     | 6     | 7     |
| SOV+                            | 0,000                    | 0,000 | 0,000 | 0,000 | 0,000 | 0,000 | 0,000 |
| SOV/CC0                         | 0,000                    | 0,000 | 0,000 | 0,000 | 0,000 | 0,000 | 0,000 |
| CC1                             | 0,110                    | 0,120 | 0,110 | 0,100 | 0,100 | 0,100 | 0,125 |
| CC2                             | 0,200                    | 0,212 | 0,223 | 0,234 | 0,246 | 0,258 | 0,271 |
| CC3                             | 0,270                    | 0,320 | 0,320 | 0,350 | 0,380 | 0,480 | μ.δ.  |
| CC4                             | 0,405                    | 0,459 | 0,495 | 0,540 | 0,621 | μ.δ.  | μ.δ.  |
| CC5                             | 0,630                    | 0,675 | 0,720 | 0,810 | μ.δ.  | μ.δ.  | μ.δ.  |

**Ορίζοντας του κινδύνου (OK)**

Ο ορίζοντας του κινδύνου (OK) υπολογίζεται ως εξής:

Για συγκεκριμένα χρονοδιαγράμματα αποπληρωμής (δηλαδή ισόποσες εξαμηνιαίες δόσεις για την αποπληρωμή του αρχικού κεφαλαίου):

$$HOR = (\text{διάρκεια της περιόδου εκταμίευσης} * 0,5) + \text{διάρκεια της περιόδου αποπληρωμής}$$

Για μη συγκεκριμένα χρονοδιαγράμματα αποπληρωμής:

$$HOR = (\text{διάρκεια της περιόδου εκταμίευσης} * 0,5) + (\text{σταθμισμένη μέση διάρκεια της περιόδου αποπληρωμής} - 0,25)/0,5$$

Στους παραπάνω τύπους, η μονάδα μέτρησης χρόνου είναι το έτος.

**Ποσοστό κάλυψης του εμπορικού κινδύνου (αγοραστή) (ΠΚΕ) και του πολιτικού κινδύνου (χώρας) (ΠΚΠ)**

Τα ποσοστά κάλυψης (ΠΚΕ και ΠΚΠ) εκφράζονται σε μορφή δεκαδικής τιμής (δηλαδή το 95 % εκφράζεται ως 0,95)

▼ **M3****Πιστωτικές ενισχύσεις για τον κίνδυνο αγοραστή**

Η τιμή του συντελεστή πιστωτικής ενίσχυσης (ΣΠΕ) είναι 0 για κάθε συναλλαγή που δεν υπόκειται σε πιστωτικές ενισχύσεις για κίνδυνο αγοραστή. Η τιμή του ΣΠΕ για συναλλαγές που υπόκεινται σε πιστωτικές ενισχύσεις για κίνδυνο αγοραστή καθορίζεται σύμφωνα με το παράρτημα XIII, με την επιφύλαξη των περιορισμών του άρθρου 31 στοιχείο γ) του Διακανονισμού, και δεν μπορεί να υπερβαίνει το 0,35.

**Συντελεστής ποιότητας προϊόντος (ΣΠΠ)**

Ο ΣΠΠ λαμβάνεται από τον ακόλουθο πίνακα:

| Ποιότητα προϊόντος     | Κατηγορία κινδύνου χώρας |        |        |        |        |        |        |
|------------------------|--------------------------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
|                        | 1                        | 2      | 3      | 4      | 5      | 6      | 7      |
| Κάτω του τυποποιημένου | 0,9965                   | 0,9935 | 0,9850 | 0,9825 | 0,9825 | 0,9800 | 0,9800 |
| Πρότυπο                | 1,0000                   | 1,0000 | 1,0000 | 1,0000 | 1,0000 | 1,0000 | 1,0000 |
| Άνω του τυποποιημένου  | 1,0035                   | 1,0065 | 1,0150 | 1,0175 | 1,0175 | 1,0200 | 1,0200 |

**Συντελεστής ποσοστού κάλυψης (ΣΠΚ)**

Ο ΣΠΚ καθορίζεται ως εξής:

Για  $(\max(\text{ΠΚΕ}, \text{ΠΚΠ}) \leq 0,95, \text{ΣΠΚ} = 1)$

Για  $(\max(\text{ΠΚΕ}, \text{ΠΚΠ}) > 0,95, \text{ΣΠΚ} = 1 + ((\max(\text{ΠΚΕ}, \text{ΠΚΠ}) - 0,95)/0,05) *$   
(συντελεστής ποσοστού κάλυψης)

Ο συντελεστής ποσοστού κάλυψης λαμβάνεται από τον ακόλουθο πίνακα:

|                              | Κατηγορία κινδύνου χώρας |         |         |         |         |         |         |
|------------------------------|--------------------------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
|                              | 1                        | 2       | 3       | 4       | 5       | 6       | 7       |
| Συντελεστής ποσοστού κάλυψης | 0,00000                  | 0,00337 | 0,00489 | 0,01639 | 0,03657 | 0,05878 | 0,08598 |

**Συντελεστής κινδύνου χαμηλότερου του κυβερνητικού κινδύνου (BTSF)**

Όταν ένας οφειλέτης κατατάσσεται στην κατηγορία κινδύνου αγοραστή «κίνδυνος χαμηλότερος από τον κυβερνητικό κίνδυνο» (SOV+), τότε  $\text{BTSF} = 0,9$  αλλιώς  $\text{BTSF} = 1$ .

**Συντελεστής τοπικού νομίματος (LCF)**

Για συναλλαγές που κάνουν χρήση μετριάσμου του κινδύνου χώρας σε τοπικό νόμισμα, η τιμή του LCF δεν μπορεί να υπερβεί το 0,2. Η τιμή του LCF για όλες τις άλλες συναλλαγές είναι 0.



## ▼ M3

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Χ

**ΔΕΙΚΤΕΣ ΑΝΑΦΟΡΑΣ ΤΗΣ ΑΓΟΡΑΣ ΓΙΑ ΣΥΝΑΛΛΑΓΕΣ ΣΕ ΧΩΡΕΣ ΤΗΣ ΚΑΤΗΓΟΡΙΑΣ ΜΗΔΕΝ****Ακάλυπτο τμήμα εξαγωγικών πιστώσεων ή μέρος κοινοπρακτικού δανείου που δεν καλύπτεται από τον ΟΕΠ**

Η τιμή που δηλώνεται από ιδιωτικές τράπεζες/ιδρύματα σε σχέση με το ακάλυπτο τμήμα των επίμαχων εξαγωγικών πιστώσεων (ή, ορισμένες φορές, το μέρος κοινοπρακτικού δανείου που δεν καλύπτεται από τον ΟΕΠ) μπορεί να αντιπροσωπεύει την καλύτερη αντιστοιχία της κάλυψης του ΟΕΠ. Η τιμή για τα εν λόγω ακάλυπτα τμήματα ή μη καλυμμένα μέρη θα πρέπει να χρησιμοποιείται μόνον εάν ορίζεται με εμπορικούς όρους (π.χ. αποκλείονται τα τμήματα που χρηματοδοτούνται από διεθνή χρηματοπιστωτικά ιδρύματα).

**Εταιρικά ομόλογα ειδικής ονομασίας**

Εταιρικά ομόλογα ειδικής ονομασίας Τα εταιρικά ομόλογα αντικατοπτρίζουν έναν πιστωτικό κίνδυνο που συνδέεται με τη συγκεκριμένη εταιρεία. Εάν χρησιμοποιούνται πρωτογενή εταιρικά ομόλογα (δηλαδή με πλήρη απόδοση κατά την έκδοση) ή δευτερογενή εταιρικά ομόλογα [δηλαδή με προσαρμοσμένο, ανάλογα με τα προαιρετικά στοιχεία, περιθώριο (spread) σε σχέση με την κατάλληλη καμπύλη, η οποία είναι συνήθως η σχετική καμπύλη ανταλλαγής νομισμάτων], θα πρέπει να χρησιμοποιούνται κατά πρώτο λόγο τα ομόλογα του οφειλέτη· εάν δεν είναι διαθέσιμα, μπορούν να χρησιμοποιηθούν πρωτογενή ή δευτερογενή εταιρικά ομόλογα από συνδεδεμένες οντότητες.

**Συμφωνίες ανταλλαγής κινδύνου αθέτησης ειδικής ονομασίας**

Οι συμφωνίες ανταλλαγής κινδύνου αθέτησης (CDS) είναι μια μορφή προστασίας από τον κίνδυνο αθέτησης. Το περιθώριο (spread) της CDS είναι το ποσό που καταβάλλεται σε τακτά χρονικά διαστήματα από τον αγοραστή της CDS ως ποσοστό του θεωρητικού κεφαλαίου και εκφράζεται συνήθως σε μονάδες βάσης. Ο αγοραστής της CDS αγοράζει στην πραγματικότητα ασφάλεια κατά του κινδύνου αθέτησης, καταβάλλοντας πληρωμές στον πωλητή της CDS για όλη τη διάρκεια της συμφωνίας ανταλλαγής ή έως ότου συμβεί το πιστωτικό γεγονός. Κατά πρώτο λόγο, θα πρέπει να χρησιμοποιείται καμπύλη CDS για τον οφειλέτη· εάν δεν είναι διαθέσιμη, μπορούν να χρησιμοποιηθούν καμπύλες από συνδεδεμένες οντότητες.

**Δείκτες αναφοράς δανείων**

Δείκτες αναφοράς στην πρωτογενή αγορά δανείων (δηλαδή τιμή κατά την έκδοση) ή δείκτες αναφοράς στη δευτερογενή αγορά δανείων (δηλαδή η τρέχουσα απόδοση του δανείου η οποία αναμένεται από το χρηματοπιστωτικό ίδρυμα που αγοράζει το δάνειο από άλλο χρηματοπιστωτικό ίδρυμα). Πρέπει να είναι γνωστά όλα τα έξοδα για τους δείκτες αναφοράς στην πρωτογενή αγορά δανείων για να μπορεί να υπολογιστεί η συνολική απόδοση. Εάν χρησιμοποιούνται δείκτες αναφοράς δανείων, κατά πρώτο λόγο θα πρέπει να χρησιμοποιούνται οι δείκτες για τον οφειλέτη· εάν δεν είναι διαθέσιμοι, μπορούν να χρησιμοποιηθούν δείκτες αναφοράς δανείων από συνδεδεμένες οντότητες.

**Καμπύλες αναφοράς των αγορών**

Οι καμπύλες αναφοράς των αγορών εκφράζουν τον πιστωτικό κίνδυνο ολόκληρου τομέα ή κατηγορίας αγοραστών. Αυτή η πληροφορία για την αγορά μπορεί να είναι σημαντική όταν δεν είναι διαθέσιμες πληροφορίες που να αφορούν έναν συγκεκριμένο φορέα ή οντότητα. Γενικά, η εγγενής ποιότητα των πληροφοριών σ' αυτές τις αγορές εξαρτάται από τη ρευστότητα των αγορών. Σε κάθε περίπτωση, θα πρέπει να αναζητηθούν εργαλεία αγοράς τα οποία να παρέχουν την πλησιέστερη αντιστοιχία με τα χαρακτηριστικά των συμβάσεων των ΟΕΠ, όπως η ημερομηνία, η διαβάθμιση της πιστοληπτικής ικανότητας, η διάρκεια της σύμβασης μέχρι τη ληκτότητα και το νόμισμα στο οποίο είναι εκφρασμένη η σύμβαση.

## ▼ M3

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ XI

**ΚΡΙΤΗΡΙΑ ΚΑΙ ΠΡΟΫΠΟΘΕΣΕΙΣ ΠΟΥ ΔΙΕΠΟΥΝ ΤΗΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΕΓΓΥΗΣΗΣ ΑΠΟΠΛΗΡΩΜΗΣ ΑΠΟ ΤΡΙΤΟ ΚΑΙ ΤΗΝ ΚΑΤΑΤΑΞΗ ΤΩΝ ΠΟΛΥΜΕΡΩΝ Ή ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΩΝ ΟΡΓΑΝΙΣΜΩΝ**

## ΣΚΟΠΟΣ

Το παρόν παράρτημα προβλέπει τα κριτήρια και τις προϋποθέσεις που διέπουν την εφαρμογή εγγυήσεων αποπληρωμής από τρίτο, συμπεριλαμβανομένης της εγγύησης αποπληρωμής από πολυμερή ή περιφερειακό οργανισμό που έχει αποτελέσει αντικείμενο κατάταξης σύμφωνα με το άρθρο 24 στοιχείο ε) του Διακανονισμού. Προβλέπει επίσης τα κριτήρια βάσει των οποίων θα πρέπει να αξιολογούνται οι πολυμερείς ή περιφερειακοί οργανισμοί όταν αποφασίζεται κατά πόσον θα πρέπει να αποτελέσει ένας οργανισμός αντικείμενο κατάταξης σε σχέση με το άρθρο 28 του Διακανονισμού.

## ΕΦΑΡΜΟΓΗ

*Περίπτωση 1: Εγγύηση για το συνολικό ποσό που ενέχει κίνδυνο*

Όταν η ασφάλεια υπό τη μορφή εγγύησης αποπληρωμής από μια οντότητα παρέχεται για το συνολικό ποσό που ενέχει κίνδυνο (δηλαδή το αρχικό κεφάλαιο και τους τόκους), η ισχύουσα κατάταξη κινδύνου για μια χώρα και η κατηγορία κινδύνου αγοραστή δύναται να είναι εκείνη που ισχύει για τον εγγυητή όταν πληρούνται τα ακόλουθα κριτήρια:

- Η εγγύηση καλύπτει όλη τη διάρκεια της πίστωσης.
- Η εγγύηση είναι αμετάκλητη, άνευ όρων και διαθέσιμη εφόσον ζητηθεί.
- Η εγγύηση είναι νομικά έγκυρη και εκτελεστή στο έδαφος δικαιοδοσίας της χώρας του εγγυητή.
- Ο εγγυητής είναι φερέγγυος όσον αφορά το μέγεθος του εγγυημένου χρέους.
- Ο εγγυητής υπόκειται στη νομοθεσία περί νομισματικού ελέγχου και μεταβιβάσεων της χώρας στην οποία βρίσκεται.

Για πολυμερείς ή περιφερειακούς οργανισμούς που αποτελούν αντικείμενο κατάταξης και λειτουργούν ως εγγυητές, εφαρμόζονται τα ακόλουθα κριτήρια:

- Η εγγύηση καλύπτει όλη τη διάρκεια της πίστωσης.
- Η εγγύηση είναι αμετάκλητη, άνευ όρων και διαθέσιμη εφόσον ζητηθεί.
- Ο εγγυητής δεσμεύεται νομικά για το συνολικό ποσό της πίστωσης.
- Οι αποπληρωμές γίνονται απευθείας στον πιστωτή.

Εάν ο εγγυητής είναι θυγατρική/μητρική της υπό εγγύηση οντότητας, οι Συμμετέχοντες καθορίζουν κατά περίπτωση εάν: 1) λαμβανομένων υπόψη της σχέσης μεταξύ θυγατρικής/μητρικής και του βαθμού νομικής δέσμευσης της μητρικής εταιρείας, η θυγατρική/μητρική είναι νομικά και οικονομικά ανεξάρτητη και μπορεί να εκπληρώσει τις υποχρεώσεις της ως προς την πληρωμή· 2) η θυγατρική/μητρική δύναται να επηρεαστεί από τοπικά γεγονότα/νομοθεσία ή από κρατική παρέμβαση· και (3) η έδρα δέχεται, σε περίπτωση μη εξόφλησης, να θεωρηθεί υπεύθυνη.

*Περίπτωση 2: Εγγύηση για περιορισμένο ποσό*

Όταν η ασφάλεια υπό τη μορφή εγγύησης αποπληρωμής από μια οντότητα παρέχεται για περιορισμένο ποσό που ενέχει κίνδυνο (δηλαδή το αρχικό κεφάλαιο και τους τόκους), η εφαρμοστέα κατάταξη κινδύνου για μια χώρα και η κατηγορία κινδύνου αγοραστή δύναται να είναι εκείνη στην οποία βρίσκεται ο εγγυητής για το μέρος της πίστωσης που καλύπτεται από την εγγύηση, εφόσον πληρούνται όλα τα υπόλοιπα κριτήρια που αναγράφονται στην περίπτωση 1.

Για το μέρος της πίστωσης που δεν καλύπτεται από εγγύηση, η ισχύουσα κατάταξη κινδύνου χώρας και η κατηγορία κινδύνου αγοραστή είναι αυτή της χώρας του οφειλέτη.

▼ **M3***Κατάταξη πολυμερών ή περιφερειακών οργανισμών*

Οι πολυμερείς και περιφερειακοί οργανισμοί είναι επιλέξιμοι για κατάταξη εάν ο οργανισμός είναι γενικά απαλλαγμένος από τη νομοθεσία περί νομισματικού ελέγχου και μεταβιβάσεων της χώρας στην οποία βρίσκεται. Οι οργανισμοί αυτοί κατατάσσονται κατά περίπτωση στις κατηγορίες κινδύνου χώρας 0 έως 7 σύμφωνα με αξιολόγηση του κινδύνου για τον καθένα ξεχωριστά και λαμβάνοντας υπόψη εάν:

- ο οργανισμός έχει καταστατική και οικονομική ανεξαρτησία,
- κανένα από τα περιουσιακά στοιχεία του οργανισμού δεν κινδυνεύει από εθνικοποίηση ή κατάσχεση,
- ο οργανισμός διαθέτει πλήρη ελευθερία μεταβίβασης ή μετατροπής χρηματικών ποσών,
- ο οργανισμός δεν υπόκειται σε κρατική παρέμβαση στη χώρα όπου βρίσκεται,
- ο οργανισμός είναι απαλλαγμένος από τη φορολογία, και
- όλα τα κράτη μέλη που υπάγονται σε αυτόν οφείλουν να παρέχουν πρόσθετο κεφάλαιο ώστε να εκπληρώνονται οι υποχρεώσεις του οργανισμού.

Η αξιολόγηση θα πρέπει επίσης να λαμβάνει υπόψη το ιστορικό των πληρωμών σε περιπτώσεις αθέτησης πιστωτικού κινδύνου χώρας είτε στη χώρα όπου βρίσκεται είτε στη χώρα του οφειλέτη· και κάθε άλλο παράγοντα που μπορεί να θεωρείται ενδεδειγμένος κατά τη διαδικασία αξιολόγησης.

Ο κατάλογος των πολυμερών ή περιφερειακών οργανισμών που έχουν αποτελέσει αντικείμενο κατάταξης δεν είναι «κλειστός» και κάθε Συμμετέχων δύναται να επιλέξει έναν οργανισμό επανεξέτασης σύμφωνα με τα προαναφερόμενα. Οι κατατάξεις των πολυμερών και περιφερειακών οργανισμών δημοσιεύονται από τους Συμμετέχοντες.

## ▼ M3

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ XII

## ΠΕΡΙΓΡΑΦΕΣ ΤΩΝ ΠΟΙΟΤΙΚΩΝ ΚΑΤΗΓΟΡΙΩΝ ΚΙΝΔΥΝΟΥ ΑΓΟΡΑΣΤΗ

**Κίνδυνος χαμηλότερος από τον κυβερνητικό κίνδυνο (SOV+)**

Πρόκειται για εξαιρετική κατάταξη. Η οντότητα που επιτυγχάνει τέτοια κατάταξη έχει εξαιρετικά ισχυρό πιστωτικό προφίλ και μπορεί να αναμένεται ότι θα εκπληρώσει τις υποχρεώσεις της όσον αφορά την πληρωμή σε περίοδο κρίσης δημόσιου χρέους ή ακόμη και την αδυναμία κρατικής αποπληρωμής. Οι διεθνείς οργανισμοί αξιολόγησης της πιστοληπτικής ικανότητας εκδίδουν τακτικές εκθέσεις με τις διαβαθμίσεις εταιρειών και αντισυμβαλλομένων που ξεπερνούν τη διαβάθμιση δημόσιου χρέους σε ξένο νόμισμα. Εκτός από τις περιπτώσεις στις οποίες ο κυβερνητικός κίνδυνος έχει προσδιοριστεί ως σημαντικά υψηλότερος από τον κίνδυνο χώρας σύμφωνα με τη μεθοδολογία εκτίμησης του πιστωτικού κινδύνου κρατικών φορέων, οι Συμμετέχοντες που προτείνουν να καταταγεί μια οντότητα στην κατηγορία κινδύνου χαμηλότερου του κυβερνητικού κινδύνου τεκμηριώνουν με στοιχεία την αξιολόγησή τους για τον κίνδυνο ως χαμηλότερο του κυβερνητικού κινδύνου για να υποστηρίξουν τη σύστασή τους. Μια οντότητα, για να καταταγεί στην κατηγορία κινδύνου χαμηλότερου του κυβερνητικού σε σχέση με το κράτος της, αναμένεται να διαθέτει πολλά ή τα περισσότερα από τα ακόλουθα χαρακτηριστικά ή αντίστοιχά τους:

- ισχυρό πιστωτικό προφίλ,
- ουσιαστικά έσοδα σε συνάλλαγμα σε σχέση με το χρέος της στο δικό της νόμισμα,
- παραγωγικές εγκαταστάσεις και ικανότητα παραγωγής μετρητών από θυγατρικές ή από εξωχώριες δραστηριότητες, ιδίως από εκείνες που βρίσκονται σε κράτη υψηλής διαβάθμισης, δηλαδή πολυεθνικές εταιρείες,
- ξένο ιδιοκτήτη ή στρατηγικό εταίρο, στον οποίο θα μπορούσε να βασιστεί ως πηγή χρηματοδοτικής στήριξης, ελλείψει επίσημης εγγύησης,
- ιστορικό προτιμησιακής μεταχείρισης της οντότητας από το κράτος, συμπεριλαμβανομένης της απαλλαγής από περιορισμούς μεταφοράς και μετατρέψιμότητας και από απαιτήσεις απόδοσης εσόδων από εξαγωγές και ευνοϊκής φορολογικής μεταχείρισης,
- δεσμευμένες πιστωτικές γραμμές από διεθνείς τράπεζες με υψηλή διαβάθμιση, ιδίως πιστωτικές γραμμές χωρίς ρήτρα ουσιώδους αρνητικής μεταβολής (MAC) που δίνει τη δυνατότητα στις τράπεζες να αποσύρουν δεσμευμένες διευκολύνσεις σε περίπτωση κρίσης δημόσιου χρέους ή άλλων καταστάσεων κινδύνου, και
- περιουσιακά στοιχεία στο εξωτερικό, ιδίως ρευστά περιουσιακά στοιχεία, συχνά ως αποτέλεσμα κανόνων που επιτρέπουν στους εξαγωγείς να «παγιδεύουν» και να διατηρούν υπόλοιπα διαθεσίμων στο εξωτερικό για την εξυπηρέτηση χρέους.

Φυσιολογικά η κατηγορία κινδύνου αγοραστή SOV+ δεν εφαρμόζεται:

- σε οντότητες του δημοσίου και επιχειρήσεις κοινής ωφελείας, σε υπο-κρατικούς φορείς όπως επιτελικά υπουργεία, περιφερειακές διοικήσεις κ.λπ.·
- σε χρηματοπιστωτικά ιδρύματα που έχουν την έδρα τους στην κρατική επικράτεια· και
- σε φορείς που πωλούν πρωταρχικά στην εγχώρια αγορά σε τοπικό νόμισμα.

**Κυβερνητικός κίνδυνος (SOV)**

Οι κρατικοί οφειλέτες/εγγυητές είναι φορείς με ρητή εξουσιοδότηση να αναλάβουν υποχρέωση πληρωμής χρέους εκ μέρους του κράτους, συνήθως το υπουργείο Οικονομικών ή η κεντρική τράπεζα<sup>(1)</sup>. Ο κίνδυνος χαρακτηρίζεται ως κυβερνητικός κίνδυνος όταν:

<sup>(1)</sup> Κατά κανόνα πρόκειται για κίνδυνο που επωμίζεται η κεντρική τράπεζα ή το υπουργείο Οικονομικών· για οντότητες της κεντρικής κυβέρνησης, εκτός του υπουργείου Οικονομικών, διεξάγονται έλεγχοι δέουσας επιμέλειας για να επιβεβαιωθεί ότι η οντότητα απολαμβάνει την πλήρη εμπιστοσύνη και την πλήρη υποστήριξη του κράτους·

▼ **M3**

- ο οφειλέτης/εγγυητής είναι νομικά εξουσιοδοτημένος να αναλάβει υποχρέωση πληρωμής χρέους εκ μέρους του κράτους και, ως εκ τούτου, εγγυάται εξολοκλήρου και πλήρως για το κράτος· και
- σε περίπτωση αναδιάρθρωσης του κυβερνητικού κινδύνου, το εν λόγω χρέος περιλαμβάνεται στις υποχρεώσεις αναδιάρθρωσης και πληρωμής που αναλαμβάνει το κράτος δυνάμει της αναδιάρθρωσης.

**Κίνδυνος ισοδύναμος με τον κυβερνητικό κίνδυνο (CC0): Εξαιρετική πιστοληπτική ποιότητα**

Η κατηγορία «κίνδυνος ισοδύναμος με τον κυβερνητικό κίνδυνο» περιλαμβάνει δύο βασικούς τύπους οφειλετών/εγγυητών:

- Δημόσιες οντότητες στις οποίες οι έλεγχοι δέουσας επιμέλειας φανερώνουν είτε ότι ο αγοραστής έχει σιωπηρώς την πλήρη εμπιστοσύνη και την πλήρη υποστήριξη του κράτους είτε ότι η πιθανότητα στήριξης της ρευστότητας και φερεγγυότητας από το κράτος είναι πολύ υψηλή, τόσο από την άποψη των προοπτικών ανάκτησης όσο και σε σχέση με τον κίνδυνο αθέτησης των υποχρεώσεων αποπληρωμής. Οι μη κρατικές δημόσιες οντότητες που είναι ισότιμες με τις κρατικές περιλαμβάνουν επίσης εταιρείες που ανήκουν στο κράτος με μονοπωλιακή ή σχεδόν μονοπωλιακή δραστηριότητα σε έναν τομέα (π.χ. ενέργεια, πετρέλαιο, αέριο),
- Εταιρείες με εξαιρετικά ισχυρό πιστωτικό προφίλ, που επιδεικνύουν χαρακτηριστικά, τόσο σε σχέση με την προοπτική αθέτησης των υποχρεώσεων πληρωμής όσο και σε σχέση με την προοπτική ανάκτησης, που δηλώνουν ότι ο κίνδυνος θα μπορούσε να θεωρηθεί ως ισοδύναμος με τον κίνδυνο που αντιπροσωπεύει η κυβέρνηση. Μεταξύ των υποψηφίων θα μπορούσαν να περιλαμβάνονται κορυφαίες εταιρείες ή πολύ σημαντικές τράπεζες για τις οποίες η πιθανότητα στήριξης της ρευστότητας ή της φερεγγυότητας από το κράτος είναι υψηλή.

Εξαιρετική πιστοληπτική ποιότητα σημαίνει ότι ο κίνδυνος αναστολής πληρωμών είναι μάλλον αμελητέος και ότι η οντότητα διαθέτει εξαιρετική ικανότητα αποπληρωμής και ότι η ικανότητα αυτή είναι απίθανο να θιγεί από προβλέψιμα γεγονότα. Η πιστοληπτική ποιότητα δηλώνεται συνήθως από ορισμένα ή από όλα τα ακόλουθα χαρακτηριστικά του επιχειρηματικού και χρηματοπιστωτικού προφίλ της οντότητας:

- εξαιρετική έως πολύ καλή παραγωγή μετρητών και εσόδων,
- εξαιρετικά έως πολύ καλά επίπεδα ρευστότητας,
- εξαιρετικά χαμηλή έως πολύ χαμηλή δανειακή επιβάρυνση,
- εξαιρετικό έως πολύ ισχυρό επιχειρηματικό προφίλ με αποδεδειγμένες και πολύ μεγάλες ικανότητες διοίκησης.

Η οντότητα χαρακτηρίζεται επίσης από υψηλή ποιότητα δημοσίευσης πληροφοριών σε σχέση με τη χρηματοπιστωτική της κατάσταση και το ιδιοκτησιακό της καθεστώς, εκτός εάν υπάρχει πολύ μεγάλη πιθανότητα στήριξης της από μητρική εταιρεία (ή το κράτος) με κατάταξη κινδύνου αγοραστή ισότιμη ή καλύτερη από εκείνη που αντιστοιχεί σ' αυτή την κατηγορία κινδύνου αγοραστή.

Ανάλογα με την κατάταξη της χώρας στην οποία είναι εγκατεστημένος ο οφειλέτης/εγγυητής, είναι πιθανόν να αξιολογηθεί ένας οφειλέτης/εγγυητής της κατηγορίας κινδύνου αγοραστή CC0 με διαβάθμιση μεταξύ AAA (χώρα κατηγορίας 1) και B (χώρα κατηγορίας 7) από διαπιστευμένους ΟΑΠΠ.

**Πολύ καλή πιστοληπτική ποιότητα (CC1)**

Ο κίνδυνος αναστολής πληρωμών αναμένεται χαμηλός ή πολύ χαμηλός. Ο οφειλέτης/εγγυητής έχει πολύ μεγάλη ικανότητα αποπληρωμής και η ικανότητα αυτή είναι απίθανο να θιγεί από προβλέψιμα γεγονότα. Ο οφειλέτης/εγγυητής είναι λίγο ή πολύ λίγο ευάλωτος σε δυσμενείς επιπτώσεις λόγω αλλαγών περιστάσεων και οικονομικών συνθηκών. Η πιστοληπτική ποιότητα δηλώνεται συνήθως από ορισμένα ή από όλα τα ακόλουθα χαρακτηριστικά του επιχειρηματικού και χρηματοπιστωτικού προφίλ:

- πολύ καλή έως καλή παραγωγή μετρητών και εσόδων,
- πολύ καλά έως καλά επίπεδα ρευστότητας,
- πολύ χαμηλή έως χαμηλή δανειακή επιβάρυνση,

▼ **M3**

— μέτριο επιχειρηματικό προφίλ με αποδεδειγμένες ικανότητες διοίκησης.

Η οντότητα χαρακτηρίζεται επίσης από υψηλή ποιότητα δημοσίευσης πληροφοριών σε σχέση με τη χρηματοπιστωτική της κατάσταση και το ιδιοκτησιακό της καθεστώς, εκτός εάν υπάρχει πολύ μεγάλη πιθανότητα στήριξης της από μητρική εταιρεία (ή το κράτος) με κατάταξη κινδύνου αγοραστή ισότιμη ή καλύτερη από εκείνη που αντιστοιχεί σ' αυτή την κατηγορία κινδύνου αγοραστή.

Ανάλογα με την κατάταξη της χώρας στην οποία είναι εγκατεστημένος ο οφειλέτης/εγγυητής, είναι πιθανόν να αξιολογηθεί ένας οφειλέτης/εγγυητής της κατηγορίας κινδύνου αγοραστή CC1 με διαβάθμιση μεταξύ AAA (χώρα κατηγορίας 1) και B (χώρα κατηγορίας 7) από διαπιστευμένους ΟΑΠΠ.

**Καλή έως μετρίως καλή πιστοληπτική ποιότητα, άνω του μέσου όρου (CC2)**

Ο κίνδυνος αναστολής πληρωμών αναμένεται χαμηλός. Ο οφειλέτης/εγγυητής έχει καλή έως μετρίως καλή ικανότητα αποπληρωμής και η ικανότητα αυτή είναι απίθανο να θιγεί από προβλέψιμα γεγονότα. Ο οφειλέτης/εγγυητής είναι λίγο ευάλωτος σε δυσμενείς επιπτώσεις λόγω αλλαγών περιστάσεων και οικονομικών συνθηκών. Η πιστοληπτική ποιότητα δηλώνεται συνήθως από ορισμένα ή από όλα τα ακόλουθα χαρακτηριστικά του επιχειρηματικού και χρηματοπιστωτικού προφίλ:

- καλή έως μετρίως καλή παραγωγή μετρητών και εσόδων,
- καλά έως μετρίως καλά επίπεδα ρευστότητας,
- χαμηλή έως μετρίως χαμηλή δανειακή επιβάρυνση,
- μέτριο επιχειρηματικό προφίλ με αποδεδειγμένες ικανότητες διοίκησης.

Η οντότητα χαρακτηρίζεται επίσης από υψηλή ποιότητα δημοσίευσης πληροφοριών σε σχέση με τη χρηματοπιστωτική της κατάσταση και το ιδιοκτησιακό της καθεστώς, εκτός εάν υπάρχει πολύ μεγάλη πιθανότητα στήριξης της από μητρική εταιρεία (ή το κράτος) με κατάταξη κινδύνου αγοραστή ισότιμη ή καλύτερη από εκείνη που αντιστοιχεί σ' αυτή την κατηγορία κινδύνου αγοραστή.

Ανάλογα με την κατάταξη της χώρας στην οποία είναι εγκατεστημένος ο οφειλέτης/εγγυητής, είναι πιθανόν να αξιολογηθεί ένας οφειλέτης/εγγυητής της κατηγορίας κινδύνου αγοραστή CC2 με διαβάθμιση μεταξύ A+ (χώρα κατηγορίας 1) και B- ή χαμηλότερη (χώρα κατηγορίας 7) από διαπιστευμένους ΟΑΠΠ.

**Μέτρια πιστοληπτική ποιότητα, μέσος όρος (CC3)**

Ο κίνδυνος αναστολής πληρωμών αναμένεται μέτριος ή μετρίως χαμηλός. Ο οφειλέτης/εγγυητής έχει μέτρια έως μετρίως καλή ικανότητα αποπληρωμής. Υπάρχει πιθανότητα αύξησης του πιστωτικού κινδύνου στον βαθμό που ο οφειλέτης/εγγυητής αντιμετωπίζει διαρκή ανασφάλεια ή είναι εκτεθειμένος σε δυσμενείς επιχειρηματικές, χρηματοπιστωτικές ή οικονομικές συνθήκες, οι οποίες θα μπορούσαν να οδηγήσουν σε ανεπαρκή ικανότητα ανταπόκρισης στις προθεσμίες πληρωμής. Ωστόσο, μπορεί να έχει στη διάθεσή του εναλλακτικές επιχειρηματικές ή χρηματοπιστωτικές δυνατότητες για την τήρηση των χρηματοπιστωτικών του δεσμεύσεων. Η πιστοληπτική ποιότητα δηλώνεται συνήθως από ορισμένα ή από όλα τα ακόλουθα χαρακτηριστικά του επιχειρηματικού και χρηματοπιστωτικού προφίλ:

- μετρίως καλή έως μέτρια παραγωγή μετρητών και εσόδων,
- μετρίως καλά έως μέτρια επίπεδα ρευστότητας,
- μετρίως χαμηλή έως μέτρια δανειακή επιβάρυνση,
- μέτριο επιχειρηματικό προφίλ με αποδεδειγμένες ικανότητες διοίκησης.

Η οντότητα χαρακτηρίζεται επίσης από επαρκή ποιότητα δημοσίευσης πληροφοριών σε σχέση με τη χρηματοπιστωτική της κατάσταση και το ιδιοκτησιακό της καθεστώς, εκτός εάν υπάρχει πολύ μεγάλη πιθανότητα στήριξης της από μητρική εταιρεία (ή το κράτος) με κατάταξη κινδύνου αγοραστή ισότιμη ή καλύτερη από εκείνη που αντιστοιχεί σ' αυτή την κατηγορία κινδύνου αγοραστή.

Ανάλογα με την κατάταξη της χώρας στην οποία είναι εγκατεστημένος ο οφειλέτης/εγγυητής, είναι πιθανόν να αξιολογηθεί ένας οφειλέτης/εγγυητής της κατηγορίας κινδύνου αγοραστή CC3 με διαβάθμιση μεταξύ BBB+ (χώρα κατηγορίας 1) και B- ή χαμηλότερη (χώρα κατηγορίας 6) από διαπιστευμένους ΟΑΠΠ.

▼ **M3****Μετρίως χαμηλή πιστοληπτική ποιότητα, κάτω του μέσου όρου (CC4)**

Ο κίνδυνος αναστολής πληρωμών αναμένεται μετρίως χαμηλός. Ο οφειλέτης/εγγυητής έχει μέτρια έως μετρίως χαμηλή ικανότητα αποπληρωμής. Υπάρχει πιθανότητα αύξησης του πιστωτικού κινδύνου στον βαθμό που ο οφειλέτης/εγγυητής αντιμετωπίζει διαρκή ανασφάλεια ή είναι εκτεθειμένος σε δυσμενείς επιχειρηματικές, χρηματοπιστωτικές ή οικονομικές συνθήκες, οι οποίες θα μπορούσαν να οδηγήσουν σε ανεπαρκή ικανότητα ανταπόκρισης στις προθεσμίες πληρωμής. Ωστόσο, μπορεί να έχει στη διάθεσή του εναλλακτικές επιχειρηματικές ή χρηματοπιστωτικές δυνατότητες για την τήρηση των χρηματοπιστωτικών του δεσμεύσεων. Η πιστοληπτική ποιότητα δηλώνεται συνήθως από ορισμένα ή από όλα τα ακόλουθα χαρακτηριστικά του επιχειρηματικού και χρηματοπιστωτικού προφίλ:

- μέτρια έως μετρίως χαμηλή παραγωγή μετρητών και εσόδων,
- μέτρια έως μετρίως χαμηλά επίπεδα ρευστότητας,
- μέτρια έως μετρίως υψηλή δανειακή επιβάρυνση,
- μετρίως ασθενές επιχειρηματικό προφίλ με περιορισμένα αποδεδειγμένες ικανότητες διοίκησης

Η οντότητα χαρακτηρίζεται επίσης από επαρκή ποιότητα δημοσίευσης πληροφοριών σε σχέση με τη χρηματοπιστωτική της κατάσταση και το ιδιοκτησιακό της καθεστώς, εκτός εάν υπάρχει πολύ μεγάλη πιθανότητα στήριξής της από μητρική εταιρεία (ή το κράτος) με κατάταξη κινδύνου αγοραστή ισότιμη ή καλύτερη από εκείνη που αντιστοιχεί σ' αυτή την κατηγορία κινδύνου αγοραστή.

Ανάλογα με την κατάταξη της χώρας στην οποία είναι εγκατεστημένος ο οφειλέτης/εγγυητής, είναι πιθανόν να αξιολογηθεί ένας οφειλέτης/εγγυητής της κατηγορίας κινδύνου αγοραστή CC4 με διαβάθμιση μεταξύ BB+ (χώρα κατηγορίας 1) και B- ή χαμηλότερη (χώρα κατηγορίας 5) από διαπιστευμένους ΟΑΠΠ.

**Χαμηλή πιστοληπτική ικανότητα (CC5)**

Ο κίνδυνος αναστολής πληρωμών αναμένεται υψηλός έως πολύ υψηλός. Ο οφειλέτης/εγγυητής έχει μετρίως χαμηλή έως χαμηλή ικανότητα αποπληρωμής. Ο οφειλέτης/εγγυητής έχει την ικανότητα να ανταποκριθεί στις υποχρεώσεις αποπληρωμής, αλλά του απομένει μικρό περιθώριο ασφαλείας. Ωστόσο, υπάρχει πιθανότητα να προκληθούν προβλήματα πληρωμής στον βαθμό που η ικανότητα συνέχισης των πληρωμών εξαρτάται από ένα διατηρήσιμο, ευνοϊκό επιχειρηματικό και οικονομικό περιβάλλον. Οι δυσμενείς επιχειρηματικές, χρηματοπιστωτικές και οικονομικές συνθήκες είναι πιθανόν να κλονίσουν την ικανότητα ή την προθυμία αποπληρωμής. Η πιστοληπτική ποιότητα δηλώνεται συνήθως από ορισμένα ή από όλα τα ακόλουθα χαρακτηριστικά του επιχειρηματικού και χρηματοπιστωτικού προφίλ:

- χαμηλή έως πολύ χαμηλή παραγωγή μετρητών και εσόδων,
- μετρίως χαμηλά έως χαμηλά επίπεδα ρευστότητας,
- μετρίως υψηλή έως υψηλή δανειακή επιβάρυνση,
- ασθενές επιχειρηματικό προφίλ με περιορισμένα αποδεδειγμένες ή μη αποδεδειγμένες ικανότητες διοίκησης.

Η οντότητα χαρακτηρίζεται επίσης από χαμηλή ποιότητα δημοσίευσης πληροφοριών σε σχέση με τη χρηματοπιστωτική της κατάσταση και το ιδιοκτησιακό της καθεστώς, εκτός εάν υπάρχει πολύ μεγάλη πιθανότητα στήριξής της από μητρική εταιρεία (ή το κράτος) με κατάταξη κινδύνου αγοραστή ισότιμη ή καλύτερη από εκείνη που αντιστοιχεί σ' αυτήν την κατηγορία κινδύνου αγοραστή.

Ανάλογα με την κατάταξη της χώρας στην οποία είναι εγκατεστημένος ο οφειλέτης/εγγυητής, είναι πιθανόν να αξιολογηθεί ένας οφειλέτης/εγγυητής της κατηγορίας κινδύνου αγοραστή CC5 με διαβάθμιση μεταξύ BB- (χώρα κατηγορίας 1) και B- ή χαμηλότερη (χώρα κατηγορίας 4) από διαπιστευμένους ΟΑΠΠ.

## ▼ M3

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ XIII

**ΚΡΙΤΗΡΙΑ ΚΑΙ ΠΡΟΫΠΟΘΕΣΕΙΣ ΠΟΥ ΔΙΕΠΟΥΝ ΤΗΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΕΧΝΙΚΩΝ ΜΕΤΡΙΑΣΜΟΥ ΤΟΥ ΚΙΝΔΥΝΟΥ ΧΩΡΑΣ ΚΑΙ ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΠΙΣΤΩΤΙΚΩΝ ΕΝΙΣΧΥΣΕΩΝ ΓΙΑ ΤΟΝ ΚΙΝΔΥΝΟ ΑΓΟΡΑΣΤΗ**

## ΣΚΟΠΟΣ

Το παρόν παράρτημα παρέχει λεπτομέρειες σχετικά με τη χρήση τεχνικών μετριασμού του κινδύνου χώρας, οι οποίες αναγράφονται στο άρθρο 30 στοιχείο α) του Διακανονισμού, και με τη χρήση πιστωτικών ενισχύσεων για τον κίνδυνο αγοραστή που αναγράφονται στο άρθρο 31 στοιχείο α) του Διακανονισμού· σε αυτές περιλαμβάνονται τα κριτήρια, οι προϋποθέσεις και οι ειδικές συγκυρίες που ισχύουν για τη χρήση τους καθώς και οι επιπτώσεις τους στα ΕΑ.

## ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΜΕΤΡΙΑΣΜΟΥ ΤΟΥ ΚΙΝΔΥΝΟΥ ΧΩΡΑΣ

1. *Μελλοντικές εξωχώριες ροές συνδεδεμένες με εξωχώριο δεσμευμένο μεσεγγυητικό λογαριασμό*

*Ορισμός:*

Έγγραφο, όπως τίτλος, απόδειξη ή συμφωνητικό καταπιστευματοδόχου, που σφραγίζεται και παραδίδεται σε τρίτο, δηλαδή σε πρόσωπο που δεν είναι συμβαλλόμενος στη σχετική πράξη, προκειμένου να φυλαχτεί από αυτό το πρόσωπο έως την εκπλήρωση ορισμένων όρων και να παραδοθεί στη συνέχεια στο άλλο μέρος για να παραγάγει αποτελέσματα. Εάν ικανοποιούνται τα ακόλουθα κριτήρια, με την επιφύλαξη των αναφερόμενων πρόσθετων παραγόντων, η εν λόγω τεχνική είναι δυνατόν να μειώσει ή να εξαλείψει τους κινδύνους μεταβίβασης, κυρίως στις υψηλότερες κατηγορίες κινδύνου χώρας.

*Κριτήρια:*

- Ο δεσμευμένος μεσεγγυητικός λογαριασμός συνδέεται με ένα έργο «παραγωγής» εσόδων σε συνάλλαγμα και οι ροές στον δεσμευμένο μεσεγγυητικό λογαριασμό προέρχονται από το ίδιο το έργο και/ή από άλλες εξαγωγικές απαιτήσεις στο εξωτερικό.
- Ο δεσμευμένος μεσεγγυητικός λογαριασμός παραμένει σε εξωχώρια εταιρεία, δηλαδή βρίσκεται εκτός της χώρας του έργου όπου υπάρχουν πολύ περιορισμένοι κίνδυνοι χώρας, μεταβίβασης ή άλλοι (δηλαδή σε χώρα υψηλού εισοδήματος του ΟΟΣΑ ή χώρα υψηλού εισοδήματος της ζώνης του ευρώ).
- Ο δεσμευμένος μεσεγγυητικός λογαριασμός βρίσκεται σε τράπεζα πρώτης κατηγορίας που δεν ελέγχεται άμεσα ή έμμεσα από συμφέροντα του οφειλέτη ή από τη χώρα του οφειλέτη.
- Η χρηματοδότηση του λογαριασμού διασφαλίζεται μέσω μακροπρόθεσμων ή άλλων κατάλληλων συμβάσεων.
- Το σύνολο των πηγών των εσόδων (δηλαδή που προέρχονται από το ίδιο το έργο και/ή από τις άλλες πηγές) του οφειλέτη που εισρέουν στο λογαριασμό είναι σε σκληρό νόμισμα και μπορούν λογικά να είναι συνολικά επαρκή για την εξυπηρέτηση του χρέους καθ' όλη τη διάρκεια της πίστωσης και προέρχονται από έναν ή περισσότερους φερέγγυους ξένους πελάτες που βρίσκονται σε χώρες καλύτερης κατηγορίας κινδύνου σε σχέση με τη χώρα στην οποία βρίσκεται το έργο (δηλαδή κανονικά σε δηλαδή σε χώρες υψηλού εισοδήματος του ΟΟΣΑ ή χώρες υψηλού εισοδήματος της ζώνης του ευρώ).
- Ο οφειλέτης δίνει αμετάκλητα οδηγίες στους αλλοδαπούς πελάτες να πληρώνουν απευθείας στον λογαριασμό (δηλαδή οι πληρωμές δεν γίνονται μέσω λογαριασμού που ελέγχεται από τον οφειλέτη ή μέσω της χώρας του).
- Τα κονδύλια που πρέπει να μείνουν στο λογαριασμό ισοούνται με ποσό που αντιστοιχεί τουλάχιστον σε εξυπηρέτηση χρέους έξι μηνών. Όταν η δομή χρηματοδότησης ενός έργου εφαρμόζει ευέλικτους όρους αποπληρωμής, πρέπει να παραμένει στο λογαριασμό ποσό ίσο με πραγματική εξυπηρέτηση χρέους διάρκειας έξι μηνών βάσει αυτών των ευέλικτων όρων· το ποσό αυτό είναι δυνατόν να αλλάζει κατά καιρούς ανάλογα με το είδος της εξυπηρέτησης χρέους.



▼ **M3**

- Ο οφειλέτης έχει περιορισμένη πρόσβαση στον λογαριασμό (δηλαδή μόνον ύστερα από την πληρωμή της εξυπηρέτησης χρέους βάσει της πίστωσης).
- Τα έσοδα που κατατίθενται στον λογαριασμό προορίζονται για τον δανειοδότη ως άμεσο δικαιούχο, για όλη τη διάρκεια της πίστωσης.
- Έχουν ληφθεί όλες οι απαραίτητες νόμιμες άδειες από τις τοπικές και από άλλες συναφείς αρχές για το άνοιγμα του λογαριασμού.
- Ο δεσμευμένος μεσεγγυητικός λογαριασμός και οι συμβατικές ρυθμίσεις δύνανται να μην είναι υπό όρους και/ή ανακλητές και/ή περιορισμένες στον χρόνο.

*Περαιτέρω παράγοντες που πρέπει να ληφθούν υπόψη:*

Η τεχνική εφαρμόζεται βάσει εξέτασης των προαναφερόμενων χαρακτηριστικών κατά περίπτωση και, μεταξύ άλλων, βάσει:

- της χώρας, του οφειλέτη (δηλαδή του δημόσιου ή του ιδιωτικού τομέα), του κλάδου, του ευάλωτου χαρακτήρα σε σχέση με τα οικεία προϊόντα ή υπηρεσίες, περιλαμβανομένης της διαθεσιμότητάς τους για το σύνολο της διάρκειας της πίστωσης, των πελατών,
- των νομικών δομών, π.χ. εάν ο μηχανισμός είναι επαρκώς προστατευμένος όσον αφορά την επίδραση του οφειλέτη ή της χώρας του,
- του βαθμού στον οποίο η τεχνική εξακολουθεί να εξαρτάται από κρατικό παρεμβατισμό, ανανέωση ή απόσυρση,
- του εάν ο λογαριασμός προστατεύεται επαρκώς έναντι κινδύνων που συνδέονται με έργα,
- του ποσού που θα εισέλθει στον λογαριασμό και του μηχανισμού για τη συνέχιση της επαρκούς τροφοδοσίας του,
- της κατάστασης όσον αφορά τη Λέσχη των Παρισίων (π.χ. όσον αφορά το ενδεχόμενο εξαίρεσης),
- του πιθανού αντικτύπου κινδύνων χώρας άλλων του κινδύνου μεταφοράς,
- της προστασίας έναντι κινδύνων της χώρας όπου βρίσκεται ο λογαριασμός,
- των συμβάσεων με τους πελάτες, περιλαμβανομένης της φύσης και της διάρκειάς τους, και
- του συνολικού ποσού των αναμενόμενων αλλοδαπών εσόδων σε σχέση με το συνολικό ποσό της πίστωσης.

*Επίπτωση στα ΕΑ*

Η εφαρμογή αυτής της τεχνικής μετριασμού κινδύνου χώρας μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα την άνοδο της κατά μία κατηγορία στην εφαρμοστέα κατάταξη κινδύνου χώρας για τη συναλλαγή αυτή, εκτός εάν πρόκειται για συναλλαγές στην κατηγορία κινδύνου χώρας 1.

## 2. Χρηματοδότηση σε τοπικό νόμισμα

*Ορισμός:*

Σύμβαση και χρηματοδότηση που αποτελούν αντικείμενο διαπραγμάτευσης σε μετατρέψιμο και διαθέσιμο τοπικά νομίσματα, εκτός των σκληρών, και χρηματοδοτούμενες σε τοπικό επίπεδο που εξαλείφει ή μετριάζει τον κίνδυνο μεταβίβασης. Η πρωταρχική υποχρέωση εκ του δανείου σε τοπικό νόμισμα δεν επηρεάζεται, κανονικά, από την εμφάνιση των δύο πρώτων πιστωτικών κινδύνων χώρας.

*Κριτήρια:*

- Η καταβολή, από τους οργανισμούς εξαγωγικών πιστώσεων, των οφειλών και των αποζημιώσεων ή η καταβολή ποσών στον άμεσο δανειοδότη εκφράζονται/πραγματοποιούνται σε τοπικό νόμισμα.
- Ο οργανισμός εξαγωγικής πίστωσης κανονικά δεν εκτίθεται στον κίνδυνο μεταβίβασης.

## ▼ M3

- Υπό κανονικές συνθήκες, δεν απαιτείται οι καταθέσεις σε τοπικό νόμισμα να μετατρέπονται σε σκληρό νόμισμα.
- Η αποπληρωμή από τον δανειολήπτη, στο νόμισμα της χώρας του, εντός της χώρας του, αποτελεί έγκυρη απαλλαγή από την οφειλή.
- Σε περίπτωση που το εισόδημα του δανειολήπτη είναι σε τοπικό νόμισμα, ο δανειολήπτης προστατεύεται έναντι δυσμενών συναλλαγματικών διακυμάνσεων.
- Η νομοθεσία ως προς τις μεταβιβάσεις στη χώρα του δανειολήπτη δεν πρέπει να επηρεάζει τις υποχρεώσεις αποπληρωμής του, που παραμένουν σε τοπικό νόμισμα.

*Περαιτέρω παράγοντες που πρέπει να ληφθούν υπόψη:*

Η τεχνική ισχύει επιλεκτικά όσον αφορά μετατρέψιμα και μεταβιβάσιμα νομίσματα, όπου υπάρχει ισχυρό οικονομικό υπόβαθρο. Ο Συμμετέχων οργανισμός εξαγωγικής πίστωσης πρέπει να είναι σε θέση να εκπληρώνει τις υποχρεώσεις του ως προς την πληρωμή απαιτήσεων εκφρασμένων στο νόμισμα της χώρας του σε περίπτωση που το τοπικό νόμισμα καθίσταται είτε «μη μεταβιβάσιμο» είτε «μη μετατρέψιμο» ύστερα από την ανάληψη της ευθύνης από τον οργανισμό εξαγωγικής πίστωσης. (Εντούτοις, ένας άμεσος δανειοδότης θα έπρεπε να εκτεθεί στον κίνδυνο αυτό.)

*Επίπτωση στα ΕΑ*

Η εφαρμογή αυτής της τεχνικής μετριασμού κινδύνου χώρας μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα τη μείωση κατά 20 % κατ' ανώτατο όριο του μέρους των ελάχιστων ασφαλιστρών που αντιπροσωπεύει τον πιστωτικό κίνδυνο χώρας (δηλαδή τιμή του συντελεστή τοπικού νομίσματος [LCF] έως 0,2).

#### ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΠΙΣΤΩΤΙΚΩΝ ΕΝΙΣΧΥΣΕΩΝ ΓΙΑ ΤΟΝ ΚΙΝΔΥΝΟ ΑΓΟΡΑΣΤΗ

Ο πίνακας που ακολουθεί παρέχει ορισμούς για τις πιστωτικές ενισχύσεις για τον κίνδυνο αγοραστή που μπορεί να εφαρμόζονται, καθώς και για τη μέγιστη επίπτωσή τους στα εφαρμοστέα ελάχιστα ασφάλιστρα μέσω του συντελεστή πιστωτικών ενισχύσεων (ΣΠΕ) στον τύπο υπολογισμού των ΕΑ.

| Πιστωτική ενίσχυση   | Ορισμός  | Μέγιστος ΣΠΕ (κατηγορία κινδύνου χώρας 1-7) | Μέγιστος ΣΠΕ (αγοραίος δείκτης αναφοράς) |
|--|--|---|--|
| <b>Εκχώρηση των εσόδων ή των εισπρακτέων απαιτήσεων της σύμβασης</b> | <p>Εάν ένας δανειολήπτης έχει συμβάσεις με ισχυρούς αγοραστές, είτε του εξωτερικού είτε τοπικούς, η νομικός εκτελεστή εκχώρηση της σύμβασης παρέχει δικαιώματα για εκτέλεση των συμβάσεων του δανειολήπτη και/ή τη λήψη αποφάσεων, στο πλαίσιο μεγάλων συμβάσεων που έχουν συναφθεί, αντί του δανειολήπτη, έπειτα από αθέτηση των υποχρεώσεων του δανειολήπτη. Η άμεση συμφωνία με τρίτο μέρος σε μια συναλλαγή (φορέα της τοπικής αυτοδιοίκησης σε συναλλαγή στον τομέα των ορυχείων ή της ενέργειας) δίνει τη δυνατότητα στους δανειστές να προσεγγίσουν έναν κυβερνητικό φορέα για να αναζητήσουν ένδικα βοηθήματα για την απαλλοτρίωση ή άλλη παραβίαση των συμβατικών υποχρεώσεων που συνδέονται με τη συναλλαγή.</p> <p>Μια υφιστάμενη εταιρεία που δραστηριοποιείται σε δύσκολη αγορά ή δύσκολο τομέα μπορεί να έχει εισπρακτέες απαιτήσεις σε σχέση με την πώληση της παραγωγής έναντι εταιρείας ή εταιρειών που βρίσκονται σε σταθερότερο περιβάλλον. Οι εισπρακτέες απαιτήσεις, κατά κανόνα, είναι σε σκληρό νόμισμα αλλά μπορεί να μην αποτελούν αντικείμενο ειδικής συμβατικής σχέσης. Η εκχώρηση αυτών των εισπρακτέων απαιτήσεων θα μπορούσε να παράσχει ασφάλεια όσον αφορά τα στοιχεία ενεργητικού στους λογαριασμούς του δανειολήπτη, παρέχοντας στον δανειοδότη προτιμησιακή μεταχείριση όσον αφορά τις ταμειακές ροές που παράγονται από τον δανειολήπτη.</p> | 0,10  | Μ.Δ.                                     |

## ▼ M3

| Πιστωτική ενίσχυση                                | Ορισμός   | Μέγιστος ΣΠΕ (κατηγορία κινδύνου χώρας 1-7)          | Μέγιστος ΣΠΕ (αγοραίος δείκτης αναφοράς)             |
|---|---|--|--|
| <b>Ασφάλεια επί περιουσιακών στοιχείων</b>        | <p>Έλεγχος επί περιουσιακού στοιχείου που αποδεικνύεται από:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1) υποθήκη επί περιουσιακού στοιχείου μεγάλης αξίας και μεγάλης κινητικότητας</li> <li>2) περιουσία που έχει καθαυτή ολόκληρη αξία.</li> </ol> <p>Η ασφάλεια επί περιουσιακών στοιχείων είναι ασφάλεια που μπορεί να επαναποκτηθεί με σχετική ευκολία, όπως μια μηχανή, ο ιατρικός εξοπλισμός ή ο κατασκευαστικός εξοπλισμός. Όταν αποτιμά μια τέτοια ασφάλεια ο ΟΕΠ, θα πρέπει να λαμβάνει υπόψη του τη νομική ευκολία της ανάκτησης. Με άλλα λόγια, η αξία είναι μεγαλύτερη όταν το εμπράγματο δικαίωμα επί του περιουσιακού στοιχείου είναι κατοχυρωμένο στο πλαίσιο ενός σταθερού νομικού καθεστώτος και είναι μικρότερη όταν η νομική ικανότητα ανάκτησης του περιουσιακού στοιχείου είναι αμφισβητήσιμη. Η ακριβής αξία μιας ασφάλειας επί περιουσιακού στοιχείου καθορίζεται από την αγορά, η δε «αγορά» που λαμβάνεται υπόψη είναι μεγαλύτερη από την τοπική αγορά, επειδή το περιουσιακό στοιχείο μπορεί να μεταφερθεί σε άλλο δικαιοδοτικό σύστημα. ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Η εφαρμογή πιστωτικής ενίσχυσης για ασφάλεια επί περιουσιακού στοιχείου αφορά τον κίνδυνο αγοραστή, όταν η ασφάλεια επί περιουσιακού στοιχείου διατηρείται στο εσωτερικό της χώρας στην οποία πραγματοποιείται η συναλλαγή.</p> | 0,25   | 0,15   |
| <b>Ασφάλεια επί πάγιου περιουσιακών στοιχείων</b> | <p>Η ασφάλεια επί πάγιου περιουσιακού στοιχείου είναι συνήθως στοιχείο εξοπλισμού που μπορεί να ενέχει περιορισμούς λόγω υλικών διαστάσεων, όπως ένας στρόβιλος ή ένα μηχάνημα βιομηχανίας που εντάσσεται σε γραμμή συναρμολόγησης. Ο σκοπός και η αξία της ασφάλειας επί πάγιου περιουσιακού στοιχείου πρόκειται να δώσει στον ΟΕΠ μεγαλύτερη επιρροή στη χρησιμοποίηση του περιουσιακού στοιχείου για την ανάκτηση των απωλειών σε περίπτωση αθέτησης. Η αξία μιας ασφάλειας επί πάγιου περιουσιακού στοιχείου διαφέρει ανάλογα με τους οικονομικούς, νομικούς, εμπορικούς και άλλους παράγοντες.</p>   | 0,15   | 0,10   |
| <b>Μεσεγγυητικός λογαριασμός</b>                  | <p>Οι μεσεγγυητικοί λογαριασμοί περιλαμβάνουν λογαριασμούς αποθεματικών για εξυπηρέτηση χρέους, που διατηρούνται ως ασφάλεια για τους δανειοδότες, ή άλλες μορφές λογαριασμών απαιτήσεων σε μετρητά, που διατηρούνται ως ασφάλεια για τους δανειοδότες από μέρος που δεν ελέγχεται από τον αγοραστή/οφειλέτη ούτε έχει κοινή ιδιοκτησία με αυτόν. Το ποσό του μεσεγγυητικού λογαριασμού πρέπει να κατατίθεται ή να δεσμεύεται εκ των προτέρων. Η αξία της ασφάλειας αυτής είναι σχεδόν πάντοτε το 100 % του ονομαστικού ποσού σε τέτοιους λογαριασμούς μετρητών. Επιτρέπει μεγαλύτερο έλεγχο στη χρησιμοποίηση των μετρητών, εξασφαλίζει ότι το χρέος εξυπηρετείται πριν από τις δαπάνες διακριτικής ευχέρειας. ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Η εφαρμογή πιστωτικής ενίσχυσης για μεσεγγυητικό λογαριασμό αφορά τον κίνδυνο αγοραστή, όταν ο μεσεγγυητικός λογαριασμός διατηρείται στο εσωτερικό της χώρας στην οποία πραγματοποιείται η συναλλαγή. Η ασφάλεια σε μετρητά ελαττώνει σε μεγάλο βαθμό τον κίνδυνο αθέτησης για τις δόσεις που καλύπτει.</p>   | ποσό του μεσεγγυητικού λογαριασμού ως % της πίστωσης | ποσό του μεσεγγυητικού λογαριασμού ως % της πίστωσης |

▼ **M3***ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ XIV***ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΚΡΙΤΗΡΙΩΝ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΑΝΑΠΤΥΞΙΑΚΗ ΠΟΙΟΤΗΤΑ****ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΚΡΙΤΗΡΙΩΝ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΑΝΑΠΤΥΞΙΑΚΗ ΠΟΙΟΤΗΤΑ ΕΡΓΩΝ ΠΟΥ ΛΑΜΒΑΝΟΥΝ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΕΝΙΣΧΥΣΗ**

Για να διασφαλιστεί η αναπτυξιακή ποιότητα των έργων που εκτελούνται σε αναπτυσσόμενες χώρες και χρηματοδοτούνται εν όλω ή εν μέρει με επίσημη αναπτυξιακή βοήθεια (ODA), η επιτροπή βοήθειας για την ανάπτυξη (DAC) διαμόρφωσε τα τελευταία χρόνια έναν αριθμό κριτηρίων. Αυτά περιλαμβάνονται κυρίως:

- στις *Αρχές της DAC για την Αξιολόγηση Έργων*, έκδοση 1988,
- στις κατευθυντήριες αρχές της DAC για τη μεικτή χρηματοδότηση και τη συνδεδεμένη και μερικώς συνδεδεμένη επίσημη αναπτυξιακή βοήθεια, έκδοση 1987, και
- στις ορθές πρακτικές σε θέματα δημοσίων έργων και κρατικών προμηθειών στα πλαίσια της επίσημης αναπτυξιακής βοήθειας, έκδοση 1986.

**ΣΥΝΟΧΗ ΤΟΥ ΕΡΓΟΥ ΜΕ ΤΙΣ ΓΕΝΙΚΕΣ ΕΠΕΝΔΥΤΙΚΕΣ ΠΡΟΤΕΡΑΙΟΤΗΤΕΣ ΤΗΣ ΔΙΚΑΙΟΥΧΟΥ ΧΩΡΑΣ (ΕΠΙΛΟΓΗ ΤΩΝ ΕΡΓΩΝ)**

Αποτελεί το έργο μέρος των προγραμμάτων δημοσίων δαπανών και επενδύσεων που έχουν ήδη εγκριθεί από τις κεντρικές αρχές οικονομικού σχεδιασμού της δικαιούχου χώρας;

(Να αναφέρετε το κείμενο πολιτικής στο οποίο περιλαμβάνεται το έργο, π.χ. πρόγραμμα δημοσίων επενδύσεων της δικαιούχου χώρας.)

Συγχρηματοδοτείται το έργο από διεθνή φορέα αναπτυξιακής χρηματοδότησης;

Υπάρχουν αποδείξεις ότι το έργο έχει ήδη εξεταστεί και απορριφθεί από διεθνή φορέα αναπτυξιακής χρηματοδότησης ή άλλο μέλος της DAC, εξαιτίας της χαμηλής του αναπτυξιακής προτεραιότητας;

Εάν πρόκειται για έργο του ιδιωτικού τομέα, έχει εγκριθεί από την κυβέρνηση της δικαιούχου χώρας;

Καλύπτεται το έργο από διακυβερνητική συμφωνία που προβλέπει την ανάπτυξη ευρύτερου φάσματος δραστηριοτήτων βοήθειας εκ μέρους του δωρητή στη δικαιούχο χώρα;

**ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑ ΚΑΙ ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ ΤΟΥ ΕΡΓΟΥ**

Έγινε η προετοιμασία, η εκπόνηση και η αξιολόγηση του έργου με βάση σειρά προδιαγραφών και κριτηρίων εν πολλοίς εναρμονιζόμενων με τις αρχές της DAC όσον αφορά τις αρχές για την αξιολόγηση έργων (PPA); Οι αρχές αυτές αφορούν την αξιολόγηση έργων από:

- α) Οικονομικής πλευράς (παράγραφοι 30 έως 38 PPA)
- β) Τεχνικής πλευράς (παράγραφος 22 PPA).
- γ) Χρηματοδοτικής πλευράς (παράγραφοι 23 έως 29 PPA).

Σε περίπτωση έργων που παράγουν έσοδα, ιδίως όταν πρόκειται για έσοδα που παράγονται σε ανταγωνιστική αγορά, μετακυλίστηκε στον τελικό χρήστη το στοιχείο ευνοϊκών όρων της χρηματοδοτικής βοήθειας; (παράγραφος 25 PPA).

- α) Θεσμική αξιολόγηση (παράγραφοι 40 έως 44 PPA).
- β) Κοινωνική και διανεμητική ανάλυση (παράγραφοι 47 έως 57 PPA).
- γ) Περιβαλλοντική αξιολόγηση (παράγραφοι 55 έως 57 PPA).

**▼ M3****ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ ΠΡΟΜΗΘΕΙΩΝ**

Ποια εκ των κατωτέρω μεθόδων θα επιλεγεί όσον αφορά την ανάθεση των συμβάσεων κρατικών προμηθειών και δημοσίων έργων; (Για ορισμούς, βλέπε τις αρχές που περιλαμβάνονται στις ορθές πρακτικές κρατικών προμηθειών και δημοσίων έργων όσον αφορά την ODA).

- α) Διεθνής διαγωνισμός (αρχή III των ανωτέρω πρακτικών και παράρτημα 2 αυτής: ελάχιστες προϋποθέσεις ενός αποτελεσματικού διεθνούς διαγωνισμού).
- β) Εθνικός διαγωνισμός (αρχή IV των ανωτέρω πρακτικών)
- γ) Άτυπος διαγωνισμός ή απευθείας διαπραγματεύσεις (αρχές V, A ή B των ανωτέρω πρακτικών).

Προβλέπεται ο έλεγχος των τιμών και της ποιότητας των προμηθειών (παράγραφος 63 PPA);

## ▼ M3

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ XV

## ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΟΡΙΣΜΩΝ

Για τους σκοπούς του Διακανονισμού:

- α) **Δέσμευση**: οποιαδήποτε δήλωση οποιασδήποτε μορφής με την οποία γνωστοποιείται η επιθυμία ή πρόθεση για παροχή δημόσιας στήριξης στη δικαιούχο χώρα, τον αγοραστή, τον οφειλέτη, τον εξαγωγέα ή το χρηματοπιστωτικό ίδρυμα.
- β) **Κοινή στάση**: συμφωνία μεταξύ των συμμετεχόντων βάσει της οποίας συγκατατίθενται, όσον αφορά μια δεδομένη συναλλαγή ή υπό ειδικές συνθήκες, σε συγκεκριμένους χρηματοδοτικούς όρους και προϋποθέσεις για δημόσια στήριξη. Οι κανόνες μιας συμφωνηθείσας κοινής στάσης αντικαθιστούν τους κανόνες του Διακανονισμού μόνον όσον αφορά τη συναλλαγή ή τις συνθήκες που αναφέρονται στην κοινή στάση.
- γ) **Επίπεδο ευνοϊκών όρων της συνδεδεμένης βοήθειας**: στην περίπτωση μη επιστρεπτέων ενισχύσεων το επίπεδο ευνοϊκών όρων είναι 100 %. Στην περίπτωση δανείων, το επίπεδο ευνοϊκών όρων είναι η διαφορά μεταξύ της ονομαστικής αξίας του δανείου και της προεξοφλούμενης παρούσας αξίας των μελλοντικών πληρωμών εξυπηρέτησης του χρέους στις οποίες προβαίνει ο δανειολήπτης. Η εν λόγω διαφορά εκφράζεται ως ποσοστό της ονομαστικής αξίας του δανείου.
- δ) **Παροπλισμός**: οριστικό κλείσιμο ή η διάλυση ενός πυρηνικού σταθμού ηλεκτροπαραγωγής.
- ε) **Συμβατική αξία εξαγωγής**: είναι το συνολικό ποσό προς καταβολή από τον αγοραστή ή εξ ονόματος του αγοραστή εμπορευμάτων και/ή υπηρεσιών εξαγωγής, δηλαδή εκτός των τοπικών δαπανών όπως ορίζονται παρακάτω· σε περίπτωση χρηματοδοτικής μίσθωσης, εξαιρείται το τμήμα της πληρωμής χρηματοδοτικής μίσθωσης που ισοδυναμεί με τους τόκους.
- στ) **Τελική δέσμευση**: όσον αφορά μια συναλλαγή εξαγωγικής πίστωσης (υπό τη μορφή είτε ενιαίας συναλλαγής είτε πιστωτικής γραμμής), υφίσταται τελική δέσμευση όταν ο συμμετέχων δεσμεύεται να διευκρινίσει και να εκπληρώσει τους οικονομικούς όρους και προϋποθέσεις είτε με αμοιβαία συμφωνία είτε με μονομερή πράξη.
- ζ) **Αρχικό φορτίο καυσίμου**: Το αρχικό φορτίο καυσίμου περιλαμβάνει μόνο τον αρχικό πυρήνα και δύο διαδοχικές επαναφορτίσεις που δεν υπερβαίνουν συνολικά τα δύο τρίτα του πυρήνα.
- η) **Στήριξη επιτοκίου**: είναι μια συμφωνία μεταξύ μιας κυβέρνησης και τραπεζών ή άλλων χρηματοπιστωτικών ιδρυμάτων που επιτρέπει την παροχή χρηματοδότησης σταθερού επιτοκίου στο ίδιο επίπεδο ή άνω των ΕΕΑ.
- θ) **Πιστωτική γραμμή**: αποτελεί πλαίσιο, σε οποιαδήποτε μορφή, για εξαγωγικές πιστώσεις που καλύπτουν μια σειρά συναλλαγών η οποία μπορεί να συνδέεται ή να μη συνδέεται με συγκεκριμένο έργο.
- ι) **Τοπικές δαπάνες**: αποτελούνται από δαπάνες για εμπορεύματα και υπηρεσίες στη χώρα του αγοραστή, οι οποίες είναι απαραίτητες είτε για την εκτέλεση της σύμβασης του εξαγωγέα είτε για την ολοκλήρωση του έργου του οποίου η σύμβαση του εξαγωγέα αποτελεί τμήμα. Δεν περιλαμβάνουν προμήθειες που καταβάλλονται στον αντιπρόσωπο του εξαγωγέα στην αγοράστρια χώρα.
- ια) **Συναλλαγή αγοραίου δείκτη αναφοράς**: συναλλαγή που αφορά τελικούς οφειλέτες/εγγυητές σε χώρες της κατηγορίας 0, χώρες υψηλού εισοδήματος του ΟΟΣΑ και χώρες υψηλού εισοδήματος της ζώνης του ευρώ.
- ιβ) **Ελάχιστο αναλογιστικό ασφάλιστρο**: το αναλογιστικό ετήσιο μέσο ποσοστό αθέτησης (όπως προκύπτει από τα σωρευτικά ποσοστά αθέτησης που δημοσιοποιούνται από τους βασικούς διαπιστευμένους ΟΑΠΙ) για δεδομένη αξιολόγηση και συνολική διάρκεια (σταθμισμένη μέση διάρκεια της όλης συναλλαγής), προσαρμοσμένο κατά την εικαζόμενη ζημία σε περίπτωση αθέτησης και έναν συντελεστή επιβάρυνσης σύμφωνα με τις συμβάσεις που συμφωνούνται από τους Συμμετέχοντες.

## ▼ M3

ιγ) **Ομόλογα ειδικής ονομασίας ή συμφωνίες ανταλλαγής κινδύνου αθέτησης (CDS):** ένα ομόλογο ειδικής ονομασίας ή μια CDS περιορίζεται σε εκείνα τα αγοραία μέσα αναφοράς που ανήκουν στον ίδιο ακριβώς οφειλέτη/εγγυητή όπως στη συναλλαγή στην οποία παρέχεται στήριξη.

ιδ) **Καθαρή κάλυψη:** δημόσια στήριξη που παρέχεται από κυβέρνηση ή εξ ονόματός της αποκλειστικά υπό μορφή εγγύησης ή ασφάλισης εξαγωγικής πίστωσης, δηλαδή που δεν τυγχάνει δημόσιας χρηματοδοτικής στήριξης.

ιε) **Συνδεδεμένη οντότητα:** οι αναφορές συνδεδεμένης οντότητας αποτελούν μέσα αναφοράς συνδεδεμένου δανειολήπτη παρά του ίδιου ακριβώς δανειολήπτη στη συναλλαγή στην οποία παρέχεται στήριξη. Στην περίπτωση κατά την οποία ο οφειλέτης δεν διαθέτει εισηγμένα ομόλογα ή CDS, και υπάρχουν εντός της οργανωτικής δομής του οφειλέτη μητρική, θυγατρική ή αδελφή εταιρεία με ομόλογα ειδικής ονομασίας ή CDS οφειλόμενα στην αγορά, τότε, όσον αφορά το άρθρο 24 στοιχείο γ), τα εν λόγω ομόλογα ειδικής ονομασίας ή οι CDS μπορούν να χρησιμοποιηθούν ως εάν είχαν εκδοθεί από τον ίδιο τον οφειλέτη, εφόσον:

1) Η μητρική, θυγατρική ή η αδελφή εταιρεία έχει τον ίδιο εκδότη αξιολόγησης ΟΑΠΠ με τον οφειλέτη/εγγυητή ή

2) Πληρούνται όλα τα ακόλουθα κριτήρια:

- i. Η από τον συμμετέχοντα εσωτερική αξιολόγηση του οφειλέτη/εγγυητή ανταποκρίνεται στην αξιολόγηση της συνδεδεμένης οντότητας από τον ΟΑΠΠ.
- ii. Ο οφειλέτης/εγγυητής είναι η κύρια επιχείρηση εκμετάλλευσης της μητρικής εταιρείας/του μητρικού ομίλου, ως βασικό και αναπόσπαστο μέρος των επιχειρησιακών δραστηριοτήτων του ομίλου αυτού.
- iii. Η αξιολόγηση του ΟΑΠΠ βασίζεται στις κύριες επιχειρηματικές δραστηριότητες του ομίλου.
- iv. Ο οφειλέτης/εγγυητής παρέχει σημαντικό τμήμα των κερδών του ομίλου διαθέτοντας ορισμένα από τα βασικά προϊόντα/τις βασικές υπηρεσίες του ομίλου προς τους βασικούς πελάτες ή κατέχει και εκμεταλλεύεται ένα σημαντικό τμήμα του ενεργητικού της μητρικής εταιρείας.
- v. Η πώληση του οφειλέτη/εγγυητή από τον όμιλο είναι πολύ δύσκολο να κατανοηθεί και η εκποίηση θα μετέβαλλε σημαντικά τη γενική μορφή του ομίλου.
- vi. Η αθέτηση πληρωμών του οφειλέτη/εγγυητή θα αποτελούσε τεράστιο κίνδυνο για τη φήμη του ομίλου, θα προκαλούσε ζημία στη δικαιόχρησή της και θα μπορούσε να απειλήσει τη βιωσιμότητά της.
- vii. Υφίσταται υψηλό επίπεδο διαχείρισης και επιχειρησιακής ολοκλήρωσης, όπου κεφάλαια και χρηματοδότηση παρέχονται κατά κανόνα από τη μητρική ή κάποια χρηματοπιστωτική θυγατρική μέσω διεταιρικών δανείων και η όπου η μητρική στήριξη είναι αδιαμφισβήτητη.

ιστ) **Προθεσμία αποπληρωμής:** είναι η περίοδος που αρχίζει τη χρονική στιγμή έναρξης της πίστωσης, όπως ορίζεται στο παρόν παράρτημα, και τελειώνει τη συμβατική ημερομηνία της τελικής αποπληρωμής του κεφαλαίου.

ιζ) **Έναρξη της πίστωσης:**

- 1) **Εξαρτήματα ή μέρη (ενδιάμεσα αγαθά), περιλαμβανομένων συναφών υπηρεσιών:** στην περίπτωση εξαρτημάτων ή μερών, η χρονική στιγμή έναρξης της πίστωσης είναι το αργότερο η πραγματική ημερομηνία αποδοχής των αγαθών ή η σταθμισμένη μέση ημερομηνία αποδοχής των αγαθών (περιλαμβανομένων, ενδεχομένως, υπηρεσιών) από τον αγοραστή ή, όσον αφορά τις υπηρεσίες, η ημερομηνία υποβολής των τιμολογίων στον πελάτη ή αποδοχής των υπηρεσιών από τον πελάτη.

## ▼ M3

- 2) Οιονεί κεφαλαιουχικά αγαθά, περιλαμβανομένων συναφών υπηρεσιών - μηχανήματα ή είδη εξοπλισμού, κατά κανόνα σχετικά χαμηλής κατά μονάδα αξίας, που προορίζονται να χρησιμοποιηθούν σε βιομηχανική μονάδα ή για παραγωγικό ή εμπορικό σκοπό: στην περίπτωση των οιονεί κεφαλαιουχικών αγαθών, η ημερομηνία έναρξης της πίστωσης είναι το αργότερο η πραγματική ημερομηνία αποδοχής των αγαθών ή η σταθμισμένη μέση ημερομηνία αποδοχής των αγαθών από τον αγοραστή ή, σε περίπτωση που ο εξαγωγέας έχει την ευθύνη της λειτουργίας, τότε η προθεσμία για την ημερομηνία έναρξης είναι κατά τη θέση σε λειτουργία, ή, όσον αφορά υπηρεσίες, η ημερομηνία υποβολής των τιμολογίων στον πελάτη ή η αποδοχή της υπηρεσίας από τον πελάτη. Στην περίπτωση σύμβασης για την παροχή υπηρεσιών όπου ο προμηθευτής έχει την ευθύνη της λειτουργίας, η προθεσμία για την ημερομηνία έναρξης είναι η θέση σε λειτουργία.
- 3) Κεφαλαιουχικά αγαθά και υπηρεσίες έργου - μηχανήματα ή είδη εξοπλισμού μεγάλης αξίας, που προορίζονται να χρησιμοποιηθούν σε βιομηχανική μονάδα ή για παραγωγικό ή εμπορικό σκοπό:
- Σε περίπτωση σύμβασης πώλησης κεφαλαιουχικών αγαθών που αποτελείται από επιμέρους στοιχεία που μπορούν να χρησιμοποιηθούν μεμονωμένα, η προθεσμία για την ημερομηνία έναρξης είναι η πραγματική ημερομηνία κατά την οποία ο αγοραστής αποκτά τη φυσική κατοχή των εμπορευμάτων ή η σταθμισμένη μέση ημερομηνία αποδοχής κατά την οποία ο αγοραστής αποκτά τη φυσική κατοχή των εμπορευμάτων.
  - Σε περίπτωση σύμβασης για την πώληση κεφαλαιουχικού εξοπλισμού για πλήρη σταθμό ή για εργοστάσια όπου ο προμηθευτής δεν έχει την ευθύνη θέσης σε λειτουργία, η χρονική στιγμή έναρξης είναι το αργότερο η ημερομηνία κατά την οποία ο αγοραστής πρόκειται να αποκτήσει τη φυσική κατοχή του συνόλου του εξοπλισμού (εκτός των ανταλλακτικών) που παρέχονται δυνάμει της σύμβασης.
  - Εάν ο εξαγωγέας έχει την ευθύνη της λειτουργίας, η προθεσμία για την ημερομηνία έναρξης είναι η θέση σε λειτουργία.
  - Όσον αφορά υπηρεσίες, η προθεσμία για την ημερομηνία έναρξης της πίστωσης είναι η ημερομηνία υποβολής των τιμολογίων στον πελάτη ή η αποδοχή της υπηρεσίας από τον πελάτη. Στην περίπτωση σύμβασης για την παροχή υπηρεσιών όπου ο προμηθευτής έχει την ευθύνη της λειτουργίας, η προθεσμία για την ημερομηνία έναρξης είναι η θέση σε λειτουργία.
- 4) Για πλήρεις σταθμούς ή εργοστάσια - ολοκληρωμένες παραγωγικές μονάδες υψηλής αξίας που απαιτούν τη χρήση κεφαλαιουχικών αγαθών:
- Σε περίπτωση σύμβασης για την πώληση κεφαλαιουχικού εξοπλισμού για πλήρη σταθμό ή εργοστάσια όπου ο προμηθευτής δεν έχει την ευθύνη θέσης σε λειτουργία, η χρονική στιγμή έναρξης της πίστωσης είναι, το αργότερο, η ημερομηνία κατά την οποία ο αγοραστής αποκτά τη φυσική κατοχή του συνόλου του εξοπλισμού (εκτός των ανταλλακτικών) που παρέχονται δυνάμει της σύμβασης.
  - Στην περίπτωση συμβάσεων κατασκευών όπου ο ανάδοχος δεν έχει την ευθύνη για τη θέση σε λειτουργία, η χρονική στιγμή έναρξης είναι, το αργότερο, η ημερομηνία κατά την οποία έχει ολοκληρωθεί η κατασκευή.
  - Σε περίπτωση συμβάσεων στις οποίες ο προμηθευτής ή ο ανάδοχος έχει συμβατική ευθύνη για τη θέση της εγκατάστασης σε λειτουργία, η χρονική στιγμή έναρξης είναι, το αργότερο, η ημερομηνία κατά την οποία έχει ολοκληρώσει την εγκατάσταση ή την κατασκευή και τις προκαταρκτικές δοκιμές για εξασφάλιση ότι είναι έτοιμη προς λειτουργία. Αυτό ισχύει ανεξάρτητα από το εάν έχει παραδοθεί στον αγοραστή τη στιγμή αυτή σύμφωνα με τους όρους της σύμβασης και ανεξάρτητα από οποιαδήποτε συνεχιζόμενη δέσμευση που μπορεί να έχει ο προμηθευτής ή ο ανάδοχος, π.χ. για την εγγύηση της αποτελεσματικής λειτουργίας ή την εκπαίδευση τοπικού προσωπικού.



▼ **M3**

- Στις περιπτώσεις όπου η σύμβαση περιλαμβάνει ξεχωριστή εκτέλεση επιμέρους τμήματος ενός έργου, η χρονική στιγμή έναρξης είναι, το αργότερο, η ημερομηνία της χρονικής στιγμής έναρξης κάθε ξεχωριστού τμήματος, ή η μέση ημερομηνία των εν λόγω χρονικών σημείων έναρξης, ή, όταν ο προμηθευτής έχει σύμβαση όχι για όλο το έργο αλλά για ουσιαστικό τμήμα του, η χρονική στιγμή έναρξης μπορεί να είναι αυτή του έργου στο σύνολό του.
- Όσον αφορά υπηρεσίες, η χρονική στιγμή έναρξης της πίστωσης είναι το αργότερο η ημερομηνία υποβολής των τιμολογίων στον πελάτη ή η αποδοχή της υπηρεσίας από τον πελάτη. Στην περίπτωση σύμβασης για την παροχή υπηρεσιών όπου ο προμηθευτής έχει την ευθύνη της λειτουργίας, η προθεσμία για την ημερομηνία έναρξης είναι η θέση σε λειτουργία.

ιη) **Συνδεδεμένη βοήθεια:** η βοήθεια η οποία είναι πράγματι συνδεδεμένη (de jure ή de facto) με την προμήθεια αγαθών και/ή υπηρεσιών από τη χορηγό χώρα και/ή από περιορισμένο αριθμό χωρών· περιλαμβάνει δάνεια, μη επιστρεπτές ενισχύσεις ή σχετικά χρηματοδοτικά πακέτα με επίπεδο ευνοϊκών όρων μεγαλύτερο του 0 τοις εκατό.

Ο ορισμός αυτός ισχύει είτε όταν η «σύνδεση» έχει γίνει με επίσημη συμφωνία ή με οποιαδήποτε μορφή άτυπης συμφωνίας μεταξύ της δικαιούχου και της χορηγού χώρας είτε όταν ένα πακέτο περιλαμβάνει συνιστώσες που απαριθμούνται στις μορφές που περιλαμβάνονται στο άρθρο 34 του Διακανονισμού και που δεν είναι ελεύθερα και πλήρως διαθέσιμες για τη χρηματοδότηση προμηθειών από τη δικαιούχο χώρα, ουσιαστικά όλες τις υπόλοιπες αναπτυσσόμενες χώρες και από τους Συμμετέχοντες ή ενέχει πρακτικές τις οποίες η DAC ή οι Συμμετέχοντες θεωρούν ισοδύναμες με τέτοιου είδους σύνδεση.

ιθ) **Μη συνδεδεμένη βοήθεια:** βοήθεια η οποία περιλαμβάνει δάνεια ή μη επιστρεπτές ενισχύσεις των οποίων τα ποσά είναι πλήρως και ελεύθερα διαθέσιμα για τη χρηματοδότηση προμηθειών από οποιαδήποτε χώρα.

κ) **Μέση σταθμισμένη διάρκεια της περιόδου αποπληρωμής:** ο χρόνος που χρειάζεται για την αφαίρεση του μισού αρχικού κεφαλαίου της πίστωσης. Υπολογίζεται ως το άθροισμα του χρόνου (σε έτη) που μεσολαβεί ανάμεσα στην ημερομηνία έναρξης της πίστωσης και κάθε αποπληρωμή αρχικού κεφαλαίου σταθμισμένου με το τμήμα του αρχικού κεφαλαίου που έχει αποπληρωθεί τη χρονική στιγμή κάθε αποπληρωμής.